

La Voie de l'Est



**UN VTT SOMBRE
DANS LE LAC CHAMPLAIN**

Prudence sur les lacs

Le temps doux et la pluie ont pu rendre certains cours d'eau dangereux. C'est le cas du lac Champlain, par exemple, où deux hommes se sont retrouvés à l'eau après que la glace eut cédé sous leur VTT. Ailleurs, comme au lac Brome et au réservoir Choinière (photo), les pêcheurs se sentaient encore en sécurité mais les policiers recommandent quand même la plus grande prudence quand on s'aventure sur un lac. — À lire en page 3.

PHOTO JANICK MAROIS

ÉDITH BUTLER

Une tournée d'adieu, mais pas de retraite

>33

HOCKEY

Les Inouk au pied du mur

>95

BEAULIEU CANADA L'usine 4 en lock-out



>5

KARAOKE

tous les DIMANCHES SOIR

Du plaisir des CIRNIS et du billard!

450 777-1116

460 Desjardins Sud, Granby



À lire aujourd'hui

Pages spéciales

La ville vous informe

P. 36

Journée Mondiale de l'eau

P. 48

COROLLA 2009



169\$ /mois*

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Estrie TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

www.estrie-toyota.qc.ca

La plus grande salle de montre.



450 378-8404 6, rue Irwin, Granby

*Location 48 mois sur approbation de crédit. 96 000 km inclus, 7¢ du km excédentaire. Comptant de 3019 \$ + taxes. Photo à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus.

MALGRÉ LE TEMPS DOUX ET LA PLUIE

La saison de ski ne sera pas écourtée

MARC GENDRON

mgendron@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le printemps vient à peine de s'installer que, le temps doux et la pluie aidant, il ne reste déjà que peu de neige, laissant poindre des brins d'herbes jaunies sur les pelouses. Les amateurs de sports de glisse pourraient donc s'attendre à ce que la saison de ski tire déjà à sa fin. Mais non, font valoir les représentants des stations de la région, la saison est loin d'être terminée.

«Il ne faut surtout pas se fier à ce qu'il y a sur notre galerie, lance Nadya Baron, directrice marketing au Mont-Sutton. Il y a souvent une énorme différence entre ce qui se passe en ville et le temps qu'il fait à la montagne. Il n'est pas rare qu'il pleuve au village de Sutton et qu'il neige sur la station.»

Bien entendu, M^{me} Baron n'ose pas se risquer à faire une prédiction sur la durée de l'actuelle saison de ski, mais elle garde bon espoir que



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«On risque de manquer de skieurs bien avant de manquer de neige, promet Elaine Plamondon, directrice marketing à Ski Bromont. À partir de la mi-avril, les gens sortent leurs bâtons de golf et leurs vélos, ils ont moins la tête au ski.»

celle-ci dure jusque tard en avril.

«Nous avons encore un bon couvert de neige, dit-elle, et 100 % de notre domaine skiable est toujours ouvert. Tant que les conditions sont bonnes et qu'il y a des skieurs en

quantité suffisante, nous resterons en opération.»

Même son de cloche du côté de Ski Bromont, où la date prévue de fermeture, dit-on, ne sera pas affectée par le temps chaud.



PHOTO VÉRONIQUE TREMBLAY

«Nous avons encore un bon couvert de neige et 100 % de notre domaine skiable est toujours ouvert. Tant que les conditions sont bonnes et qu'il y a des skieurs en quantité suffisante, nous resterons en opération», dit Nadya Baron, directrice marketing de la station de ski Mont Sutton.

«On avait prévu fermer le 19 avril et c'est ce qui va se passer, affirme Elaine Plamondon, directrice marketing à Ski Bromont. À moins, bien sûr, que le déluge ne s'abatte sur la station. On risque de manquer de

skieurs bien avant de manquer de neige. À partir de la mi-avril, les gens sortent leurs bâtons de golf et leurs vélos, ils ont moins la tête au ski.»

Aléas de Dame Nature

La pratique des sports de glisse est soumise aux aléas de la météo et le meilleur moyen de ne pas être déçu lorsqu'on prévoit une journée à la montagne, c'est de vérifier les conditions de ski avant de prendre le chemin des pistes, fait valoir Nadya Baron.

«Les stations de ski affichent les conditions de glisse sur leur site internet, reprend-elle. On peut aussi appeler directement à la station pour s'informer.»

Et même si les météorologues prévoient du temps doux et un peu de pluie au cours des prochains jours, Nadya Baron ne perd pas espoir.

«On a toujours une bonne bordée de neige au mois de mars, rappelle-t-elle. Et si je me fie à mon expérience, elle devrait tomber quand plus personne ne l'attendra.»

Oui au plan, non aux équipements

La ministre Beauchamp impose des conditions au plan de relance du mont Orford

LUC LAROCHELLE

La Tribune

Québec — La station touristique du Mont-Orford a donné lieu à plusieurs contorsions du gouvernement Charest au cours des dernières années mais une intention reste ferme: pas question que Québec demeure propriétaire et répondant des équipements du centre de ski. Le plan de relance élaboré en région devra être adapté à cet objectif, a affirmé la ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Line Beauchamp, au cours d'un entretien avec *La Tribune*.

La formule de financement élaborée par le comité présidé par le préfet de la MRC Memphrémagog prévoit une série d'investissements pour moderniser les remonte-pentes et le système d'enneigement. Ce scénario implique un prêt sans intérêt de 9 M\$ du gouvernement sur 15 ans.

Ce cadre financier ne prévoit cependant aucun mécanisme de remboursement des 10 M\$ que Québec a versés à l'ancien gestionnaire André L'Espérance pour le rachat des équipements de la montagne lors de la résiliation du bail d'opération. La



ARCHIVES LA PRESSE

La ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Line Beauchamp.

région tient donc pour acquis que ces équipements demeureront la propriété de l'État.

«Ça ne peut pas être le gouvernement qui reste propriétaire et qui se rend responsable des déficits appréhendés des premières années. C'était ça le début de l'histoire et ça ne peut pas être ça à la fin. Un certain modèle a été établi. Il manque un dernier

morceau», cible clairement la ministre Beauchamp.

Cette dernière note dans le rapport Nicolet des progrès appréciables pour définir les attentes et les besoins de la région.

«Je suis assez d'accord avec le diagnostic posé: ce n'est pas vrai qu'on en fera une grande destination touristique internationale, mais ça ne va pas être uniquement non plus une station d'envergure locale. Un parc national est déjà un produit d'appel. La réflexion s'est étendue au parc, à la montagne de ski, au Centre d'art, il y a un positionnement plus large de la région», perçoit-elle.

Sans se commettre sur les demandes pour le financement d'infrastructures totalisant 12 M\$, la ministre Beauchamp les perçoit comme étant légitimes.

«Il est trop tôt pour vous confirmer quoi que ce soit mais, à cet effet, non seulement nous pouvons, mais nous devons être partenaire dans les investissements connexes. Comme nous l'avons été ailleurs. Par contre, en toute équité pour d'autres régions et pour les entreprises privées de l'industrie du ski, il faut trouver un modèle définissant qui va être proprié-

taire des équipements. C'est le bout de la démarche qui n'est pas complété.»

Cette exigence de Québec alourdira inévitablement les obligations financières du prochain gestionnaire ou propriétaire de la station touristique. La ministre Beauchamp ne veut toutefois pas appliquer une pression qui risquerait de compromettre la relance.

«C'est une dernière phase de négociation qui nous appelle à la créativité, qui nous oblige à réfléchir encore, à établir une vision à plus long terme. Après ça, on trouvera des mesures de transition. Je suis prête à faire preuve d'ouverture et de patience. Nous n'irons pas en appel de propositions pour exiger un remboursement le lendemain.»

D'autant qu'André L'Espérance s'est adressé aux tribunaux pour réclamer le double de la compensation qu'il a obtenue à ce jour.

«L'affaire est inscrite devant le tribunal, la cause doit être entendue au cours de l'année et nos procureurs préparent notre argumentation», se limite à dire la ministre Beauchamp.

Ce différend risque d'avoir une incidence sur un autre aspect du dossier. André L'Espérance est l'un des deux

promoteurs privés ayant manifesté de l'intérêt pour une chaise de liaison qui reliait le domaine skiable à des terrains qu'ils possèdent à l'extérieur du parc. La station touristique retirerait des redevances d'un éventuel développement immobilier. M. L'Espérance a déjà fait savoir qu'il ne précipiterait rien.

La ministre Beauchamp se dit par ailleurs prête à défendre le passage de ces deux chaises de liaison dans le parc.

«On ne jouera pas dans un film où l'on parlerait de la vente de parcelles du parc. Nous référons ici à une notion de droit de passage ou quasiment de droit aérien. Je laisse les juristes examiner cela d'un point de vue légal. Moi, à la lecture de ce que je vois, suite à la résolution adoptée par la MRC, et à la lumière des réactions entendues jusqu'à maintenant, il m'apparaît que c'est une vision d'avenir faisant partie du consensus régional.»

M^{me} Beauchamp désignera sous peu un mandataire à qui elle confiera la responsabilité de travailler de concert avec les autorités régionales pour régler les questions en suspens.



Après 60 ans 1949 | 2009 est-il nécessaire d'insister ?

www.deragonhonda.com

441 Principale, Cowansville • 450 266-0101 • 1 866 757-6632

Tous les chemins mènent chez



LA GLACE CÈDE SOUS UN VTT

Un bain glacé dans le lac Champlain

CYNTHIA ST-HILAIRE

csthilal@lavoixdelest.qc.ca

Granby — S'aventurer sur le lac Champlain en véhicule tout-terrain (VTT) est risqué. Deux hommes l'ont appris à leurs dépens lorsque leur véhicule s'est enfoncé dans l'eau glacée.

En fin de journée, jeudi, le duo circulait sur le lac à deux kilomètres du rivage. La glace a cédé. Le véhicule a rapidement sombré au fond du lac.

Le conducteur et son passager ont réussi à se hisser hors de l'eau. Mouillés jusqu'à la taille, le duo a appelé les services d'urgence à l'aide d'un cellulaire. «Ils n'ont subi aucune blessure», note le lieutenant Sylvain Arès, directeur adjoint du poste de la Sûreté du Québec de Brome-Missisquoi.

Prudence

M. Arès rappelle aux gens d'être prudents avant de s'aventurer sur un lac gelé. «Compte tenu de la chaleur des dernières semaines, avant de s'aventurer, on doit s'assurer que la glace est assez épaisse, conseille-t-il. Il faut aussi éviter d'aller dans les secteurs qu'on ne connaît pas. Il faut faire preuve d'un grand jugement.»

La Croix-rouge canadienne recommande que la glace soit d'une épaisseur minimale de 25 cm (10 pouces)



PHOTO JANICK MAROIS

Au réservoir Choisyère, «la glace doit avoir au moins 20 pouces», selon Roger Gendron qui est allé taquiner le poisson, en début d'après-midi, hier.

pour s'y promener en VTT. À pied, l'épaisseur minimale suggérée est de 20 cm (8 pouces).

Hier, au lac Brome et au réservoir Choisyère, des pêcheurs sur glace n'hésitaient pas à s'adonner à leur loisir. Avec sa perceuse manuelle, Mario Higgins de Granby a démontré à *La Voix de l'Est* que la glace

était d'une épaisseur d'au moins 65 cm (26 pouces). «À 12 pouces ça devient plus critique», lance le Granbyen qui avait pêché une vingtaine de perchaudes.

Yvon Lavigne et sa femme Lucille se sentaient aussi en sécurité sur le lac Brome. «C'est sûr qu'on ne se tient pas devant les ponts parce qu'il y a

des courants. Le courant fait fondre la glace en dessous, dit M. Lavigne. Ici, la glace, c'est dur, dur. Au lac Champlain, ça fait deux semaines qu'on n'y va plus parce que la glace est trop molle.»

Au réservoir Choisyère, une poignée de pêcheurs taquinaient le poisson, en début d'après-midi hier. Roger

Gendron était du lot. «La glace doit avoir au moins 20 pouces. Tant qu'il ne pleut pas, il n'y a pas de problème», soutient le pêcheur. Samedi dernier, M. Gendron s'est rendu au lac Champlain. Cette semaine, il n'y retournerait pas. «Déjà, samedi dernier, ça n'embarquait pas du côté de Venise-en-Québec.»

Un record de froid en janvier

La neige a été moins abondante dans la région de Granby, cette année

KARINE BLANCHARD

kblancha@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le printemps est enfin arrivé après un hiver qui a été marqué par un mois de janvier «très froid» et fracassant même des records. Les Granbyens ont toutefois pelleté une quantité moindre de neige que l'hiver précédent.

Les mois de novembre et décembre s'inscrivent dans la normale des températures. Toutefois, janvier a été un mois «très froid», indique André Cantin, météorologue à Environnement Canada.

La journée la plus froide fut celle du 16 janvier. À Sherbrooke, les météorologues ont enregistré une température de -35,9°C, battant du même coup le record de -34,9°C enregistré en 1996.

À la station météorologique de Saint-Hubert aussi le record de

-29,9°C enregistré en 1994 a été fracassé le 16 janvier. Le mercure a descendu à -30,3°C.

Moins de neige

Pour ce qui est des précipitations de neige, les Granbyens ont été épargnés cet hiver. De novembre 2008 à ce jour, 256 centimètres de neige sont tombés, selon les données fournies par le service des travaux publics de la Ville de Granby.

L'hiver précédent, ce sont 342 centimètres qui étaient tombés. Cela signifie que près de 90 centimètres de neige en moins se sont abattus sur Granby cette année, précise André Jean, directeur des travaux publics.

À pareille date l'an passé, le paysage granbyen était bien différent de l'actuel, fait remarquer M. Jean. «L'an passé, en mars, nous étions encore sous la neige. Ce n'est qu'en avril que les balais de rue sont sortis. Cette

année, ça fait une semaine qu'un balai de rue est au travail et les deux autres devraient être sur les routes dès lundi», dit-il.

Même si les grands froids de l'hiver sont derrière nous, il ne faut toutefois pas ranger trop hâtivement nos pelles. «Statistiquement, les précipitations de neige ne sont pas impossibles jusqu'à la mi-avril», prévient le météorologue André Cantin.

«Nous sommes à la mi-mars. Il y a encore des risques de chutes de neige», renchérit le directeur des travaux publics à la Ville de Granby.

La moyenne des précipitations de neige en avril tourne autour de 12 centimètres à Montréal et de 22,4 centimètres du côté de Sherbrooke, cite en exemple le météorologue.

Environnement Canada prévoit d'ailleurs des précipitations de neige dès ce soir. Elles pourraient se poursuivre demain.



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'hiver a été marqué par des records de froid en janvier et quelques tempêtes, mais les précipitations ont été moindres que l'an dernier.

À VENDRE POUR PROMOTEUR / INVESTISSEUR

Mont-Plaisant-sur-le-Lac
Le 535 de la Lobélie

Un terrain de 37 991 mètres carrés ou 408 946 pieds carrés, zoné multifamilial, haute densité 8 étages ou moins, avec les services municipaux. Sur ce site offrant une vue imprenable sur le lac Boivin et la Haute-Ville. Il peut être construit entre 200 et 250 condominiums répartis sur trois immeubles ou plus. Modalité de financement disponible par le vendeur.

ANDRÉ ROBERT

L'agent qui vend vite et bien

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

450 378-8461



21

21

21

Aujourd'hui max 5 min -17	Demain max 1 min -7
 Ensoleillé	 Neige intermittente

Des Guy Laliberté et des Fred Pellerin parmi nous

SOMMAIRE

Agenda	61
À ne pas répéter	20
Cahier Week-End	31 à 40
Carrières et professions	52-53
Décès	85 à 88
Économie	62-63
Horoscope	58
Jeux	89
Opinion	20
Petites annonces	64
Sports	90
Statistiques	90

VOIR RÉSULTATS
DE LA LOTERIE EN PAGE 5

POUR NOUS JOINDRE

La Voix de l'Est

76, rue Dufferin, Granby J2G 9L4

Numéro général	375-4555
Abonnement et distribution	375-4555, option 3
Les Petites annonces	375-8888
Événements urgents	375-9081
Bell mobilité (gratuit)	#1SCOOP
Télécopieurs	
Rédaction	777-4865
Publicité	777-7221
Petites annonces	375-2195
Internet	
Rédaction	redaction@lavoixdelest.qc.ca
Publicité	publicite@lavoixdelest.qc.ca
Annonces classées	classees@lavoixdelest.qc.ca

Prix du journal à la semaine
(taxes comprises) Livraison
par camelot 4,10 \$
par motorisé 4,50 \$

La Voix de l'Est 76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

La Voix de l'Est (journal de seconde classe, enregistrement n° 0679)
est membre du Conseil de presse du Québec. Selon la
Presses Canadienne est autorisée à diffuser ses informations.



Association québécoise
des troubles d'apprentissage

« J'ai bûché très fort pour
réussir mes études...
j'apprenais différemment! »

www.aqeta.qc.ca

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilal@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le moment est idéal pour se lancer en affaires. La récession n'est pas une excuse pour freiner son envie d'être entrepreneur, soutient Nathaly Riverin, vice-présidente du Centre de vigie et de recherche sur la culture entrepreneuriale.

«Au Québec, on peut rêver qu'un jeune de quatre ans soit un jour dans la LNH. Mais avec un adolescent de 15 ans qui veut se lancer en affaires, on est plus modeste. On a peur de voir grand.»

— Nathaly Riverin

«Dans une conférence à laquelle j'assistais, lundi, le conférencier a dit "Quand la nuit est plus sombre, les étoiles brillent plus, a relaté M^{me} Riverin aux 70 personnes présentes à sa conférence, hier matin, au foyer du théâtre Palace. Aujourd'hui, on vit la plus belle turbulence économique pour s'attarder à l'entrepreneuriat. En période de turbulence, c'est là que les gens sont le plus imaginatifs.»

Invitée par la Table de concerta-

tion en entrepreneuriat de Brome-Missisquoi et de la Haute-Yamaska, M^{me} Riverin a encouragé son public à être attentif aux «Guy Laliberté et Fred Pellerin» qui se trouvent parmi eux.

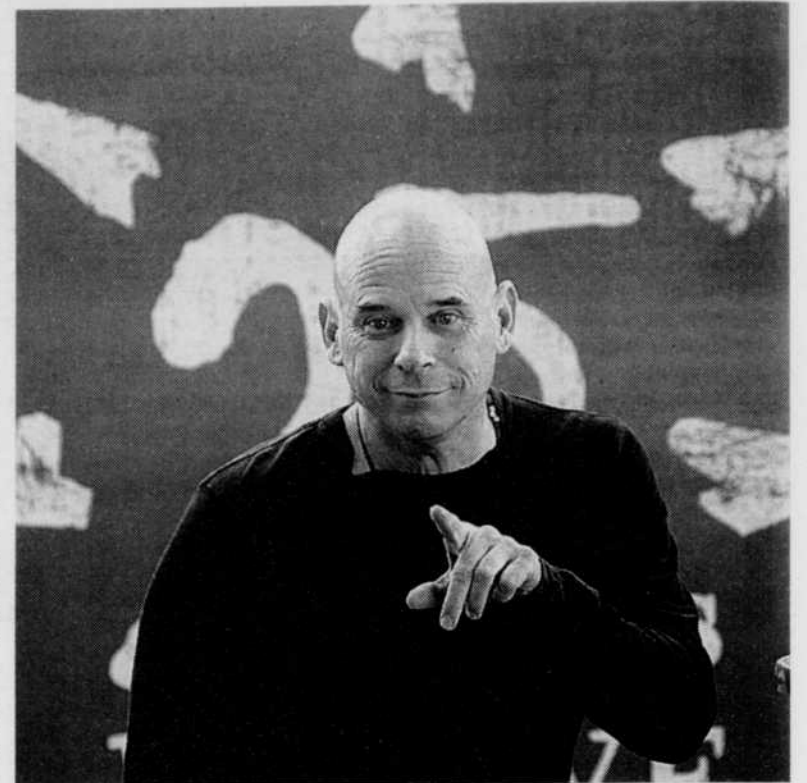
«Qui aurait aidé Guy Laliberté et Fred Pellerin à leur début?, a-t-elle questionné. Au départ, le rêve de Guy Laliberté était que tout le monde sur la planète porte un nez de clown. Il a eu de la misère à démarrer. Puis un directeur de caisse y a cru. Pellerin a de son côté réussi à embarquer les gens dans sa folie.»

Si quelqu'un veut se lancer en affaires, encouragez-le, a martelé la conférencière. «Les gens autour de nous, ce sont souvent eux qui nous mettent des bâtons dans les roues, déplore-t-elle. Au Québec, on peut rêver qu'un jeune de quatre ans soit un jour dans la LNH. Mais avec un adolescent de 15 ans qui veut se lancer en affaires, on est plus modeste. On a peur de voir grand.»

Le Québec en queue de peloton

Un sondage mené par la Fondation en entrepreneuriat en janvier 2009 a révélé que le Québec était la province canadienne où il y a le moins d'entrepreneurs. «Dans le reste du Canada, 30 % des gens ont démarré ou repris une entreprise. Au Québec, il y en a seulement 16 % et en Montérégie, 15,9 %.»

Les entrepreneurs sont souvent des marginaux, il faut les repérer, conseille Nathaly Riverin. «Il faut



Guy Laliberté, grand manitou du Cirque du soleil, est cité en exemple comme entrepreneur.

montrer aux jeunes qu'il y a une diversité de succès. Guy Laliberté n'a rien à voir avec Laurent Beaudoin et tous les deux sont des hommes d'affaires prospères.»

Les passionnés, les contestataires, les jeunes au parcours atypique sont des entrepreneurs potentiels. «À 16 ans, personne n'aurait pu penser que Mitsou deviendrait un jour une femme d'affaires aguerrie», a cité pour exemple la conférencière.

Pour M^{me} Riverin, aider la relève devrait être un réflexe. «Ça devrait

être inné qu'un grand-père donne 1000 \$ à son petit-fils qui veut se lancer en affaires», a-t-elle lancé.

Démarrer une entreprise n'est pas chose facile, la conférencière en convient. Mais il ne faut pas avoir peur de l'échec. «Les échecs font partie du processus. Souvenez-vous de toutes les premières fois où vous avez fait quelque chose. C'était difficile, a-t-elle illustré. Donner une deuxième chance, c'est important. Les bons entrepreneurs, se sont ceux qui ne se laissent pas abattre par un échec.»

EN BREF

Les entreprises canadiennes redoutent une baisse du tourisme

Montréal (La Presse canadienne) — Les entreprises touristiques canadiennes prévoient qu'elles laisseront des milliers d'étudiants et de travailleurs saisonniers dans la déche, cet été.

Le Conference Board du Canada a

indiqué que le tourisme devrait baisser de 5 % durant la période estivale. Cela s'ajoute aux 3 % de l'année précédente.

Dans la région de Montréal, l'annulation du Grand Prix du Canada pourrait priver les entreprises et les différents ordres gouvernementaux de 75 millions \$ en revenus.

Seulement 49 % des Canadiens sondés en janvier ont indiqué qu'ils

prévoient prendre des vacances cet été, contre 54 % en 2008.

La chute se fera principalement sentir au Canada, car le nombre de visites aux États-Unis et à l'étranger devrait demeurer stable.

«Ce que ça signifie pour l'industrie locale, c'est que moins d'étudiants seront engagés dans les hôtels et les restaurants», a dit David Redekop, associé principal en recherche

du Conference Board du Canada.

Environ 1,6 million de Canadiens sont employés par le secteur touristique chaque année.

Même si la dévaluation du huard procure aux Américains un pouvoir d'achat supérieur, la récession économique et les nouvelles exigences en matière de passeport datant de juin dernier devraient limiter le nombre de voyageurs des États-Unis.

Le filet de pangas, c'est bon pour votre coeur et il est en SPÉCIAL!

Fraîcheur
garantie!

FILET de PANGAS
NATURE OU MARINÉ

5.99\$ lb

GROS PÉTONCLES
10-20

15.99\$ lb

BOUCHÉE à la TRUITE FUMÉE
ARTICHAUTS ET TOMATES SÉCHÉES

2.49\$ /100 gr

PRODUIT
MAISON

POISSONNERIE
COWIE

Présentation suggérée

Délicieux SUSHIS faits sur place les jeudis, vendredis et samedis!

Spéciaux en vigueur du 19 au 25 mars 2009
538, boul. Boivin Granby 450.375.6400



PHOTOS STÉPHANIE MANTHA

La direction de Beaulieu Canada n'a pas mis de temps à mettre sa menace à exécution et a décrété un lock-out, hier.

BEAULIEU CANADA

Lock-out à l'usine 4



nbeaulie@lavoixdelest.qc.ca
NANCY BEAULIEU

Acton Vale — Sans surprise, les employés de l'usine 4 de Beaulieu Canada se sont heurtés à des portes verrouillées en arrivant au travail hier matin. L'employeur semble avoir mis à exécution la menace de lock-out qu'il avait faite advenant un refus de ses dernières offres sur la convention collective, offres qui ont été rejetées à 74 %, jeudi.

«On était dans le stationnement, à 6h30, devant les barrières qui étaient fermées. On a attendu jusqu'à 7h15, 7h30. Ils n'ont pas ouvert les barrières», raconte Patrick Gauthier, le président du syndicat de l'usine 4.

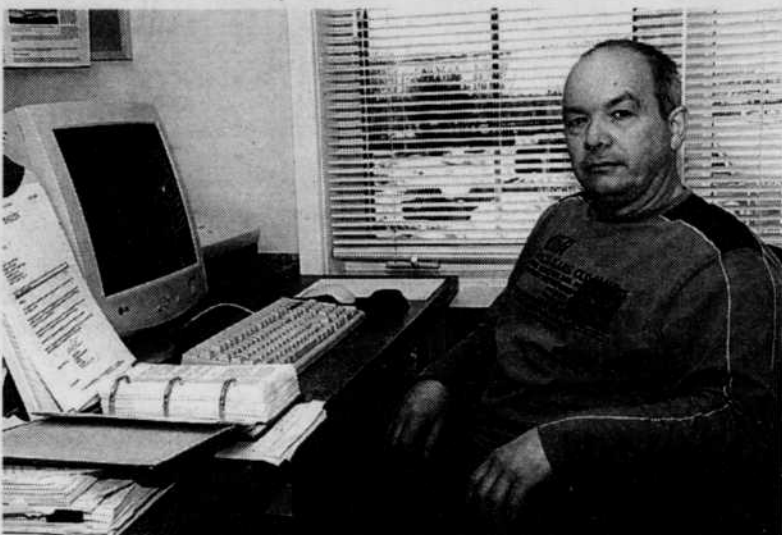
«La porte était barrée, mais les cadres étaient à l'intérieur», ajoute le conseiller syndical à la FTQ, Gaétan Desnoyers. «Les employés n'étaient pas surpris. L'employeur leur avait dit avant le vote de jeudi. Je les ai trouvés sereins. Ils ne semblaient pas regretter», relate-t-il.

Personne toutefois n'avait reçu hier d'avis officiel de lock-out de la part de l'employeur. «Ils ont peut-être envoyé la lettre au Ministère (de l'Emploi et de la Solidarité sociale), et on va la recevoir prochainement», précise M. Gauthier.

Les employés se sont ensuite rendus au local syndical «pour préparer le piquetage qui va commencer lundi matin», dit M. Gauthier.

Les employés de l'usine de fabrication de tapis ont refusé les dernières offres patronales, jugées inacceptables. Elles présenteraient peu d'avantages par rapport à la précédente, refusée le 7 mars. L'employeur a notamment renoncé à faire passer de dix à quatre jours le délai dans lequel un employé mis à pied peut se faire payer un jour férié après son congédiement.

«C'est des détails, s'insurge M. Desnoyers. Ça n'a évidemment



Patrick Gauthier, président du syndicat de l'usine 4.

pas été jugé suffisant lors du vote.» Sur les 67 employés de l'usine 4, seulement 31 personnes ont voté jeudi. Ce taux de participation s'explique par le fait que «la liste de 67 employés comprend des surnuméraires qui n'ont pas été appelés à l'usine depuis deux ans», indique M. Desnoyers.

Pénalités

Selon lui, les employés souhaitent que l'entreprise leur donne des conditions semblables à celles octroyées aux employés de l'usine 3 l'an passé, à la suite d'une grève et d'une menace de fermeture.

Tout comme eux, ils seraient prêts à accepter une baisse de 15 % de leur salaire, qui passerait alors à environ 14,40 \$ de l'heure, «même si les salaires du plan 4 sont déjà plus bas que dans le plan 3», souligne-t-il.

«Dans la dernière offre, il y a vraiment deux points qui achoppent», précise M. Gauthier. En plus de la baisse de 15 %, l'entreprise veut diminuer les salaires au cours des deux premières années de travail d'un employé. «La première année d'emploi, après les trois mois de probation où ils gagnent 9 \$ de l'heure, le travailleur aurait le taux de base prévu pour son occupation, moins 2 \$ de l'heure, soit environ 12,40 \$ en moyenne. La deuxième année,

il aurait le taux de base, moins 1 \$, soit environ 13,40 \$ de l'heure. C'est énorme comme baisse. À l'usine 3, ils n'ont pas ces pénalités», explique M. Gauthier.

La direction voudrait également diminuer les primes de productivité données à certaines catégories d'employés, comme les couturières et les tailleurs. «Auparavant, le travailleur avait la possibilité d'avoir 25 % de plus sur son salaire. Là, ils veulent débarquer ça. Nous, on dit que les employés peuvent augmenter leur vitesse, mais pas gratuitement. Il doivent avoir le même bonus», dit M. Gauthier.

L'employeur voudrait aussi forcer les travailleurs qui perdraient un poste de jour à travailler sur les postes de nuit disponibles. «Avant, ils pouvaient dire non et être sur la liste de rappel. Maintenant, s'ils disent non, ils sont dehors. Ça veut dire qu'un mère monoparentale qui ne pourrait travailler de nuit serait à la porte», illustre M. Gauthier.

Le syndicat se dit prêt «à retourner à la table de négociation s'ils veulent bouger», dit M. Desnoyers. «Les gens nous ont dit qu'ils ne voulaient pas retourner en assemblée générale tant qu'il n'y a pas de parité avec le plan 3», ajoute-t-il.

La direction de l'entreprise n'a pas répondu aux appels de *La Voix de l'Est*, hier.

URGENCE BIRMANIE
Une réponse La solidarité
Développement en Paix
1 888 234-8533
www.devp.org

Bâtir demain ensemble!
L'ACTION BENEVOLE.
UN COUP DE MAIN QUI FAIT DU BIEN.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-03-20

SUPER 7 10 23 28 29 31 32 46 03 compl.

TANGO 0 04 09 16 22 LaMini 230520
Numéro Tango : 10

Banco 02 06 09 10 14 19 21 22 26 32
37 39 40 41 44
46 51 56 65 67

Quotidienne 3 704 05 06
4 1722 11 25 35

Triples

Astro Jour - Mois - Année - Signe
24 AVRIL 53 BALANCE Extra 5504643

LA ROUE DE FORTUNE CHEZ VOUS!
EST DE RETOUR AVEC
UN GROS LOT DE 250 000 \$!

En cas de disparté entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Chimiothérapie

Perruque personnalisée pour cas médical
Sur rendez-vous seulement
450 372-0377

Hairfax
Clinique Capillaire Granby inc.

GR Gaucher Rainville CA inc.

Philippe Rainville, ca
Jean-Philippe Gaucher, ca

- :: Rapport d'impôts (entreprises et particuliers)
- :: États financiers (vérification, examen et compilation)
- :: Planification financière
- :: Réorganisation d'entreprises
- :: Évaluation d'entreprises (achat/vente d'actifs et d'actions)
- :: Conseils en gestion
- :: Tenue de livres

5, rue Comeau
Bureau 7, Granby
450 776-7550

L'originale, la vraie, l'imbattable!

Notre brochette de poulet 7,77 \$
pour seulement

RESTAURANTS **CASA GRECQUE**
www.casagrecque.ca

Apportez votre vin!

- Menu tables d'hôte
- Menu à la carte pour 2
- Déjeuners les samedis et dimanches, de 8h à 14h.
- Midi express à partir de 7.95 \$

Apportez votre bière ou votre vin

CREVETTES EN VEDETTE 7 JOURS SUR 7

FILET MIGNON ET CREVETTES (4) 20,99 \$

BROCHETTE DE POULET ET CREVETTES (4) 15,99 \$

SAUMON ET CREVETTES (4) 16,99 \$

MÉDAILLONS ET CREVETTES (4) 17,99 \$

ASSIETTE DE CREVETTES (7) 13,99 \$
Toutes ces assiettes sont servies avec notre salade maison et accompagnés de riz, jardinière de légumes, pommes de terre mousses, citron et sauce.

844 Principale, Granby
450 777-7250

21

21

21

L'intuition de la ministre

Le Québec ne sera pas «décoté», dit Monique Jérôme-Forget

SYLVAIN LAROCQUE
La Presse canadienne

Montréal — Même si elle n'a reçu aucune garantie en ce sens, la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget, a dit hier avoir «l'intuition» que les agences de notation n'abaisseront pas la cote de crédit du Québec, malgré les importants déficits prévus au cours des quatre prochaines années.

«Je n'ai pas l'assurance (d'un maintien de la cote), mais j'en ai l'intuition parce que nous leur avons parlé (aux agences)», a affirmé la ministre en conférence de presse à l'issue d'un discours prononcé devant quelque 550 personnes réunies par la chambre de commerce du Montréal métropolitain.

Selon M^{me} Jérôme-Forget, Québec pourrait être épargné par une décote grâce au maintien du Fonds des générations, destiné à la réduction de la dette, au resserrement des dépenses gouvernementales et aux mesures d'accroissement des revenus qui doivent entrer en vigueur en 2011: relèvement du taux de la TVQ à 8,5 % et hausse des tarifs.

«Voilà des signes du sérieux du gouvernement de revenir au déficit zéro», a-t-elle soutenu.

Selon Québec, les déficits totaliseront plus de 11 milliards \$ au cours des quatre prochaines années.

Les agences de notation ne se sont pas encore prononcées sur le budget 2009-10, déposé hier à l'Assemblée nationale. Elles devraient le faire au cours des prochaines semaines.

Monique Jérôme-Forget a assuré hier que l'idée de présenter un budget déficitaire ne «collait pas à (sa) peau» et allait «à l'encontre» de ses valeurs.

La ministre a par ailleurs tenu à répliquer à ses détracteurs, plus particulièrement ceux qui auraient souhaité un plan de relance plus musclé.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

«Je n'ai pas l'assurance (d'un maintien de la cote), mais j'en ai l'intuition parce que nous leur avons parlé (aux agences)», a affirmé la ministre en conférence de presse, hier.

Dans son analyse du budget, le Mouvement Desjardins a qualifié l'exercice de «décevant», n'y voyant aucune mesure susceptible de «donner un électrochoc à l'économie». «L'inaction actuelle du gouvernement risque d'être très coûteuse à moyen terme pour le Québec», ont écrit les économistes de l'institution.

À cela, M^{me} Jérôme-Forget a rétorqué que les investissements mas-

sifs du gouvernement et d'Hydro-Québec dans les infrastructures allaient «créer 100 000 emplois» en cinq ans, reprenant une promesse électorale de la dernière campagne. L'entente fédérale-provinciale sur les infrastructures sera signée «incessamment», a noté la ministre.

«C'est la même chose à chaque budget: nous devrions dépenser plus tout en coupant les dépenses», a-t-elle ironisé.

Le programme Renfort, annoncé en décembre, a déjà approuvé 53 projets d'investissement privés, s'est par ailleurs félicitée la politicienne.

Caisse de dépôt

La participation de la Caisse de dépôt et placement du Québec dans un nouveau fonds de capital-risque de 825 millions \$, annoncée dans le budget de jeudi, constitue-t-elle une

réponse à ceux qui estiment que le «bas de laine» n'en fait pas suffisamment pour le développement économique?

«Je pense que la Caisse de dépôt a senti le besoin, probablement, de jouer un rôle à l'intérieur du Québec actuellement», a avancé prudemment Monique Jérôme-Forget, en rappelant que l'institution avait déjà révélé l'existence d'un fonds de 1,5 milliard \$ destiné aux entreprises québécoises.

La ministre a néanmoins admis que l'offre de financement de la Caisse ne convenait pas à tous. Une entreprise lui a récemment confié qu'une proposition faite par l'institution était «trop laborieuse, trop coûteuse», tandis qu'une autre compagnie a jugé «très utiles» les services de la société d'État.

Au sujet de la nomination de membres au conseil d'administration de la Caisse, M^{me} Jérôme-Forget n'a pas voulu s'avancer sur la candidature du président de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), Michel Arseneault, récemment placé dans l'embarras à la suite de reportages dans les médias. Or, les présidents de la FTQ siègent au conseil de la Caisse depuis les années 1970.

Quant à la nomination éventuelle de la présidente de Desjardins, Monique Leroux, la ministre a reconnu la possibilité de conflits d'intérêts, puisque les deux institutions oeuvrent dans le secteur financier, souvent avec les mêmes partenaires d'affaires. Le numéro un de Desjardins siège à la Caisse depuis 1978.

Il faudra «poser un jugement peut-être mieux articulé et revoir nos façons de faire», a indiqué la ministre, sans donner plus de détails.

Quelques postes doivent encore être pourvus au conseil de la Caisse.

ÉDUCATION

Trop d'argent au privé

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilal@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Le président de la commission scolaire du Val-des-Cerfs, Guy Vincent, trouve «difficile à avaler» la hausse de 5 % du financement des écoles privées annoncée dans le récent budget provincial.

«Nous sommes la seule province au Canada qui finance le privé, fait observer Alain Lecours, directeur général de Val-des-Cerfs. Il ne devrait pas y avoir d'accroissement pour le privé.» M^m. Vincent et Lecours étaient en conférence téléphonique avec *La Voix de l'Est*, hier après-midi.

Le président a fait savoir que Val-des-Cerfs anticipe «une perte de 600 élèves au secondaire», d'ici 2011-2012. Une décroissance qui

se traduira par des sous en moins pour la commission scolaire.

La majoration de 3,5 % du budget global en éducation n'impressionne pas non plus les deux hommes. «Il faut penser que de cette somme 2 % sont réservés à l'augmentation de la masse salariale prévue dans la convention collective, détaille Alain Lecours. Il ne reste pas grand-chose après ça.»

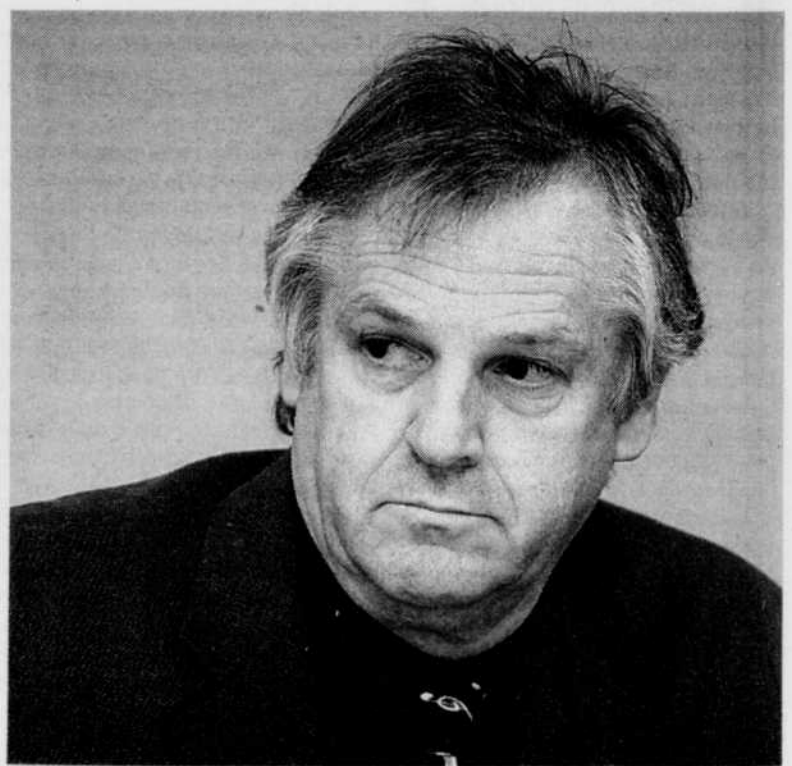
L'absence d'argent frais pour lutter contre le décrochage est une autre déception exprimée par M. Vincent. «On parle de décrochage scolaire sur toutes les tribunes. Mais il n'y a pas grand-chose qui vient avec, déplore-t-il. Il va falloir être imaginatifs et voir ce que l'on peut faire avec les moyens qu'on a.»

Parmi les bonnes nouvelles, Val-des-Cerfs cite la baisse de 10 % du

nombre d'élèves par classe en 3^e année. Actuellement, le nombre maximal d'élèves par classe est fixé à 27 et le minimum à 25. Ces ratios passeront à 26 et 24. Pour les écoles en milieu défavorisé, la baisse appliquée sera de 20 %.

Pourquoi avoir ciblé la 3^e année? «Parce que les ratios ont déjà été réduits de la maternelle à la 2^e année il y a trois ans, souligne Guy Vincent. Ça s'est fait sans tambour ni trompette.»

Malgré tout, les dirigeants se disent satisfaits du budget alloué à l'éducation par la ministre des Finances, Monique Jérôme-Forget. «Vu le contexte économique actuel, c'est difficile d'être déçu», dit M. Lecours. «La chose dont on peut se réjouir c'est qu'il n'y a pas de coupure», soutient pour sa part Guy Vincent.



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Nous sommes la seule province au Canada qui finance le privé», fait observer Alain Lecours, directeur général de Val-des-Cerfs.

Une église en période de carême

M^{gr} François Lapierre constate l'impact de Benoît XVI sur les fidèles



mgendron@lavoixdelest.qc.ca
MARC GENDRON

Saint-Hyacinthe — Loin de contredire les propos de certains prêtres de son diocèse, qui ont confié dans *La Voix de l'Est* d'hier que les récentes prises de position du pape Benoît XVI ne les aidaient pas dans leur travail, monseigneur François Lapierre, évêque de Saint-Hyacinthe, a lui aussi avoué que l'Église traversait en ce moment une période de carême.

«Si quelqu'un décroche pour ça, sa foi ne devait pas être très forte au départ.»

— M^{gr} Lapierre

«J'ai reçu beaucoup de lettres et de courriels de la part de prêtres, de religieux et religieuses qui ont été troublés par les positions de Benoît XVI, indique M^{gr} Lapierre.

Évidemment, les déclarations du pape, ce n'est pas l'idéal pour nous.»

Mauvaise presse

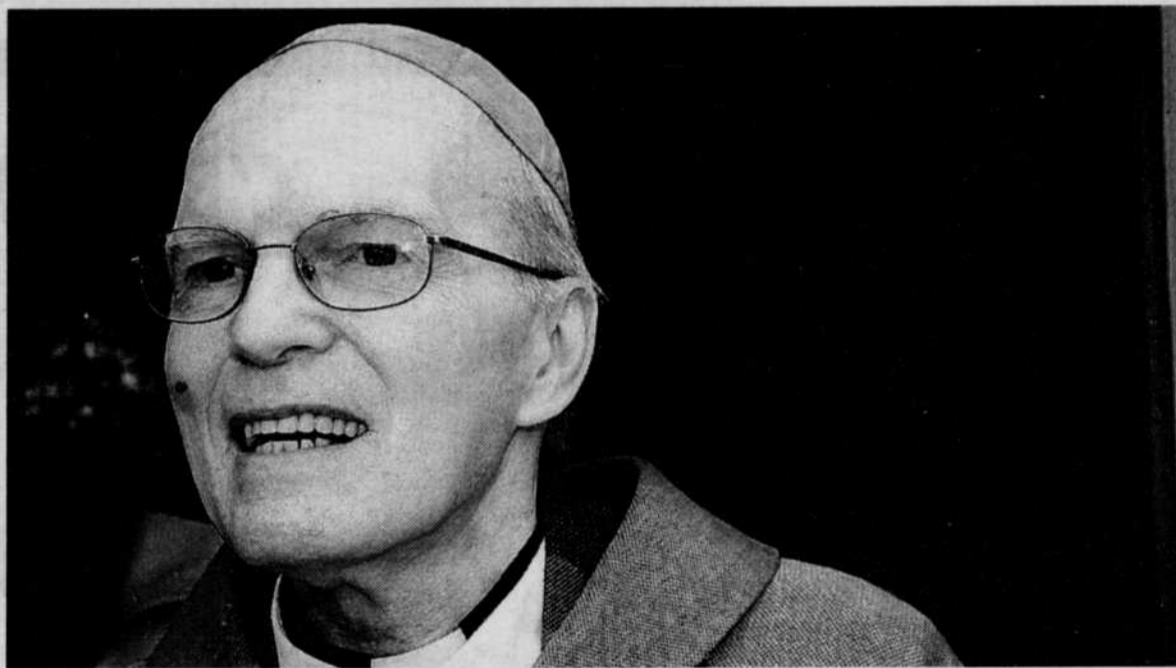
Même s'il est conscient de l'impact qu'ont pu avoir les propos du chef de l'Église sur ses fidèles ainsi que dans l'opinion publique, l'évêque déplore que les médias s'emploient plus souvent à faire mauvaise presse au successeur de Jean-Paul II qu'à rapporter l'ensemble de ses propos.

«Benoît XVI a longuement parlé de l'implication des communautés religieuses auprès des victimes du sida en Afrique, mais tout ce que les médias ont fait ressortir, c'est qu'il critiquait le port du condom, raconte M^{gr} Lapierre. Ce qu'il voulait dire en fait, c'est que le port du condom seul ne résoudra pas la crise du sida en Afrique, que les victimes avaient besoin de plus de support.»

Le pape souffre, selon M^{gr} Lapierre, d'un problème de perception.

«On dirait que, dès qu'il a succédé à Jean-Paul II, il a tout de suite été catalogué

comme étant conservateur, soulève l'évêque. En fait, ses positions sont semblables à celles de son prédécesseur. La seule différence, c'est qu'il s'agit de quelqu'un de plus intel-



ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

L'évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe, M^{gr} François Lapierre, admet que les récentes déclarations du pape Benoît XVI créent des remous au sein de l'Église, mais il déplore que les médias s'emploient plus à rapporter ses mauvais coups qu'à transmettre son message.

lectuel, qui n'a pas le même charisme que Jean-Paul II.»

Importance relative

Malgré tout, M^{gr} Lapierre ne croit pas que les propos du pape contribuent à eux seuls à vider les églises.

«Si quelqu'un décroche pour ça,

sa foi ne devait pas être très forte au départ», pense-t-il.

L'implication sociale et spirituelle des représentants du clergé dans leur milieu suffit, d'après lui, à maintenir la relation entre l'Église et ses fidèles.

«Ce qui se passe à Rome a son importance, dit-il. Mais ce qui se

passé dans les communautés, auprès des gens, est d'autant plus important. Nous travaillons très fort et nous sommes très présents dans nos communautés. Espérons que, comme pour la résurrection du Christ à Pâques, on termine notre carême par une bonne nouvelle.»

LES RÉSIDENCES
St-Charles
Anciennement Les Résidences Pierre et Michel Bouthiette

La qualité de vie que vous méritez!

Communiqués avec nous, nous irons vous chercher pour une visite des lieux

Quelques chambres de disponibles

- Pour personnes âgées autonomes avec possibilité de continuité en cas de perte d'autonomie (section B2)
- Nourriture variée de qualité supérieure. Choix de 3 menus par repas (viande fraîche)
- Infirmière présente 7 jours par semaine
- Système d'appel d'urgence et système de caméra
- Service de navette GRATUIT
- Activités animées
- Proximité d'un centre commercial
- Chapelle
- Coiffeuse
- Entretien ménager
- Possibilité de convalescence (1 semaine et plus)
- **NOUVEAU** : Département avec plus de soins

150 St-Charles Sud, Granby 450 777-3616
94 St-Charles Sud, Granby 450 375-9011

JACK VICTOR
BRUNO SAINT-HILAIRE
CALVIN KLEIN
LAUREN DE RALPH LAUREN
LEMERCIER
DKNY

BOSS
HUGO BOSS

LEMERCIER
MODE MASCULINE

GRANBY 150, Principale 450-372-3221
CHAMBLY 29, Place Chambly 450-658-2171

21

21

21

COWANSVILLE



155, rue de Salaberry • 450 266-8888
À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

POUR UNE **MAZDA 5**, C'EST COWANSVILLE MAZDA!

MAZDA 5 GS 2009

- COUSSINS GONFLABLES LATÉRAUX
- FREINS À DISQUE AUX 4 ROUES
AVEC ABS
- GROUPE ÉLECTRIQUE



Prix
écoÉNERGIE
2009

NOUVEAU PRIX!

16 995\$*

LIVRAISON RAPIDE!

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

MAZDA 3 SPORT GX 2008.5

5 portes
Démonstrateurs disponibles



14 950\$*

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

MAZDA 6 GS 2009

- Groupe électrique
 - Climatiseur
 - « Mags » 17 po
- Démonstrateurs disponibles

0% 48 mois
0,9% 60 mois



22 495\$*

TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

CX-7

GS 2009

- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 18 po



26 495\$*

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

LA VOIX DE L'EST - SAMEDI 21 MARS 2009



Pour plus de renseignements voyez un conseiller.

www.cowansvillemazda.com

* Transport et préparation de 1 535\$ pour Mazda 5, CX7 et Mazda 6. Taxe d'accise sur climatiseur 100\$, si applicable. Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



PRÊT À ROULER



ENTRETIENEZ
L'ÉMOTION
DU MOUVEMENT.

386014V

ALIMENTATION À L'ÉCOLE

Une collaboration possible



csthilal@lavoixdelest.qc.ca
CYNTHIA ST-HILAIRE

Granby — Tous les enfants ne mangent pas à leur faim avant d'aller à l'école. Même à Granby. Comment y remédier? La commission scolaire du Val-des-Cerfs et le comité sur la sécurité alimentaire tenteront de trouver réponse à la question.

Dans une lettre ouverte publiée dans *La Voix des lecteurs*, mardi, le comité sur la sécurité alimentaire déplore que Val-des-Cerfs ne l'ait pas consulté avant d'abolir le berlingot dans douze de ses écoles, l'automne dernier.

«Nous profitons de la tribune qui est offerte par *La Voix de l'Est* pour réitérer notre offre aux directions d'école qui seraient intéressées à établir des liens avec notre comité dans la recherche de solutions», écrivent les signataires.

Le comité sur la sécurité alimentaire est parrainé par le Groupe action solution pauvreté. Les centres d'action bénévole de Granby et de Waterloo, la maison des jeunes l'Exit, les cuisines collectives, SOS dépannage et la Ferme Héritage Miner en font aussi partie.

En octobre, le comité a acheminé une lettre à la commission scolaire pour décrier la coupe du lait à l'école. Val-des-Cerfs lui a fait parvenir un accusé de réception en décembre pour expliquer les motifs de cette décision. La réponse a déçu au comité qui aurait voulu discuter avec la commission scolaire. «Les berlin-



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

«Je vais demander à les rencontrer. Je ne peux pas être contre cette offre, je favorise le partenariat. On va les contacter», a dit Guy Vincent à propos du comité sur la sécurité alimentaire.

gots n'étaient qu'un prétexte, mentionne Johanne Boisvert, membre du comité. Nous voulions réfléchir avec eux à ce que nous pourrions faire ensemble pour aider les enfants en situation de pauvreté.»

des communications à la commission scolaire. J'ai relu la lettre et dans la toute dernière phrase il est écrit "nous vous invitons à vous joindre à nous pour discuter de la situation des enfants et des familles en situation de vulnérabilité".»

Le président de la commission scolaire du Val-des-Cerfs, Guy Vincent, a dit qu'il était prêt à entendre le comité. «Je vais demander à les rencontrer, assure-t-il. Je ne peux pas être contre cette offre, je favorise le partenariat. On va les contacter.»

M. Vincent a aussi insisté sur le fait qu'une offre alimentaire complémentaire, telle des collations santé

Guy Vincent est prêt à rencontrer le comité sur la sécurité alimentaire.

Val-des-Cerfs n'avait pas compris les choses ainsi. «Ce n'était pas bien indiqué dans leur lettre qu'ils sollicitaient une rencontre, souligne Sandra Thibodeau, coordonnatrice

existait dans les écoles où le berlingot a été aboli. «On nous disait que le lait se gaspillait dans ces écoles parce qu'une autre offre existait», soutient le président.

EN BREF

Luce Samoisette devient la première femme à diriger l'Université de Sherbrooke

Sherbrooke (La Presse canadienne) — Luce Samoisette est devenue jeudi la première femme élue rectrice de l'Université de Sherbrooke depuis sa fondation, en 1954. Elle entrera en poste le 1^{er} juin prochain, pour un mandat de cinq ans.

Le Conseil d'administration de l'Université devrait confirmer cette nomination lors de sa prochaine réunion, le 30 mars.

Luce Samoisette, originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu, enseigne le droit fiscal à l'université depuis 1993. Elle a obtenu son baccalauréat en droit en 1981, son diplôme de droit notarial en 1982, puis une maîtrise en fiscalité en 1985. En 1993, l'Université de Toronto lui a décer-

né une maîtrise en droit. Elle est une ancienne vice-rectrice à l'administration de l'Université de Sherbrooke.

Luce Samoisette a devancé dans la course au rectorat le vice-recteur à la communauté universitaire et aux relations internationales, Louis Marquis. Elle prendra donc la relève du recteur Bruno-Marie Béchar, un ingénieur, qui était en poste depuis 2001.

Devenez membre du Club de la Vigilance 1 888 692.4673
 ENFANT-RETOUR Québec
 www.enfant-retour.quebec.ca

Phil Électrique
 Maître électricien
 Industriel • Commercial • Résidentiel
ENTRÉES ÉLECTRIQUES À PARTIR DE 950\$ + TAXES | **TAUX HORAIRE DE 55\$/heure**
 • Projet pour autoconstruction • Vérification pour assurabilité • Financement disponible :
 • Changement de panneau à fusibles pour disjoncteur • Visa - Débit - Master - Amex
 • Spa, jacuzzi, piscine, sauna • Climatisation, chauffage de tout genre 450 360-0450 • 450 525-0680

fourrures Denis Hivon inc.
ENTREPOSAGE DE FOURRURES
 La seule voûte réfrigérée sur place de la région
SPÉCIALISTE EN RECYCLAGE DE FOURRURE, RÉPARATION ET NETTOYAGE
 • Cueillette à domicile **GRATUITE** Granby et région
 Nous entreposons votre fourrure, quel que soit l'endroit où vous l'avez achetée.
69, rue Drummond Granby | **372-3434** | www.denishivonfourrures.com
 Nouvel horaire : Lun. au merc.: 9h 30 à 17h 30, Jeudi et ven.: 9h 30 à 18h, Samedi: 9h 30 à 17h
 Profitez-en pour voir notre collection de cuir!

Visite libre samedi et dimanche de 13h à 16h

Une invitation de Mme Claire Lacrochelle

 MAGNIFIQUE MAISON. 13 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, vaste terrain 13 755 pi². Plein s-sol 8 pi.
512 Denison Ouest, Granby | Votre hôte : **Donald Lacroix** agent immobilier affilié **450 378-8085** Cell. : 514 779-6103
 ROYAL LEPAGE AVANTAGE

RE/MAX L'ÉVÉNEMENT VISITES LIBRES
 ce dimanche 22 mars de 14h à 16h
 Voir rubrique #104-Visites libres des annonces classées, pages 70 et 71.
 450 378-4120 RE/MAX

393 St-Jacques, Granby
450 776-6565



Coiffure Azalée

Produits :

- Schwarzkopf
- Matrix
- L'Oréal

Teinture :

- by Fama
- 100 % naturelle

Sylvie • Formatrice et technicienne en pose d'ongles • Coiffeuse	Carole • Propriétaire • Styliste • Coloriste	Sophie • Styliste • Coloriste	Marie-Pier • Coiffeuse • Coloriste
---	--	--	---



vitrierie
BOURGEOIS & ASSOCIÉS inc.

- Fenêtres en aluminium
- Fenêtres en PVC
- Portes en acier
- Portes de garage
- Remplacement de vitres thermos
- Rampes en aluminium

985, rue Roger, Granby
450 378-8296

RBO 3096-9844-67

50 ans
377167V

Sylvain Massé Michel Mailloux



PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

La direction du centre de réhabilitation pour toxicomanes La Pavillon alternatif, à Shefford, est mise en demeure pour loyer impayé. Elle affirme toutefois que tout est réglé, ce que nient les propriétaires des lieux.

CENTRE POUR TOXICOMANES À SHEFFORD

La direction mise en demeure pour loyer impayé

NANCY BEAULIEU
nbeaulie@lavoixdelest.qc.ca

Shefford — La direction du centre de réhabilitation pour toxicomanes Le Pavillon alternatif, à Shefford, fait face à une mise en demeure parce qu'elle n'a pas payé le loyer depuis des mois. Or, bien que cette procédure, qui échoit aujourd'hui, puisse mener à l'expulsion des dizaines de résidents qui y logent, la direction soutient, au contraire, que tout va bien et qu'un arrangement a été pris.

«Tout est réglé», a affirmé au téléphone la directrice clinique du centre, Véronique Giroux. «Les résidents pourront rester ici», a-t-elle assuré, avant de couper court à l'entretien.

«Je suis très surpris d'apprendre ça!» a réagi Denis Charpentier, procureur pour le propriétaire des lieux, l'organisme Parcours-Mission, qui relève du diocèse de Saint-Hyacinthe. «Ce n'est pas réglé du tout, dit-il. Ils ne nous ont toujours pas versé de loyer, et une mise en demeure leur a été envoyée au début du mois.»

La mise en demeure intimait le centre de proposer un plan de financement cautionné par une institution financière soit pour payer le loyer, soit pour faire une proposition d'achat. «Tout ce qu'on a reçu de M^{me} Giroux, c'est un fax, sans page

de présentation, qui n'était pas adressé à personne, indiquant une promesse d'achat, conditionnelle à l'obtention d'un financement. Puis on a reçu l'appel d'un conseiller en financement indépendant, qui a nous a dit travailler avec le centre pour trouver du financement. Ce n'est pas sérieux», dit M. Charpentier.

teurs du centre est échu depuis le début du mois. Bien que le centre reçoive des prestations mensuelles allant jusqu'à 50 000 \$ du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, les administrateurs n'ont pas payé le loyer depuis novembre, selon M. Charpentier.

«La situation est décevante. On les a beaucoup aidés», affirme le procureur, qui a indiqué avoir de plus défrayé une facture en souffrance de 500 \$ du centre de réhabilitation pour des services téléphoniques dernière-ment.

«Qu'est-ce qu'on va faire lundi matin? Je ne le sais pas. On va voir avec nos avocats», dit-il.

Les résidents pourraient-ils être expulsés? M.

Charpentier se fait prudent à ce chapitre. «C'est sûr qu'on est l'Église mais, à un moment donné, quand on voit comment ils se comportent, on est aussi obligés d'agir au nom d'une justice sociale. Il y a de l'argent qui circule, mais elle ne va peut-être pas à la bonne place.»

En février dernier, M. Charpentier avait indiqué que les chèques de loyer de l'administration du centre rebondissaient et que des paiements de 6000 \$ et de 7000 \$ avaient été faits en argent comptant par le passé.

«La situation est décevante. On les a beaucoup aidés.»

— Le procureur Denis Charpentier

«Après avoir contacté nos avocats, on leur a répondu qu'on ne considérait pas cette promesse d'achat. Donc, M^{me} Giroux le sait que ce n'est pas réglé», souligne-t-il. Bien qu'ils puissent écoper de la situation, M^{me} Giroux avait indiqué en février dernier qu'elle n'avait pas avisé la cinquantaine de résidents qui sont en thérapie à son centre de la précarité de la situation.

Situation décevante

La mise en demeure vient à terme aujourd'hui. Le bail des administra-

EN BREF

UQAM: Les professeurs rejettent la dernière offre

Montréal (La Presse canadienne) — Les membres du Syndicat des professeurs de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) et ceux du Syndicat de maîtres de langue

ont rejeté massivement la dernière offre contractuelle déposée hier matin par la partie patronale. Ils ont aussi décidé de poursuivre leur débrayage jusqu'à vendredi prochain.

Réunis en assemblée générale, les grévistes ont voté à 90 % contre la nouvelle proposition de la direction,

qualifiée par les représentants syndicaux de «légèrement modifiée». La direction de l'université précisait de son côté que son offre finale prévoyait notamment une hausse salariale de 4 % immédiate et l'ajout, dès le 1^{er} juin prochain, de 25 nouveaux postes de professeurs.

UNE PREMIÈRE!

+ de

1000

LAMPES

EN SOLDE

MULTI
LUMINAIRE

www.multiluminaire.ca

972, rue Principale, Granby 450.375.9030
(Voisin de Club Piscine)

386018V

DU PORC SANS ANTIBIOTIQUE

Des producteurs lancent NaturPorc

ISABEL AUTHIER
iauthier@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les consommateurs exigeants ont désormais l'assurance de déguster du porc de haute qualité, élevé le plus naturellement possible. La nouvelle certification NaturPorc a été présentée cette semaine à Chambly par l'Association québécoise du même nom, présidée par le maire de Saint-Joachim-de-Shefford, René Beauregard.

Encore tout jeune, l'organisme ne compte pour le moment que trois petites entreprises qui souhaitent «faire les choses autrement»: celle de M. Beauregard, Le P'tit cochon rond, ainsi que la Porcherie Ardennes de Mont Saint-Grégoire et Aux cochonnets mignons de Saint-Isidore, en Beauce.

«Nous étions plus nombreux au début, mais les critères du cahier de charges étaient difficiles à atteindre. Mais notre but est de rendre ça ouvert aux producteurs. On veut favoriser un circuit court, plus près du client et avec le moins d'intermédiaires possibles», précise René Beauregard.



PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST
René Beauregard est président de NaturPorc Québec.

Pour cette raison, ces produits certifiés se retrouvent présentement à la ferme ou dans des marchés publics. Le groupe espère éventuellement conclure des ententes avec certains bouchers, épiciers indépendants et restaurants du Québec.

Conçu pour les éleveurs indépendants de type familial, qui possèdent un maximum de 300 truies, ce mo-

dèle de certification assure aux clients une viande de porc sans antibiotique, sans hormone de croissance et sans produit carné. Les porcs issus de ces fermes vivent également dans de meilleures conditions générales.

Pour en savoir plus sur la certification NaturPorc, on peut consulter le www.naturporc.com

EN BREF

Une première canadienne au CHUS

Sherbrooke — Un homme de 59 ans d'Amos en Abitibi-Témiscamingue est devenu hier la première personne au Canada à vivre avec un défibrillateur cardiaque intelligent permettant de suivre quotidiennement sa condition.

C'est le Dr Jean-François Roux, de l'équipe de cardiologie et d'électrophysiologie du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS), qui a réalisé cette première canadienne en implantant la nou-

velle génération du défibrillateur Lumax 540 HF-T de la compagnie Biotronik.

Daniel Côté possède maintenant à l'intérieur de sa poitrine un défibrillateur cardiaque servant non seulement à traiter l'arrêt cardiaque, sa fonction première, mais aussi à resynchroniser son cœur pour améliorer sa condition de vie et à transmettre de l'information de façon quotidienne à l'équipe de cardiologie et d'électrophysiologie du CHUS pour assurer un suivi à distance de sa condition.

«Nous devons habituellement voir

les patients de deux à six fois par année. Ces nouveaux défibrillateurs permettent de communiquer des informations à distance. Les informations sont transmises quotidiennement concernant la condition physiologique du patient, ce qui nous permet de mieux cibler le traitement en ajustant la médication ou en le faisant venir s'il y a lieu. À part le suivi de l'opération, nous pourrions ne jamais revoir le patient par la suite si tout va bien», explique le cardiologue et électrophysiologiste du CHUS, le Dr Felix Alejandro Ayala Paredes.

Vous partez en vacances dans le Sud?

La Pharmacie Carole Khalil vous propose sa trousse de voyages pour des vacances en toute sérénité!

Prêt à partir, vous ne savez pas comment préparer votre trousse de voyages, compagnon indispensable de votre voyage?

Pour vous y aider, nous vous proposons: une trousse de médicaments pour le voyageur, servant à vous aider en cas de malaise durant le voyage.

Venez nous voir!



JULIE PERREAULT
Pharmacienne

Galerias de Granby
75, rue Simonds Nord

450 375-6871

WAL-MART
Comptoir
santé

Disponible, en exclusivité, à la Pharmacie Carole Khalil

Confiez-nous vos prescriptions pendant que vous magasinez!

HABITS à partir de **145\$** à l'achat

JULES DEMERS
MERCERIE
HOMMES ET FEMMES
147, rue Principale, Granby
450 372-4645

Ajustement GRATUIT • Ouvert les dimanches, de midi à 16 h

21

21

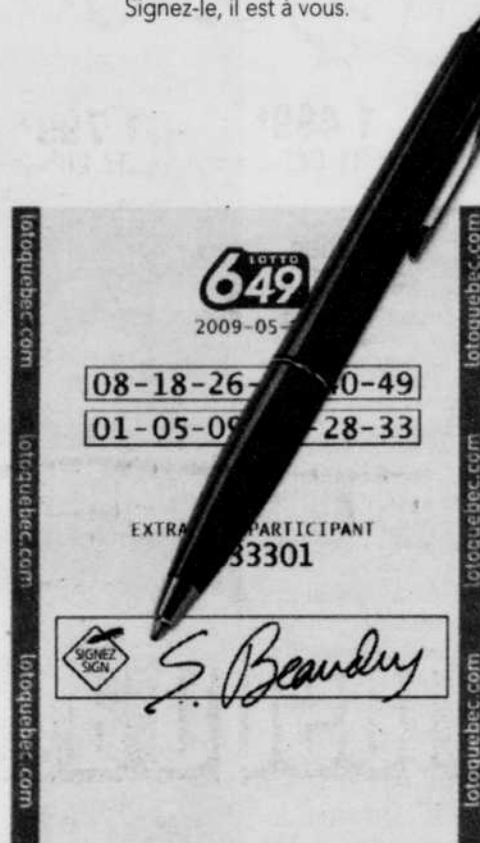
21

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là. **AAA** Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

DÈS LE 15 MAI, IL SERA OBLIGATOIRE DE SIGNER VOS BILLETS DE LOTERIE POUR RÉCLAMER UN LOT.

À compter du 15 mai, vous devrez signer votre billet de loterie pour qu'un détaillant puisse le valider. Il est important de signer visiblement votre nom dès l'achat. Lorsque vous le signez, vous protégez à la fois votre billet et votre lot si vous avez un billet gagnant.

Signez-le, il est à vous.



Pour plus d'information,
visitez lotoquebec.com



756949V

LANGUES OFFICIELLES

Le processus d'immigration devrait être révisé

Calgary (La Presse canadienne) — Le ministre fédéral de l'Immigration a affirmé que les étrangers voulant s'établir au pays devraient se voir refuser la citoyenneté canadienne s'ils ne maîtrisent pas suffisamment le français ou l'anglais.

Lors d'une conférence sur l'immigration à Calgary, Jason Kenney a déclaré que plus d'efforts doivent être consacrés à l'intégration des gens voulant vivre au Canada.

«Je crois que nous pouvons demander aux immigrants qui veulent vivre ici de faire de plus gros efforts, surtout au niveau du langage, a déclaré M. Kenney. En janvier dernier, j'étais à New Delhi et j'ai participé à différentes entrevues sur l'immigration. J'ai rencontré une femme qui est demeurée au Canada pendant 15 ans et qui possède la citoyenneté canadienne depuis maintenant 12 ans.»

«Cette femme commanditait son époux pour qu'il puisse venir au Canada, mais elle ne pouvait réaliser l'entrevue dans l'une ou l'autre de nos langues officielles. Était-ce un cas isolé? Malheureusement, je ne le crois pas.»

Selon M. Kenney, les nouveaux arrivants devraient posséder une connaissance pratique de l'une des deux langues officielles.

Il a aussi confié que le processus d'immigration avait besoin d'être révisé et qu'un effort important devait être fait pour s'assurer que les immigrants et ceux qui souhaitent devenir de nouveaux citoyens canadiens parlent le français ou l'anglais de manière adéquate.

Le ministre a souligné que les exigences linguistiques étaient déjà en place, mais qu'elles n'étaient pas suffisamment respectées.



la vente qui dérange



m o b i l i e r
philippe dagenais
décoration - conseils

succursale bromont
117, boulevard Bromont
Bromont / 450.534.4877

succursale laval
1965, aut. des Laurentides
Laval / 450.686.9888

entrepôt des liquidations
4463, aut. Laval Ouest
Laval / 450.688.6888

jusqu'à

50%

de rabais

*détails en magasin

406329



Êtes-vous prêt?

Réservez votre installation dès AUJOURD'HUI!

12 pi 1 399\$ ou 28,97\$/mois* 15 pi 1 499\$ ou 31,04\$/mois* 18 pi 1 799\$ ou 37,26\$/mois* 21 pi 1 899\$ ou 39,33\$/mois* 24 pi 1 799\$ ou 37,26\$/mois* 27 pi 2 099\$ ou 43,47\$/mois*

94 pouces de haut... **WOW!**

Équipement pour piscine hors terre jusqu'à **50%** de rabais*

SPAS Liquidation jusqu'à **50%** DE RABAIS SUR MODÈLES 2008

V-300
78 x 78 x 34 po
Couvert inclus
5 adultes
PRIX SUGG.
6 999⁰⁰

VIKING SPAS

LIQUIDATION

3 499⁰⁰ **50% RABAIS**

ROYAL ETS
78 x 78 x 34 po
Couvert inclus
6 adultes
PRIX SUGG.
8 999⁰⁰

VIKING SPAS

LIQUIDATION

4 499⁰⁰ **50% RABAIS**

HERITAGE II
92 x 92 x 38 po
Couvert inclus
7 adultes
PRIX SUGG.
12 999⁰⁰

VIKING SPAS

LIQUIDATION

6 499⁰⁰ **50% RABAIS**

15^e ANNIVERSAIRE

CLUB PISCINE SUPER Fitness

40 MAGASINS POUR VOUS SERVIR

Voir détails en magasin. - Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre et ne sont pas applicables dans les Centres de liquidation, voir détails en magasin. Photos à titre indicatif seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. * Équipement et installation en sus. Financement AccordD sur 60 mois à 8,9%.



Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi: de 9h à 17h30 - jeudi, vendredi: de 9h à 21h - samedi: de 9h à 17h - dimanche: de 10h à 17h
960, rue Principale, Granby 450 777-6611



SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 18

21

21

21

Opinion

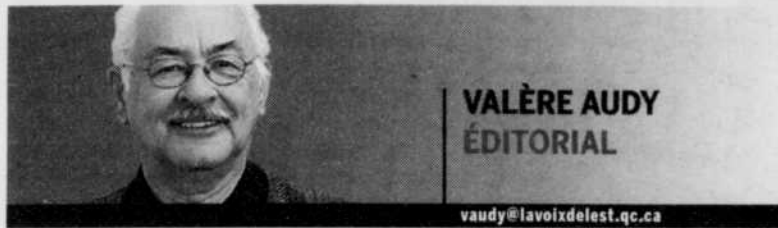
Président et éditeur: **Guy Granger**
 Directeur de l'information: **François Beaudoin**
 Adjoint au directeur de l'information: **Frédéric Duchesneau**

Au cœur de l'information régionale
 Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
 Le quotidien La Voix de l'Est est publié et édité par
 3834310 Canada inc. dont le siège social est sis
 au 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9.
 La Voix de l'Est est imprimée aux ateliers
 de La Tribune, une division de Les Journaux Trans-Canada (1996) inc.,
 sis au 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

POUR NOUS ÉCRIRE: • PAR COURRIEL: opinions@lavoixdelest.qc.ca • PAR LA POSTE: 76, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 9L4 • PAR TÉLÉCOPIEUR: 450-777-4865

Un budget aussi terne qu'inquiétant



VALÈRE AUDY
ÉDITORIAL

vaudy@lavoixdelest.qc.ca

Le budget de la ministre des Finances du Québec, Monique Jérôme-Forget, témoigne de l'impuissance de son gouvernement dans le contexte économique actuel et donne prise à l'inquiétude quant à l'avenir. Parce qu'il n'y a pas grand-chose dans ce budget, que le plan de relance tient pour l'essentiel à ce que le gouvernement a annoncé au fil des derniers mois, que le Québec retombe en déficit et qu'on ne sait pas comment il fera pour revenir à l'équilibre budgétaire. Bien sûr, y aura-t-il hausse de tous les tarifs et augmentation de la TVQ, mais ce sera insuffisant.

L'opposition péquiste n'a pas tort de prétendre que ce budget ne contient que de petites mesures, du saupoudrage. Elle aurait apprécié quelque chose de plus costaud, quitte à cibler deux ou trois secteurs seulement, dont celui de l'éducation en investissant davantage dans les cégeps et les universités. Et elle n'a pas tort d'affirmer que les libéraux ont erré en ne récupérant pas le champ libéré par le fédéral lors de la baisse la TPS. Le Québec se serait ainsi donné une marge de manœuvre. Quant aux adéquistes, ils s'inquiètent pour leur part de la dette qui repart à la hausse.

Mais les adversaires des libéraux auraient-ils été au pouvoir qu'il est difficile d'imaginer qu'ils auraient fait mieux, la récession étant sévère et les moyens plutôt limités. Pour investir beaucoup plus en éducation, il faudrait s'endetter davantage, taxer ou couper ailleurs. Or, ailleurs qu'en Éducation et Santé, deux missions qui

Les adversaires des libéraux auraient-ils été au pouvoir qu'il est difficile d'imaginer qu'ils auraient fait mieux, la récession étant sévère et les moyens plutôt limités.

s'accaparent à elles seules de 70 % du budget, on ne saurait que trouver des grenailles et cela, de surcroît, au détriment des services touchés. Et si les adéquistes sont effrayés de voir flamber la dette, non sans raison d'ailleurs, que feraient-ils eux-mêmes de plus et mieux?

L'Éducation et la Santé obtiennent un peu plus, mais tout juste ce qu'il faut pour couvrir l'augmentation normale des dépenses. La formation de la main-d'œuvre y gagne. Des mesures indirectes de soutien à l'entreprise sont au programme. Pour le reste, c'est assez maigre, voire nul. D'où, évidemment, des regrets et critiques de toutes parts. Comme si l'État pouvait imprimer et distribuer l'argent à la manière d'un bar ouvert. Or ce n'est pas le cas. Même que, malgré l'austérité du budget présenté, il est déjà clair que nous aurons à nous serrer la ceinture, le gouvernement pelletant par en avant les coûts à assumer.

Il importe ici de rappeler que le déficit sera cette année de 3,9 milliards \$, probablement du même ordre l'an prochain et qu'on ne prévoit d'équilibre que dans cinq ans. Cela en autant, bien sûr, qu'il y ait amorces de reprise dès 2010 et que les hausses annoncées (tarifs, cotisations et TVQ) à partir de 2011 produisent les résultats anticipés. Or, selon plusieurs observateurs et spécialistes, ces prévisions sont un peu trop optimistes. La dette atteindra donc, à leur avis, un sommet sans précédent et le Québec restera alors la province du pays imposant le plus lourd fardeau fiscal à ses citoyens.

Dans ce contexte, investir davantage dans la relance et les services impliquerait un déficit encore plus important de même qu'une dette encore plus élevée avec, éventuellement, des mesures correctrices plus contraignantes que celles déjà annoncées pour 2011, lesquelles ne seront d'ailleurs probablement pas suffisantes. Voilà une voie sur laquelle le tandem Jérôme-Forget-Charest, invoquant le sens des responsabilités, a refusé de s'engager. Peut-être à tort. Mais serait-ce avec raison que l'équipe Charest ne sortira pas grandie de ce nouvel exercice en raison des revirements, silences et mauvais calculs qui en minent la crédibilité, d'une usure qui devient indéniable.

Le projet de construction du centre d'hébergement, étape par étape...



LA VOIX DES LECTEURS

Vivons-nous dans une société sexiste?

Plusieurs diront qu'en 2009, nous sommes une société majoritairement équitable. Au point de vue du système judiciaire, je trouve que nous sommes sexistes. Je m'explique.

Dans les cas de garde d'enfant par exemple, les juges décident souvent en faveur de la mère. Sans même avoir fait d'analyse psychosociale de l'enfant. Je peux comprendre qu'un jeune enfant a besoin de sa mère en tout premier lieu. Mais ce même petit poupon aura besoin de son père aussi! Trop de femmes profitent de ce système sexiste. Pourquoi une femme peut demander une pension pour elle-même une fois séparée... et qu'un homme ne peut le faire? Une femme qui demande une pension alimentaire pour subvenir aux besoins de son enfant, je suis pour ça. Totalemment pour le fait qu'un père doit prendre ses responsabilités envers son enfant. Mais, dans certains cas, c'est exagéré.

Exemple: un couple marié se sépare. L'homme fait un bon salaire et les enfants décident d'habiter avec leur père. La femme demande une pension à son ex-mari dans l'unique but de «conserver son train de vie». Certains diront: «elle en a besoin pour vivre, elle fait pitié après tout...» Non mais! Elle vivait avant de le rencontrer! Échangeons les rôles... L'homme demande une pension à son ex-femme qui elle, fait de bons

salaires, et ce, dans le but de conserver son «train de vie»... La majorité des gens diront: «C'est un parasite. Il n'a qu'à travailler.» Pourquoi cela?

Le pire là-dedans, c'est que le juge va probablement, dans le cas de la femme qui demande la pension, donner gain de cause à cette femme! Alors je vous demande: approuvons-nous un système judiciaire sexiste? Moi je n'approuve pas. Je connais des enfants qui seraient 100 fois mieux élevés avec leur père qu'avec leur mère.

Pourquoi ne pas tenter d'éplucher un peu plus les dossiers? Pourquoi ne pas tenter d'être un peu plus juste envers ces hommes honnêtes qui paient le prix pour ceux qui n'ont pas été corrects dans le passé? Nous sommes en 2009! Impossible que le système n'ait pas évolué!

Je ne suis pas pour le fait qu'un homme demande une pension personnelle à son ex-conjointe pour maintenir son train de vie NI pour que la femme le fasse. Soyons responsable de nos actes! L'individu qui se sépare doit se responsabiliser et assumer les faits. Chacun doit se retrousser les manches pour vivre et gagner le beurre sur son pain. La société non responsable dans laquelle nous vivons doit se responsabiliser et arrêter de se fier aux autres pour se faire vivre. Veut-on vraiment appuyer cette justice sexiste?

Mélanie Michaud
Granby

Une opinion?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres, qu'elles soient transmises par courriel à opinion@lavoixdelest.qc.ca, par télécopieur ou manuscrites, doivent être accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Vous pouvez également nous écrire via cyberpresse.ca/contact. Seuls le nom et la municipalité seront publiés. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes. Ces commentaires ne doivent pas excéder les 500 mots. La Voix de l'Est se réserve le droit d'abrégé et de refuser des lettres.

Une école de rejets?

Réaction à de récentes chroniques de Pierre Foglia, de La Presse, sur les «rejets»

Amusant? Une école spéciale de rejets? Peut-être que ce matin-là, je n'avais pas le sens de l'humour. Ou du moins pas sur ce sujet.

Une école de rejets? Une association de rejets? J'y ai déjà pensé. «Si ça existait... on l'aurait», comme dit l'autre. Car personne, plus que les «rejetés» ne désirent faire partie de la gang. Avoir des amis, c'est souvent leur désir le plus cher. «Je me suis fais un ami», m'a dit un «rejeté» cette semaine. «Dis-moi COMMENT je fais pour le garder», m'a-t-il supplié. Il a 12 ans. Il anticipe qu'il le perdra bientôt... comme il a perdu tous les autres. Il en fait des cauchemars la nuit.

Car, c'est bien ça, le problème. Se faire un ami, c'est facile. On dit bonjour, veux-tu jouer avec moi? On lui parle sur le chemin de l'école... Mais après? On fait quoi?

Tout repose essentiellement sur les habiletés personnelles et sociales... qu'ils n'ont pas. Ils n'ont pas d'amis, ne sont pas capables de les garder parce qu'ils ne savent pas comment créer des liens, comment lire les émotions sur les visages. Ils arrivent brusquement dans un groupe, ils dérangent. Ils peuvent avoir des répliques inappropriées. Les autres disent «y'a pas rap», ne comprennent pas leurs réactions «bizarres», puis s'enfuient. Ils ne savent pas ce que sont leurs gestes, leurs paroles qui les rendent antipathiques.

«Ils provoquent le rejet», c'est souvent ce que j'entends à leur sujet. Oui, mais ils ne le savent pas. Alors, ils

s'isolent. Vont manger sous l'escalier, derrière un paravent. Ils longent les murs. Ils disparaissent petit à petit jusqu'à ce qu'il y ait un trop plein. En réaction, il y a toujours le risque de fugue, de dépression, d'idéations suicidaires, de violence envers les plus faibles ou envers eux-mêmes.

Se faire un ami, c'est facile. On dit bonjour, veux-tu jouer avec moi? On lui parle sur le chemin de l'école... Mais après? On fait quoi? Tout repose essentiellement sur les habiletés personnelles et sociales... qu'ils n'ont pas.

Il y a aussi, bien sûr, le risque de suicide. Se percevoir tellement nul et vouloir en mourir. Émile, jeune élève brillant de 3^e secondaire, s'est donné la mort. «On n'aura pas besoin de faire de suivi auprès du groupe-classe, c'était un rejeté». Voilà ce qu'un directeur m'avait répondu quand je lui avais parlé d'intervention. Je n'en suis pas encore revenue.

C'est pour lui, pour tous les autres, que je veux retourner le Québec à l'envers. Ils ont assez souffert. De l'inertie, de la bêtise humaine, des imbéciles, comme disait Guy A. à *Tout le monde en parle* dimanche

dernier parlant de ceux qui avaient, pendant des années, traqué, insulté, ridiculisé le jeune David Fortin.

Des petit(e)s David, il y en a deux ou trois par classe. C'est trop. Il n'y a aucune excuse. Rire des autres, se moquer, humilier, c'est criminel. Les enfants, comme les parents, doivent le

savoir et en connaître les conséquences. Bien définies, pourtant dans le Code criminel.

Monsieur Foglia, à votre question «est-ce que les rejets auront des rejets?», je vous réponds OUI. Les enfants apprennent par mimétisme. La peur, c'est aussi communicatif que le rire et (hélas!) l'anxiété. Quand on croit qu'un ennemi potentiel se cache dans l'inconnu, on s'en méfie comme de la peste et on dit «il me cherche», comme m'a dit Julien, récemment.

C'est pour cela qu'il faut intervenir. Pour eux, qui ne savent pas. Pour ceux qui se taisent et souffrent en silence.

Je n'ai pas ri ce matin-là à la lecture de votre chronique, vous qui me faites rigoler si souvent, mais il y a de ces sujets qui me font plutôt... pleurer.

Et si rire des autres n'était plus toléré? Accepté? Nulle part. Tolérance zéro. Zéro rejet. Quand on arrêtera de rire des «rejets», on sera déjà passé à un autre niveau.

Est-ce que David ne vient pas de sonner la fin de la récréation?

Marie-Danielle Lemieux intervenante en milieu scolaire Granby



Des petit(e)s David, il y en a deux ou trois par classe. C'est trop, écrit l'auteur.

PHOTO ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Quelques observations sur la violence conjugale

Certaines affirmations font parfois réfléchir. Dans une lettre publiée le 10 mars dernier, M. Andries faisait allusion à la violence conjugale. Il impliquait une forme de symétrie. Selon M. Andries, la violence conjugale «est en fait un phénomène largement bidirectionnel [...]» Est-ce vraiment le cas?

Certes, certaines données comme celles de Statistique Canada peuvent laisser présager une symétrie dans la violence. Selon l'enquête sociale générale de 1999, 7 % des femmes avaient subi une forme d'agression dans les cinq années précédant l'étude alors que le taux

pour les hommes se situait à 6 %. Par ailleurs, l'étude de l'Institut de la statistique du Québec *La violence conjugale envers les hommes et les femmes au Québec et au Canada*, publiée en 2003, mentionne que: «le taux de prévalence sur cinq ans de la violence conjugale de la part d'un conjoint ou d'un ex-conjoint s'établit à 67 % chez les femmes et à 62 % chez les hommes, au Québec».

Ces éléments statistiques doivent être considérés avec une grande circonspection. L'expression importante est le taux de prévalence. Cela amène à rejeter la notion de symétrie puisque le taux de prévalence

traite également les gestes effectués pour contrôler et ceux qui se produisent en légitime défense! Il s'avère possible d'obtenir un portrait plus juste de la situation en se référant aux statistiques policières où 87 % des femmes étaient victimes de violence conjugale.

Selon l'auteur de l'étude de l'ISQ, Denis Larouche, pour mesurer plus adéquatement la violence conjugale, il convient de prendre en compte la fréquence et l'intensité des gestes violents et les attitudes de contrôle. Il explique: «Les données montrent que la violence à l'encontre des conjointes s'exerce principalement dans

un contexte de domination, alors que celle subie par les hommes se situe plus souvent dans le cadre de conflits de nature plus ponctuelle.» (*Gazette des femmes*, novembre-décembre 2005)

Avec ces nuances, n'apparaît-il pas permis d'affirmer que la violence faite aux femmes, dans le cadre conjugal, cherche à consolider le pouvoir des hommes sur les femmes? Dans notre société androcentrique, la violence exercée à l'encontre des femmes vise à les maintenir dans une situation d'inégalité fondée sur une hiérarchisation remontant au début de l'histoire des nations.

Les groupes plus conservateurs et masculinistes tentent de légitimer idéologiquement le sexisme structurel qui, malheureusement, prévaut toujours au sein de nos sociétés. Les luttes féministes des 100 dernières années ont favorisé une reconnaissance de l'égalité intrinsèque entre les hommes et les femmes. Elles ont créé la possibilité de fonder une société réellement égalitaire où les femmes et les hommes deviennent de véritables partenaires dans l'édification d'une civilisation éco-humaniste.

Patrice Perreault Granby

Gaston Miron: 12 hommes rapaillés

Saviez-vous que le poète Gaston Miron avait étudié à Granby, chez les frères du Sacré-Cœur? C'est ici qu'il commença parce qu'il s'enuyait de ses montagnes de Sainte-Agathe.

En 1970, il publie *L'homme rapaillé* et gagne un prix. En prenant connaissance du livre, je me suis dit que moi aussi je voulais devenir un homme rapaillé. Je ne savais pas qu'un jour j'allais rencontrer Gaston Miron en personne.

Je l'ai croisé au carré St-Louis à Montréal. Il déclama sa poésie et parlait politique. C'était un souverainiste avant la lettre. Il me don-

na des billets pour une conférence de Pierre Bourgault. Ce fut mon initiation au Québec. Je continuai de le revoir avec notre ami Gilbert Langevin.

Que des artistes décident de chanter les poèmes de Gaston Miron est une excellente nouvelle. Chloé Ste-Marie l'a déjà fait. Cette fois-ci, nous retrouvons Richard Séguin, Jim Corcoran, Michel Rivard, Daniel Lavoie, Plume Latraverse et quelques autres. Ils sont «12 hommes rapaillés» et nous font connaître la parole de Gaston Miron.

La musique est assez originale. Pas évident de mettre les mots du poète en musique. Il n'écrivait pas comme Verlaine qui disait: de la

musique avant toute chose. La poésie de Miron est plus mâle, âpre, parfois écorchée. On s'en est bien tiré au niveau musical.

Je suis heureux de reconnaître les poèmes chantés par Chloé Ste-Marie: *Mon bel amour navigateur, Je marche à toi, je titube à toi, je meurs de toi, Parle-moi, parle-moi de toi, parle-moi de nous.*

J'ai été agréablement surpris de constater que le CD a fait partie de la première position dans le top-dix des disques vendus. Un hommage à Gaston Miron.

Roger Duval Granby

Merci au personnel hospitalier

Du 2 au 6 mars dernier, j'ai dû être hospitalisé au CHG. De ma prise en charge par les ambulanciers et jusqu'à mon congé, je n'ai que de bons mots pour le personnel hospitalier. J'ai été à même de constater le grandeur de votre tâche. Même en étant sollicités de toutes parts, vous trouviez le temps de rassurer vos patients. Merci de personnaliser votre service; auprès de vous, nous étions bien plus qu'un numéro. Votre sollicitude envers mes compagnons de chambre plus démunis m'a grandement touchée. Je ne dirai jamais assez merci pour

vos bons soins, mais encore plus pour votre humanité. Notre plus grand besoin en tant que patient réside en la chaleur humaine. Comme j'estime que la guérison commence par l'intérieur, sachez que chacun de vos petits gestes y contribue chaque jour.

Vous avez toute mon admiration. Merci encore pour vos bons soins, votre patience et surtout de partager avec nous votre vocation. Je vous suis reconnaissante d'avoir rendu mon séjour le plus agréable possible compte tenu des circonstances.

Colette Marquis Granby

21

21

21

COWANVILLE



155, rue de Salaberry • 450 266-8888
À deux pas du Canadian Tire et du Wal-Mart

Nos derniers 2009 s'envolent !

Mazda 3

BERLINE GX 2009

TOUJOURS LA MEILLEURE
DE SA CATÉGORIE !



vroum-vroum

0%

À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

LIVRAISON RAPIDE !

13 995\$*

TRIBUTE

GX 2009

- Nouveau moteur
- Phares antibrouillard
- Groupe électrique
- Climatiseur
- « Mags » 16 po
- Chauffe-moteur

0%
60 MOIS

0,9%
72 MOIS

2,9%
84 MOIS



21 500\$*

LIVRAISON RAPIDE !

Mazda CX-9

GS 2009

- MOTEUR V6 DE 3,7 L
- «MAGS» 18 PO
- CLIMATISEUR
- GROUPE ÉLECTRIQUE

0%

À L'ACHAT
JUSQU'À 48 MOIS

**DÉMONSTRATEURS
DISPONIBLES**



35 500\$*

*Transport et préparation de 1 395 \$ pour la Mazda 3 et de 1 535 \$ pour le Tribute et le CX-9. Taxes d'accise de 100 \$ sur climatiseur, si applicable. Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Photos à titre indicatif seulement. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails.

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



Jean-François
Hotte



Alain
Gagnière



Sébastien
Giroux



Angèle
Thimineur



Bianka
Gaboriault



Louis
Charest



PRÊT À ROULER

www.cowanvillemazda.com



ENTRETIENEZ
L'ÉMOTION
DU MOUVEMENT.

Médecins d'un jour à St-Joseph

Les élèves de 4^e année de la classe de Chantal Veillette à l'école Saint-Joseph ont troqué crayons et papiers pour les organes d'un porc, cette semaine. Le temps d'une matinée, Guylaine Lessard, technicienne en santé animale, leur a donné un aperçu de ce à quoi ressemble le corps humain. Cœurs sensibles s'abstenir.

CYNTHIA ST-HILAIRE
csthilal@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Étienne a hérité d'un gros morceau, les poumons. Le jeune homme devait les peser. Il en a été incapable. L'odeur des organes lui montait au nez. Il a préféré s'asseoir dans le corridor, loin des viscères.

«C'est un peu bizarre à notre âge de voir ça, a-t-il lancé. En 6^e année, ce serait peut-être mieux. C'est sûr que c'est important les organes dans le corps, mais il ne faut pas exagérer. J'aurais mieux aimé ne rien voir.»

Le petit bonhomme est demeuré calmement assis dans le couloir pour le reste de l'activité. La carrière de médecin, il a mis une croix dessus.

Sabrina aussi avait décidé de ne pas y participer. «J'étais effrayée», a-t-elle confié. Finalement, elle a enfilé son sarrau et ses gants.

Florence se sentait comme un poisson dans l'eau. Dans son plateau, elle avait un diaphragme, le muscle qui sépare le thorax de l'abdomen. Puis la fillette s'est promenée d'une table à l'autre pour voir de quel organe ses camarades avaient hérité.

Depuis trois ans, Guylaine Lessard débarque une fois par an à l'école Saint-Joseph avec ses glacières remplies d'organes. Cette année, pour inviter les élèves, la technicienne en santé animale leur a tous adressé un courriel personnel «pour les inviter à un congrès de spécialistes», dit-elle avec le sourire. «Ils m'ont tous répondu.»

Intérêt

La maman a démarré l'exercice lorsque sa fille était en 4^e année. Intéresser les jeunes à l'école est son ultime objectif. «Si je réussis à n'en allumer qu'un qui ensuite veut aller au cégep et à l'université, c'est déjà bien, soutient M^{me} Lessard. Je veux que les jeunes aient le goût d'aller à l'école.»

L'instigatrice constate aussi l'impact positif qu'a cette activité sur l'estime des élèves. «Les meilleurs élèves ne sont pas nécessairement les plus endurants. C'est bon pour l'estime de ceux qui ne sont pas les meilleurs mais qui réussissent l'activité sans problème.»

M^{me} Lessard prend soin d'expliquer la fonction de chaque organe. La journaliste a beaucoup appris de cette rencontre. La technicienne montre aussi le fonctionnement de la vessie



PHOTO ALAIN DION

Enfilant gants et sarraus et manipulant des organes de porc, des élèves de 4^e année de l'école St-Joseph se sont improvisés médecins. Sur la photo, un parent d'élève et deux écolières de la classe de Chantal Veillette.

en la remplissant d'eau. Les élèves se pratiquent également à faire des points de suture sur des steaks.

Déjà, avec ces exercices, il est possible de déceler les jeunes qui ont un intérêt pour la médecine.

Certains sont curieux et tâtent les organes. Alors que d'autres s'en seraient bien passés.

Témoignage d'un accident? Composez le 450-375-9081 ou le 450-375-4555.

DÉJEUNER
Bar à salades
Michello
Déjeuner en tout temps
854 Principale, Granby
450 956-0517
(voisin de L'Aubainerie)

ANIMALERIE
RÈGNE ANIMAL
OUVERTURE OFFICIELLE
CE SAMEDI À COWANSVILLE
170, rue Sherbrooke, local 101
Cowansville (face au Wal-Mart)
450 266-9933
50 de Gaspé, local C-3
Bromont
450 534-9933
Stephane Leblanc

SUPER VENTE
Robes de bal
et robes de mariées
1/2 PRIX
sur toutes les robes
de bal en magasin
Tailles 0 à 26
Profitez de cette chance!
Elle se termine le 29 mars 2009.
Venez voir notre grand choix
de robes pour toute occasion.
De plus: Costumes, gilets,
jupes, pantalons.
Huguette
285, rue Boivin, Granby 450 378-4550

16 employés d'Hydro-Québec dans l'eau chaude

La SQ enquête concernant l'utilisation de matériel pornographique

LOUIS TREMBLAY
Le Quotidien

Chicoutimi — Hydro-Québec a suspendu pour une période indéterminée une quinzaine de travailleurs postés dans ses installations de la Baie James et un autre a démissionné en lien avec une enquête de la Sûreté du Québec sur l'utilisation de matériel pornographique. Ils sont soupçonnés d'avoir «visionné ou propagé» de la pornographie.

La porte-parole d'Hydro-Québec, Marie Archambault, a confirmé au *Quotidien* en début de soirée, hier, que ces suspensions avaient été effectuées au fil d'une enquête interne. La suspension, a-t-elle indiqué, sera maintenue jusqu'à la conclusion de l'enquête.

Selon les précisions obtenues, seul l'employé démissionnaire est sous la loupe des enquêteurs de la Sûreté du Québec. La quinzaine d'autres est l'affaire du service de sécurité de la société d'État.

«Nous ne voulons pas identifier pour le moment un endroit particulier à la Baie James», a déclaré au *Quotidien* M^{me} Archambault tout en

rappelant que, pour le moment, aucune décision de congédiement n'a encore été prise.

Interrogée à savoir si le matériel diffusé présentait des scènes de pornographie juvénile ou infantile, la porte-parole a refusé d'élaborer, préférant s'en remettre aux conclusions à venir. Elle n'a pas été plus loquace au sujet de la période des infractions.

Le *Quotidien* a cependant appris que les enquêtes parallèles de la SQ et d'Hydro remontent à plusieurs mois, plus de 12, semble-t-il, et que la décision de la suspension a été prise au cours des dernières heures.

La chef média d'Hydro-Québec hésite à faire un lien entre le motif de la démission d'un de ses employés et la suspension d'une quinzaine d'autres. «On peut présumer qu'il y a un lien entre la démission de cet employé et les personnes suspendues en ce moment, mais il s'agit d'une présomption pour le moment. L'enquête pourrait nous permettre d'en savoir plus», a ajouté Marie Archambault. Le nom de l'employé démissionnaire n'a pas été dévoilé par la société d'État.

La nouvelle s'est rapidement ébruitée en fin de journée, hier, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, région d'attache de la plupart des travailleurs d'Hydro de la Baie James. Pour plusieurs, ces emplois à la Baie James sont considérés comme une véritable mine d'or en raison des conditions particulières (horaire et rémunération) qui y sont rattachées.

Enquête policière

L'information du *Quotidien* a semblé prendre de court Hydro-Québec qui, dans un premier temps, s'était limité à confirmer la seule démission d'un employé suivant une enquête de la SQ. Quelques heures plus tard, après vérification, M^{me} Archambault s'est fait plus loquace, sans toutefois préciser si l'employé démissionnaire faisait l'objet d'une poursuite en vertu du Code criminel. Ce dernier prévoit une peine minimale d'emprisonnement en matière de pornographie juvénile.

Le criminaliste jonquérois Charles Cantin a rappelé au *Quotidien* que le Code criminel a été amendé sous

le règne du Stephen Harper, premier ministre du Canada. «Les peines ont été durcies et il n'y a plus moyen de purger une peine en société en pareilles circonstances.»

À la Sûreté du Québec, le service des communications n'a pas été en mesure de fournir des informations au sujet de cette enquête, suggérant plutôt d'adresser par écrit une demande d'information. Les membres de l'équipe spécialisée dans ce type d'enquête avaient quitté le travail pour la fin de semaine.

Les différents représentants syndicaux joints par *Le Quotidien* ont tour à tour confirmé que des rumeurs concernant des employés de bureau, de métier, de même que des techniciens, circulaient depuis quelque temps. Le secrétaire général du Syndicat des technologues d'Hydro-Québec, local 957, du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), Oswald Montoya, a déclaré qu'il y avait possiblement un membre du syndicat concerné par cette histoire. Il a d'autre part fait état de «rumeurs pour d'autres corps de métier».

Le conseiller syndical du SCFP au Saguenay responsable des différents syndicats d'Hydro-Québec, dont ceux affectés à la Baie James, a été prudent dans ses commentaires en fin d'après-midi.

«Pour l'instant, ce sont des rumeurs et nous tentons de savoir ce qui se passe», a insisté Steeven Laforest qui n'avait été informé d'aucune décision de l'employeur. Il n'en savait pas davantage au sujet de la démission que sur les suspensions.

Selon des informations, les employés d'Hydro-Québec croyaient être en mesure d'utiliser des techniques informatiques permettant de faire disparaître toute trace de l'utilisation des ordinateurs de façon contraire aux directives patronales.

L'enquête menée par la Sûreté du Québec relève du Code criminel canadien. Les policiers enquêtent généralement sur les réseaux de transfert ou partage de matériel pornographique dans les cas où des images ou photographies de personnes mineures ou d'enfants sont en cause.

COUPABLE DE CONDUITE AYANT CAUSÉ LA MORT

Un policier écope de quatre ans de prison

Québec (La Presse canadienne) — Le policier Styve Tremblay a écopé d'une peine de quatre ans de pénitencier, hier, pour avoir causé la mort d'un automobiliste âgé de 55 ans, alors qu'il conduisait avec les facultés affaiblies par l'alcool.

Le policier a reçu sa sentence avec les larmes aux yeux. Le juge Richard Verdon a accepté la proposition de la couronne en précisant qu'il s'agissait d'une peine minimale. Compte tenu de la détention préventive, le policier de Trois-Rivières devra purger 31 mois dans un pénitencier. Il lui sera interdit de conduire un véhicule pendant cinq ans et sept

mois et il devra également fournir un échantillon d'ADN.

«Y avait-il un personne plus avisée que vous des risques de conduire avec les facultés affaiblies», a demandé le juge lors du prononcé de la peine en faisant référence à son métier de policier.

Tremblay, âgé de 45 ans, présentait lors de son arrestation un taux d'alcoolémie trois fois supérieur à la limite permise, soit 0,24. L'accident est survenu, le 9 août 2006, sur l'autoroute 40 en direction Ouest à la hauteur de Deschambault, vers 23h.

Des témoins avaient d'ailleurs signalé au 9-1-1, quelques minutes avant

le drame, la conduite dangereuse du chauffard ivre qui revenait des obsèques de son père à Port-Cartier.

La victime Jean-Guy Michaud, un architecte âgé de 58 ans de Cowansville, en Montérégie, était sur le point de prendre sa retraite. «Malheureusement, ça ne ramènera pas M. Michaud en vie, a déploré le procureur de la couronne Jean-Philippe Robitaille. C'est une autre vie de brisée malgré les campagnes de sensibilisation.

Le père de deux enfants avait plaidé coupable en décembre dernier au quatre chefs d'accusation déposés contre lui en exprimant ses regrets.

À deux reprises depuis l'accident tragique de 2006, Tremblay a été arrêté en état d'ébriété avancé alors qu'il se trouvait sous une ordonnance d'interdiction de consommer de l'alcool.

Le 22 septembre 2007, l'individu a été accusé de méfaits pour avoir lancé une pierre dans la fenêtre de la résidence de son ex-conjointe. En juin 2008, il était tellement ivre qu'un chauffeur d'autobus a refusé de le laisser monter à bord. Une ambulance avait été nécessaire pour le transporter à l'hôpital.

Quatre thérapies fermées avec suivi n'ont pas suffi à le convaincre. Pour

ces raisons, le tribunal n'est pas rassuré quant aux dangers qu'il peut représenter pour la collectivité.

Le juge Richard Verdon a d'ailleurs tenu compte dans sa décision de la répétition et de la chronologie des événements. Il a également considéré le degré élevé d'intoxication comme un facteur aggravant.

Au moment des événements de 2006, le policier d'une vingtaine d'années d'expérience était déjà suspendu par la Sécurité publique de Trois-Rivières en raison de ses déboires reliés à l'alcool. Son employeur devrait confirmer son congédiement au cours des prochaines semaines.

Changez pour l'été

Changez pour **TOYO**
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE

À l'achat de 4 pneus

80\$

de rabais

Du 10 mars au 13 juin 2009

La parfaite Équation :
Performance et Fiabilité

- De la berline à la mini-fourgonnette
- Le tout dernier développement du dessin asymétrique
- Bon rendement et durée de vie accrue
- Optimise la maniabilité et la capacité de freinage
- Indices de vitesse allant de «T» à «W»

TOYO
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
TOUREVO LS

Atelier d'information GRATUIT sur l'entretien de votre véhicule

le mercredi 25 mars 2009, à compter de 19 h au 483, rue Boivin, Granby

Animé par M. Jean-François Veilleux,
porte-parole de *Mon auto, j'en prends soin*

**Cet atelier s'adresse aux conducteurs de tous âges soucieux
d'en apprendre davantage sur l'entretien automobile.**

- Entretien à effectuer sur les véhicules
- Technique sécuritaire et préventive en cas de panne ou de crevaison

S.V.P. confirmez votre présence avant le **23 mars 2009**
au **450 378-9915**, à Mme Gisèle St-Pierre
** Rafraîchissements gratuits et prix de présence **

PNEUS
Concept

483, rue Boivin, Granby
450 378-9915
www.pneusconcept.com

GARAGE RECOMMANDÉ



Membre du réseau 

Granby
CHRYSLER

450 378-9051

947, rue Principale, Granby

www.granbychrysler.com

CHRYSLER



Bessette
COWANSVILLE

450 263-4000

395, rue Rivière, Cowansville

www.bessetteautomobiles.com

2009 JEEP COMPASS NORTH



7,1 L/100 km
Routière

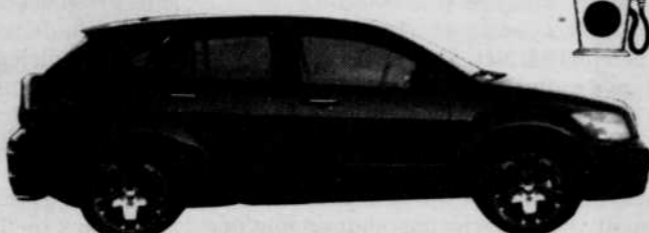


4 cylindres, 2,4 L,
climatiseur, groupe
électrique, «mags» 17 po,
glaces teintées

68\$/SEM.*

2009 DODGE CALIBER SXT

6,6 L/100 km
Routière



climatiseur,
groupe électrique,
roues 17 po
et plus...

55\$/SEM.*

2009 JEEP PATRIOT NORTH

7,1 L/100 km
Routière



4 cylindres, 2,4 L,
climatiseur, groupe
électrique, «mags» 17
po, glaces teintées

68\$/SEM.*

**2009 DODGE RAM
1500 SLT**



4x4, quad, V8, automatique, climatiseur, groupe électrique, ensemble
remorquage, doublure de caisse, plaques protectrices, «mags» 17 po

31 700\$*

**2009 DODGE GRAND
CARAVAN**



V6, automatique, groupe électrique, glaces teintées, système ESP

18 990\$*

2008 JEEP GRAND CHEROKEE

~~52 100\$~~



DIESEL, automatique, climatiseur,
groupe électrique, toit, cuir

33 447\$*

2008 DODGE AVENGER SXT

~~27 730\$~~



V6, automatique, climatiseur, groupe électrique,
«mags», sièges chauffants, démarreur à distance

19 397\$*

2008 DODGE CHARGER DAYTONA

~~51 354\$~~



très équipé, 5 000 \$ d'équipements Mopar
ajoutés, démo, 5 800 km

34 225\$*

2008 DODGE NITRO

~~31 315\$~~



4x4, automatique, groupe électrique,
«mags», glaces teintées, système ESP

19 584\$*

* Taxes, transport et préparation en sus

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 19

21

21

21



À ne pas répéter

COLLABORATEUR: ROBERT LEBLOND • bobbyland@videotron.ca

POUR NOUS JOINDRE:

- PAR TÉLÉPHONE: 450 375-4555
- PAR TÉLÉCOPIEUR: 450 777-4865

J'ai attendu jusqu'à 11h44 hier matin pour écrire cette page. Que voulez-vous, l'arrivée du printemps (enfin) m'inspire. Pas vous? C'est le temps de nettoyer les bâtons de golf.

...
Bien encouragés par l'unique **MICHEL DOUCET**, de Aciers et Métaux Doucet de Granby, il semble que les clients de la Taverne des Loisirs prennent plaisir à

régler les gros enjeux sportifs de la planète tous les midis, au grand désespoir du serveur **Stéphane Grenier**. Ça a dû être beau quand Carbo a perdu son job...

...
Des nouvelles du Coq de l'Estrie. En effet, **MICHEL ST-CYR**, qui travaille aux matériaux de construction chez Ro-Na et qui porte fièrement ce surnom, s'amuse à raconter sa dernière excursion en raquettes dans Portneuf. Demandez-lui de vous la raconter, désopilant. Pas surprenant que notre Coq de l'Estrie, qui sème le bonheur autour de lui, distribue les Merci Seigneur à tous les clients.

...
Un souhait de bonne fête à **BRUNO HIVON**, de Granby, pour demain, de sa marraine **MARIELE** ainsi qu'à l'artiste-peintre **CÉCILE HAMEL-CÔTÉ** qui ajoute une bougie sur son gâteau ce lundi. Elle espère que son mari lui fera cadeau d'un nouvel équipement de golf.

...
SYLVAIN MARQUIS et **CLAIRE RIEL** attendent vos appels pour les inscriptions de l'école de patinage artistique de Granby pour l'été prochain. Groupes inter et senior, 30 minutes de danse, d'habileté et de style libre par jour. Informations au 777-1542 ou 378-4836.

...
L'ex-directrice de la chambre de commerce de la Haute-Yamaska, **NICOLE LAVERRIÈRE**, revient dans la région après plusieurs années d'absence. Elle est maintenant la nouvelle directrice de la Chambre de commerce et de l'industrie de Saint-Hyacinthe.

...
Le Cercle des fermières de Cowansville a participé au projet Une caresse pour toi et a remis des toutous aux enfants pris en charge par la DPJ. Parmi elles, on retrouve **LISE NADEAU**, **NICOLE BOYER**, **SUZANNE LAPORTE**, **HÉLÈNE BOISSONNEAULT**, **MONIQUE PAQUETTE**, **LORRAINE PIETTE**, **PAULINE FORTIN** et **PIERRETTE LANNEVILLE**.

...
Bonne chance à **JEAN-FRANÇOIS ROUSSEAU**, nouveau planificateur financier à la Caisse populaire de Farnham. Il jouit d'une douzaine d'années d'expérience dans le domaine.

...
Jusqu'au 12 avril, Boréart présente les œuvres de **LISE GILBERT** (Saint-Alphonse) et **SOPHIE PERREAULT** (Farnham).



Quelle surprise!

Joanie Savaria, de Waterloo, se souviendra toute sa vie de la belle surprise que lui ont faite Nicole et Martin Brodeur, de Shefford. Entre ces deux photos, un splendide meuble pour maquillage, confectionné par Martin et ses talents d'ébéniste, a fait son apparition. Joanie n'en revenait tout simplement pas. Ses amis ont dû utiliser divers subterfuges pour lui cacher ce beau moment.

À la blague...

Un chevalier et ses hommes rentrent au château après une dure journée de combats.

- Comment ça s'est passé?, demande le roi.
- Sire, répond le chevalier, en votre nom j'ai pillé, saccagé, brûlé toutes les villes ennemies situées à l'ouest du royaume.
- Quoi? s'écrit le roi. Mais je n'ai pas d'ennemis à l'ouest.
- Oh, et bien maintenant, vous en avez!

Petite énigme...

(Réponse de l'énigme de jeudi, les chiffres 5 et 7)

Sélectionnez deux lettres qui se suivent dans chacun des mots suivants et vous formerez le nom d'un pays: RANG - GLAS - BETE - OTER - REVE.
(La réponse mardi prochain)

Dans le temps...

1950:

- Fondation de la Faculté de musique de l'Université de Montréal
- Apparition des dessins animés à la télévision américaine.



Dans le béton jusqu'au cou!

Depuis plus de 25 ans, Philip Pinsonnault, bien connu dans la région avec son entreprise Béton Mobile des Cantons (qui en était à sa 9^e participation consécutive au récent Salon de l'habitation) conçoit toutes sortes de projets. Son expérience acquise en Afrique notamment, et son implication dans la réfection du pont Champlain lui ont valu plusieurs mérites. Philip compte sur l'appui de sa conjointe Julie Desruisseaux, au sein de l'entreprise qui existe depuis 1983. Ils sont dans le béton jusqu'au cou!



Une belle petite famille

Kiliane Grenier et Martin Brosseau, de Roxton Pond, ont fait découvrir les nouveautés en matière de construction et rénovation à la petite famille, soit Maïka (à gauche), Tristan (bien assis) et Antoine (qui dormait dans le pousse-pousse). J'ai rencontré ce jeune couple par hasard à l'Interplus il y a quelques jours.



Bénévoles à l'accueil

Elles seront peut-être en congé forcé d'ici peu avec le retour du beau temps mais les bénévoles de la Maison de la culture de Waterloo, les préposées au vestiaire Line Simard, Hélène Gélinau et Diane Rondeau, ont passé un bel hiver à accueillir les visiteurs. Elles en ont naturellement profité pour assister aux divers spectacles, les chanceuses.

Tous les chemins mènent chez

Après **60 ans** 1949 | 2009 est-il nécessaire d'insister?

www.deragonfordlincoln.com

317 Principale, Cowansville • 450 266-0101 • 1 866 757-6629



RECOURS COLLECTIF CONTRE MAPLE LEAF La Cour promet une décision rapide

Montréal (La Presse canadienne)

— Le juge Martin Castonguay de la Cour supérieure a promis, hier, une décision rapide dans le dossier du recours collectif des victimes de la listériose contre Maple Leaf.

Un règlement hors cour est intervenu entre les requérants et la compagnie, mais le juge Castonguay doit maintenant décider s'il l'entérine, s'il le modifie ou s'il le rejette.

Il a cependant déjà indiqué que les critères entourant la demande de recours collectif étaient remplis et que le recours en soi était recevable.

En vertu de l'entente, Maple Leaf verserait 25 millions \$, montant qui pourrait atteindre 27 millions \$ selon certaines dispositions, si le fonds initial s'avère insuffisant pour défrayer les indemnités réclamées.

Cette entente a déjà été entérinée par les tribunaux de l'Ontario et de la Saskatchewan.

Au Québec, la demande de recours avait été déposée l'été dernier par l'organisme Option consommateurs, au nom d'une des plaignantes, Marie-Josée Bonneau, à la suite de l'écllosion de listériose qui a mené au rappel de produits Maple Leaf entre les 1^{er} janvier et 31 août 2008.

Plus à venir

Jusqu'ici, plus de 5200 personnes se sont inscrites au recours collectif à travers le Canada, dont quelques centaines au Québec, mais les parties s'attendent à ce que ce nombre augmente.

La somme de 25 millions \$ servira à indemniser les personnes qui ont consommé les produits alimentaires rappelés, ainsi que leur famille, si elles ont subi des dommages physiques ou psychologiques en raison de cette consommation.

Les consommateurs seront indemnisés en fonction de la gravité des symptômes qu'ils ont présentés. Ils pourront également être indemnisés pour les pertes de revenu subies et demander le remboursement de certains frais.

Les consommateurs qui ont éprouvé des symptômes associés à la listériose recevront une indemnité qui variera entre 750 \$, pour des symptômes physiques éprouvés de 24 à 48 heures, et 125 000 \$ pour des préjudices physiques graves et de longue durée.

Par ailleurs, dans les cas des personnes décédées des suites des symptômes associés à la listériose, la succession recevra une indemnité de 120 000 \$, en plus des sommes versées à la famille immédiate.

L'écllosion de listériose avait fait une vingtaine de morts à travers le pays et plus d'une cinquantaine de cas confirmés de contamination.

L'avocat représentant Option Consommateurs, Normand Painchaud, estime qu'il s'agit d'une conclusion satisfaisante après une négociation serrée à l'échelle nationale avec les procureurs de Maple Leaf. À son avis, il s'agit d'un règlement généreux en telle matière et particulièrement facile d'accès.

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire

Cours de **TAI CHI YOGA** et
cours de **YOGA MINCEUR**
* détente * harmonie * énergie * respiration * méditation

Améliorez
souplesse, silhouette, énergie
Ralentissez le processus
du vieillissement, stress, douleurs, fatigue

NOUVEAUX COURS :
Méditation - Relaxation

Les Ateliers TaichiYoga
Marilyse Carbonneau
450 775-3131

**FONDATION
MARIE-VINCENT**

www.marie-vincent.org

REPAS DE CABANE À SUCRE au Zoo de Granby, le dimanche 29 mars

Au profit de la :



Fondation du Jardin zoologique
de Granby

Accueil : Pavillon Horace-Boivin, de 10 h 30 à 14 h
Repas : Restaurant Le Marché du Zoo de Granby
Dégustation de tire sur la neige à la rivière aux hippos !

Prix spécial 2009

- Personnes de 13 ans et + : 30 \$
- Enfants de 5 à 12 ans : 10 \$
- Bambins de 1 à 4 ans : Gratuit

RÉSERVATIONS OBLIGATOIRES • 450 372-9113



Dans le cadre du 150e de la Ville de Granby

La Voix de l'Est
Plus que des mots

Acquisition des Maisons funéraires Désourdy & Wilson :

La grande famille des Salons funéraires et crématoriums Désourdy Inc. s'agrandit !

Publireportage

Les copropriétaires des Salons funéraires et crématoriums Désourdy Inc., MM. Jean-Pierre et Robert Désourdy, sont fiers d'annoncer qu'ils ont récemment fait l'acquisition des cinq Maisons funéraires Désourdy & Wilson, dont deux sont situées à Cowansville et les trois autres à Knowlton, Sutton et Mansonville. Cette acquisition vient s'ajouter aux salons funéraires de Farnham, d'Ange-Gardien et d'Henryville.

« Cette transaction vient, en quelque sorte, boucler la boucle, puisque, il y a 30 ans, notre père, Jean-Marc Désourdy, avait vendu ces mêmes salons à 3 associés en 1979. 30 ans plus tard, le 20 février dernier, mon frère et moi les avons rachetés de la Société corporative internationale », expliquent Robert et Jean-Pierre Désourdy.

Reconnue pour son grand sens de la compassion et son accueil chaleureux, la famille Désourdy offrira, dans ses cinq nouveaux établissements, les mêmes excellents services auxquels la population est déjà habituée aux salons de Farnham, d'Ange-Gardien et d'Henryville. Ainsi, on y retrouvera les services complets s'adaptant à tous genres de funérailles ainsi que les services de préarrangements, d'inhumation et de crémation. De plus, une chapelle, un columbarium et un crématorium font partie des installations mises à la disposition des familles. « Nous proposons également notre aide aux familles lorsque vient le temps de s'occuper des formalités légales », continue M. Désourdy.

Une continuité rassurante depuis trois générations

Il y a maintenant plus de 80 ans que la famille Désourdy transmet, dans le respect des familles et des traditions, son savoir familial de génération en génération. Rappelons que la petite histoire des Salons funéraires Désourdy a débuté en 1928, alors qu'Ernest Désourdy fondait sa première entreprise funéraire à Henryville. Ses fils Jean-Marc et Fernand lui succéderont. C'est en 1998 que Jean-Pierre et Robert, les fils de Jean-Marc, prendront officiellement la relève.

Onze ans plus tard, avec l'acquisition de cinq salons funéraires, la troisième génération de Désourdy poursuit, plus que jamais, la tradition d'excellence qui fait la renommée de la famille depuis plus de 80 ans.



Kenny
Bissonnette

Jean-Pierre
Désourdy

Jean-Marc
Désourdy

Robert
Désourdy

Thomas
Stolarz

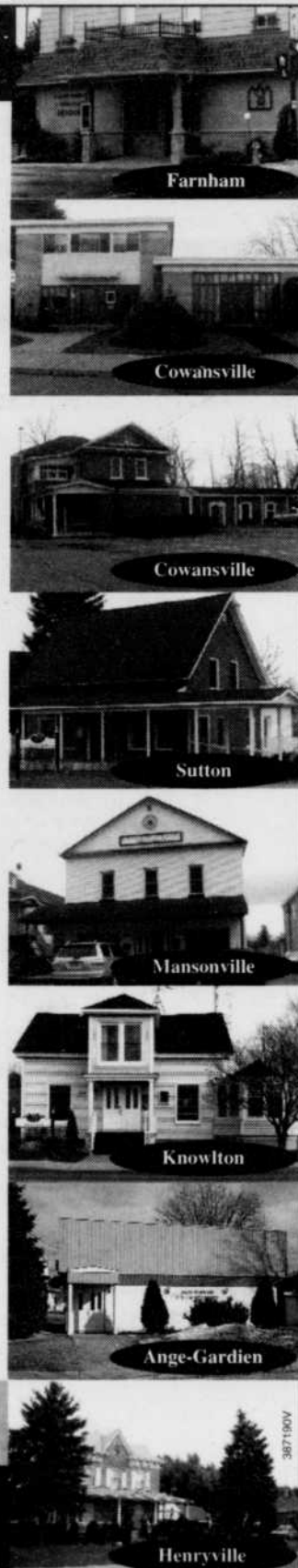


Henryville Farnham Cowansville Ange-Gardien
Sutton Knowlton Mansonville

450 293-4474

1-877-293-4474

fjmdesourdy@qc.aira.com



21

21

21

Rouler grâce aux... déchets!

Westbury — Dans la campagne bucolique de l'Estrie, une usine, banale en apparence, révèle aussitôt qu'on y pénètre une structure fascinante, haute de cinq étages et hérissée de tuyaux, de roues, de cadrans une bioraffinerie. Une poignée d'hommes et de femmes s'affairent en son ventre à produire le carburant de l'avenir, un pétrole vert fabriqué à partir d'anciens poteaux électriques!

L'usine de démonstration d'une dizaine de millions de dollars située à Westbury, près de Sherbrooke, marque un point tournant pour Enerkem. Elle concrétise la vision du professeur Esteban Chornet d'utiliser des matières organiques, peu importe que cette biomasse soit urbaine, forestière ou agricole, pour les transformer en carburant ou en produit chimique, le tout à une échelle industrielle.

En gros, il suffit, par exemple, d'utiliser le contenu du sac de poubelle pour le transformer en gaz. Celui-ci est ensuite synthétisé en éthanol. On peut aussi utiliser de la paille, du bois, des algues, etc.

Des chercheurs de partout dans le monde se livrent une course

effrénée afin de trouver une solution pour remplacer les hydrocarbures par d'autres substances pour fabriquer de l'énergie. Enerkem, une compagnie québécoise, se trouve dans le peloton de tête.

Deux sociétés de capital de risque américaines viennent d'y investir. La compagnie a un contrat de 25 ans avec Edmonton pour la transformation de déchets domestiques en biocarburant. Beaucoup de municipalités, qui discutent avec Enerkem, n'attendent que cette technologie verte fasse ses preuves.

On sait déjà que l'éthanol cellulosique contribue à la réduction des gaz à effet de serre en utilisant des matières premières qui produiraient du méthane lors de leur enfouissement et en se substituant, dans les voitures, au pétrole.

L'idée n'est pas totalement originale, le Japon et le Suède ont une expertise en la matière, mais le procédé d'Enerkem est plus écologique, puisqu'il utilise une approche thermochimique. L'usine sera autosuffisante sur le plan énergétique, en prélevant l'énergie à même le processus de transformation des déchets.

Salons funéraires Désourdy prend de l'expansion

MARC GENDRON
mgendron@lavoixdelest.qc.ca

Farnham — L'entreprise Salons funéraires Désourdy de Farnham a fait l'acquisition de cinq salons funéraires de la région, soit deux à Cowansville, ainsi qu'un à Sutton, Knowlton et Mansonville. La transaction, dont le montant dépasse le million de dollars, a été conclue le 20 février, mais était en négociation depuis octobre dernier.

«C'est un retour aux sources pour nous, indique Robert Désourdy, copropriétaire de l'entreprise avec son frère Jean-Pierre. Notre père avait vendu les salons de Sutton et Cowansville en 1979. Comme nous sommes originaires de Cowansville, c'était un rêve pour nous d'y avoir un salon.»

C'est une entreprise américaine, SCI, qui était propriétaire de ces salons jusqu'alors. Il s'agit d'un sixième changement de propriétaire pour ceux-ci depuis leur vente par Jean-Marc Désourdy, en 1979.

«L'achat de ces salons nous per-



PHOTO JANICK MAROIS

Pour Robert Désourdy, copropriétaire des Salons funéraires Désourdy, l'achat de ces cinq salons constitue un retour aux sources. «Notre père avait vendu les salons de Sutton et Cowansville en 1979. Comme nous sommes originaires de Cowansville, c'était un rêve pour nous d'y avoir un salon», explique-t-il.

met aussi de consolider notre position dans la région, reprend M. Désourdy. Nous sommes déjà propriétaires de salons à Henryville, Farnham et Ange-Gardien.»

Pour le moment, l'entreprise, qui œuvre dans le domaine des services funéraires depuis plus

de 80 ans, ne prévoit pas changer son mode d'opération puisque l'administration demeurera à Farnham.

«On verra ce qui se passera dans l'avenir, indique toutefois Robert Désourdy. On a des idées d'agrandissements en tête.»

Aussi longtemps qu'il le faudra, nous serons là.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire



IL SE CACHE PEUT-ÊTRE CHEZ VOUS dans votre sous-sol, votre garage ou même votre cuisine!

Dévoreur d'énergie
RECHERCHÉ
Récompense de 60 \$

POUR LE RECONNAÎTRE :

- X Réfrigérateur ou congélateur de plus de 10 ans
- X Volume intérieur entre 10 pi³ et 25 pi³
- X Appareil toujours fonctionnel et branché

VOUS AVEZ UN DE CES DÉVOREURS CHEZ VOUS ?

Saviez-vous qu'un réfrigérateur de plus de 10 ans consomme en moyenne trois fois plus d'énergie qu'un appareil plus récent ?

Inscrivez votre demande en ligne au www.recyc-frigo.com ou communiquez avec l'équipe RECYC-FRIGO au 1 877 493-7446 (49FRIGO)

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

Nous viendrons vite cueillir le dévoreur chez vous GRATUITEMENT et en disposerons selon un procédé respectueux des lois et de l'environnement.

Vous recevrez un chèque de 60 \$ par la poste.



751097V

Le programme RECYC-FRIGO, une initiative d'Hydro-Québec, est administré par le Consortium MRE ENVIRONNEMENT. Hydro-Québec fera parvenir un chèque de 60 \$ au propriétaire de l'appareil, une fois celui-ci récupéré. Une limite de deux appareils par foyer s'applique. Hydro-Québec se réserve le droit de mettre fin à ce programme sans préavis. Certaines restrictions peuvent s'appliquer.

COUTURE & BERNIER
NOTAIRES

450 378-3875

Centre professionnel Robinson
133 Robinson Sud, Granby

M^r André Couture M^{me} Sylviane Bernier M^{me} Ève Bellefleur

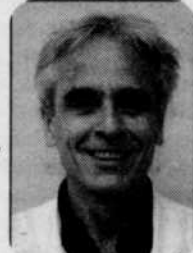


FAMILI-DENT



Rémi Bissonnette

DENTUROLOGISTES
maintenant
au 170 Dufferin, Granby
450 777-3368



Jean Bourgault

Réparation et fabrication
de prothèses dentaires de précision
et sur implants

CONSULTATION GRATUITE

COWANVILLE



165, rue de Salaberry • 450 263-8888

YARIS « HATCHBACK » CE 2009



Modèle JT923MAA

À partir de

186\$
par mois*
Location 60 mois.

Taux de financement de

0%

à l'achat sur 36 mois

YARIS « SEDAN » CE 2009



Modèle BT903MAA

À partir de

199\$
par mois*
Location 60 mois.

0\$ Comptant
dépôt de sécurité
À LA LOCATION

Incluant
REMISE DE 500\$
Ville: 7,0 L/100 km!
Route: 5,5 L/100 km!
Véhicule à émissions ultra-faibles

Incluant
REMISE DE 500\$
Ville: 7,0 L/100 km!
Route: 5,5 L/100 km!
Véhicule à émissions ultra-faibles

0\$ Comptant
dépôt de sécurité
À LA LOCATION

COROLLA CE 2009



Modèle BU42EMAA

Ville: 7,5 L/100 km!
Route: 5,6 L/100 km!
Véhicule à émissions ultra-faibles

169\$ /mois**
sur 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
À LA LOCATION

MATRIX 2009



Modèle KU40EMAA

Ville: 7,5 L/100 km!
Route: 5,6 L/100 km!
Véhicule à émissions ultra-faibles

189\$ /mois**
sur 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
À LA LOCATION

RAV 4 2009



Modèle BE33VPAA

Ville: 9,7 L/100 km!
Route: 7,2 L/100 km!
Véhicule à émissions ultra-faibles

349\$ /mois**
sur 48 mois
0\$ dépôt de sécurité
À LA LOCATION

CAMRY LE 2009 HYBRID

TAUX DE FINANCEMENT

0,9%

À L'ACHAT
DE 36 MOIS

+ REMISE 1 000 \$



Jean-François Lévesque



Fernand Bombardier



Ghyslain Dubreuil



André St-Martin



Sophie Noiseux



Jacques David



Danielle Caron



*Location 60 mois, sur approbation du crédit, 120 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire, le prix inclut les rabais du concessionnaire et du manufacturier. ** Location 48 mois, sur approbation du crédit, 96 000 km inclus, 7 ¢ du km excédentaire sur la Corolla et Matrix et 10 ¢ sur le Rav4. Comptant de 3 019 \$ sur la Corolla, 2 836 \$ sur la Matrix et 2 367 \$ sur le Rav4 + taxes. Photos à titre indicatif seulement. Taxes et frais d'immatriculation en sus.



SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 23

21

21

21



chez



CAMRY LE 2009

299\$
/mois**

sur 48 mois
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle BE46KP

ou le rabais équivalent de Toyota

1^{re} MENSUALITÉ GRATUITE à la location (ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

FINANCEMENT 36 MOIS

0% D'INTÉRÊT À L'ACHAT



Modèle JT923MAA

YARIS «HATCHBACK» 2009

0\$ COMPTANT

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
0 SURPRISE

Rabais Toyota 250 \$
Rabais Estrie 250 \$
500 \$

186\$
/mois*



Modèle BT903MAA

YARIS SEDAN 2009

0\$ COMPTANT

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
0 SURPRISE

Rabais Toyota 250 \$
Rabais Estrie 250 \$
500 \$

199\$
/mois*



Modèle TX22NM

TACOMA 2009 4x2

249\$
/mois**

sur 48 mois
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

1^{re} MENSUALITÉ GRATUITE à la location (ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)



Modèle 1T571A

TUNDRA 2009

299\$
/mois**

sur 48 mois
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



ou le rabais équivalent de Toyota

1^{re} MENSUALITÉ GRATUITE à la location (ou obtenez l'équivalent de la mensualité gratuite à l'achat)

RABAIS DE 1 500 \$ si payé comptant



Marc Dupont
Dir. ventes



André J. Beauregard
Dir. véhicule d'occasion



Carole Favreau



Sonia Jarry



Pierre Maheu



Daniel Favreau



Isabelle Dion



Jocelyn Rancourt



Gaston Synnott



Sébastien Porras

Directrices financières

Conseillers en produits

Estrie TOYOTA

Votre concessionnaire « coup-de-cœur »

www.estrie-toyota.qc.ca

450 378-8404

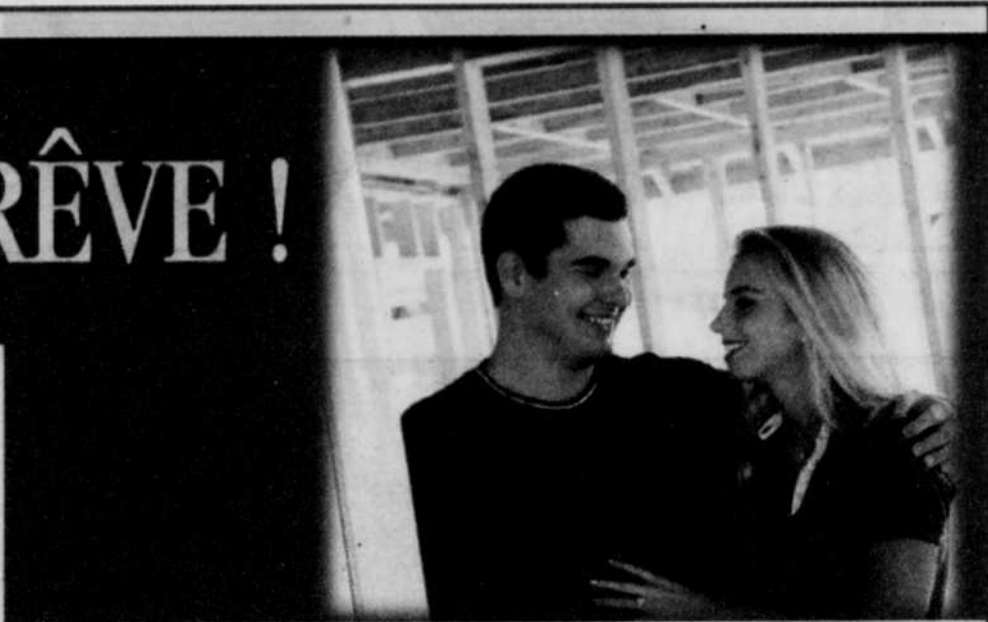
6, rue Irwin Granby
(Angle Principale et accès de l'autoroute)

La plus grande
salle de montre

TOYOTA
faire toujours mieux

406428V

HABITEZ VOTRE RÊVE !



*Les
Faubourgs du Séminaire*



*Résidences de qualité
supérieure, dans un
environnement paisible
et esthétique*

En 2009, toutes nos maisons
seront accréditées NOVOCLIMAT



NOVOCLIMAT^{MC}

CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES !

Québec 
Agence de l'efficacité
énergétique

novoclimat.ca

LES HABITATIONS

DUCHESNEAU INC.

767 Denison Ouest, Granby

450 777-8888

www.habitationsduchesneau.com



MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS

ce dimanche, de 13h à 15h



844 Impasse du Buisson, Granby



868 Du Boisée, Granby



824 Impasse de la Clairière,
Granby



313 Jean-Louis-Boudreau,
Granby



162 Edouard-Rousseau,
Granby

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 25

2

2

2

AFGHANISTAN

Quatre soldats canadiens tués dans des explosions

MURRAY BREWSTER
La Presse canadienne

Kandahar — Quatre soldats canadiens sont morts et au moins huit autres ont été blessés à la suite de deux explosions distinctes à l'extérieur de Kandahar, en Afghanistan.

Les soldats participaient à une opération majeure afin de démanteler des centres de commandement talibans et leurs réseaux d'approvisionnement.

La première attaque est survenue à l'ouest de Kandahar, vers 6h45 heure locale, dans le district de Zhari. Deux soldats effectuant une patrouille à pied ont alors perdu la vie: le caporal chef Scott Vernelli et le caporal Tyler Crooks.

Les deux soldats faisaient partie de la compagnie Novembre du 3^e Bataillon du groupement tactique du Royal Canadian Regiment, basée à Petawawa. Vernelli et Crooks étaient bien connus à la base militaire de Kandahar et étaient populaires auprès des soldats de la compagnie. Ils approchaient de la fin de leur mission de six mois.

Vernelli, le père d'une enfant de six mois, était déterminé à retourner sur le champ de bataille, mais souhaitait relever un défi plus important qu'être au sein d'un peloton.

«Il (Vernelli) voulait jouer un rôle qui lui permettait de contribuer et de faire quelque chose de plus intéressant, de plus concret», a indiqué le



Scott Francis Vernelli



Tyler Crooks



Jack Bouthillier



Corey Joseph Hayes

PHOTOS LA PRESSE CANADIENNE

capitaine Chris Reeves, de la compagnie Novembre.

Cinq autres soldats ont été blessés au cours de l'attaque, dont l'explosion a pu être entendue à des kilomètres à la ronde.

Deuxième attaque

Environ deux heures plus tard, un deuxième groupe de soldats a été attaqué sur une route dans le district de Shah Wali Kot, au nord-ouest de la ville, une région ayant connu une recrudescence d'attaques talibanes ces derniers mois.

Deux soldats sont morts à cet endroit. Il s'agit des cavaliers Jack Bouthillier et Corey Joseph Hayes, membres du Royal Canadian Dra-

goons basé également à Petawawa. Trois soldats ont été blessés durant l'attaque.

Les blessés ont été transportés en hélicoptère vers l'installation médicale de l'aérodrome de Kandahar. Les Forces canadiennes ont indiqué qu'ils étaient en bonne condition, mais leurs noms n'ont pas été diffusés.

Le brigadier-général Jonathan Vance, commandant des troupes canadiennes en Afghanistan, a demandé aux Canadiens de ne pas considérer ces décès comme des échecs de la part d'individus ou de la mission elle-même, ajoutant que ces hommes sont morts en tentant de protéger le peuple afghan.

«Les victoires militaires sont coûteuses, a dit le brigadier-général Vance. Nous sommes déterminés à améliorer les conditions de vie des Afghans, mais les insurgés sont aussi déterminés à empêcher l'Afghanistan de devenir une nation florissante. Les soldats canadiens tombés au combat sont venus en aide à ceux qui étaient en péril, et aujourd'hui ils ont réussi leur mission.»

Le premier ministre Stephen Harper a pour sa part indiqué, par voie de communiqué, que ses pensées et prières étaient avec les familles des victimes, ainsi qu'avec celle d'un interprète afghan qui a également perdu la vie dans l'une des attaques.

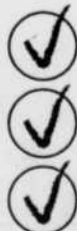
«Les sacrifices consentis pour stabiliser le sud de l'Afghanistan ne sont pas faits en vain», a souligné le premier ministre, souhaitant également un prompt rétablissement aux blessés.

«Les Canadiennes et Canadiens, ainsi que le gouvernement, appuient fièrement les membres des Forces canadiennes qui s'efforcent de rétablir la sécurité et la stabilité en Afghanistan. Le sacrifice du Caporal-chef Vernelli, du Cavalier Bouthillier, du Caporal Crooks et du Cavalier Hayes ne sera pas oublié», a-t-il poursuivi.

Ces décès font grimper à 116 le nombre de soldats canadiens tués en Afghanistan.

Que doit prioriser le budget du Québec ?

- A** Protéger les emplois
- B** Poursuivre les investissements en santé et en éducation
- C** Préparer la relance



Toutes ces réponses font partie de la solution.

LEBUDGET 2009 2010
Consultez-le sur finances.gouv.qc.ca

Québec



**génération
avenir**

**GALA
2009**

Publireportage

Bell

Commanditaire officiel
du Gala
Génération Avenir
2009

LE SAMEDI 21 MARS 2009, 18 H

**12^e édition du Gala Génération Avenir
à l'Hôtel Castel Spa et Confort**

Prix du Président : cinq finalistes en nomination

Une fois de plus cette année, cinq finalistes sont en nomination pour le prestigieux Prix du Président. Ces finalistes sont particulièrement appréciés pour leur personnalité attachante et énergisante, pour leur assurance et le respect qu'elles portent aux autres. Ce sont aussi des gens qu'on reconnaît comme étant de bons ambassadeurs de Génération Avenir, des personnalités fortes qui font une différence lors des activités auxquelles elles participent. Les noms de ces cinq finalistes ont été dévoilés lors d'un 5 à 7 qui s'est déroulé le 20 janvier dernier à La Cage aux sports.

Cette année, c'est le conseil d'administration de Génération Avenir qui a eu la tâche de procéder à la nomination de ces cinq finalistes qui se sont démarqués par leur personnalité. Comme l'organisme souhaite que ce prix demeure un vote populaire, ce sont les membres de Génération Avenir qui ont déterminé le grand gagnant. Pour ce faire, ces derniers étaient invités à voter avant le 11 mars pour le finaliste de leur choix. Le nom du récipiendaire sera connu lors du gala qui se tiendra ce soir, samedi 21 mars, à l'hôtel Castel & Spa Confort.

Les cinq finalistes en nomination pour le Prix du Président sont :

Jean-François Boyer :

Voilà près de cinq ans que le Dr Boyer exerce sa profession à Granby et qu'il démontre à ses patients comment la chiropratique, en corrigeant des problèmes vertébraux, peut corriger ou aider à plusieurs problèmes de santé. Ses patients font appel à son expertise pour une panoplie de problèmes allant des douleurs au dos en passant par les hernies, les irritations du nerf sciatique, les torticolis, etc. En plus d'être à l'affût des dernières percées scientifiques de sa profession et de bien posséder sa technique, on dit du Dr Boyer qu'il est aussi très humain. «Il est primordial que mes patients sentent qu'ils font partie de ma pratique et que je vais faire de mon mieux pour les aider.» Malgré un horaire chargé, le Dr Boyer s'implique dans différentes organisations. Été comme hiver, il est membre de différentes équipes de sports. De plus, il donne souvent des conférences bénévolement et participe aux activités de Génération Avenir depuis janvier 2008. C'est d'ailleurs sans hésitation qu'il a accepté de faire valoir ses talents de chansonnier lors de certaines activités de GA l'automne dernier, la musique étant l'une de ses passions.



Gabriel Gagnon :

Gabriel Gagnon, 28 ans, est copropriétaire de Productions Cime.



Cette entreprise granbyenne florissante offre depuis plus de trois ans un service professionnel de production de vidéo clé en main et sur mesure pour le secteur corporatif. Ce jeune entrepreneur passionné mélange sa soif de connaissance avec son intérêt pétillant envers le réseautage et n'hésite pas à mettre en relation ou à référer inconditionnellement les gens de son vaste réseau de contacts afin d'activer des liens d'affaires profitables entre eux. En plus de siéger activement sur plusieurs comités et conseils d'administration, il réseaute de Laval à Sherbrooke, en passant par Paris et Bruxelles. Il récolte et partage ainsi avec tous la plus belle richesse qu'un entrepreneur puisse espérer, celle du partage d'expériences et de valeurs entrepreneuriales.

Simon Turcotte :

Simon Turcotte est propriétaire de Simon Turcotte, CGA, une firme comptable spécialisée auprès des entrepreneurs. L'entreprise se veut partenaire de la réussite de ses clients en offrant des services comptables personnalisés. «Nos services sont très flexibles et peuvent être adaptés aux besoins de tous les types d'entreprises», explique M. Turcotte. Ce dernier a eu, très tôt le désir d'avoir sa propre entreprise. Cette idée a grandi et, aujourd'hui, il a la chance de développer son entreprise selon sa vision.



«Je crois fortement que ce seront les gens avec qui je suis en relation qui font de cette aventure une réussite. C'est pour cette raison que mon implication auprès de Génération Avenir est une priorité pour moi.» Reconnu pour son dynamisme, sa capacité à relever les défis et sa force de caractère, M. Turcotte s'est grandement impliqué au sein de Génération Avenir en 2008, particulièrement lors du tournoi de golf et de la mise en place de nouvelle Bourse Génération Avenir, deux activités qu'il s'est fait un plaisir de chauffer.

Samuel Trépanier :

Fondé par Samuel Trépanier, LCL Environnement est spécialisé en consultation environnementale et hydrogéologique.



L'expertise principale de la compagnie est le test de percolation pour la conception de champs d'épuration. De plus, la firme de génie-conseil offre les services de consultation pour les évaluations et caractérisations environnementales de site (Phase I, Phase II). LCL propose aussi les services de conception de lacs artificiels, d'aménagement de berges et de marais filtrants. Outre ses qualités d'entrepreneur, son propriétaire, Samuel Trépanier, est apprécié pour sa joie de vivre et son dynamisme auprès de la communauté des jeunes gens d'affaires de Granby. C'est également un participant assidu aux activités de Génération Avenir et, comme les participants au tournoi de golf 2008 pourraient en témoigner, tout un commentateur de golf...

Esther Laframboise :

Coordonnatrice du comité d'action locale de Waterloo, Esther Laframboise travaille en gestion communautaire, plus précisément à promouvoir le mieux-être des enfants de 0 à 5 ans. Passionnée par son travail, Mme Laframboise s'implique également très activement au sein de Génération Avenir. En 2008, elle fut l'une des instigatrices de trois nouvelles activités, soit «Osez le zoo», «Osez réseauter» et «Osez en rire» en plus de coordonner la campagne de recrutement de nouveaux membres. «C'est important de s'impliquer bénévolement dans la communauté et, pour moi, Génération



Avenir représente une bonne opportunité de le faire. La mission de l'organisme répond aux besoins des jeunes gens d'affaires en leur fournissant, entre autres, de nombreuses occasions de réseautage», explique la jeune femme appréciée pour son dynamisme et son sens de la créativité.

Papeterie & Centre de Copies
Le Marais
Acton Vale, Inverness & Waterloo

OXYGÈNE GRANBY
Division médicale

decoflame

PROMUTUEL VALMONT

HOTEL SPA Confort CASTEL

Deloitte.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Simon Turcotte CGA

m105
FM 104.9

Show devant
Séminaire - Événement - Médias

Rita
Frais de

Daniel Fréchette
Évaluateur immobilier

Raymond Chabot Grant Thornton
Taxe - Services - Comptabilité

CENTRE DENTAIRE GARON

JULES DEMERS
MERCERIE

L'ÉCOLE DE COIFFURE Alzabo

SERVICES FINANCIERS
Benoit Dulude

La Voix de l'Est
Plus que des mots

L'après-gala ça se passe au **MacIntosh**

ASSEMBLÉE NATIONALE
Françoise Bonnardel
Députée de Sherbrooke

JARDIN DU MONT
Pour la production et pour la vente

CHEVRIER LAPORTE & associés inc.
Cabinet en assurances de dommages

PRODUCTIONS cimes

GEMO

PRODUCTIONS cimes

Robert Bernard
Pneus & mécanique

Avec la collaboration de **OUI MARKETING**
www.ouimarketing.com 387066V

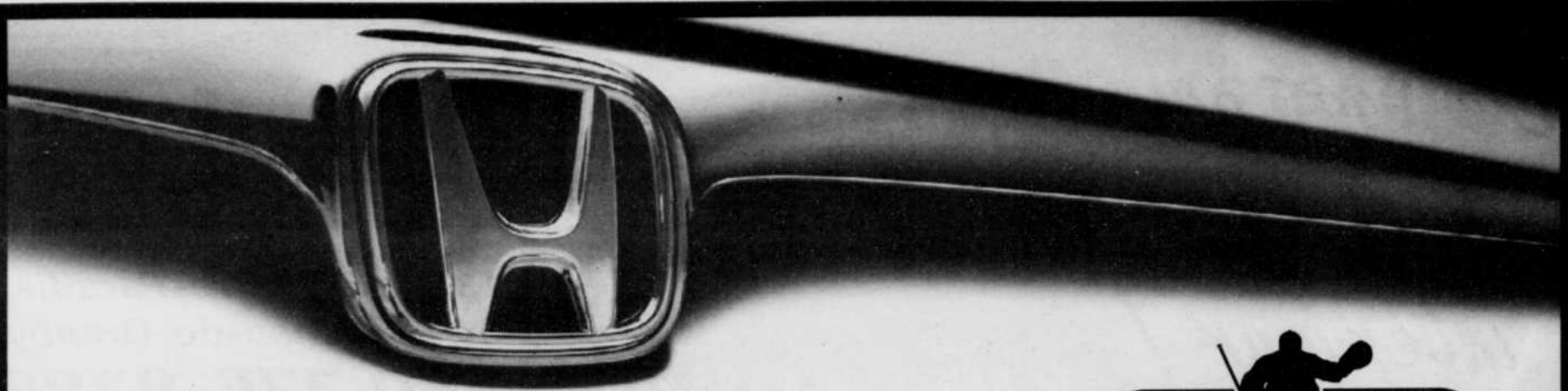
Pour plus d'information sur le Gala, contactez Guillaume Laverrière au 450 372-3347, poste 249, courriel: glaverriere@deloitte.ca

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 27

21

21

21



Obtenez jusqu'à **1 000** \$[†] en dollars Honda

Sur le modèle sélectionné



Civic Si 2009 illustrée

Civic DX 2009

À LA LOCATION

À partir de

168 \$*
60 mois

Comptant requis

0 \$
Comptant disponible

ou

À L'ACHAT

Financement à partir de

0,9 %**
60 mois

ou

À L'ACHAT COMPTANT

Remise allant jusqu'à

2 000 \$^{††}

Transport et préparation inclus

HONDA
PARTENAIRE OFFICIEL



PRÉSENTÉ PAR L'ASSOCIATION
DES CONCESSIONNAIRES HONDA
DU QUÉBEC

745125V

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT
LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Services Financiers Honda Inc., sur acceptation du crédit. Ces offres portent sur le véhicule neuf 2009 mentionné ci-dessus. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2009 (modèle FA1529EX) : a) 168 \$, b) 2 998 \$, c) 13 320 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Les frais de publication, assurance, immatriculation et taxes sont en sus. **Financement à l'achat de 0,9 % pour 60 mois sur toutes les Civic 2009 neuves à l'exception du modèle FA3629E. La remise de 1 000 \$ en dollars Honda incluant les taxes est applicable sur la Civic Si (modèle FG159Y uniquement). L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée à aucune autre offre. †La remise à l'achat comptant allant jusqu'à 2 000 \$ s'applique sur le modèle FA559Y uniquement. Les autres modèles Civic 2009 neuves, à l'exception des modèles FG1129E, FA1529EX et FA3629E, sont éligibles à une remise de 1 500 \$. Les frais de préparation et livraison de 1 310 \$, les enregistrements, assurance, immatriculation et taxes sont en sus pour les offres de financement à l'achat et l'achat comptant. Les offres de remise en argent ne peuvent être combinées avec des offres de financement à l'achat ou à la location. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. Valable seulement chez vos concessionnaires participants. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le fabricant. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey. © NHL/LNH 2009. Tous droits réservés.

*De tout pour
embellir votre
intérieur!*

FRANC

139, rue Pierre-Paradis,
St-Alphonse-de-Granby
450 776-9396

www.boisfrancrt.com

Fabrication
sur mesure
Conception 3D

Céramique,
porcelaine et
pierres décoratives

**Nouvelle usine sur place,
qui vous offre :**

- Planchers 
- Escaliers et accessoires,
rampes
- Planchers de bois franc
prévernissés avec choix
de teinture
- Portes, moulures
- Garde-robes (walk-in)
- Cuisine et comptoirs
- Vanités 



Accord 



Estimation gratuite

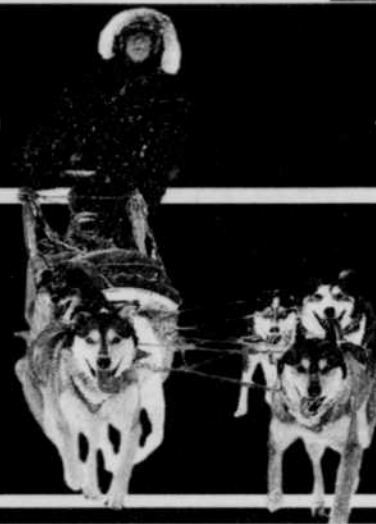
L'ENTONNOIR

Un premier album pour Benwela >**38**

YUKON

S'amuser dans les montagnes >**39**

Arts/week-end



LA DERNIÈRE TOURNÉE D'ÉDITH BUTLER

À 66 ans, Édith Butler est en pleine tournée d'adieu qui l'amènera à la Maison de la culture de Waterloo, vendredi soir prochain. Mais attention, prévient-elle, tournée d'adieu est loin de signifier retraite. Elle n'a juste plus envie de parcourir de longues distances entre ses spectacles. — À lire en page 33.

PHOTO COURTOISIE

Abonnements 2009-2010

Semaine ou Soir

99⁹⁹\$
+t.

JUSQU'AU 19 OCTOBRE

Presque Tout Temps

149⁹⁹\$
+t.

JUSQU'AU 19 OCTOBRE

**ACHETEZ
ET SKIEZ
DÈS LE
9 MARS**

7 Jours

319⁹⁹\$
+t.

JUSQU'AU 19 AVRIL

Familial

879⁹⁹\$
+t.

JUSQU'AU 19 AVRIL

**Ski
Bromont.com**
7 versants

386547

21

21

21

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

Nouvelle saison

DÈS SAMEDI LE 28 MARS

Mets cuisinés maison

- Pâtés divers
- Tourtières
- Lasagne 3 fromages
- Pâté chinois
- Sauces
- Fèves au lard et autres.

Tartes à l'ancienne

- Érable
- Œufs
- Sucre
- Pommes
- Fruits et autres

Nouveauté!
Repas chaud pour
le souper

Plats santé
sans agent de conservation

Recettes spéciales pour
le temps des sucres

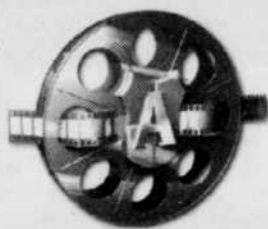
Au vrai goût
de maman!

Verger

Johanne & Vincent

1250, route 112,
St-Paul-d'Abbotsford - 450 379-5114

cinéma Élysée



Horaires du 20 au 26 mars 2009

PRÉDICTIONS (13+)

Vendredi au dimanche : 13 h 15, 16 h,
19 h 05 et 21 h 35

Lundi au jeudi : 19 h 05 et 21 h 35

LE LISEUR (13+ ÉRO.)

Vendredi au dimanche : 13 h, 15 h 50,
19 h et 21 h 40

Lundi au jeudi : 19 h et 21 h 40

SPÉCIAL JUTRAS 2009 PRÉSENTATION GRATUITE BORDERLINE (16+ ÉRO.)

Lundi 23 mars : 19 h

SPÉCIAL JUTRAS 2009 PRÉSENTATION GRATUITE CE QU'IL FAUT POUR VIVRE (G)

Mardi 24 mars : 19 h

SPÉCIAL JUTRAS 2009 PRÉSENTATION GRATUITE C'EST PAS MOI JE LE JURE (GDJE)

Mercredi 25 mars : 19 h

SPÉCIAL JUTRAS 2009 PRÉSENTATION GRATUITE MAMAN EST CHEZ LE COIFFEUR (G)

Jeudi 26 mars : 19 h

CINÉ RÉPERTOIRE PRÉSENTATION GRATUITE UN CONTE DE NOËL (G)

Lundi 23 mars : 19 h 30

DÉDÉ À TRAVERS LES BRUMES (13+)

Vendredi au dimanche : 13 h 30,
16 h 15, 19 h et 21 h 40

Lundi au jeudi : 19 h et 21 h 40

LA DERNIÈRE MAISON SUR LA GAUCHE (16+ VIOL.)

Vendredi au dimanche : 13 h 15,
15 h 50, 19 h 10 et 21 h 30

Lundi au jeudi : 19 h 10 et 21 h 30

MISS MARS (13+ LANG. VUL. + ÉRO.)

Vendredi au dimanche : 15 h 25,
17 h 25, 19 h 25 et 21 h 30

Lundi au jeudi : 19 h 25 et 21 h 30

LA COURSE VERS LA MONTAGNE ENSORCELÉE (G)

Vendredi : 13 h, 15 h 20, 17 h 20,
19 h 20 et 21 h 20

Samedi, dimanche : 13 h 20, 15 h 20,
17 h 20, 19 h 20 et 21 h 20

Lundi au jeudi : 19 h 20 et 21 h 20

CINÉ BOUT-CHOIX - VENDREDI : 13 h

LES GARDIENS (13+ VIOL. + HOR.)

Vendredi au dimanche : 13 h, 16 h 30
et 20 h

Mardi au jeudi : 20 h

LE POUILLEUX MILLIONNAIRE (13+)

Vendredi au dimanche : 14 h 45, 19 h 10
et 19 h 30

Lundi au jeudi : 19 h 05

L'ENLÈVEMENT (13+ VIOL.)

Vendredi au dimanche : 13 h et 21 h 40

Lundi au jeudi : 21 h 40

PALACE POUR CHIENS (G)

Vendredi au dimanche : 13 h 15

CONTRAT DE RÊVE POUR JOHANNIE MÉNARD ET LE GROUPE ALIBI

Cinq mois aux Émirats arabes



mlambert@lavoixdelest.qc.ca

MARIE-ÈVE LAMBERT

Granby — La Césairoise Johannie Ménard vient de décrocher un contrat de rêve. Le 27 mars prochain, elle s'envolera avec son band Alibi pour Oman, près des Émirats arabes, où elle sera en spectacle pendant cinq mois.

La chanteuse de 23 ans se produira au Grand Hyatt, «l'hôtel où Michael Jackson va passer ses vacances», tient-elle à souligner.

Ce n'est pas la première fois que la jeune femme obtient un contrat du genre. Avec son ancien band, Alter Ego, elle s'est rendue notamment à Dubaï, en Chine, à Atlantic City et à Niagara Falls pour présenter un show de style casino. L'aventure a duré environ un an et demi. C'était juste avant qu'elle se ne retrouve avec son groupe actuel, en septembre dernier.

«Mais cinq mois à un endroit, c'est vraiment le plus long contrat que j'ai eu jusqu'à maintenant», lance celle qui a commencé dans le métier en faisant la tournée des bars avec Coyote Ugly.

En compagnie de son groupe, composé de six autres chanteurs et musiciens, elle donnera six spectacles par semaine. Chaque spectacle dure quatre heures et présente le top 40 des chansons anglophones les plus populaires. «On fait un peu de tout, Lady GaGa, par exemple, ou encore les Pussycat Dolls, les Black Eyed Peas, Cyndi Lauper...», énumère la chanteuse.

«Mais ce que j'aime le plus, c'est faire du rock, de vieux classiques rock. On me dit que j'ai une voix semblable à Joan Jett et on me demande souvent de faire *I Love Rock 'n' roll* en demande spéciale», poursuit-elle.

Pas impossible

Si elle a toujours aimé chanter, Johannie Ménard n'avait jamais pensé en faire une carrière.

«Il y avait aussi beaucoup de gens qui me disaient que ça ne marcherait jamais. Mais j'ai commencé à réaliser que c'était plus



PHOTO ALAIN DION

Johannie Ménard s'envolera pour Oman, près des Émirats arabes, où elle sera en spectacle avec son band Alibi pendant cinq mois.

accessible que je ne le pensais. Ça prend de la pratique, des efforts, mais ce n'est pas impossible», confie-t-elle.

Rayonnante, on remarque facilement qu'elle ne regrette aucunement d'avoir foncé.

«Ce que j'aime le plus de ce mode de vie-là, c'est les voyages, oui, mais aussi le *stage*, le contact avec les gens, indique-t-elle. Je serais incapable de travailler avec un horaire de huit à quatre. La routine, ça me tue. C'est sûr qu'à faire le même spectacle soir après soir, on n'a plus les papillons dans le ventre, mais c'est les gens qui te voient qui te donnent la *drive*».

«Le but de tout ça, c'était de marier les voyages et la découverte d'autres cultures à la musique. Beaucoup de gens ignorent que ce genre de trucs existe. Ils ne pensent qu'à percer ici, à faire leurs propres compositions», s'étonne-t-elle.

Pourtant, ça semble très bien fonctionner; l'international Alibi était même prêt à partir pour l'Asie, en décembre dernier, quand Johannie s'est fracturé les deux poignets dans un accident. «Mais on a encore des demandes de la Thaïlande et de la Malaisie», se console la jeune chanteuse.

Pour un avant-goût du talent d'Alibi, sachez qu'ils seront en spectacle au Grimoire à 22h ce soir.

EN BREF

Vente en ligne d'objets du King

Boston (Associated Press) — Quel fan n'a pas rêvé de chausser la fameuse paire de chaussures de suède bleu (Blue Suede Shoes) ou l'une des combinaisons lamées d'Elvis Presley?

Un rêve qui pourrait devenir réalité avec la vente aux enchères en ligne de quelque 500 lots par Gotta Have It Collectibles.

Il faut cependant savoir que l'enchère minimale pour l'une des combinaisons bleu ciel du King, assortie de sa cape nervurée d'un

liseré or, est de 100 000 \$ US.

D'autres articles sont cependant moins onéreux.

Il en est ainsi pour une ceinture argent et turquoise dont la mise à prix est de 8000 \$ US.

Encore moins chers, des objets n'ayant jamais appartenu à Elvis Presley mais qui en portent le sceau sont également mis à l'encan, comme des cendriers ou des porte-clés Presley.

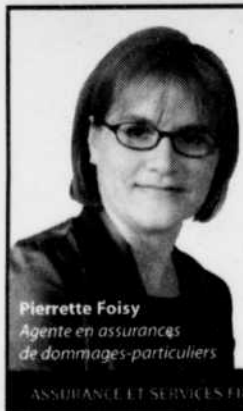
Cette vente aux enchères en ligne se terminera le 25 mars.

Sur le Net:
www.gottahaverockandroll.com



ARCHIVES LA PRESSE

Le chanteur Elvis Presley.



Pierrette Foisy
Agente en assurances
de dommages-particuliers

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS



Pour un service personnalisé

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL
VALMONT

Waterloo • Granby • Valcourt
450 539-0384 / 1 800 361-7408

promutuel.ca 386996V



«Je suis ce que je chante»



mtasse@lavoixdelest.qc.ca
MICHEL TASSÉ

Granby - «Ce dont je suis le plus fière, c'est d'avoir charrié l'Acadie toute ma vie...»

À 66 ans, Édith Butler est en pleine tournée d'adieu. Une tournée d'adieu qui l'amènera à la Maison de la culture de Waterloo, vendredi soir prochain.

Mais attention, prévient-elle, tournée d'adieu est loin de signifier retraite. Elle n'a juste plus envie de parcourir de longues distances entre ses spectacles. Trop fatiguant à son âge. Mais elle continuera à donner des shows ici et là, elle continuera à faire des disques.

«La nuance est importante, dit-elle. Car vois-tu, il y a trop de monde qui pense que je m'apprête à me retirer. Remarque que c'est peut-être pour ça que mes salles sont pleines partout!»

Édith Butler rigole. Oui, on s'amuse quand on jase avec elle.

«Je ne suis pas un personnage, reprend-elle. J'aime m'amuser, j'aime rire, je suis comme ça pour vrai. Pour moi, la vie est une chanson qui nous met de bonne humeur. Dans le fond, je suis ce que je chante...»

Sur un timbre-poste

Édith Butler ne sait même pas depuis combien de temps elle chante exactement. Ce qu'elle sait, c'est que ça a commencé «un peu par accident» à la suite de ses étu-

des universitaires en littérature à Québec. Un très bel accident, dit-elle en regardant tout ce qu'elle a accompli depuis.

«Mais ça n'a pas été facile au début. Je me souviens encore que les gens de Radio-Canada me disaient que j'aurais de la misère à faire carrière à cause de mon gros accent. À l'époque, on ne parlait qu'en français international à Radio-Canada. Mais au lieu de baisser la tête et de voir mon accent comme un défaut, comme une faiblesse, je l'ai vu comme un atout, comme quelque chose qui allait me définir par rapport aux autres. Et mon accent est devenu ma marque de commerce, mon *trademark*.»

Elle a ensuite «charrié l'Acadie», comme elle dit. Avec fierté, avec cœur et ce, même si elle n'est jamais retournée vivre dans son pays après ses études.

«Certains Acadiens n'ont pas apprécié que je m'en aille. Mais l'Acadie a toujours été au centre de ma vie, de ma carrière et de mes chansons. Ça, c'est comme ceux qui reprochent à Céline de faire son argent aux États-Unis. J'ai rencontré Céline récemment et je peux vous jurer qu'il n'y a pas plus Québécoise qu'elle...»

Et elle a été la toute première à chanter l'Acadie à l'extérieur de ses frontières, elle qui a représenté les siens partout au Canada, en Europe et même en Asie. Pas pour rien qu'elle aura son visage sur un timbre-poste à compter du mois de juillet.

«C'est un bel honneur, un grand honneur. Et je vais être honorée en même temps que Robert Charlebois et Bryan Adams et ça, ça me rend très, très fière.»

Elle rit quand on lui demande si, effectivement, elle a déjà été une avide collectionneuse de timbres dans sa jeunesse.

«Où est-ce que t'as pris ça? Ben oui, je collectionnais les timbres dans le temps. On rit, mais ça m'a permis d'apprendre un paquet d'affaires. J'ai commencé à m'in-

téresser à la géographie et à l'histoire grâce aux timbres. Aujourd'hui, les jeunes ont internet et Nintendo pour s'amuser mais nous autres, à l'époque, on n'avait rien de ça. Ça fait qu'on collectionnait les timbres et on avait du fun pareil!»

Des histoires

À la Maison de la culture, vendredi prochain, Édith Butler chantera le meilleur de ses 27 albums. *Si Paquetville m'était conté*, c'est des histoires et des chansons. Autant d'histoires que de chansons, en fait.

«Le monde aime m'entendre raconter des histoires, souligne-t-elle. Des fois, les gens pensent que je conte des menteries, mais je ne mens jamais! C'est vrai qu'il y a des histoires de fou à travers, mais ce sont de vraies histoires de fou!»

Elle sera accompagnée sur scène d'une seule musicienne, la violoniste Marie-Pierre Lecault. «Juste une musicienne, mais toute une!», lance-t-elle.

Sa tournée sera loin de s'arrêter à Waterloo. Entamée il y a un an et demi, sa série de spectacles ne se terminera pas avant 2010.

«Ça devait durer juste un an. Pis on a commencé à ajouter des dates, pis d'autres dates, pis encore d'autres dates. On a fait le tour du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario francophone et on va même aller virer dans l'Ouest. C'est ma dernière tournée, mais c'en est une vraie!»

Mais elle est en forme, Édith Butler. Elle revient de Floride (trois mois, on est jaloux) et elle se repose quand elle peut dans le coin de Fitch Bay, pas trop loin d'ici, sur la terre qu'elle a achetée il y a une dizaine d'années.

«Oui, je vais continuer à chanter, précise-t-elle encore. Je vais continuer parce que j'aime trop ça. Un chanteur, ça ne prend pas sa retraite. Ça chante jusqu'à la fin. Moi, en tout cas, c'est ce que je vais faire...»

«Je ne suis pas un personnage. J'aime m'amuser, j'aime rire, je suis comme ça pour vrai. Pour moi, la vie est une chanson qui nous met de bonne humeur», explique Édith Butler, qui s'arrêtera à la Maison de la culture de Waterloo vendredi soir prochain.

PHOTO COURTOISIE

LA VILLE DE BROMONT PRÉSENTE LE CONCERT DU PRINTEMPS

JACK DE KEYZER ET SON ORCHESTRE BLUES

LE SAMEDI 16 MAI 2009 À 20 H

CHAPITEAU BROMONT (AUBERGE DU CHÂTEAU BROMONT) 95, RUE MONTMORENCY, BROMONT

TOUS LES PROFITS SERONT VERSÉS À LA FONDATION DE L'HÔPITAL BMP

Dr Michel Camirand, président d'honneur

BILLET : 50 \$ / VIP : 125 \$

Des reçus pour fins fiscales seront remis pour une partie du coût.

RÉSERVATION :

LOLA LANDES
landes@videotron.ca 450 263-7124

VILLE DE BROMONT 450 534-2021

FONDATION DE L'HÔPITAL BMP 450 266-5548



www.jackdekeyzer.com

BURKMAN
CORPORATION FINANCIÈRE

CHAPITEAU
Saint-Sauveur, Bromont

Bromont
branche

IBM

SE

V

ORTSA

ATONCLIFFE MEYER

AGER

DEBARRIÈRE

Thomson Reuters | Canadien | ODESSA

IBM

SE

V

ORTSA

ATONCLIFFE MEYER

AGER

DEBARRIÈRE

IBM

SE

V

ORTSA

ATONCLIFFE MEYER

AGER

DEBARRIÈRE

IBM

SE

V

ORTSA

ATONCLIFFE MEYER

AGER

DEBARRIÈRE

21

21

21

À BORÉART

Deux premières expositions solo

MARIE-ÈVE LAMBERT

mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Granby — L'une se spécialise dans la technique mixte (acrylique et vitrail), l'autre préfère travailler avec l'aquarelle. Mais depuis mercredi, toutes deux ont un point en commun: leur passe-temps s'est transformé en première exposition solo chez Boréart.

La Farnhamienne Sophie Perreault est infographiste de métier, mais elle peint depuis l'âge de 15 ans.

C'est en complétant un certificat en arts visuels à l'Université de Sherbrooke qu'elle a découvert le vitrail et qu'elle a décidé de l'incorporer à ses toiles. Pour intégrer quelques

morceaux en trois dimensions dans ses œuvres, elle a délaissé l'huile — ce avec quoi elle a commencé à peindre — pour adopter l'acrylique. «C'est une peinture qui sèche plus vite, donc qui permet plus d'intégrer d'autres matériaux», explique-t-elle. Plusieurs de ses toiles ont pour thématique les femmes enceintes — elle-même attendait une petite fille lors de cette période de création —, mais on retrouve également des fleurs et des fruits.

«J'aime beaucoup les formes rondes, les courbes, précise l'artiste. J'ai

commencé dans le très contemporain, mais plus ça va, plus je me dirige vers l'abstrait. Les gens me disent souvent que j'évolue très rapidement», ajoute celle qui a un petit faible pour les couleurs chaudes, particulièrement le jaune et le rouge.

«Depuis un an, j'aime beaucoup peindre avec le rouge. Je trouve que c'est la couleur la plus difficile à travailler parce que dès que tu y ajoutes du blanc pour le pâlir, ça vire au rose», dit-elle.

Sophie Perreault a commencé à délaisser quelque peu l'infographie pour se concentrer davantage sur sa peinture l'été dernier, en participant à divers symposiums, notamment Couleurs urbaines et le Festiv'art de Frelighsburg.

Coup de foudre

De son côté, Lise Gilbert est vraiment à sa toute première exposition. Celle qui avait mis de côté la peinture pour se consacrer à sa carrière en design graphique a renoué avec son amour d'antan en 2000, lorsque, maladie oblige, elle a dû demeurer alitée pendant plusieurs mois.

«Le goût de peindre m'est revenu, et ça a vraiment été un coup de foudre avec l'aquarelle», mentionne M^{me} Gilbert qui, jadis, préférait l'huile.

«J'aime la spontanéité du médium. Je fais d'abord mes esquisses à la plume et j'ajoute les couleurs avec l'aquarelle, explique la résidente de



PHOTOS ALAIN DION

«Mes œuvres représentent un moment dans le temps», souligne Lise Gilbert, de Saint-Alphonse.

Saint-Alphonse. Il y a beaucoup de fraîcheur dans mes œuvres. Je n'ai pas le temps de penser. J'exprime sur papier ce que je ressens à l'instant même en voyant le paysage devant moi.»

Les toiles exposées chez Boréart sont inspirées de divers coins de la région — Bromont, St-Joachim-de-Shefford, Ange-Gardien, Sutton et Granby. Elles ont été réalisées sur place «et n'ont plus jamais été retouchées».

«Mes œuvres représentent un moment dans le temps, souligne l'artiste. Il est beaucoup question de lumière parce que c'est ce qui fait qu'un

endroit sera sublime à tel moment et qu'il ne nous dira plus rien une heure plus tard parce que les ombres auront changé. D'ailleurs, l'aquarelle est le médium de la lumière», soutient celle qui ne prend jamais de photos de voyages «mais des croquis».

Depuis 2007, Lise Gilbert a ralenti le rythme du graphisme pour consacrer davantage de temps à ce qui «va devenir plus sérieux qu'un passe-temps».

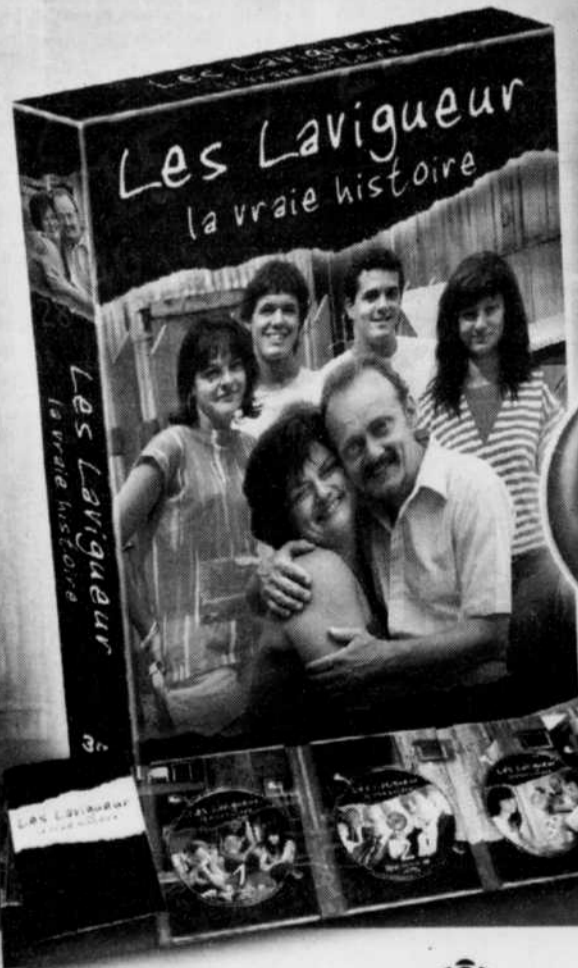
Les œuvres de Sophie Perreault et Lise Gilbert sont exposées chez Boréart jusqu'au 12 avril. Le vernissage de chacune des artistes aura lieu demain de 14h à 16h.



«J'ai commencé dans le très contemporain, mais plus ça va, plus je me dirige vers l'abstrait. Les gens me disent souvent que j'évolue très rapidement», soutient la Farnhamienne Sophie Perreault.

LES LAVIGUEUR encore les grands gagnants!

*1\$ VERSÉ À
La Maison
Jean Lapointe



Prix spécial
26,99\$
Prix régulier 35,99\$

12 GRANDS PRIX REMPORTÉS

À L'ÉTRANGER
2 PRIX

FIPA d'argent :

• Catégorie feuilletons et séries

FIPA d'or :

• Meilleure interprétation masculine : Pierre Verville
Festival international de programmes audiovisuels de Biarritz, France

AU CANADA
1 PRIX

INDIE AWARD :

• Meilleure minisérie canadienne
Association canadienne de production de films et de télévision

AU QUÉBEC
9 PRIX

GÉMEAUX :

- Meilleure série dramatique
- Meilleure réalisation, série dramatique : Sylvain Archambault
- Meilleur texte, série dramatique : Jacques Savoie
- Meilleur premier rôle masculin, dramatique : Pierre Verville
- Meilleur premier rôle féminin, dramatique : Laurence Leboeuf
- Meilleur rôle de soutien féminin, dramatique : Amélie Grenier
- Meilleur son, dramatique
- Meilleure création de costumes, toutes catégories
- Meilleurs décors, toutes catégories

Procurez-vous ce magnifique COFFRET COLLECTION de 3 DVD incluant de nombreux SUPPLÉMENTS INÉDITS :

- Commentaires audio du réalisateur sur l'épisode 1
- Bande-annonce
- Auditions
- Points de vue sur l'histoire des Lavigueur
- Entrevue avec Yve Lavigueur

* 1\$ par coffret vendu sera versé à la Maison Jean Lapointe, pour soutenir le développement d'un vaste programme de prévention des risques liés à la consommation d'alcool et de drogues chez les jeunes en milieu scolaire.

En vigueur jusqu'au 15 avril 2009

imavision LOCOMOTION
TELEVISION

En vente chez ARCHAMBAULT

QUEBECOR MEDIA 406257V

Ne pas bouder son plaisir...



«Il ne faut pas bouder son plaisir...»
On pourrait traduire ce proverbe, pour ce qui est du vin, de la manière suivante: qu'il s'agisse d'une appellation prestigieuse ou d'un vin sans appellation, d'un grand ou d'un petit millésime, d'un vin jeune ou âgé, très cher ou à prix modeste, s'il est bon, il faut savoir l'apprécier!

Autrement dit, on évite, à tout prix, de faire le blasé...

Exemple, et même s'il s'agit pour ce vin d'un nouvel arrivage, le **Fronsac 2001 Château de La Rivière**, d'une appellation — Fronsac — qui ne compte pas parmi les plus prestigieuses du Bordelais et d'un millésime qui reste dans l'ombre de 2000 et désormais de 2005.

Vendu à un prix nettement inférieur à quantité de bordeaux rouges d'appellations plus réputées (style Pauillac, Pomerol, Saint-Julien, etc.), il s'agit d'un vin toujours en parfaite forme, mais, surtout, d'un charme indéniable. Fait de 80 % de Merlot combiné à 15 % de Cabernet Sauvignon et à 5 % de Cabernet franc, puis élevé en fûts, dont 35 % de fûts neufs, son séduisant bouquet de fruits rouges, dominé par le Merlot et au boisé discret, de qualité, s'accompagne d'une bouche de corps moyen, aux saveurs de fruits mûrs, avec des tannins tendres, et toujours jeune au plan aromatique. 12,5 % d'alcool seulement. On se régale (128 caisses)...

S, 10273395, 31,75 \$, ★★★ 1/2, 17,9/20, \$\$\$ 1/2, 2009-2013.

En restera-t-il au moment de la parution de ces lignes?

Dégusté à l'aveugle avec 29 autres bordeaux rouges 2001 à l'occasion d'un match comparatif (voir le numéro 8 de Cellier, automne 2008), ce vin obtint la note de 87,3/100, ce qui le situa en 14^e place devant des monuments tels que les châteaux Léoville-Barton, Ducru-Beaucaillou, Margaux, etc.

Aussi du Bordelais et d'une appellation voisine, le Canon **Fronsac 2006 Château Lamarche Canon**, très réussi également, au bouquet un peu torréfié et plutôt unidimensionnel pour l'instant, est un vin plus corsé que le précédent, aux tannins serrés et de qualité, quoiqu'un peu austère à l'heure actuelle. 90 % de Merlot et 10 % de Cabernet Sauvignon, avec élevage en fûts, dont 35 % de neufs, pour 16 mois. Très beau bordeaux (83 caisses).

S, 912204, 32,25 \$, ★★★ 1/2, 17,5/20, \$\$\$ 1/2, 2009-2014.

D'une appellation plus prestigieuse (le prix est en conséquence même s'il s'agit du deuxième vin, de jeunes vignes, du Château Phélan-Ségur!), le **Saint-Estèphe 2005 Frank Phélan**, dans lequel entrent 59 % de Merlot et 41 % de Cabernet Sauvignon, assez corsé, peu complexe, se présente pour sa part avec un bouquet très fruits rouges, relevé par une petite note de mine de crayon (le bois, car il est élevé en fûts), aux tannins bien enrobés, et m'a semblé cependant d'un niveau un peu inférieur aux deux

précédents, tout en étant malgré tout très bon (110 caisses).

S, 896597, 45,75 \$, ★★★ 1/2, 17/20, \$\$\$, 2009-2015.

Impossible, à ces prix, de boire de pareils vins tous les jours...

La solution? On se tourne vers des vins d'appellations modestes, tel le **Bordeaux 2005 Merlot et Cabernet Sirius**, d'un pourpre un peu prune, au bouquet plutôt simple, bien qu'il comporte certaines nuances comme on le constate en agitant le vin dans le verre, avec aussi, m'a-t-il semblé, un peu de bois. Au plus moyennement corsé, peu tannique, facile et sans prétention, il gagnera à être servi assez frais, à environ 14-15 degrés. Situation rare: son producteur, la maison de négoce Sichel, vinifie elle-même des raisins qu'elle achète à différents vigneron et élève ce vin un an en fûts.

C, 223537, 14,25 \$, ★★ 1/2, 15/20, \$\$, 2009-2010.

À noter que le prix de ce vin, qui avait grimpé à près de 17 \$, a nettement diminué.

Sérieuse, cette étude?

Faut-il s'alarmer au sujet de cette étude, dont faisait état récemment la ministre française de l'Agriculture, comme quoi même un seul verre de vin par jour pourrait être une cause de cancer?

On peut répondre à cela que de multiples études antérieures (plusieurs centaines, en fait) ont montré, en matière de santé humaine, le rôle protecteur des polyphénols, c'est-à-dire les tannins et les anthocyanes, qui sont les éléments de la couleur et appartiennent eux aussi à la même famille.

Une molécule, entre autres, à savoir le resvératrol, joue là-dedans un rôle clé.

Selon ces études, comme on sait, les polyphénols préviennent les risques de problèmes cardiaques en dissolvant les corps gras susceptibles de s'agglomérer dans les artères, et — mais ceci semble moins sûr — ils seraient même une forme de bouclier contre la maladie d'Alzheimer.

Petit rappel à ce propos: en France, c'est dans le Médoc, dont les vins sont jugés les plus riches en tannins de tout le pays, qu'on trouve le plus grand nombre de centenaires...

Tout cela, qui fit grand bruit, est connu depuis 1981, au moment où une émission de la télévision américaine fit état de ce qu'on appella le «french paradox», à savoir que l'incidence des maladies cardiaques est nettement moins importante en France qu'aux États-Unis, même si les Français mangent beaucoup plus gras que les Américains. Raison: le vin.

Enfin, au lieu de faire comme l'Espagne et l'Italie, qui considèrent le vin comme un produit noble et font la promotion de leurs vignobles, la France — du moins pour ce qui est des autorités françaises — poursuit sa lutte contre l'alcoolisme en prenant le vin et la viticulture pour cibles. Au grand contentement, peut-on ajouter, de tous les autres pays producteurs...

Bref, le vin (qui en doute?) est la plus merveilleuse et la plus complexe des boissons nées de la main de l'homme, et, consommé avec

sagesse, on n'a pas à s'en priver. Santé!

La recommandation de la semaine

Ne pas bouder son plaisir, donc... Aussi peu cher soit-il, le **Vin de Pays d'Oc 2006 Syrah-Merlot Sainte-Croix**, servi rafraîchi (14-15 degrés), qui ne manque pas de chair sans être très concentré, en demi-puissance (comme disent nos amis français), aux saveurs nettes et aux tannins aimables, tout en rondeurs et avec la Syrah qui domine (fruits noirs) au plan aromatique, a ainsi de quoi satisfaire même les amateurs d'expérience, surtout si on le sert rafraîchi, à environ 14 degrés (1026 caisses).

C, 10915239, 11,55 \$, ★★, 14,8/20, \$, 2009-2010.

Dégustés pour vous

- **Alsace 2007 Gentil Hugel**. Un classique du répertoire général, toujours fiable, expressif, fait de plusieurs cépages (Gewürztraminer, Riesling, Muscat, etc.), avec le Gewürztraminer qui domine, mais sans qu'il écrase l'ensemble. Plutôt léger, il a de l'éclat et un charme certain (1704 caisses). C, 367284, 16,80 \$, ★★, 14,8/20, \$\$, 2009-2010.

- **Corbières 2005 Château Saint-Auriol**. Fort joli vin rouge du Languedoc, de Grenache (40 %), de Syrah (40 %) et de Cinsault (20 %), élevé en fûts mais, à mon sens, sans que ce soit perceptible, dans lequel dominant des arômes de fruits rouges. Bouche de corps moyen, aux saveurs nettes et peu tannique. À boire rafraîchi, à 14-15 degrés (80 caisses). S, 709873, 17,75 \$, ★★ 1/2, 15,5/20, \$\$, 2009-2010.

- **Vino de la Tierra de Castilla y Leon 2005 Sardon De Duero Abadia Retuerta**. Vin rouge d'Espagne, d'un pourpre-prune quasi opaque, et dont le bouquet, large, profond, épicé, de petits fruits noirs et rouges à l'eau-de-vie vous en met plein la vue! Même performance en bouche. Très concentré, puissant, il a de l'éclat et ses tannins sont bien enrobés. Les amateurs de vins du genre se régaleront. Tempranillo, Merlot et Cabernet Sauvignon, et élevage en fûts (76 caisses). S, 10856101, 24,65 \$, ★★★ 1/2, 17,7/20, \$\$\$, 2009-2016.

La notation
★ - Vin correct
★★ - Bon
★★★ - Très bon
★★★★ - Excellent
★★★★★ - Exceptionnel

La règle
> Plus d'étoiles que de \$, le vin vaut largement son prix.
> Autant d'étoiles que de \$, il vaut son prix.
> Moins d'étoiles que de \$, il est cher ou même très cher.
> C indique qu'il s'agit d'un vin «courant», vendu dans la plupart des succursales.
> S désigne les vins de «spécialité», en vente uniquement dans un nombre limité de succursales.
> Le nombre d'années figurant après la note indique le potentiel de garde approximatif à partir de maintenant.

Jeunes entreprises de la Haute-Yamaska vous présente: Éco-dorahhh de l'école secondaire J.-H.-Leclerc de Granby

Publireportage

L'entreprise étudiante Éco-dorahhh de l'école secondaire J.-H.-Leclerc s'est lancée dans la confection de jolis «sent-bon» aux formes et odeurs diverses. Cette équipe composée de sept entrepreneur(s) fait elle-même la création de ses produits à partir de papier recyclé. La production comporte plusieurs étapes: du déchetage de papier jusqu'au séchage en passant par l'humidification et la coloration. C'est dans la maison de la présidente que l'équipe a établi sa salle de production.



Les «sent-bon» produits par Éco-dorahhh sont disponibles en quatre odeurs: cèdre, hibiscus, lilas et canneberge. Ils ont également différentes formes selon les thématiques saisonnières choisies. Pour le temps des Fêtes, des sapins et des bonhommes en pain d'épices ont été créés. À l'occasion de la St-Valentin, les «sent-bon» arboraient des cœurs rouges ou roses. Finalement, pour Pâques, des œufs, des lapins et des poussins sont actuellement en fabrication. Ces «sent-bon» sont disponibles auprès de l'entreprise étudiante au modeste coût de 3 \$ chacun.

La présidente de Éco-dorahhh, Mme Audrey-Anne Guillet ainsi que la présidente de JEHY, Anne-Marie Grondin, tiennent à remercier leur conseillère Nadia Brault, de Hydro-Québec et leur conseiller Frédéric Bonner, du CLD Haute-Yamaska, pour leur implication et leurs excellents conseils rendant fructueuse cette aventure entrepreneuriale.

Merci à nos précieux collaborateurs: PROMUTUEL VALMONT, CENTRE D'ANALYSE DES LIQUIDES ORGANIQUES, Desjardins, Jeunes Entreprises de la région de la Haute-Yamaska. INFORMATION: 450 378-2294

Chœur Classique de l'Estrie
Le Requiem de Fauré
Chœur et orchestre dirigés par François Panneton
Le samedi 4 avril 2009 à 20h
Église Notre-Dame, 252 Principale, Granby
Billets en vente par les choristes du Chœur Classique de l'Estrie et à la Librairie des Galeries de Granby
Coût des billets: 25\$
Information: 450 574-4286 • 450 263-4582
contact@coeurclassiquedel'estrie.org

21

21

21



ARCHIVES LA TRIBUNE

Véronique DiCaire s'arrêtera au Palace vendredi soir prochain.

Humour

Les Grandes Gueules sont en supplément au Palace ce soir et demain soir à 20h. Coût du billet: 49,50\$. Pour réservation: (450) 375-2262.

Véronique DiCaire est en spectacle au Palace vendredi soir à 20h. Coût du billet: 51,50\$. Pour réservation: (450) 375-2262.

Musique

La formation The Wooden Sky,

qui fait dans le folk-rock, est en spectacle à l'église Emmanuel de Cowansville ce soir à 20h. Coût du billet: 20\$. Pour réservation: (450) 263-0888 et (450) 534-0770.

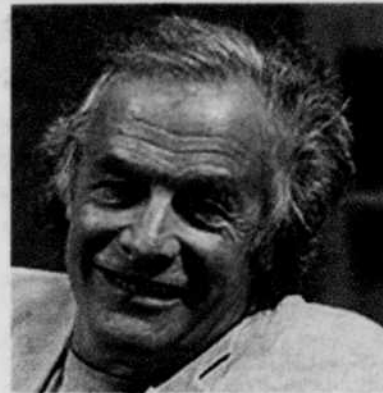
Le Slim Wood Blues Band est en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo ce soir à 20h. Coût du billet: 20\$. Pour réservation: (450) 539-4764.

Nathalie Renault, qui fait dans le pop-jazz, est en spectacle au Centre culturel St-John demain matin à 11h. Coût du billet: 2\$. Pour réservation: (450) 534-2006.

Édith Butler est en spectacle à la Maison de la culture de Waterloo vendredi soir à 20h. Coût du billet: 23\$. Pour réservation: (450) 539-4764.

Théâtre

La pièce de théâtre *L'Avare*, qui met en vedette Béatrice Picard, Yves Corbeil et Isabelle Drainville, est présentée au Palace jeudi soir à 20h. Coût du billet: 27\$. Pour réservation: (450) 375-2262.



ARCHIVES LA PRESSE

Yves Corbeil fait partie de la distribution de *L'Avare*.

Suite en page 40

www.rivegauchebromont.com

En tout temps 450 522-6157

Condos 2 et 3 chambres de 1 192 à 1 500 pi ca



**SUPER SPÉCIAL
AUX 20 PREMIERS
ACHETEURS
RABAIS DE 7 500 \$**

- Stationnement intérieur
- Ascenseur
- Piscine privée
- Plafond 9 pi
- Insonorisation supérieure
- Foyer

**CONDO
MODÈLE**

**Samedi et
dimanche
de 13h à 16h**

Et plus encore... Vous serez surpris!

**Politique de cheminement
vers l'excellence**

3^e édition

En 2008, la Ville de Granby a remis des bourses totalisant 38 000 \$ à des clubs sportifs et athlètes de Granby. Cette distribution a eu lieu dans le cadre de la politique de cheminement vers l'excellence qui prévoit des remises de bourses ainsi que d'autres gestes de reconnaissance. Nous en sommes maintenant à la troisième édition de ce programme.

Pour se prévaloir des avantages de cette politique, les athlètes doivent remplir et retourner un formulaire de demande d'aide. Chaque demande sera étudiée par un comité formé de représentants du milieu des affaires, de l'éducation, des médias, du loisir et de la ville.

Il est possible de prendre connaissance d'un abrégé de la politique de cheminement vers l'excellence sur le site Internet de la ville, sous la rubrique www.ville.granby.qc.ca/politique-excellence. Le formulaire de demande d'aide s'y trouve également. Tous ces documents sont aussi disponibles à la piscine Miner.

Les formulaires remplis doivent être déposés avant le mardi 31 mars 2009 à 16 h 30, à l'attention de :

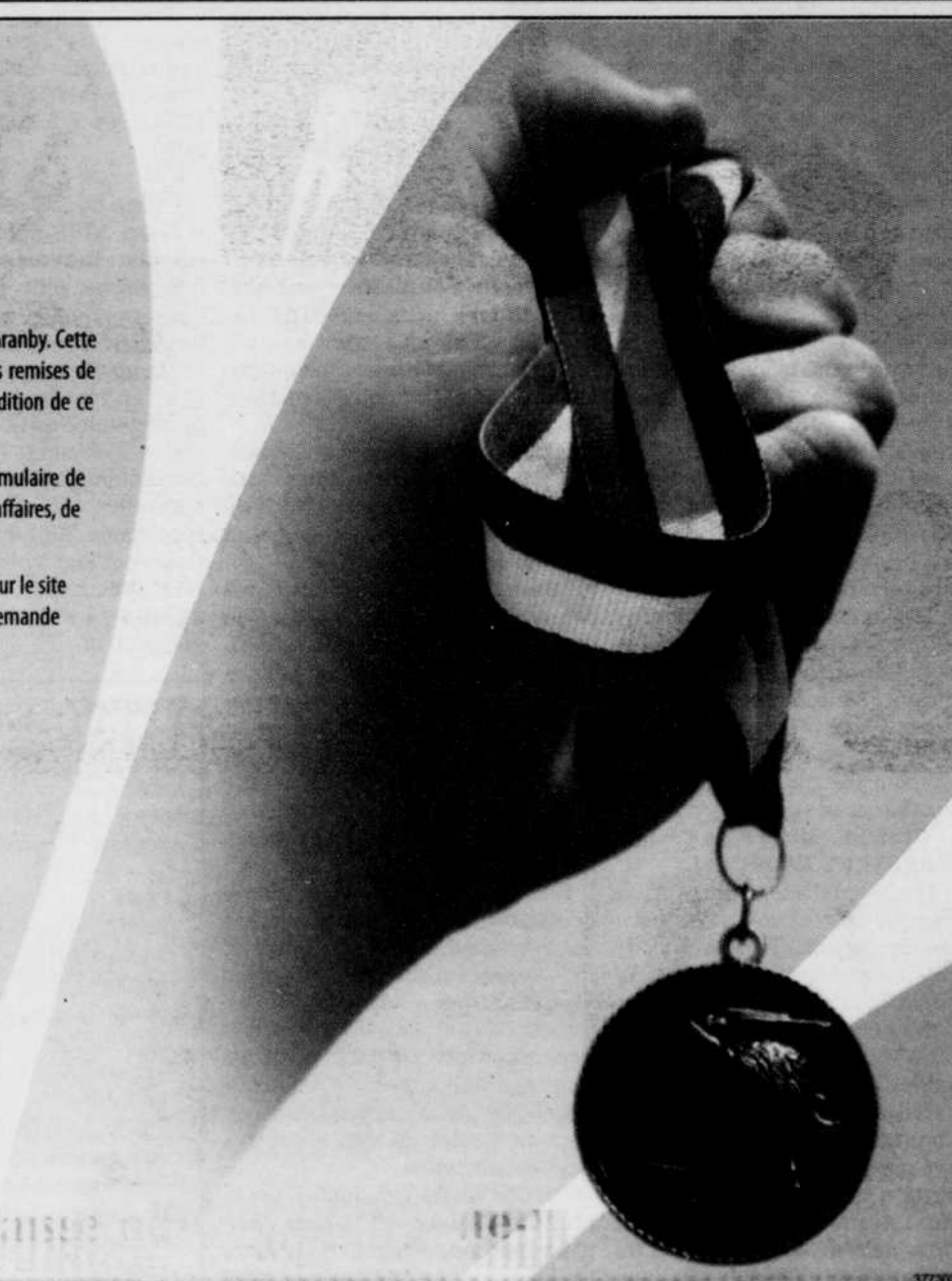
M. Robert Duval

Coordonnateur à la direction générale,
aux sports et aux loisirs
Piscine Miner
350, avenue du Parc
Granby (Québec) J2G 2N4
450 776-8281

Pour tout renseignement supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec M. Robert Duval.



87, RUE PRINCIPALE, GRANBY (QUÉBEC) J2G 2T8
TÉLÉPHONE : 450 776-8282 • TÉLÉCOPIEUR : 450 776-8231
www.ville.granby.qc.ca



Les ragots de Caro

CAROLINE BOISCLAIR • caroline.boisclair@lavoixdelest.qc.ca



Une autre désintox pour Lindsay

Quand ça va bien, ça va bien! Parce que Lindsay Lohan s'est pliée aux termes de sa période de probation et qu'elle n'a pas échoué les tests de dépistage d'alcool et de drogues, le mandat d'arrestation émis contre elle a été annulé, lundi, par la Cour supérieure de Los Angeles. Rappelons qu'elle avait plaidé coupable, en août 2007, d'avoir conduit avec les facultés affaiblies et sous l'influence de la cocaïne. Verdict: trois ans de probation. Mais elle devra faire un autre programme de désintoxication parce que son précédent ne lui a pas «convenu». Tout simplement! Elle retournera en cour le 3 avril.

Après avoir lancé sa gamme de vêtements, **Justin Timberlake** possède maintenant sa propre marque de tequila! 901 sera disponible dans quelques métropoles américaines en mai.

Semble-t-il que **Bruce Willis** aurait des projets de mariage avec sa conjointe de 32 ans, **Emma Heming**. On dit que la cérémonie, intime, se déroulerait ces jours-ci aux îles Turquoises. L'arrivée de son ex, **Demi Moore**, et de son jeune époux **Ashton Kutcher**, tous deux bons amis de l'acteur, en ce lieu paradisiaque n'a fait qu'alimenter la machine à rumeurs!

La vie n'a pas de prix. Ça, **Adam Goldstein**, mieux connu sous le nom de **DJ AM**, l'a

compris en réclamant la coquette somme de 20 millions \$ en dommages pour avoir été victime d'un écrasement d'avion avec **Travis Baker** en septembre dernier. Ben quoi? 10 millions \$ pour les frais médicaux et 10 millions \$ pour douleurs physiques et psychologiques, c'est rien quand on sait qu'il n'a pas perdu l'essentiel...

Madonna aime la controverse. Malgré tout le branle-bas qu'a provoqué l'adoption de **David Banda** au Malawi (le tribunal du pays avait dû approuver le geste), elle veut adopter un autre enfant pour que le petit ait un frère ou une sœur de ce pays d'Afrique. La chanteuse croit que ça pourrait

aider d'autres personnes à adopter des enfants de ce pays, gravement touché par le SIDA, et elle se dirait heureuse de cette victoire.

Jessica Simpson a dit «whiskey» trop tôt dans sa chanson *Remember That* (quelle coïncidence!), samedi dernier, lors de son spectacle au Verizon Wireless Amphitheater de Irvine, en Californie. Elle a recommencé sa chanson. Et comme un malheur n'arrive jamais seul, elle s'est trompée une deuxième fois en chantant *Still Don't Stop Me* (une autre belle coïncidence!) «J'ai encore fait une erreur! Je me trompe tout le temps», a-t-elle dit en riant. Pas facile, la vie de chanteuse...

L'ex de **Madonna**, **Guy Ritchie**, a trouvé de jolis bras pour se consoler de son divorce: ceux de la belle mannequin **Elle Macpherson**. Rien de moins! Ils ont été vus à la Notting Hill Brasserie de Londres, lundi dernier, mais aurait quitté l'endroit séparément... pour déjouer les caméras, bien sûr!

C'est à TQS que seront réunis **Macha Grenon**, **Roy Dupuis**, **Rémy Girard** et **Raymond Bouchard** dans *Jeunes loups*, la suite de *Scoop*. Signée par **Réjean Tremblay**, on y verra les dessous du virage internet du journal. **Louis Morissette** et **Peter Miller**

pourraient camper les nouveaux personnages. Le tournage est prévu pour cet été, et l'auteur aimerait bien que sa télésérie soit diffusée dès l'automne. «C'est vraiment une des séries que j'ai le plus aimé écrire», a dit **M. Tremblay** cette semaine. *Scoop IV* avait pris fin en 1995.

Mel, infidèle?

Ce n'est pas parce qu'il se trouve dans le magnifique pays qu'est le Costa Rica que le beau **Mel Gibson** est à l'abri des paparazzis. L'acteur australien, qui y possède un domaine de 300 acres, a été photographié en pleine séance de câlins dans la mer avec une belle femme qui n'est pas la sienne! Une deuxième rumeur d'infidélité en peu de temps pour ce père de sept enfants marié depuis 28 ans. On dit qu'il aurait eu une aventure avec une artiste russe lors du tournage du film *Edge of Darkness* à Boston, en septembre dernier.



Amy plaide non coupable!

La star britannique Amy Whitehouse a plaidé non coupable à l'accusation d'agression sexuelle avec l'un des ses passages au tribunal de Londres, mardi. Pour le plaisir des nombreux photographes présents au tribunal, elle s'est fait un plaisir de prendre la pose (et quelle pose!) avant de passer devant le juge. Elle s'attendait à être jugée en privé, mais elle a retrouvé sa liberté sous caution.

Spectacle reporté au 18 avril
20 mars, 20h 34,50\$

Supplémentaires
20 mars, 20h 49,50\$

Country dit bonjour...
20 mars, 20h 27\$

Le Barbier de Séville
20 mars, 20h 42,50\$

Le Barbier de Séville
20 mars, 20h 15\$

Deux grandes voix
17 avril 2009, 20h
Billets: 35\$

Dominic et Martin
Dimanche 19 avril, 20h 38\$

Achat par Internet
www.palace.qc.ca www.ovation.qc.ca
Billetterie:
450 375-2262 et 1 800 387-2262
Heures d'ouverture
Lundi au vendredi: 13h30 à 21h
Samedi: 9h30 à 21h
Dimanche: midi à 17h
(sauf les soirs de spectacles jusqu'à 21h)
Frais supplémentaire pour les achats téléphoniques et par Internet.
Tous les prix incluent les taxes et la redevance.
L'horaire et les tarifs peuvent changer sans préavis
Tarifs étudiants et aînés disponibles

Régine
24 avril, 20h 30\$

Renée Martel
Dimanche 26 avril, 20h 34\$

Les Cowboys Fringants
Jeudi 18 juin, 20h 26,50\$

Gifanby
Le Palais est subventionné par la Ville de Granby et par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec.
LE PALACE
Salle de spectacle
135 Principale
bureau 20, Granby

21

21

21

BENWELA LANCE SON PREMIER ALBUM

Plus qu'un enregistrement; une véritable formation

MARIE-ÈVE LAMBERT

mlambert@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Ça faisait à peu près trois ans que le sextette Benwela annonçait la sortie imminente d'un premier album. Chose promise, chose due. Les grands finalistes au Festival de la chanson de 2005 lanceront *L'entonnnoir* le 30 mars prochain. Un disque qui les aura fait grandir énormément.

C'est sous la supervision de nul autre que Michel Cusson que Yves St-Laurent, Félix Arguin, Martin Hallée, Dominic Grégoire, Jonatan Audet et Marc Lefebvre ont réalisé leur premier opus. Selon eux, c'est en partie la raison de la lenteur du processus.

«Michel Cusson est un gars très, très, très, très, très occupé, lance le chanteur et guitariste de la formation, Marc Lefebvre. On était un de ses nombreux projets et certainement pas le plus payant. Il le faisait parce qu'il voulait bien le faire, parce qu'il croyait en nous, mais entre l'Orchestre symphonique de Prague et Benwela, on comprend que c'était plus facile de nous déplacer, nous, dans son horaire.»

«C'est sûr qu'on voulait aller le plus vite possible, mais on comprenait aussi que travailler avec Michel Cusson, c'était une chance incroyable», ajoute le violoniste Félix Arguin.

Travail de longue haleine

Une chance incroyable, oui, mais ça a aussi été un travail de longue haleine. Bien qu'ils avaient déjà à leur actif une trentaine de *tounes*, soit bien plus que le nécessaire pour enregistrer un album, les gars ont dû retourner à la table

à dessin, à la demande du réalisateur.

«On a dû retourner en processus de création, composer de nouvelles chansons, en refaire certaines, en éliminer d'autres. Michel a énormément aidé à façonner Benwela sur disque, à rendre la chose plus comestible. *T'sé*, c'est correct de partir sur une envolée musicale de huit minutes en show parce que le contexte est là, mais sur disque, il faut épurer, il faut faire ressortir ce qu'on veut que les gens retiennent», soutient le chanteur.

Et ce qu'ils veulent qu'on retienne, ce sont les paroles de leurs textes, sarcastiques, autodérisoires, parfois engagées, mais jamais moralistes.

«Nos textes, c'est un peu

comme des peintures, des portraits. On se sert des travers de la société, des non-sens et des absurdités comme véhicules pour propulser nos messages», affirme Félix.

Le tout est servi sur des airs métissés de blues-tarentelle, de raï-core, de live-techno et de trad-métal, selon les termes qu'ils aiment employer pour qualifier leur musique décapante.

«On peut traiter de sujets lourds comme l'hypersexualisation, la pornographie juvénile ou les attentats du 11 septembre, mais en mettant les textes difficiles sur des musiques plus *funny*», mentionne le chanteur de la formation.

L'influence de Michel Cusson

Celui-ci admet du même souffle que leur façon de travailler s'est quelque peu modifiée à la lueur de leur collaboration avec Michel Cusson.

«Avant, on composait la musique et ensuite les textes. Maintenant, ça ris-

que plus d'être le contraire. Michel nous a appris à créer plus consciemment. Avant, on y allait beaucoup par instinct. On n'était pas très portés à remettre en question ce que chacun amenait. Si je voulais faire telle passe au violon, les autres s'en accommodaient. Mais maintenant, on critique un peu plus, on débat autour des chansons», admet le violoniste.

Les gars ne regrettent donc en rien d'avoir patienté plusieurs mois avant de sortir leur album.

«C'était beaucoup plus qu'un enregistrement. C'était une véritable formation. Michel a su comprendre et respecter notre identité, il aimait ce qu'on faisait dès le début, mais il a réussi à nous amener plus loin», conclut Marc Lefebvre.

C'est donc fier du travail accompli que le sextette Benwela lancera son premier album *L'entonnnoir* au Lion d'Or, à Montréal, le 30 mars prochain. Le disque sera disponible en magasin dès le lendemain.



PHOTO COURTOISIE JEAN-PHILIPPE TROTTIER

Ce que les membres de Benwela veulent qu'on retienne de leur album *L'entonnnoir*, qui sort en magasin le 31 mars, ce sont les paroles de leurs textes, sarcastiques, autodérisoires, parfois engagées, mais jamais moralistes.

CONCOURS

« Recherchez les stars! »

PORTES & FENÊTRES
R. Vaillancourt

CHOIX infini

Choisissez parmi notre vaste gamme de fenêtres exclusives : PVC blanc, PVC couleur et notre nouvelle fenêtre en Aluminium PVC, directement du fabricant.

À l'achat de fenêtres ENERGY STAR de R. Vaillancourt*, participez au concours « Recherchez les stars! » d'Hydro-Québec

20 ordinateurs portatifs à gagner

*Le concours se termine le 1^{er} mai 2009 inclusivement.

R. Vaillancourt vous aide à prendre le virage écoénergétique.



60 ans
R. Vaillancourt
PORTES & FENÊTRES
Du soleil dans votre vie



Karoll Duval, représentant des ventes - région de Granby
450 405-9125 www.rvaillancourt.com

IMPLIC ACTION

PROFESSIONNELLE

- DÉVELOPPEMENT ORGANISATIONNEL (RH)
- PASSATION DE TESTS PSYCHOMÉTRIQUES
- DÉVELOPPEMENT DE CARRIÈRE
- BILAN DES COMPÉTENCES

Estelle Guimet Consultante
Alyne DuSablon Consultante

www.implaction.ca • 450 360-0689
390, rue Simonds Sud, suite 208 • Granby

YUKON

Jouer à la motoneige

YVES OUELLET
Collaboration spéciale

Le Soleil — Lorsqu'on voit Wade Istchenko s'envoler au-dessus des lames de neige, on lui donnerait 13 ans plutôt que 43. Lorsque Thomas de Jager fait éclater la surface enneigée sur la rivière Takhini, ce n'est plus l'Allemand rigoureux et rationnel qui chevauche la motoneige: c'est l'enfant que le Yukon a fait renaître en lui. Quand Marc Daigle, l'Acadien du Nouveau-Brunswick, creuse un profond sillon sur le lac Laberge et se met de la neige plein la figure, il a le sourire du petit gars espiègle venant de découvrir un terrain de jeu sans confins et qui en veut encore plus.

L'essence même du plaisir de faire de la motoneige au Yukon tient au fait de s'amuser librement dans la neige, de filer sur les lacs puis d'explorer la multitude de sommets blancs qui pointent vers le ciel. La notion de «tourisme à motoneige» comme on la connaît au Québec n'existe pas. Ici, lorsqu'on a fait 40 ou 50 kilomètres dans une journée, c'est une grosse journée. Il faut dire que 50 kilomètres de poudreuse et de montagnes au Yukon, ça vous épuise pas mal plus que 300 kilomètres de sentiers surfacés et ça vous fait comprendre que, la motoneige, ça peut aussi être très cardio.

Un monde de personnages

Tous ces personnages et bien d'autres que j'ai rencontrés à Whitehorse ou à Haines Junction représentent fort bien la vraie nature du Yukon. La nature humaine! Héritiers de sang ou d'esprit des fameux chercheurs d'or du Klondike, ils perpétuent la mentalité rebelle et insoumise des aventuriers qui ont risqué le tout pour le tout en se jetant dans la gueule du loup. Des milliers y ont laissé leur peau. Plusieurs sont repartis les poches pleines. Les rares qui sont restés ont trouvé leur trésor dans une valeur qui leur demeure inestimable: la liberté.

Sorti tout droit des romans de Jack London ou de Robert Service, le véritable héros du Yukon demeure le *musher*, qui consacre sa vie à élever

une meute de chiens de course et à les entraîner afin de réaliser le rêve suprême: participer à la plus difficile des épreuves, le Yukon Quest. Une course de 1600 kilomètres entre Fairbanks Alaska et Whitehorse en passant par la légendaire Dawson City. Le Québécois Normand Casavant, de la région des Laurentides, est de ceux-là. Tout en chantant au fil de l'épreuve, il a terminé 10^e, le 26 février dernier, après 11 jours et 15 heures de course. Un autre qui veut aller vivre au Yukon!

Les chemins gelés

De la même façon que les chercheurs d'or du Klondike ont emprunté les grandes rivières du Yukon pour atteindre leurs rêves, les amateurs de l'hiver qui suivent leurs traces utilisent les mêmes cours d'eau figés sous le froid pour explorer cet immense territoire inviolé, un peu moins grand que la France.

L'hiver qui s'achève a été extrêmement froid et particulièrement neigeux. C'est Thomas de Jager qui m'amène d'abord à la rencontre de l'immensité yukonnaise.

Je comprends dès le départ un des éléments fondamentaux de la pratique de la motoneige au Yukon. Alors que, chez nous, nous roulons sur des milliers de kilomètres de sentiers balisés, entretenus et fédérés, ici, ce sont les rivières qui servent de route. Au lieu de rouler sur la Trans-Québec n° 5 puis de bifurquer sur le sentier régional n° 532, on emprunte d'abord le fleuve Yukon puis on tourne à droite sur la rivière Telsin. On s'élance aussi sur les 50 kilomètres d'horizon du lac Laberge qui nous éblouit sous un soleil de plomb.

Sur cette large autoroute poudreuse, nul sentier balisé, pas de signalisation, pas de surfacage! Ici, la loi est inutile et, même si on en tenait compte, il n'y aurait personne pour l'appliquer. Pas besoin de permis, d'assurance, de règles ni même de sentiers. Rien! Rien qu'une trace tapée par ceux qui nous ont précédés et qui vacille sans arrêt d'un bord à l'autre du cours d'eau. Une trace dont profitent tant les traîneaux à chiens que les motoneiges, et cela dans la meilleure harmonie. Nous croisons d'ailleurs plusieurs de ces attelages

dirigés par des touristes allemands qui réalisent ici un véritable fantôme. Pour ne pas effrayer les chiens, nous les croisons lentement pendant que les *mushers* amateurs retiennent leur chien de tête.

Haines Junction

Même à Whitehorse, tout le monde me demandait si j'irais à Haines Junction et dans le secteur de Klauane. «Ça, c'est la place! Tu vas voir les montagnes là-bas! Tu y vas avec Wade Istchenko en plus? Wow!» Devais-je me sentir rassuré? Chose certaine, je me suis vite rendu compte que même s'il n'y a que 150 kilomètres entre Whitehorse et Haines Junction, les montagnes ne sont pas les mêmes. Le long de la légendaire autoroute de l'Alaska, on passe des sommets en rondour aux aiguilles effilées. Les vraies Rocheuses! Le petit village de Haines Junction, «avec 800 habitants en comptant les chiens et les corbeaux», me dit-on, est niché dans un décor montagnard à vous décrocher la mâchoire.

À dire vrai, lorsqu'on regarde ces monuments de granit et les masses de neige qui s'y accrochent, on ne voit pas comment on peut arriver à grimper là-dessus à motoneige.

«On part explorer un coin, on évalue les conditions et on s'amuse dans le secteur. Ensuite, on revient manger ou faire une pause puis on repart ailleurs», dit Wade en me tendant une languette de saumon fumé.

Wade ne s'en tient naturellement pas à la simple ascension. Toutes les pentes l'attirent. Toutes les dénivellations l'invitent. Toutes les parois latérales sont des défis qu'il relève avec facilité. Et nous le suivons avec la plus grande des joies jusqu'aux limites du grandiose parc national Klauane. Plus tard, nous arrêtons sur le lac Dezadeash près d'un ancien poste de police montée datant de la ruée vers l'or. Tom allumera le feu sous un fumoir à poisson pour y griller quelques savoureuses saucisses d'original que nous dévorerons en admirant un panorama délirant de beauté. Le Yukon, destination hivernale incomparable, remplit ainsi toutes ses promesses.



PHOTO YVES OUELLET, COLLABORATION SPÉCIALE

Wade Istchenko et Tom Bassell s'amuse à explorer leurs montagnes dans le secteur Klauane.

Carlson Wagonlit Voyages Voyages Granby Inc.

Vietnam et Cambodge

Beauté asiatique
du 8 au 25 novembre 2009
(17 jours - 15 nuits)

Accompagné par
Claire Babineau

L'Asie, un continent magique, Le Vietnam, l'ancienne Indochine, pays reconnu pour la gentillesse de ses habitants et ses paysages magnifiques.

Puis, le Cambodge et sa mystérieuse Cité d'Angkor.

Il vous est enfin possible de réaliser ce voyage en toute quiétude. Plusieurs participants sont déjà inscrits. Venez nous rencontrer pour en savoir plus!

5 419\$

p.p., occ. double
Paiement par chèque, taxes incluses (OPC 21,42 \$ en sus). Basé sur un minimum de 15 passagers. Ajoutez 163 \$ p.p. pour paiement par carte de crédit.

Nos autres départs de groupes :

- Europe de l'Est : du 4 au 14 septembre 2009
- La Grèce : du 10 au 25 septembre 2009
- Le Pérou : du 9 au 26 octobre 2009
- Croisière Royal Caribbean Serenade, of the seas de San Juan, Puerto Rico : du 16 au 23 janvier 2010

Detenteur d'un permis du Québec

157 Principale, Granby 450 372-3624

21

21

21

Expositions

50 ans de Ski-Doo: un demi-siècle à la conquête de l'hiver est présentée au Musée J. Armand Bombardier de Valcourt. Coût d'entrée: 7 \$ pour les adultes, 5 \$ pour les enfants.

La céramiste Rachel Grenon présente le fruit de ses dernières réalisations à la bibliothèque de

Bromont jusqu'au 10 avril. Entrée libre.

Lise Gilbert et Sophie Perreault exposent à Boréart jusqu'au 22 mars. La vernissage a lieu demain à compter de 14h. Entrée libre.

L'expo Les Canadiens passent par Sutton en train! se poursuit au Musée des communications et d'histoire de Sutton jusqu'au 29 mars. Coût du billet: 5 \$.

Le peintre Seymour Segal présente ses dernières créations à Boréart dans le cadre du projet Autour d'une exposition jusqu'au 12 avril. Entrée libre.

Gilles Bossé et Denise Daignault-Bossé présentent Pérégrinations, une exposition où le dessin animalier côtoie la sculpture abstraite, au Centre culturel Yvonne L. Bombardier de Valcourt jusqu'au 19 avril.

EN BREF

Lil'Wayne accusé

La Nouvelle-Orléans (Associated Press) - Lil' Wayne va devoir ouvrir ses dossiers financiers à la suite de la plainte déposée par la chanteuse folk Karma-Ann Swanepoel l'accusant d'avoir violé les lois sur la propriété intellectuelle. Le juge Daniel Knowles a ordonné au rappeur originaire de la Nouvelle-

Orléans de révéler les termes des accords juridiques relatifs aux droits d'auteur concernant son 6^e album studio Tha Carter III. La chanteuse affirme dans sa plainte que Lil' Wayne n'était pas autorisé à sampler sa chanson Once sur le titre I Feel Like Dying et que la maison de disques du rappeur avait échoué dans ses négociations pour obtenir le droit d'utiliser la pièce.

"Rencontrer est si facile!" Pour répondre à une annonce: 1 900 451-8032 # 7979

FEMME CHERCHE HOMME

CAROLE EST PRÊTE POUR UN NOUVEAU CHAPITRE, Granby, 48 ans, 5'10", poids santé, app. jeune, équilibrée, ouverte d'esprit, à valeurs, aime spontanément, désire H 42-49 ans, 5'10" et plus, pour relation stable. 232518

ANNONCE DE LA SEMAINE:

TU ES PEUT-ÊTRE SON ÂME SOEUR! Jolie femme au début de la 40aine, aime la campagne, le vélo, le ski de fond, désire rencontrer un homme entre 38 et 50 ans, passionné, honnête, bien dans sa peau et prêt à s'engager, aimant la nature et ayant les sages de l'humour. 242540

RETRAITÉE DÉSIRANT FAIRE UN BOUT DE CHEMIN,

Waterloo, 60 ans, 5'2", poids santé, sérieuse et honnête, a beaucoup travaillé dans sa vie et voit qu'elle a cubie de penser à elle, recherche H, sérieux. 711052

LA VIE EST BELLE, IL FAUT EN PROFITER!

Femme d'Acton Vale, 44 ans, 5'3", 128 lb, chev et yx bruns, belle app, non-fumeur, attentionnée, aime randonnées, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. 3677166

SOYEZ HONNÊTE ENVERS VOUS-MÊME ET ENVERS MOI,

Granby, 32 ans, 5'8", chev bruns, yx verts, belle app, drôle, respectueuse, aime ciné, badminton, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. 3359712

REFAIRE UNE VIE À DEUX AVEC GINETTE,

Granby, 49 ans, 5'1", chev courts aux cheveux blonds, aime ski de fond, patin, randonnées en forêt, festivals, théâtre, désire H, de Granby, ayant affinités. 210033

HOMME CHERCHE FEMME

COSTAUD POUVANT DÉCROCHER LA LUNE... Cowansville, 32 ans, 6'2", 260 lb, châtain, yx bleus, romantique, aime enfants, nature, activités entre amis ou en famille, désire F, pour confort de l'amour. 242641

ANNONCE DE LA SEMAINE:

NICHEL CROÎT EN CE QUI NE SEMBLE PLUS EXISTER, 50 ans, 5'11", 150 lb, beau, en pleine forme, gentil, honnête et ouvert d'esprit, à la sens de l'humour, aime rire, le plein air, cherche une Femme, lui ressemblant et ayant un passé réglé. 242768

EN QUÊTE D'AMITIÉ,

Cowansville, 46 ans, 5'8", yx brun-vert, n-lum, app. jeune, a enfants (6 et 15 ans) en garde partagée, veut F 46 ans et moins, pour amitié et plus. 240979

COMME UN BON VIN,

Granby, 49 ans, 6', 177 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, romantique, drôle, aime s'entraîner, désire F 35-45 ans, pour amour et plus. 3250585

L'AVENTURE POUR BRISER LA SOLITUDE...

Bel homme de 47 ans, 5'8", 150 lb, chev noirs, yx bleus, discret et très respectueux, cherche F, mariée ou non. 197327

BEAU CHÂTAIN AUX YEUX BLEUS,

33 ans, 5'6", 150 lb, discret, à l'aise avec sexe, aime pour, désire H 40-55 ans, bisexuel, bien membré, ouvert et respectueux, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. 3623017

LINE AIME LES SOIRÉES COLLÉS-COLLÉS,

Granby, 39 ans, brune, yx noisette, grassette, désirable, beaucoup d'amour à donner et à recevoir, aime natation et camping, cherche H 37-50 ans, propre et franc. 233191

ELLE ESPÈRE BIEN VOUS TROUVER...

Granby, mi 50aine, 5'4", poids santé, chev blonds longs, yx bleus, désire H 54-58 ans, poids santé, heureux, équilibré, pour rire, discuter et partager belles choses de la vie. 240301

NOUS POURRIONS FAIRE UNE BELLE ÉQUIPE,

Belle Granbyenne de 54 ans, 5'6", mince, à l'écoute et ouverte au cœur, désire H, n-lum, dynamique, ayant humour et projets de retraite, pour continuer voyage de vie. 240133

JEUNE VEUVÉ EN QUÊTE D'UN VALENTIN!

73 ans, 5', 125 lb, sociable, aime nature, veut rencontrer H d'environ même âge, 5-57", 150-170 lb, aimant marche, théâtre, voyages et ayant affinités. 239365

À VOUS DE VOIR MESSIEURS!

Jolie femme, 56", 122 lb, honnête, responsable, aime beaucoup rire, souhaite rencontrer H 60aine, ayant beauté intérieure et sens de l'humour, pour amitié d'abord. 240262

MAMAN SYMPATHIQUE POURSUIVANT UN BUT SÉRIeux,

23 ans, 5'4", rousse, yx noirs en amande, très belle, à 2 enfants (2 ans), aime moments en famille et sortir dehors, désire H 25-32 ans, pour long terme. 241431

EN QUÊTE DE CELUI QUI LUI RESSEMBLERAIT,

Femme de Bromont, 50 ans, enjouée, ouverte aux rencontres, cherche H, instruit, respectueux des autres cultures et ayant même qualités, pour amitié ou amour. 3722360

ELLE S'ENTRETIEN EN QUÊTE D'AMITIÉ,

Belle femme de 60 ans, 5'3", 140 lb, chev bruns, yx pers, n-lum, affectueuse, fidèle, franche, aimerait connaître H 55-65 ans, pour amitié et plus. 235559

TAGUINE À SES HEURES!

Granby, 40 ans, 5'8", poids prop, chev brun-châtain et cheveux blonds, yx bruns, porte lunettes, simple, à file (4 ans), désire H, qui la fera rire, pour relation pas compliquée. 241281

JOLIE DEMOISELLE POUR UNE VIE À DEUX!

33 ans, 125 lb, chev châtains, yx bleus, sérieuse, à 2 fils, cherche bel H 25-45 ans, poids prop, sérieux, travaillant, ayant valeurs et n'ayant pas peur des défis. 239702

JESSIE DÉSIRE UNE RELATION À LONG TERME,

massothérapeute de Granby, 41 ans, 5'4", 110 lb, chev châtains, yx bruns, simple, désire H environ même âge, même secteur, ayant projets et envie de s'investir. 234970

PASCALÉ DÉSIRE ENVOYER DE NOUVEAUX TERRITOIRES,

33 ans, 5'5", 125 lb, brune, yx bruns, n-lum, veut H ouvert d'esprit, aimant essayer nouvelles choses, pour relations occasionnelles, plaisir et moments très agréables. 230410

RECHERCHE ALTER EGO,

femme de Granby, 55 ans, 5'3", 105 lb, chev blonds, yx verts, belle app, drôle, généreuse, aime ski de fond, sports d'hiver, recherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. 1306807

DISTINGUÉE DÉSIRANT DU BONHEUR À LONG TERME,

Granby, 59 ans, 5'4", poids prop, sociable, aimerait connaître H 58-64 ans, n-lum, sociable, honnête, aimant voyager et ayant affinités. 234787

ELLE AIME LES IMPRÉVUS,

Granby, chev et yx bruns, aime danser, marche, nature, balades en auto, soupers aux chandeliers, aimerait connaître H 60-70 ans, ayant affinités, pour but sérieux. 237428

À CELUI QUI FERA BATTRE SON CŒUR,

Granbyenne de 50 ans, 5'6", 135 lb, châtaine, yx verts, n-lum, app. jeune, garde la forme, désire H 35-50 ans, 5'7" et plus, n-lum, délicat, pour amitié ou amour. 239155

APPRENDRE À ME CONNAÎTRE, JE CROIS QUE C'EST MADOPTEE!

Belle brune de Granby, 37 ans, 5'5", 148 lb, yx pers, sérieuse, franche, aime musique, badminton, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. 2897605

ELLE SOUHAITE AVOIR QUELQU'UN DANS SA VIE,

Granby, 37 ans, 5'3", chev bruns mi-longs, yx bleus, n-lum, sincère, à file (12 ans), aime rire, cartes et nature, cherche H 35-42 ans, n-lum, pour but sérieux. 240159

CÉLINE, VEUVÉ EN QUÊTE D'AMITIÉ,

62 ans, 5', 128 lb, chev H, 5'8", 5'8", poids santé, sérieux, jovial, de bonne humeur, aimant humour, ciné, théâtre, voyages, pour amitié et peut-être plus. 238084

AIMER PROFITER DES BONNES CHOSSES DE LA VIE AU MAXIMUM,

femme de Granby, 51 ans, 5'5", 160 lb, brune, yx verts, jolies, passionnée, authentique, aime danser, cherche H 45-55 ans, pour intimité et plus. 3425981

SOURIANTE ET CHALEUREUSE,

fin 50aine, 5'2", brune, yx bleus, jolies, désire H 58 et plus, 5'8", poids santé, douce, fidèle, capable de donner amour et tendresse, ayant valeurs et humour. 707106

CAPABLE D'AIMER UN SEUL HOMME À LA FOIS,

femme de 65 ans, 5'3", franche, s'ennuie toute seule, aime bingo, cartes, jeux de société, désire H 65-70 ans, 5'3" et plus, d'excellent H de Granby, ayant affinités. 238799

LES GESTES EN DISSENT BEAUCOUP PLUS QUE LES MOTS,

femme de Cowansville, 43 ans, 5'5", 134 lb, autom, yx bruns, jolies, drôle, respectueuse, aime littérature, cherche H 35-45 ans, pour amour et plus. 3728932

UNE PETITE RECETTE, MESSIEURS!

Dame de Granby, 51 ans, 5'4", bien prop, poignée de respect, dose de sincérité, humour au goût, n'as à profusion, combiner à Granby fin 40aine-début 50aine, pour divin festin. 239824

ICI RIEN QUE POUR DISCUTER POUR LE MOMENT,

belle femme de Granby, 42 ans, 5'5", 146 lb, chev et yx noirs, franche, authentique, aime ciné, musique, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. 1953726

PRENDRE LE TEMPS DE VIVRE VRAIMENT!

Femme de Cowansville, 51 ans, chev châtains, yx bruns, belle app, sympa, romantique, aime billard, équitation, cherche H 45 ans et plus, pour amour et plus. 3734673

SYLVIE AIMERAIT AUSSI REFAIRE SA VIE...

57 ans, 5'8", 155 lb, chev H, doux, souriant, aimant nature, vie de famille et ayant goût de refaire sa vie. 185707

RIRE C'EST LA SANTÉ ET ÊTRE À DEUX C'EST BIEN MIEUX,

Granbyenne, 39 ans, sociable, passionnée, aime motopédaler, veut H 35-45 ans, pour amour et plus. 3705609

HOMME DE QUALITÉ ET DE BON GŒT,

Granby, 52 ans, 5'9", 175 lb, châtain, yx bruns, souriant, compréhensif, à bon emploi, aime dialogue, lecture, désire F, 5'5" et plus, taille moyenne, pour amitié et amour. 240699

GENTIL, DOUX ET AIMABLE,

Granby, 55 ans, 5'8", 165 lb, châtain, yx verts, à emploi stable, aime nature, musique, désire F, 5'4" et plus, poids santé, ayant projets, passé-régulé et envie de s'investir. 241880

MICHEL CARBURE À L'HUMOUR!

Mil, début 50aine, 5'11", chev poivre et sel, yx verts, beau bonhomme, fidèle, romantique, attentionné, toujours de bonne humeur, souriant, désire F, pour soupers en amoureux. 3571620

NORMAND VOUS VEUT DRÔLE ET HEUREUSE,

Granby, 45 ans, chev et yx bruns, lum, handicapé visuel, aimant copine 34-45 ans, de Granby et environs, 5'7", 120-125 lb sérieuse, simple et bien dans sa peau. 211361

IL DÉSIRE PASSER DU BON TEMPS,

34 ans, cherche compagne, intéressée, pour relation occasionnelle, apprécier plaisirs de la vie et ouvrir horizons sur farfouilles. 241410

OÙ TE CACHES-TU?

Granbyenne 50aine, 5'9", 160 lb, yx verts, n-lum, aime danser, ciné, resto, soupers tête-à-tête, veut F, 5'4" et plus, bien dans sa peau, pour amitié et plus. 240330

BEAU ET CHALEUREUX,

Granby, 50aine, 5'8", poids santé, engagé, doux, sensuel, aime partager caresses, désire F, douce, sensuelle et chaleureuse, pour moments intimes occasionnels en toute discrétion. 190310

IL AIME GARDER LA FORME!

Cowansville, 53 ans, 5'9", 170 lb, chev noirs, yx bruns, belle app. jeune, aime ski, nature, désire F, poids prop, féminine, vraie et ayant humour, pour amitié et amour. 710694

MICHEL ET LES PETITS PLAISIRS DE LA VIE

49 ans, 5'10", 200 lb, chev foncés, yx pers, n-lum, souhaite F 40aine-début 50aine, n-lum, pour relation amicale d'abord et peut-être plus sérieuse ensuite. 188972

COMPOSE MON NUMÉRO,

bel homme de Granby, 47 ans, 5'7", 145 lb, yx bleus, à bon caractère, recherche F, 5'2" et plus, poids santé, n-lum, ayant passé réglé, pour partager amitié et refaire sa vie. 237000

JONATHAN SOUHAITE FAIRE DES RENCONTRES,

Granby, 24 ans, 5'8", chev bruns, yx verts, basané, à petite fille (7 mois), cherche à contacter F, pour relation amicale seulement. 3739428

TU AIMES LA VIE À LA CAMPAGNE?

Homme de 42 ans, 5'8", 135 lb, chev bruns, yx pers, à file, désire jolies F 60 ans et moins, gais, bisexuel ou autre, délicate et aimant tranquillité, pour amitié et plus. 707498

LA VIE... C'EST FACILE,

homme de Granby, 36 ans, 5'7", 155 lb, chev noirs, yx bruns, app. agréable, passionné, respectueux, aime basket-ball, musique, recherche F 25-45 ans, pour amour et plus. 3598563

GRANBYEN SOURIANTE ET CAPABLE D'AIMER,

63 ans, chev gris, yx bruns, n-lum, en santé, affectueux, à bon caractère, aime danser, cherche F 58-65 ans, n-lum, ayant affinités et bon caractère, pour but sérieux. 241189

UN SOURIRE, UNE OREILLE ATTENTIVE, UNE ÉTINCELLE...

Homme de Granby, 54 ans, 6', 151 lb, chev bruns, yx bleus, app. agréable, respectueux, tendre, aime musique, ciné et activités familiales, cherche F. 241745

LE BONHEUR EST UNE FAÇON DE VOYAGER,

homme de Granby, 55 ans, 5'9", 161 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, tendre, sociable, aime sports, patin, recherche F 35-55 ans, pour amour et plus. 2701547

LAISSEZ-LUI UN MESSAGE!

Homme de 50 ans, simple, gentil, sympa et sensuel, cherche à rencontrer F, simple, gentille, sympa et sensuelle. 241107

TONY ESPÈRE VOUS TROUVER BIENTÔT!

42 ans, 5'11", 205 lb, blond, yx bleus, n-lum, aime films, golf, musique et déjeuners au resto, cherche F 35-42 ans, 5'2"-5'6", poids prop, simple et ayant emploi. 193974

PAPA VOULANT BÂTIR QUELQUE CHOSE DE SÉRIeux,

Cowansville, 37 ans, 5'9", 165 lb, bruns, yx pers, doux, sérieux, travaillant, respectueux, à fils (7 ans), aime camping, ciné et activités familiales, cherche F. 241745

Gratuit pour tous les membres! Enregistrez et publiez votre annonce. Activez votre présence en ligne. Parcourez toutes les descriptions vocales et les membres en ligne. Créez votre liste de favoris et soyez avisé dès qu'ils se connectent. Et pour vous mesdames... Ecoutez gratuitement tous les messages que vous recevez! Parlez en direct gratuitement avec les hommes de votre choix! Composez dès maintenant le 450 776-1555

EN BREF

Passeport: les Canadiens sont prêts à se plier au règlement

Point Edward (La Presse canadienne)
— Contrairement aux Américains, les Canadiens sont prêts à se plier à la nouvelle réglementation qui entrera en vigueur en juin et qui requiert qu'ils soient munis d'un passeport lorsqu'ils traversent la frontière canado-américaine, a affirmé le premier ministre Stephen Harper, hier.

Il a ajouté qu'il ne s'attendait pas à ce que les Américains repoussent encore le délai d'entrée en vigueur du nouveau règlement, comme ils l'ont déjà fait plusieurs fois. Cette exigence a été implantée en vue d'accroître la sécurité à la frontière au lendemain du 11 septembre 2001.

Tous les voyageurs qui traverseront la frontière pour se rendre aux États-Unis, que ce soit par voie maritime ou terrestre, devront avoir en leur possession leur passeport, ou un document valide, comme le nouveau « permis de conduire plus », doté d'une puce électronique et implanté au Québec cette semaine. Le règlement s'applique également aux citoyens américains qui retourneront chez eux après un séjour au Canada.

Selon le premier ministre, près de 75 % des adultes canadiens possèdent désormais un passeport, contrairement aux Américains qui auraient traîné de la patte pour se le procurer. « Les Américains ne sont peut-être pas encore prêts pour l'implantation de leur propre échéancier », a affirmé M. Harper.

DÉCOUVREZ la nouvelle collection INSPIRATION

DES SPAS VRAIMENT INSPIRÉS!



NOS PISCINES HORS-TERRE 2009 POUR VOUS!

**LIQUIDATION DE SPAS 2008
JUSQU'À 5 000 \$ DE RABAIS**



FINANCEMENT DISPONIBLE*



Photos à titre indicatif. Taxes en sus. Détails en magasin.

450 777-3555 • 197 Denison Est Granby (édifice Ultramar)

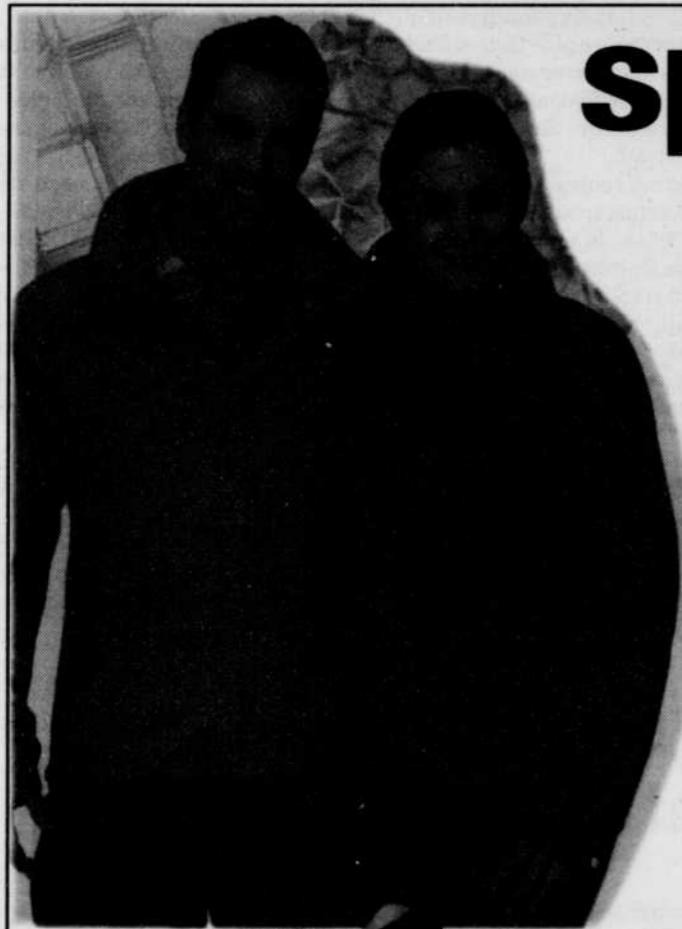
406349

21

21

sports experts®

**Galeries de Granby
450 777-7678**



COLUMBIA Siletz Point
Manteau imperméable et respirant avec capuchon se roulant dans le col
Homme : Beige, bleu ou noir
Femme : Rouge, taupe ou noir

Prix vedette **69⁹⁹\$**



ADIDAS Al Pastor
Casquette pour homme



Prix vedette **11⁹⁹\$**



OAKLEY Teeth
Chaussures de loisir pour homme



Prix vedette **39⁹⁹\$**



REEBOK Deep Range
Chaussures de basketball pour homme
noir/rouge ou noir/gris
rég. 89,99 \$



Rabais plus de **40%** **49⁹⁹\$**



MERRELL Kootenay Leather
Chaussures de plein air pour homme ou femme



Prix vedette **69⁹⁹\$**

406500

21

OASIS



450 777-7131

SANTÉ MENTALE
GRANBY ET RÉGION

INSCRIPTIONS
date limite : 24 avril
www.fieg.qc.ca



CKOI 94.3 FM
100% SÉRIEUX

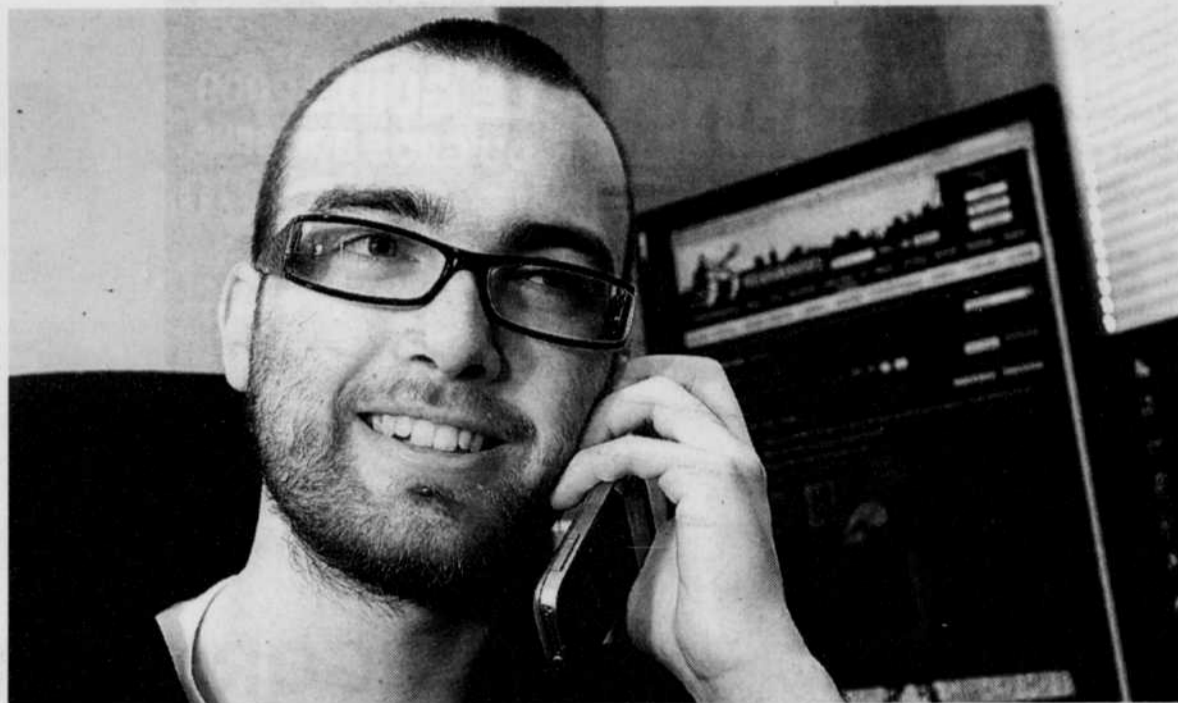
PRÉSENTÉ PAR

PORTE-PAROLE: DANIEL BOUCHER

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY

9 AU 19 SEPTEMBRE 2009

La Voix de l'Est, ntp, LA PRESSE, L'AVANTAGE, Télé-Québec, SODEC Québec, Granby, Québec, Desjardins, Pages Jaunes Québec



John Philip Neufeld, un étudiant de l'Université Concordia, a aidé les autorités britanniques à déjouer un complot contre une école en Angleterre. On le voit donnant une entrevue téléphonique.

Un Montréalais déjoue un attentat en Angleterre

VIOLAINE BALLIVY
La Presse

Montréal — John Philip Neufeld n'est plus un étudiant de Concordia sans histoire qui aime bien prendre un café en déjeunant chez lui, les yeux rivés sur son ordinateur. Mardi matin, entre deux clics de souris, il a aidé les autorités britanniques à déjouer un attentat contre une école secondaire.

John Philip Neufeld, 21 ans, consultait le forum de partage de musique Newgrounds.com lorsqu'il est tombé sur cette menace sans équivoque, digne d'un film d'Hollywood.

«L'auteur disait qu'il allait attaquer violemment son école, il donnait même l'heure et le jour», a raconté M. Neufeld en entrevue à *La Presse*. Le message était posté juste au-dessus de l'image flouée d'un bidon d'essence.

J. P., comme le surnomment ses amis, n'a pas perdu une seconde. Il a cherché sur l'internet les coordonnées de la police du comté de Norfolk, a pris son téléphone et alerté les autorités de la menace

qui était dirigée contre le lycée d'Attleborough, un établissement de 950 élèves situé au nord-est de Londres.

À sa grande surprise, les policiers l'ont pris au sérieux tout de go.

«Ils ont regardé les mêmes images que moi, sur l'internet, et ils ont vu que je disais vrai», souligne-t-il. Moins d'une heure plus tard et à des milliers de kilomètres de l'appartement de J.P. Neufeld, un étudiant de 16 ans a été arrêté devant le lycée d'Attleborough.

«Son sac d'école a été confisqué et nous y avons trouvé un couteau, des allumettes et un contenant de liquide inflammable», a confirmé une porte-parole de la police de Norfolk, Katie Elliot, en entrevue au *Telegraph*. L'adolescent connu sous ses initiales T.B. a été interrogé pendant la nuit puis accusé d'avoir proféré des menaces de commettre un acte criminel et de possession d'arme. Il fera aussi l'objet d'une évaluation psychologique.

Des souvenirs de Dawson
Originaire de Winnipeg, John

Philip Neufeld étudie la musique à l'Université Concordia. Il habite à quelques rues du collège Dawson qui a été le théâtre en 2006 d'une fusillade qui a fait deux morts (dont le tireur) et une vingtaine de blessés. C'est le souvenir troublant de cette tragédie qui l'a incité à agir aussi vite.

«Avant de commettre leurs crimes, les tireurs ont souvent annoncé leurs intentions sur l'internet. Si on est attentifs, on pourra empêcher des drames», dit-il.

John Philip Neufeld a reçu de chaleureuses félicitations des autorités britanniques. Puis il est devenu le chouchou de l'heure des médias canadiens. «Je n'ai pas une seconde pour souffler, je donne des entrevues toute la journée! a-t-il lancé, étonné. Mais dans moins d'une semaine, je serai retombé dans l'oubli.»

Il le dit sans regret. «La seule chose que je voudrais que les gens retiennent, c'est qu'il ne faut pas prendre les menaces sur l'internet à la légère et ne pas avoir peur de les dénoncer. J'espère que d'autres suivront mon exemple.»

Claude Castonguay estime que le gouvernement aurait dû l'écouter

Montréal (La Presse canadienne) — Le président du Groupe de travail sur le financement de la santé, Claude Castonguay, affirme que si le gouvernement du Québec l'avait écouté l'an dernier, il ne serait pas obligé aujourd'hui d'annoncer une hausse d'un point de pourcentage de la TVQ. Et le Québec serait en meilleure position pour redresser le financement de la santé, estime-t-il.

La ministre des Finances Monique Jérôme-Forget a annoncé dans son budget de jeudi que la taxe de vente du

Québec passera, en 2011, de 7,5 à 8,5 %.

Or, M. Castonguay avait suggéré dans son rapport, en février 2008, de hausser de 0,5 à 1 point cette taxe de vente, mais uniquement pour assurer la stabilisation du financement du réseau de la santé.

«Il y avait deux choses dans notre rapport: l'augmentation d'un demi pour cent de la TVQ et une série de propositions pour ralentir le taux de dépenses de la santé. Si on avait fait ça au moment où on a fait notre rapport, au lieu de le mettre de côté cavalière-

ment, aujourd'hui, il y aurait cette augmentation de 0,5 % de la TVQ. Et on ne serait pas obligé de l'augmenter de 1 % l'an prochain», a confié M. Castonguay en entrevue.

M. Castonguay a pris la parole, hier, devant la Chambre de commerce du Montréal métropolitain, dans le cadre d'un séminaire sur l'épineuse question du financement de la santé.

Il affirme aussi que si on avait écouté ses recommandations à l'époque, on serait également mieux placé pour envisager une éventuelle sortie de crise.

TIRAGES BOTTIN

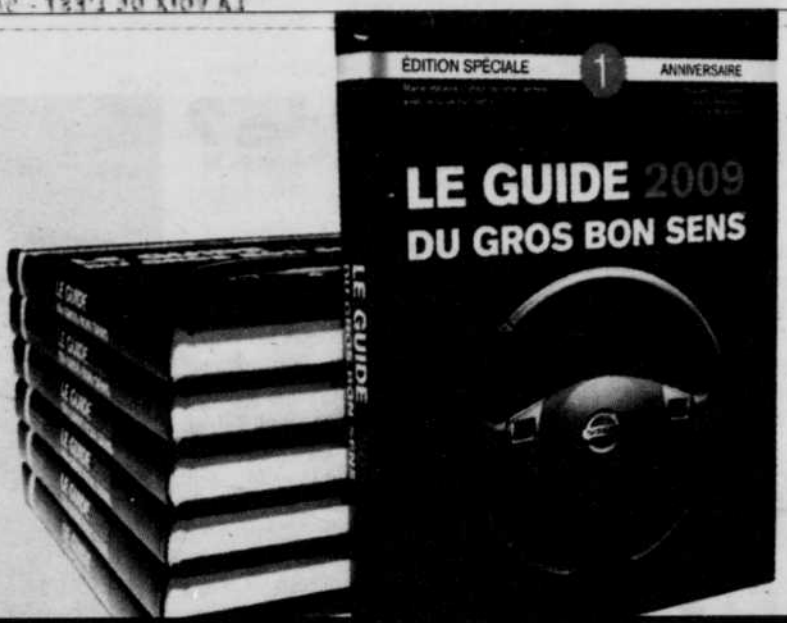
excel 2009

Près de **5000\$** à gagner

Partenaires associés aux tirages :



Complétez vos coupons de participation. Voir détails à la page 473 du Bottin EXCEL 2009. Tirages les 25 mars et 22 avril 2009.



CATÉGORIE MENSUALITÉ LA PLUS VENDUE : 159\$/mois



Sentra 2.0 SL illustrée

SENTRA 2.0 09

À la location	Au financement à l'achat
159\$ par mois / 60 mois*	90 jours** de congé de mensualités
Comptant initial de 1395 \$, transport et pré livraison en sus.	0% / 36 mois***
	PDSF à partir de 14 998** Transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM VILLE 6,4 L AUTOROUTE 6,4 L

VERSA à hayon 1.8 S 2009

À la location	Au financement à l'achat
159\$ par mois / 60 mois*	90 jours** de congé de mensualités
0\$ premier versement mensuel***	0% / 36 mois***
Comptant initial de 1195 \$, transport et pré livraison en sus.	PDSF à partir de 13 998** Transport et pré livraison en sus.

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 600\$ DE RÉBAIS

CONSUMMATION/100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,3 L



Versa à hayon 1.8 SL illustrée

VERSA berline 1.6 2009

À la location	Au financement à l'achat
159\$ par mois / 60 mois*	90 jours** de congé de mensualités
Comptant initial de 1195 \$, transport et pré livraison en sus.	PDSF à partir de 12 498** Transport et pré livraison en sus.

CONSUMMATION/100 KM VILLE 7,9 L AUTOROUTE 6,3 L

PROGRAMME POUR DIPLÔMÉS NISSAN 600\$ DE RÉBAIS

Le véhicule illustré peut différer.

Optez pour LE GROS BON SENS, passez nous voir chez Nissan de Granby!

NISSAN 450 378-9088

DE GRANBY
1376 Principale
www.nissangranby.com

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DES AUJOURD'HUI OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE nissan.ca

DÉCOUVRIR le gros bon sens

* Le PDSF le plus bas de tous les nouveaux modèles 2009 vendus au Canada. PDSF de 12 498 \$ pour la Versa berline 1.6 2009 (B4EG59 AA00). Tous les prix sont modifiables sans préavis. ** Le programme 90 jours de congé de mensualités s'applique uniquement sur le financement à l'achat des nouveaux modèles 2009 de Nissan (incluant les modèles Z et GT-R) livrables avant le 31 mars 2009. Les mensualités sont différentes pendant 90 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Les intérêts (le cas échéant) ne seront pas calculés au cours des 60 premiers jours du contrat. Après 60 jours, les intérêts (le cas échéant) seront calculés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer le capital et les intérêts jusqu'au terme du contrat. L'offre est disponible pour un terme jusqu'à 36 mois. Certains frais sont payables à la livraison. *** 0% de financement à l'achat, jusqu'à 36 mois, disponible pour les modèles de la Versa à hayon 2009, de la berline Altima 2009 (sauf le modèle hybride), de la Sentra 2009, du Rogue 2009 et du Titan 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Versa à Hayon 1.8 S 2009 (B5LG59 AA00)/ Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00) : basé sur un PDSF de 13 998 \$/ 14 998 \$ à un taux de crédit de 0% sur 36 mois représente une mensualité de 249,94 \$/ 359,87 \$ avec 5000 \$/ 2000 \$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 13 998 \$/ 14 998 \$. + Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL, telle qu'illustrée (C4TG19 AA00)/ Versa à hayon 1.8S 2009 (B5LG59 AA00)/ Versa à hayon 1.8SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ berline Versa 1.6 2009 (B4EG59 AA00). Mensualités de 159 \$/ 248 \$/ 159 \$/ 159 \$ pour des termes de 60 mois avec 1395 \$/ 3998 \$/ 1195 \$/ 3900 \$/ 1195 \$ de comptant initial. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaires. *** Première mensualité, toutes taxes incluses, est acquittée pour vous par Nissan Canada à la location de certains modèles neufs et de démonstration de la Versa à hayon. Certains frais sont en sus et payables à la signature. Le premier versement client est exigible 30 jours après la date de signature du contrat de location. L'offre est applicable dans le cas des contrats de location de 36 à 60 mois (non applicable dans le cas des contrats de location de 12 et 24 mois). Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pratiquées. Le concessionnaire peut devoir commander un véhicule auprès du fabricant. ** PDSF de 14 998 \$ pour la Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00)/ 22 568 \$ pour la Sentra 2.0 SL (C4TG19 AA00) telle qu'illustrée/ 13 998 \$ pour la Versa à hayon 1.8S 2009 (B5LG59 AA00)/ 16 898 \$ pour la Versa à hayon 1.8SL 2009 (B5RG59 AA00) telle qu'illustrée/ 12 498 \$ pour la Versa berline 1.6 2009 (B4EG59 AA00). * ** ** 1, 11, 111 Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent faire leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ incluant les frais d'inscription au RDP/RM pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Frais de transport et de pré livraison 1195 \$ en sus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. f Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. f Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord américaines. 407101

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 43

21

21

21

Hassan Diab victime d'une injustice?

KARINE FORTIN
La Presse canadienne

Ottawa — Des représentants de la communauté arabo-canadienne considèrent le professeur Hassan Diab, qui est soupçonné d'avoir participé à un attentat ayant fait quatre morts en 1980 à Paris, comme une victime du «sentiment anti-arabe» commun en Occident et estiment que sa détention constitue un déni de justice.

Nour El Kadri, de la CAPCA (Coalition of Arab and Professional Community Associations), n'a pas hésité hier à comparer l'histoire de M. Diab, arrêté en novembre dernier après plusieurs mois de surveillance policière, à celui de Maher Arar, un Canadien d'origine syrienne, qui a été emprisonné et torturé dans son pays natal, sur la foi de fausses informations.

M. El Kadri a admis qu'il ne connaissait Hassan Diab que depuis peu,

mais il s'est néanmoins dit prêt à lui servir de caution, au cas où il serait remis en liberté en attendant que le tribunal décide s'il doit être extradé vers la France, où il pourrait être jugé pour meurtre.

Il a même offert 70 000 \$ en garantie. D'après ce professeur de gestion d'origine libanaise, M. Diab bénéficie d'un très large soutien dans la communauté arabophone et musulmane de la région d'Ottawa-Gatineau, qui a vécu l'affaire Arar comme un véritable traumatisme. L'épouse de Maher Arar, Monia Mazigh, lui a d'ailleurs donné son appui dans une missive produite en cour:

Autres appuis

En plus de M. El Kadri, le trésorier de la CAPCA, Hussein Al Saleh, est aussi venu dire au tribunal hier qu'il craignait que le professeur Diab soit victime d'une injustice en raison de son origine ethnique et de sa religion.

«Comme musulmans et arabes, nous avons eu quelques mauvaises expériences au Canada», a-t-il fait valoir, en citant l'affaire Arar ainsi que les certificats de sécurité imposés à des ressortissants du Proche-Orient et de l'Afrique du Nord.

M. Al-Saleh, qui a déjà été propriétaire de plusieurs restaurants dans la capitale canadienne, affirme être absolument convaincu de l'innocence de Hassan Diab, qu'il a rencontré à quelques reprises au cours des derniers mois.

L'ancien patron du professeur Diab au département de sociologie et d'anthropologie de l'Université Carleton d'Ottawa, Peter Gose, qui a lui aussi témoigné hier, partage ces inquiétudes ainsi que la conviction que son ancien collègue n'est pas coupable du crime dont on le soupçonne.

À l'instar des membres de la CAPCA, il s'est dit prêt à fournir des

dizaines de milliers de dollars en caution pour la libération conditionnelle de son ancien collègue.

Il a par ailleurs indiqué au tribunal qu'il ferait tout en son pouvoir pour lui trouver un emploi le plus tôt possible, s'il était relâché en attendant les procédures d'extradition.

Un autre témoin de la défense, le rabbin Arie Chark, d'Ottawa, a de son côté démenti les allégations selon lesquelles Hassan Diab est antisémite.

Au cours des derniers jours, dans le cadre de la demande de remise en liberté de M. Diab, le procureur de la Couronne, M^e Claude LeFrançois, a tenté de faire la preuve que les risques que le suspect tente d'échapper aux autorités étaient grands, entre autres parce qu'il a des amis dans plusieurs pays dont certains d'où il ne pourrait pas être extradé.

M. Diab a toutefois fait valoir jeudi qu'il n'avait pas de passe-



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

L'épouse de Maher Arar, Monia Mazigh, est au nombre des signataires d'une lettre produite en cour afin de protester contre l'incarcération de Hassan Diab.

port valide pour le moment et s'est engagé à ne pas s'en procurer un.

Le SCRS demande une enquête dans le dossier Abdelrazik

Ottawa (La Presse canadienne) — Le directeur du Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) a demandé la tenue d'une enquête pour éclaircir le rôle qu'ont joué les services d'espionnage dans le dossier d'un Montréalais emprisonné au Soudan.

Jim Judd a confié au Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité le mandat de déterminer les actions du SCRS face à Abousfian

Abdelrazik, un Canadien comptant des membres de sa famille à Montréal.

Abdelrazik a été arrêté alors qu'il rendait visite à sa mère malade au Soudan, en 2003. Il n'a cependant pas été accusé, mais dit avoir été interrogé par des agents du SCRS et du FBI.

Les autorités soudanaises ont libéré Abdelrazik, et la Gendarmerie royale du Canada dit n'avoir aucune information le liant à des activités criminelles.

Dans une lettre livrée à Gary Filmon, président du Comité de surveillance, M. Judd veut tirer au clair les allégations selon lesquelles le SCRS a outrepassé ses droits dans ce dossier. Il a notamment rappelé que des dépêches de nouvelles indiquaient qu'Abdelrazik avait été appréhendé par les autorités soudanaises à la demande du SCRS.

«Le Service a publiquement déclaré qu'il n'était pas dans ses habitudes

d'exiger l'arrestation de citoyens canadiens à l'étranger et que, dans ce dossier, les employés du SCRS avaient agi conformément à la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, la loi canadienne et sa politique», écrit M. Judd dans sa missive, rendue publique hier.

«Afin de rendre cette situation claire aux yeux des Canadiens, je demande au Comité de surveillance des activités

de renseignement de sécurité — dès que possible — d'enquêter et d'expliquer le rôle du Service dans le dossier d'Abousfian Abdelrazik», a ajouté M. Judd.

Récemment, Abdelrazik a logé une plainte auprès du Comité de surveillance, mais il n'était pas certain que le Comité puisse prendre ce dossier en main, car plusieurs agences fédérales pourraient être impliquées.

La chance d'être abonné à La Voix de l'Est

Abonnés à La Voix de l'Est, courez la chance de gagner un ensemble de TÉLÉVISION haute définition (HD) d'une valeur de 2 000 \$!

Un concours unique, réservé à nos abonnés

Aucun coupon à remplir!
Pour être admissible au concours, il suffit simplement d'avoir un abonnement en règle à La Voix de l'Est le jour du tirage, soit le 31 juillet 2009 et ce, depuis au moins six semaines.

Abonnés électroniques non admissibles au concours.
Règlements disponibles à La Voix de l'Est.

La Voix de l'Est
Plus que des mots

Pour vous abonner:
Par téléphone: 450 375-4555, option 3 puis 1
À nos bureaux: 76, rue Dufferin à Granby
Par Internet: www.cyberpresse.ca/abonnement/lavoixdelest

L'ensemble comprend:

- un téléviseur HD de 40 pouces avec écran plat;
- un décodeur et enregistreur numérique HD;
- un lecteur Blu-ray;
- et le câblage nécessaire au branchement de ces appareils.

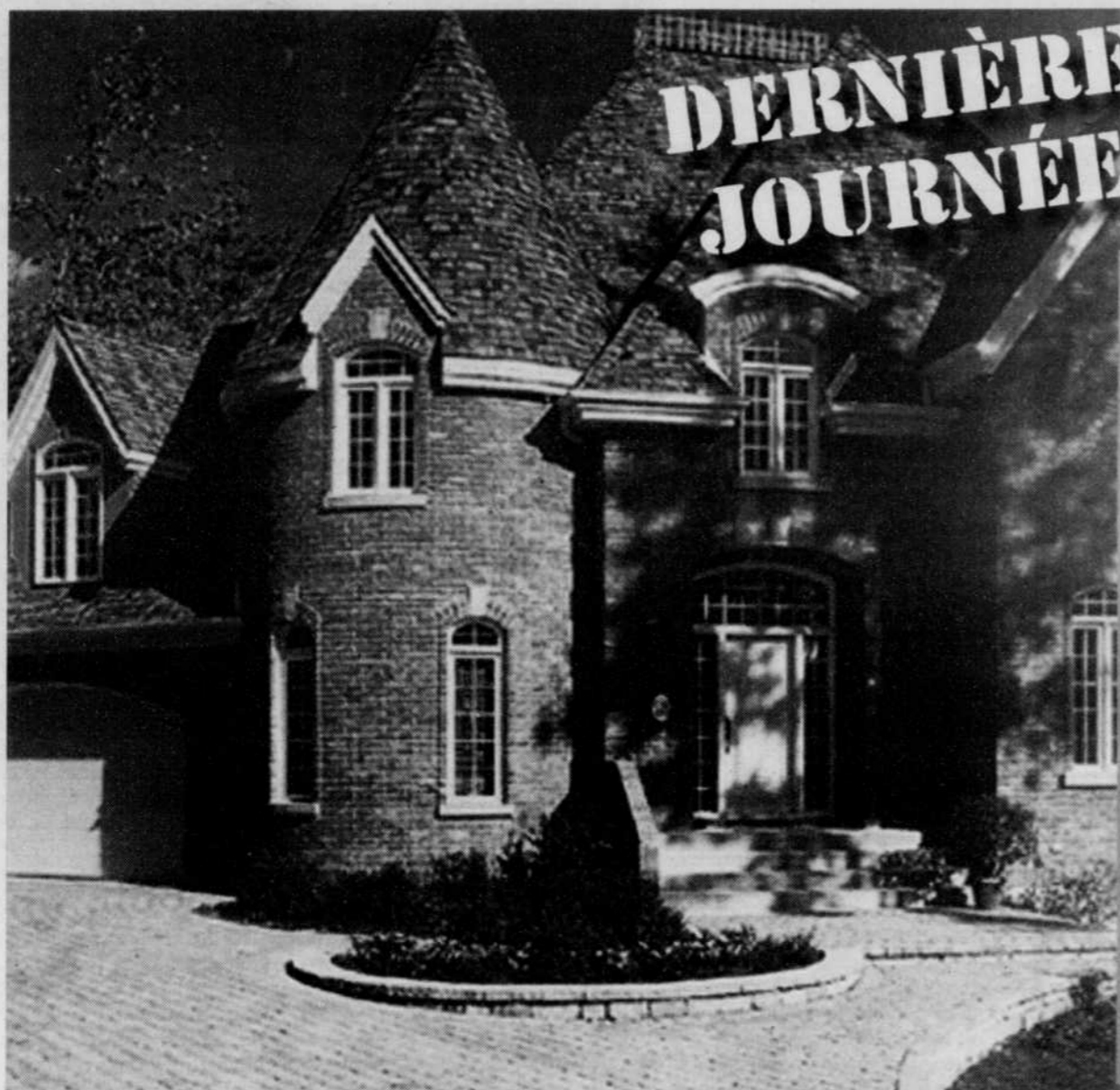
Photos à titre indicatif seulement

Bonne chance à tous nos fidèles abonnés!



**PORTES & FENÊTRES
D'AUJOURD'HUI^{inc.}**

PROMOTION PRINTANIÈRE



**DERNIÈRE
JOURNÉE**

pour profiter du spécial
ce samedi 21 mars,
de 9 h à midi

**Verre
énergétique
LOW-E[®]
ARGON
GRATUIT**

sur les produits



**Micheline Lussier - Yvan et Pierre-Jean Racine
Tél.: 450 378-6446**

R.B.Q. : 8001-8229-36

**De la fourniture à l'installation...
De la maison neuve à la rénovation...
Confiez-nous vos portes et vos fenêtres!**

*Pour tous les temps et
pour longtemps!*

Heures d'ouverture
Lundi au jeudi : de 8 h 30 à 17 h
Vendredi : de 8 h 30 à 16 h
Samedi : de 9 h à midi

Détaillant autorisé



**Éligible aux programmes de subvention du gouvernement
fédéral et du gouvernement du Québec.**

*Venez visiter la plus grande
salle d'exposition de la région*

35, rue Carrier, Granby • 450 378-6446

21

21

21

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 45



D^{re} SNEZANA TANOJLOVIC
Omnipraticienne

Traitement médical des rides du visage

- Peelings
- Botox
- Esthelis
- Sculptra
- Juvéderm
- Radiesse
- Évolence
- Restylane
- Teosyal

35, rue Court, Granby (Salon Maurice)

450 372-5857

MÉCANIQUE MOBILE

SYLVAIN CHARBONNEAU

CAMION • AGRICOLE

Mécanique • Climatisation

Aussi : Soudure en atelier

450 293-8945

450 522-7025



Inscrivez-vous dès maintenant !

Faites vite, places limitées !

SAISON ÉTÉ 2009



LIGUE JOUR

Mixte Industrielle Hôtelière
Date limite d'inscriptions : 19 avril

LIGUE SOIR

Date limite d'inscriptions : 22 mars

Nouveau

Association et tournoi inter-ville de hockey balle adulte et junior
Granby Sherbrooke Drummondville

LIGUE JUNIOR

Date limite d'inscriptions : 22 mars

Partys d'entreprises, de fin de saison ou de financement...

Toutes les raisons sont bonnes pour fêter !

Heures disponibles pour la location des surfaces et l'organisation de tournoi pour ton entreprise

CENTRE HOCKEY BALLE



1237 Principale, Granby 450 372-2441
www.centrehockeyballe.com

Un dernier hommage est rendu à Alain Bashung

RACHID AOULI
The Associated Press

Paris — Un dernier hommage à Alain Bashung, disparu samedi dernier des suites d'un cancer du poumon, s'est déroulé hier en l'église Saint-Germain-des-Prés à Paris, en présence de nombreuses personnalités mais aussi d'un millier d'anonymes, qui ont pu suivre la cérémonie à l'extérieur sur un écran géant.

De nombreux artistes ont participé à cet ultime hommage au chanteur parmi lesquels Jane Birkin, Laurent Voulzy, Alain Souchon, Françoise Hardy, Philippe Lavil, Yves Simon, Jean-Louis Aubert, Alain Chamfort et Bertrand Cantat — dans une rare apparition publique —, les acteurs Catherine Deneuve, Jean-Pierre Kalfon, Claude Rich et Patrick Bouchitey, mais aussi des proches comme le patron de l'Olympia Arnaud Delbarre ou Pascal Nègre, président d'Universal Music France et ancien directeur du label sur lequel était signé Bashung, Barclay.

Mort à l'âge de 61 ans, l'interprète de *Gaby*, *Vertiges de l'amour*, *Osez Joséphine*, *Ma petite entreprise* et *La nuit je mens* était l'un des artistes les plus appréciés de la profession, au style unique qui aura inspiré de nombreux chanteurs des générations suivantes.

Le père Benoît de Sinety a amorcé son homélie en rappelant que le défunt a toujours souhaité «aller à l'essentiel. Ne rien dire d'inutile, ne rien chanter de futile, dire juste ce qu'il faut pour que l'évocation se fasse, pour que l'image, l'émotion surgisse dans le coeur de celui qui reçoit la parole, la mélodie».

Faisant une analogie avec l'épître de la Lettre de Saint-Paul aux chrétiens de Salonique, l'officiant a souligné le désir de recherche spirituel du défunt, «qui détestait le changement et faisait état de son besoin de s'ancrer. Il voulait aussi découvrir l'Inde», expliquant que «la mort était venue interrompre cet échange».

«Aller à l'essentiel. Dans un univers où le futile et l'inutile peuvent sembler parfois l'emporter, où l'on préfère le confort des petites phrases aux enjeux des vrais discours», a ajouté le religieux, notant le désir inassouvi de profondeur et de recherche cultivé par Bashung dans les dernières années de sa vie.



Jane Birkin et Alain Souchon étaient au nombre des célébrités venues rendre un dernier hommage au chanteur Alain Bashung hier.

Ultime hommage

La cérémonie a symboliquement débuté quand la fille de Bashung, Poppée, a allumé les deux cierges figurant la Résurrection qui flanquaient le cercueil acajou surmonté d'une immense gerbe de fleurs blanches et d'entrelacs de lierre. On retrouvait ces mêmes ornements floraux dans les nombreuses gerbes disposées dans l'église, sur le catafalque et dans l'autel.

Après l'encensoir et la bénédiction, l'épouse du disparu, la chanteuse et actrice Chloé Mons, la voix vibrante d'émotion, est venue au pupitre pour un ultime hommage: «Alain, on est vendredi, jour de Vénus, c'est aussi le printemps. Comment trouver les mots, nous qui

naviguions des heures durant dans le silence? J'espère que sans toi, l'Univers ne va pas rétrécir», ajoutant qu'il lui avait appris «à voyager si loin, sans bouger».

«Tu m'as appris à ne pas me perdre dans les gesticulations inutiles et habituelles dans le monde du spectacle», a-t-elle poursuivi avant de conclure: «je t'aime tant, je t'aime tant...»

Tandis que chaque membre de l'assistance se rendait auprès du cercueil pour un dernier adieu «selon sa croyance», un disque égrenait les notes d'une version acoustique du standard du rock américain, *Great Balls of Fire*.

Alain Bashung a été inhumé dans l'après-midi au cimetière parisien du Père-Lachaise.

EN BREF

Une pièce cassée sur l'hélicoptère abîmé en mer

Saint-Jean (La Presse canadienne)

— Les enquêteurs qui examinent l'épave de l'hélicoptère Sikorsky qui s'est abîmé en mer au large des côtes de Terre-Neuve-et-Labrador, la semaine dernière, ont annoncé hier qu'ils avaient trouvé une pièce brisée qui pourrait expliquer la cause de l'accident qui a fait 17 morts parmi les 18 personnes qui se trouvaient à bord.

Les autorités du Bureau de la

sécurité des transports du Canada (BST) ont rapporté avoir trouvé un goujon de fixation brisé sur la cuve de filtre de la boîte de vitesse principale de l'appareil S-92. La pièce avait d'ailleurs fait l'objet d'un bulletin de service publié par la compagnie Sikorsky Aircraft.

La perte du goujon de titane pourrait avoir occasionné une perte de pression d'huile, et éventuellement une perte de contrôle de l'appareil, selon ce qu'a affirmé l'enquêteur en charge du dossier, Mike Cunningham. Quoiqu'il s'agisse

d'une information très importante, cette possibilité demeure toutefois pour le moment une hypothèse, a-t-il souligné.

M. Cunningham a également allégué que la Federal Aviation Administration (FAA) des États-Unis distribuera une consigne de navigabilité d'urgence, ordonnant à tous les exploitants d'hélicoptères de modèle Sikorsky S-92 de maintenir leurs flottes à terre jusqu'à ce que les goujons de fixation en titane aient été remplacés par des pièces en acier.

Galloway dénonce l'interdiction de sa venue au Canada

Ottawa (La Presse canadienne) —

Le ministre de l'Immigration, Jason Kenney, a confirmé hier qu'il n'interviendrait pas dans la décision de son ministère d'interdire la venue au Canada du député britannique opposé à la guerre, George Galloway.

M. Galloway devait prononcer un discours à Toronto, lundi, dans le cadre d'un forum intitulé «Résister à la guerre de Gaza à Kandahar», organisé par la Coalition torontoise pour mettre fin à la guerre. Il devait également prononcer une allocution à Mississauga le lendemain.

Mais le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration a jugé que le politicien était inadmissible en sol canadien pour des raisons de sécurité.

George Galloway a qualifié cette décision «d'idiote» et a affirmé hier qu'il tenterait de la renverser avec tous les moyens juridiques mis à sa disposition.

Le bureau de Jason Kenney a souligné que le député britannique avait exprimé sa sympathie pour la cause des talibans en Afghanistan et qu'il avait fourni de l'aide financière au Hamas, considéré par le Canada comme une organisation terroriste.

De passage à Calgary hier, le ministre a affirmé que même s'il avait l'autorité de renverser la décision



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

George Galloway

de son ministère, il ne fournirait pas de traitement spécial au député écossais de 54 ans.

La semaine dernière, George Galloway «avait appelé à un coup d'État en Égypte et au renversement du gouvernement en même temps qu'il fournissait de l'aide et des ressources au Hamas, qui est banni à titre d'organisation terroriste illégale», a ajouté M. Kenney.

«Dans ce cas, je crois que les individus qui soutiennent, aident et font la promotion d'organisations terroristes n'ont pas besoin de visiter le Canada», a-t-il ajouté.

JUSTICE ALTERNATIVE ET MÉDIATION

Un conflit? Une chicane?
Option médiation!

450 263-3522 et 450 777-4208

Organisme subventionné par: **Granby**
Ville rayonnante

Jeannie Layral, M. Ps.
Psychologue en santé mentale

Évaluation
Psychothérapie
Supervision
Formation

166, rue Boivin, local 6, Granby
Rendez-vous : 450 775-0263

Vivez l'expérience **deragon Honda**

à Cowansville
www.deragonhonda.com
441 Principale • 450 266-0101

0,9%

60 mois à l'achat

CIVIC 2009

ACCORD 2009 2 ou 4 portes 4 cyl.

CR-V 2009

FIT DX 2009 Fit Sport illustré

À l'achat TOUT INCLUS

Taxes, transport et préparation **INCLUS**

128 \$ /2 semaines

OBTENEZ JUSQU'À 750 \$**
EN DOLLARS HONDA SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

Enfin, je pense à moi...

- ↳ Liposuction
- ↳ Greffes de cheveux
- ↳ Rajeunissement du visage
- ↳ Augmentation des lèvres
- ↳ Varices (par injection ou par laser)
- ↳ Couperose (laser)
- ↳ Tatouage (laser)
- ↳ Taches brunes (laser)
- ↳ Épilation au laser diode ET



Traitement efficace contre la cellulite, le «VELA SHAPE»

Chirurgie plastique et esthétique

Visage, yeux, oreilles, nez, seins, abdomen et cuisses

Raffermissant de la peau du visage et du cou, le «REFIRM»

Les traitements antirides (botox, restylane, perlane, juvéderm, laser)

Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Plus de 15 ans d'expérience
www.esthetique.qc.ca

Plus de 25 000 patients traités par une équipe de 8 médecins
Dr Pierre Courchesne, directeur médical (omnipraticien)

Plan de financement

398, rue Principale, suite 3, Granby • 450 378-0030

651 Adoncour, Longueuil • 450 677-5533

21

21

21

Le 22 mars 2009

Journée Mondiale de l'eau

Gestion transfrontalière de l'eau : En amont ou en aval, nous sommes tous dans le même bateau !



Faits saillants sur l'eau

Saviez-vous que...

- L'ONU a déclaré la période 2005-2015 la décennie internationale d'action, «L'eau, source de vie» et fixe un programme mondial accordant davantage d'importance aux problèmes relatifs à l'eau.
- L'eau couvre environ 70 % de la surface de la terre.
- Depuis 1900, 50 % des zones humides du monde ont disparu.
- Au cours de la dernière décennie du XXe siècle, près de deux milliards de personnes ont été victimes de catastrophes naturelles, dont 86 % de sécheresses et d'inondations.
- Près de 9 % ou 891 163 kilomètres carrés de la superficie totale du territoire canadien est recouverte d'eau douce.
- Le fleuve Saint-Laurent est le cours d'eau canadien ayant le débit annuel le plus élevé, soit 9 850 mètres cubes à la seconde.
- Un milliard de personnes n'ont pas accès à une eau potable et 2,4 milliards de personnes n'ont pas accès à des installations d'assainissement appropriées.
- Avec l'adoption des Objectifs du Millénaire pour le développement de l'ONU, les États membres de l'Organisation se sont engagés à réduire de moitié, d'ici 2015, le pourcentage de la population qui n'a pas accès de façon durable à un approvisionnement en eau potable.
- Proportion, en milieu urbain, des ménages disposant d'un raccordement à un réseau d'assainissement : monde - 86 % ; Afrique - 18 % ; Asie - 45 % ; Europe - 92 % ; Amérique latine et Caraïbes - 35 % ; Amérique du Nord - 96 % ; Océanie - 15 %.
- Près de 60 % de l'eau douce du monde entier se trouve dans un bassin transfrontalier où au moins un tributaire franchit une frontière politique.
- 40 % de la frontière entre le Canada et les États-Unis est composée d'eau.
- Dans toutes les régions du monde, sauf l'Europe et l'Amérique du Nord, l'agriculture est de loin le secteur qui consomme le plus d'eau puisque environ 69 % des prélèvements mondiaux lui sont imputables.

Cette année, pour la Journée mondiale de l'eau, nous attirons l'attention sur les eaux qui traversent les frontières et nous lient tous ensemble.

Les 263 lacs et bassins fluviaux transfrontaliers dans le monde comprennent les territoires de 145 pays et couvrent près de la moitié des terres immergées de la planète. De grands réservoirs d'eau douce se déplacent également en silence en dessous des frontières, au sein des aquifères souterrains.

Il y a assez d'eau douce pour répondre aux besoins de tous, mais l'eau n'est pas distribuée de manière égale et, souvent, n'est pas gérée convenablement. Plusieurs pays doivent déjà faire face à une pénurie en

eau croissante. Dans certaines régions, la disponibilité en eau douce de bonne qualité a été réduite à cause de la pollution due aux déchets humains, à l'industrie et à l'agriculture. Depuis 1900, la moitié des zones humides du monde, notre principale source d'eau renouvelable, a été perdue. Le changement climatique va certainement avoir un impact sur l'approvisionnement en eau douce dans de nombreuses régions.

Chaque pays cherchant à satisfaire ses besoins en eau à partir de ressources limitées, certains prévoient de nombreux conflits à venir. Mais l'histoire nous montre que la coopération, et non pas les conflits, est la réponse la plus fréquente aux

questions relatives à la gestion des eaux transfrontalières.

Durant les 60 dernières années, plus de 300 accords internationaux relatifs à l'eau ont été signés et seulement 37 cas de violence entre États pour l'eau ont été rapportés.

Nous devons continuer à encourager les opportunités de coopération que peut apporter la gestion transfrontalière de l'eau. Nous partageons la responsabilité de la gestion des eaux transfrontalières du monde pour les générations actuelles et à venir.

Concept Eau 3000

Eau distillée
Libre service 24 h/7 jours

350\$
18 L

450 372-5137
375 Dufferin, Granby
www.concept-eau.ca

431850V

Charles CARON & fils inc.
À votre service depuis 1924

Vente et service R.B.Q.: 1504-0454-06

Analyse d'eau bactériologique et physicochimique

3e génération de service professionnel

- Puits artésiens
- Pompes à eau
- Traitement d'eau
- Hydrofracturation
- Forage géothermique

Jean Caron
450 378-2919
www.puitscaron.com
ESTIMATION GRATUITE

568 Desjardins
Canton de Granby
Courriel : info@puitscaron.com

Pour une eau
CLAIRE, PROPRE
et tellement DOUCE !

- Système central de traitement d'eau
- Systèmes d'adoucisseur d'eau

- Adoucisseur d'eau
- Filtre au charbon
- Filtre à fer
- Osmose inversée
- Distillateur d'eau
- Refroidisseur
- Analyse d'eau
- Livraison de produits

Titanium

Anciennement
Traitement d'eau Anjou

Traitement d'eau St-Paul inc.
280 Principale, St-Paul-d'Abbotsford
450 379-5788

431861V

**SIROP
2009**

*il arrive
ce jeudi*



**Pain
belge**

CUIT SUR PLACE
BRIDOR • 395 GR

**150\$
CHACUN**

**Venez vous sucrer le bec
4 JOURS SEULEMENT**

Jeudi, vendredi, samedi, dimanche

Offre valide les 19, 20, 21 et 22 mars 2009



794 Principale et 252 Denison Est, Granby 375-3941

SAMEDI 21 MARS 2009 - LA VOIX DE L'EST 49

21

21

21

Les composants du groupe motopropulseur des véhicules 2008/2009 sont couverts par une garantie limitée pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité. Voyez un détaillant pour les conditions, restrictions et protections de la garantie limitée ainsi que pour les modalités d'assistance et de service à la clientèle. † Dans les 30 jours ou 2 500 km suivant la livraison, selon la première éventualité. Ce que vous devez savoir : \$Le prix d'achat comptant de l'ASTRA 2008, du VUE 2009 et de l'AURA 2009 comprend une allocation sur livraison de 6 500 \$/4 500 \$/4 000 \$ et la valeur de la Promesse Plus de Saturn de 0 \$/1 000 \$/1 000 \$ (taxe exclue). Ces allocations sont applicables uniquement aux achats comptants, en option pour un achat avec financement, les consommateurs, renoncant à ces réductions, ce qui se traduira par un taux d'intérêt effectif plus élevé. *Le transport (1 300 \$/1 350 \$) n'est pas inclus pour l'ASTRA 2008 de Saturn et l'AURA 2009 de Saturn. Les taxes, l'immatriculation, l'assurance, l'entretien, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDP/PP/PPSA, les droits sur les pneus et l'équipement optionnel sont en sus. Préparation à la route incluse. Les détaillants peuvent fixer leurs propres prix. Un échange entre détaillants Saturn peut être nécessaire. (Offre valide chez les détaillants Saturn participants à l'achat d'un véhicule d'année modèle 2008 ou 2009 au Canada. Le programme d'entretien sans frais est offert gratuitement du 13 février 2009 au 1er juin 2009. La durée de ce programme est déterminée selon le véhicule acheté. Ce programme expire après 60 mois/100 000 km, 36 mois/60 000 km ou 36 mois/60 000 km selon la première éventualité déterminée à l'aide des données de service du véhicule en question. Ce programme d'entretien sans frais offert par GM n'est pas échangeable en totalité ou en partie contre de l'argent. Les entretiens doivent être effectués chez un détaillant Saturn du Canada. Ce programme comprend les inspections, les vérifications d'huile et les changements de filtres ainsi que la permutation des pneus en conformité avec le système de suivi d'huile ou tel que prescrit dans le manuel du propriétaire. Ce programme exclut le remplacement de toutes autres pièces, fluides et service additionnel requis selon le manuel du propriétaire et pouvant être identifié pendant l'inspection du véhicule. Voyez un détaillant pour les détails. †\$1 qui indique, les offres s'appliquent aux modèles neufs suivants : l'ASTRA 2008 de Saturn, le VUE 2009 de Saturn ou l'AURA 2009 de Saturn (à l'exclusion des modèles hybrides), et sont réservées aux clients de détail et aux clients de parc admissibles seulement. Voyez un détaillant, visitez saturn.ca ou composez le 1 888 4SATURN pour les conditions et les détails. *Tous les véhicules munis du système OnStar recevront 2 ans d'essai gratuit du plan d'orientation et de dépannage. Le bon fonctionnement du système OnStar requiert la disponibilité et le bon fonctionnement du système électrique (incluant la batterie), du réseau sans fil et des signaux satellites GPS. Entente d'adhésion requise. Visitez onstar.ca pour tous les renseignements, visitez gm.onstar.ca. *Basée sur le Guide 2009 de consommation de carburant des automobiles par l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada. S'applique sur le VUE 2009 2.4L, 4cyl. TA et l'AURA 2009 2.4L, 4cyl. TA. Le comparatif de la consommation de carburant exclut les modèles hybrides. Les données relatives à la consommation d'essence de l'ASTRA 2008 1.8L, 4 cyl. TM ont été obtenues selon les essais réalisés conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada. Votre consommation réelle peut varier. GM se réserve le droit de modifier ses offres en tout ou en partie en fonction de la disponibilité des modèles. La marque et les logos de commerce ou des marques déposées d'OnStar Corporation. La marque et les logos de commerce ou des marques déposées de Saturn Corporation. Tous droits réservés.



Entretien compris.
Un des nombreux avantages de la Promesse Plus.



ASTRA 2008 DE SATURN



OBTENEZ **6 500 \$** DE RABAIS SUR LES MODÈLES ASTRA 2008 EN INVENTAIRE

Aut. - 6,1 L/100 KM (46 MPG)° Ville - 8,5 L/100 KM (33 MPG)°

- Modèles 3 portes et 5 portes disponibles
- Conçue en Allemagne, construite en Belgique

Astra 2008 de SaturnSM
5 PORTES XR 2008
(modèle présenté)

GRANDE PREMIÈRE DANS L'INDUSTRIE

LA PROMESSE PLUS DE SATURN.



ENTRETIEN COMPRIS JUSQU'À 5 ANS[†]



2 ANS

OnStarSM
plan orientation et dépannage*



2 ANS

(XM)
130 canaux satellites*



MEILLEURE GARANTIE*

5 ANS / 160 000 km
Garantie limitée sur le groupe motopropulseur
Transport de dépannage
Assistance routière



EXPÉRIENCE SANS TRACAS

Privilège d'échange de 30 jours*



VUESM XR 2009 de Saturn (modèle présenté)

VUE XE 2009 DE SATURN



OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **21 925 \$**

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **4 500 \$** ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.

Aut. - 7,5 L/100 KM (38 MPG)° Ville - 10,9 L/100 KM (26 MPG)°

- Nommé l'un des VUS 2009 les plus sécuritaires de sa catégorie selon IIHS*
- Moteur éco énergétique de 4 cyl. ECOTEC^{MD} 2,4 L sur tous les modèles



AURASM XR 2009 de Saturn (modèle présenté)

AURA XE 2009 DE SATURN



OU PRIX D'ACHAT COMPTANT À PARTIR DE **20 175 \$**

INCLUANT UNE ALLOCATION SUR LIVRAISON DE **4 000 \$** ET LA VALEUR DE L'OFFRE DE LA PROMESSE PLUS DE SATURN.

Aut. - 5,9 L/100 KM (48 MPG)° Ville - 9,4 L/100 KM (30 MPG)°

- Meilleure économie d'essence* que l'Accord et la Camry (à l'exclusion des modèles hybrides)
- Système de son avec 6 haut-parleurs, climatisation
- Aussi disponible **HYBRID**

VOTRE EXPÉRIENCE COMMENCE À **saturn.ca**

SATURN

DE GRANBY

www.saturngranby.com

450 378-1404

1348 Principale

Collision entre deux bâtiments de la marine américaine

Manama, Bahrein (Associated Press) — Deux bâtiments de la marine américaine, un sous-marin à propulsion nucléaire et un navire amphibie, sont entrés en collision tôt hier dans le détroit d'Ormuz entre l'Iran et la péninsule arabique, a annoncé l'armée américaine. Le système de propulsion nucléaire du sous-marin USS Hartford n'a pas été endommagé, a assuré le lieutenant Nate Christensen, un

porte-parole de la 5^e Flotte de la marine américaine. Dans un communiqué, la 5^e Flotte précise que l'accident s'est produit vers 1h du matin heure locale hier lorsque le sous-marin USS Hartford a percuté l'USS New Orleans. Les deux bâtiments appartiennent à la 5^e Flotte, basée à Bahrein. Quinze soldats se trouvant à bord du Hartford ont été légèrement blessés mais ont pu reprendre leur

travail. Aucun blessé n'a été signalé à bord du New Orleans. Un réservoir de carburant du navire amphibie a été perforé, provoquant le déversement dans la mer de quelque 95 000 litres de fioul. Les dommages liés à l'accident étaient toujours en cours d'évaluation. Les deux navires se déplacent de manière autonome. Selon la marine, les deux bateaux menaient des opérations de sécurité au moment de l'accident.

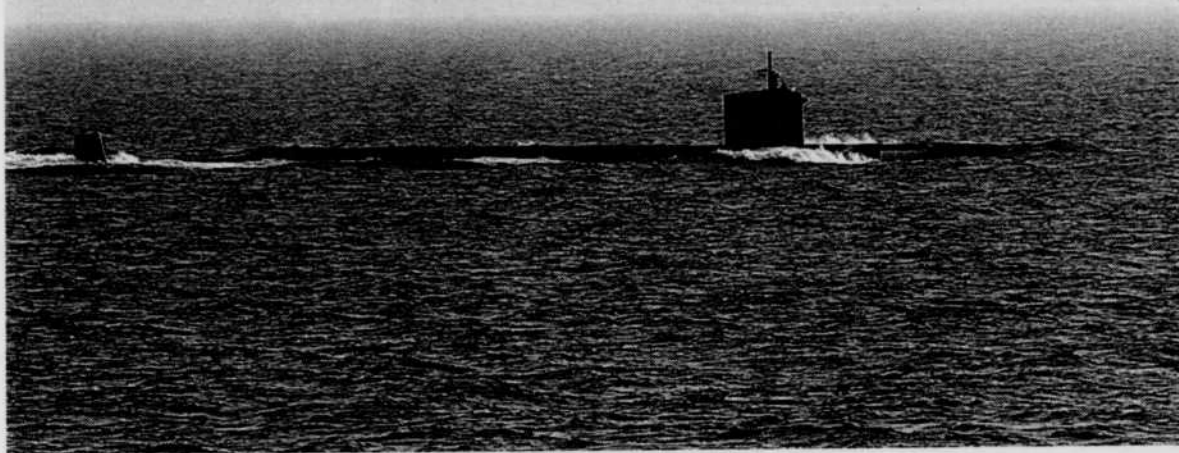


PHOTO ASSOCIATED PRESS

Malgré une collision avec le l'USS New Orleans, le système de propulsion nucléaire du sous-marin USS Hartford (ci-dessus) n'a pas été endommagé.



Bishop's University - Knowlton Campus

99, ch. Knowlton, Lac-Brome JOE 1V0 • 450 242-1518

PRINTEMPS 2009

9 semaines, débutant le 4 mai

Inscriptions :

les 30, 31 mars, 1er et 15 avril 2009, de 10 h à 14 h

COURS CRÉDITÉS

FIS 160 Dessin I	Mercredi : de 9 h à 13 h
FIS 181 Peinture I	Vendredi : de 9 h à 13 h
FIS 185 Dessin et peinture dans la nature (6 sem.)	Mardi et jeudi : de 9 h 30 à 12 h 30
FIS 190 Gravure et estampe I	Jeudi : de 13 h à 17 h
FIS 372 Sculpture III	Samedi : de 9 h à 13 h
FIS 375 Sculpture IV	Lundi : de 9 h à 13 h
ITA 205 Conversation en italien - Intermédiaire I	Mardi : de 17 h 30 à 20 h 30
POL 340 Politique : questions de guerre et paix	Vendredi : de 9 h à 13 h



COURS NON CRÉDITÉS

Conversation en espagnol

Conversation en anglais

Tai Ji Quan



406168V

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

FORMATION CONTINUE



TECHNIQUES AMBULANCIÈRES

945 HEURES (42 SEMAINES)
PROGRAMME À TEMPS PLEIN

Nombre de places limité.

Nouveau programme

DÉBUT : le 25 mai 2009

LIEU DE LA FORMATION : Cégep de Saint-Hyacinthe

RENCONTRE D'INFORMATION : le 31 mars 2009 à 18 h 30 au Cégep de Saint-Hyacinthe

CLIENTÈLE VISÉE : toute personne intéressée à suivre cette formation et répondant aux conditions d'admission

CONDITIONS D'ADMISSION :

- DES ou formation jugée suffisante
- Être âgé d'au moins 18 ans
- Être titulaire d'un permis de conduire de classe 4A
- Réussir des tests et une entrevue de sélection
- Préalable du secondaire : avoir réussi le cours de sciences physiques 416 ou l'équivalent.

DESCRIPTION DU PROGRAMME : consulter le site Internet du Cégep à partir des onglets *Formation continue* et *AEC*

EN PARTENARIAT AVEC :

- Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie
- Humanis, Centre de formation du Cégep de Chicoutimi



CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE - FORMATION CONTINUE

3000, avenue Boullé, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H9

Tél. : 450 773-6800, poste 281

Montréal et Rive-Sud : 514 875-4445, poste 281

Courriel : formationcontinue@cegepsth.qc.ca www.cegepsth.qc.ca

407378V

energym
C.L.A.S.S.I.C

Centre de conditionnement physique pour femmes seulement

Promotion printanière (en vigueur jusqu'au 18 avril 2009)

- Aucuns frais d'adhésion
- Aucuns frais d'évaluation
- Programme d'entraînement personnalisé inclus
- Grande salle d'entraînement

2 mois 80 \$
+ taxes



Disponibles en tout temps:
- Classic minceur
- Classic Nutri-santé
- Carte de visite

Helène Bertolo, Lucie Huard et Lucie Duquet, entraîneuses.

132 Principale, Granby 450 375-7510

(sous-sol d'Avril Supermarché Santé)

Grégoire Dionne, président Division Comeau et fils

376013

21

21

21

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com

workopolis

Le Projet Québec Enfants de la Fondation Lucie et André Chagnon vise à soutenir les communautés dans l'élaboration d'activités visant le développement des jeunes enfants issus principalement de milieux vulnérables afin de favoriser une entrée scolaire réussie. En ce sens, divers partenaires de la communauté de Waterloo et région se sont réunis pour former le comité d'action local (CAL) de Waterloo et région. Le CAL de Waterloo et région est à la recherche d'un-une :

ANIMATEUR(TRICE) DE MILIEU**SOMMAIRE ET RÉSUMÉ DES FONCTIONS**

Relevant de la Coordonnatrice et du comité d'action local (CAL) de Waterloo et région, le ou la titulaire du poste devra notamment :

- Identifier, connaître, créer et maintenir les liens avec les ressources mises à la disposition des familles dans la communauté
- Participer aux activités d'animation du milieu dans le but de rejoindre les familles
- Entrer en contact avec les familles et tisser des liens de confiance
- Identifier les besoins des familles et les soutenir en facilitant leur intégration dans le milieu
- Accompagner les familles vers les ressources de la communauté
- Animer des groupes d'activité parents-enfants et des groupes de discussion avec les parents d'enfants de 0 à 5 ans en favorisant le plus possible la participation des parents et leur prise en charge du groupe et des activités
- Participer aux activités d'évaluation (rapport, devis) en lien avec les objectifs du projet
- Toutes autres tâches connexes

EXIGENCES:

- Diplôme de niveau collégial et plus dans un domaine pertinent (éducation spécialisée, travail social, psychoéducation, etc.) ou expérience jugée équivalente
- Expérience en animation d'activités auprès des familles
- Bonne connaissance du milieu communautaire et de la réalité des jeunes familles
- Connaissances en lien avec le développement de l'enfant de 0-5 ans
- Capacité à créer des liens et aptitudes en communication
- Aptitudes en planification et organisation d'activités
- Connaissances de base en informatique
- Bon français écrit et parlé; bilingue anglais/français
- La recherche d'antécédents judiciaires sera un prérequis pour l'obtention du poste

CONDITIONS:

Type d'emploi : Contrat jusqu'en décembre 2009 avec possibilité de prolongation
 Horaire de travail : 28 h par semaines, Horaire flexible de jour, soirs et fins de semaine occasionnel, Déplacements requis.
 Rémunération : 16 \$ de l'heure
 Lieu de travail : Office municipal d'habitation secteurs Leclerc et Bellevue

Faire parvenir votre curriculum vitae
 au plus tard le vendredi 27 mars à 16 h, à l'attention du :

Comité de sélection du CAL de Waterloo et région
 350, rue Waterloo C.P. 1110, Waterloo (Québec) J0E 2N0
 Courriel : exitdewaterloo@qc.aira.com
 Télécopieur : 450 539-4578

Note : Seuls les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s

802415V

Carrières et professions

workopolis.com

cyberpresse.workopolis.com

GRANBY

Entreprise d'envergure mondiale dans le domaine du chauffage, GRANBY est Chef de file dans la fabrication de fournaies électriques et de réservoirs résidentiels et commerciaux pour l'entreposage de produits pétroliers. Nous sommes présentement à la recherche d'un (d'une) :

GESTIONNAIRE DES SYSTÈMES D'INVENTAIRE

Sous l'autorité du directeur des achats de l'entreprise, le (la) titulaire du poste sera responsable d'implanter un système d'approvisionnement automatisé et d'assurer le contrôle des activités permettant de solutionner les problèmes de gestion d'inventaire et de planification de la production.

PRINCIPALES RESPONSABILITÉS

- Participer au développement de la stratégie reliée à la gestion de l'approvisionnement.
- Développer et mettre à jour les plans d'inventaire et de production selon les paramètres de gestion des matières.
- Implanter et maintenir, selon le cas, les systèmes de réapprovisionnement (MRP, Kanban, etc.).
- Mettre en place un système de gestion des inventaires considérant l'optimisation des espaces d'entreposage.
- Réaliser le décompte cyclique des inventaires.
- Produire les rapports d'inventaire et concilier les inventaires calculés avec les décomptes manuels.
- Analyser, expliquer les écarts d'inventaire et proposer des solutions correctives.

EXIGENCES

- Formation universitaire en gestion des opérations et de la logistique ou Formation collégiale en technique de logistique.
- 5 ans d'expérience pertinente en gestion d'inventaire dans un milieu manufacturier.
- Bilinguisme (français - anglais)

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à :

mmois@granbytanks.com

802415V

**2^e concours - recherchées
INTERVENANTES DE NUIT (2)**

La Maison Alice Desmarais est à la recherche d'intervenantes pour effectuer un travail de nuit. Les travailleuses devront intervenir auprès des femmes et des enfants victimes de violence tout en participant à la vie communautaire de l'organisme.

Description sommaire du poste

- Assurer l'intervention de nuit (écoute téléphonique, admission, intervention auprès des femmes et des enfants victimes de violence conjugale...)
- Gérer des situations de crise
- Voir au bon fonctionnement de la ressource
- Animer des activités de groupe
- Rédiger des rapports, plans d'intervention, données statistiques, ...
- Toutes tâches connexes.

Talents et compétences recherchés :

- Esprit d'équipe
- Initiative et sens des responsabilités élevé
- Dynamisme et autonomie
- Adaptabilité aux environnements et aux personnes
- Sens de l'organisation et de la planification
- Expérience en gestion de crise
- Esprit d'analyse critique et de synthèse
- Bonne gestion du stress
- Être capable de travailler de nuit.

Aptitudes techniques

- Diplôme d'étude collégiale (DEC) ou universitaires en sciences humaine (travail social, psychoéducation, psychologie, éducation spécialisée, ...)
- Expérience en violence conjugale et expérience en maison d'hébergement sont des atouts
- Maîtrise du français parlé et écrit
- Maîtrise de l'environnement Windows, XP, Office 2003, l'utilisation d'Internet et du courriel

Conditions offertes

- Une formation complète sur la problématique de la violence conjugale et l'intervention féministe
- L'occasion d'acquérir une expérience enrichissante tant personnellement que professionnellement
- Un travail stimulant et gratifiant
- Des défis à relever
- L'occasion de s'impliquer dans la société en visant un changement social

Modalités :

- Contrat d'un an
- Travail de nuit, 32h / semaine, 1 fds/2, temps plein
- Possibilité de permanence après la fin du contrat
- Rémunération entre 17.00 \$ et 19.00 \$ selon l'échelle en vigueur.

La Maison Alice-Desmarais a pour mission d'offrir aide et hébergement aux femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfants. La ressource est présentement en implantation et en développement de ses services.

Envoyez votre CV au plus tard le 30 mars 2009 :

La Maison Alice-Desmarais
 A/S Comité de sélection
 C.P. 103, Granby (Québec) J2G 8E2
 Téléphone : 450 378-9297
 Courriel : maisonad@bellnet.ca

802428V

**CONSEILLER(ÈRE) aux ventes
(POSTE À TEMPS PLEIN et/ou PARTIEL)**

Dumoulin
 pour ce qu'il y a de mieux



Dumoulin de Granby est à la recherche d'un(e) conseiller(ère) aux ventes électronique et informatique

Vos principales responsabilités:

Accueillir la clientèle et la conseiller dans sa recherche de solutions en matière d'équipement électronique et informatique.

Le profil recherché:

Personnalité soignée.
 Deux ans d'expérience dans la vente.
 Solide connaissance du domaine de l'électronique, informatique et téléphonie cellulaire serait un atout.
 Capable de travailler en équipe et sous pression, vous savez négocier et êtes axé sur les résultats et le service à la clientèle. Disponible les week-ends.
 Anglais parlé est un atout.

Nous offrons une rémunération compétitive et un environnement de travail stimulant.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur c.v. avant le 27 mars à M. Serge Bernier, 633, rue Dufferin, Granby (Québec) J2G 8C9 ou par télécopieur au (450) 372-5432 ou par courriel : sbernier@dumoulin.com

802418V

FONDATION
MARIE-VINCENT

www.marie-vincent.org

Carrières et professions

cyberpresse.workopolis.com

Firme d'architecture en pleine expansion, localisée à Cowansville, est à la recherche de :

**DEUX TECHNICIENS
EN ARCHITECTURE**

Le premier devra avoir un minimum de 15 ans d'expérience et devra être capable de diriger l'atelier de production. Le deuxième devra avoir un minimum de 10 ans d'expérience et pouvoir s'occuper seul de projets.

SVP faire parvenir votre CV soit par télécopieur au 450 263-2170 ou par courriel à l'attention de : gparadis@lussierarchitecte.com

744941V

**CONSEILLER(ÈRE)
PSYCHO-SOCIAL**

Le Carrefour jeunesse-emploi Iberville/St-Jean est à la recherche d'un(e) intervenant(e) pour son point de service de Farnham.

DESCRIPTION DU POSTE

- Accompagner les jeunes adultes dans leur démarche d'insertion sociale et professionnelle
- Amener les participants à se mettre en action et travailler à leur projet de vie
- Réaliser et organiser des activités permettant de maximiser les apprentissages.

EXIGENCES DU POSTE

- Diplôme universitaire en psychoéducation ou travail social
- Habiletés en relation d'aide et en intervention auprès des jeunes adultes
- Faire preuve de créativité
- Habiletés en intervention de groupe et individuel

CONDITIONS DE TRAVAIL

- Emploi permanent, temps plein, de jour
- Nombre d'heures/semaine : 35 heures
- Rémunération : 32 000,00 \$ à 39 000,00 \$ par année
- Date prévue d'entrée en fonction : 1^{er} avril 2009

Veillez faire parvenir votre c.v à l'attention de Mme Martine Roy par courriel : royvcje@vl.videotron.ca ou par télécopieur : 450 347-5152

802441V



Chagnon
Honda

Représentant(e)
des ventes

**POUR VÉHICULES
NEUFS****Qualifications requises:**

- Minimum 3 ans d'expérience dans la vente automobile
- Avoir de l'entregent
- Aimer le travail avec le public
- Connaissance en informatique

Avantages sociaux intéressants.
 Discretion assurée.

Faites parvenir votre c.v.
 par télécopieur au 450 378-4540
 ou sur rendez-vous seulement
 au 450 378-9963

802407V

INSOLITE

Des voleurs culottés

Hurst, Texas (Associated Press) — La police recherche deux hommes et une femme qui auraient volé pour 3400 dollars de petites culottes dans une boutique de l'enseigne Victoria's Secret à Hurst, au Texas.

Les voleurs ont dérobé 100 culottes estimées à 14 dollars pièce et 125 valant 16 dollars chacune, selon le rapport de la police.

Les suspects ont subtilisé la marchandise dans des tiroirs ouverts près de l'entrée du magasin et l'ont déposée dans un sac alors que la plupart des employés étaient au fond de la boutique, a rapporté le *Fort Worth Star-Telegram* dans son édition en ligne mercredi.

Les faits se sont déroulés le 9 mars. Aucun des suspects n'a été arrêté.

Philippe Marois
Patronage de vitesses
Langue plus

Moi, j'ai signé ma carte de don d'organes. Et vous? Un engagement clair!

1 800 267-3434

LE DON DE LA VIE

Jean-François Morin
Pharmacien

Nous sommes en expansion, nous recherchons :

3 nouveaux pharmacien(ne)s

Vous êtes un candidat(e) dynamique, multidisciplinaire, entrepreneur qui aime évoluer dans un environnement stimulant et avant-gardiste.

- Souci du service à la clientèle
- Aime travailler à plusieurs pharmacien(ne)s
- Salaire et avantages sociaux hors compétition
- Possibilité d'association future

Nous offrons un environnement des plus stimulant avec une équipe et un laboratoire des plus performant déjà 7 pharmacien(ne)s en postes.

Notre philosophie: un service exceptionnel doit passer par un traitement respectueux et considéré des membres du personnel.

Ressources humaines
Uniprix JF Morin
338, rue St-Jacques
Granby (Québec) J2G 3N2
Tel: 450 372-4447
Télé.: 450 372-6049
Courriel: jfmorin735@videotron.ca

Jean Coutu
On trouve de tout... même un ami!

Cosméticienne
avec expérience

Temps partiel
Disponible jour, soir et fin de semaine

- Diplôme en esthétique
- Connaissance des produits cosmétiques
- Être en mesure d'effectuer des maquillages et analyses de peau

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Maxime Daout Charost
50 Denison Est, Granby
ou par télécopieur au
450 372-7474

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

DJL Chef de file dans le secteur des grands travaux routiers, Construction DJL inc. exploite un vaste réseau de carrières et d'usines d'enrobés bitumineux à travers le Québec.

Nous recherchons pour la région de la Haute-Yamaska :

Manoeuvre spécialisé
Travail pour une équipe d'égout/aqueduc et/ou terrassement.

EXIGENCES

- Détenir un certificat de manoeuvre occupation (carte CCQ).
- Minimum de 2 ans d'expérience dans notre domaine.
- Mobilité dans la région, secteur d'activité ± 60 km à partir de Bromont.
- Poste saisonnier, rémunération selon CCQ.

Pour plus de détails ou pour connaître nos autres offres d'emploi, rendez-vous sur notre site Internet au www.djl.ca dans la section de nos annonces.

Faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le poste appliqué, à l'adresse suivante :

Construction DJL inc.
2, rue des Carrières
Bromont (Québec) J2L 1S3
Télec.: 450 534-3020 • Courriel : bromont@djl.ca

N.B. Seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées.
(Licence R.B.Q. 8115-6291-32)

beaulieu CANADA

Beaulieu Canada est l'un des principaux fabricants et distributeurs de tapis grande largeur au Canada depuis plus de 50 ans. Beaulieu compte 3 usines et environ 700 employés au Canada. Nous sommes à la recherche d'un (e) :

Mécanicien de machines fixes
2^e classe (obligatoire)
pour notre établissement d'Acton Vale

Principales Responsabilités

Relevant du gérant des centrales thermiques, vous serez responsable d'opérer la centrale et les équipements périphériques. Vous verrez au bon fonctionnement de l'équipement et surtout à répondre aux demandes des responsables des départements de production, le tout dans un environnement où la sécurité au travail est une priorité.

Exigences

Vous possédez les compétences de mécanicien de machine fixe de 2^e classe (obligatoire), combinée à une expérience de 2 à 5 ans dans un poste similaire. Vous êtes également disponible à travailler sur un horaire de soir (15 h à 23 h).

Comment postuler ?

Les personnes intéressées à soumettre leur candidature sont priées d'envoyer leur C.V. au :

Service des ressources humaines
335, rue Roxton
Acton Vale (Québec) J0H 1A0
Télécopieur : 450 546-5031
Courriel : rh@beaulieucanada.ca

Estrie TOYOTA Votre concessionnaire « coup-de-cœur »
www.estrie.toyota.ca

VENTES

CONSEILLER(ÈRE) EN PRODUITS
véhicules neufs

Nous recherchons la personne qui possède les qualités requises pour répondre à la demande sans cesse grandissante de nos produits auprès de notre clientèle.

Ces qualités comprennent entre autres :

- dynamique
- un esprit d'équipe
- une grande habileté à se motiver
- un sens aigu de l'organisation
- de la détermination
- expérience obligatoire

Nous offrons une rémunération avantageuse et un programme de formation continue.

Faites parvenir votre C.V. en toute confidentialité à :

Marc Dupont
Directeur des ventes
Estrie Toyota
6 Irwin, Granby (Québec) J2G 8E9
ventes@estrie.toyota.ca

Carrières et professions workopolis.com
cyberpresse.workopolis.com

IPL

IPL, entreprise en pleine croissance, est l'un des plus importants fabricants nord-américains de produits de plastique moulé par procédés d'injection et d'extrusion est présentement à la recherche de candidats pour combler les postes suivants:

Conseiller Ressources Humaines (poste permanent)
Sous l'autorité du directeur d'usine, le conseiller gère l'ensemble des dossiers de dotation, formation, relations de travail et Santé sécurité.

Requis: BAC en Relation Industrielle ou Ressources Humaines ou formation / expérience équivalente. Certificat en Santé Sécurité. Cinq ans d'expérience. Leadership, discrétion, gestion des priorités et aptitude pour travail d'équipe. Maîtrise de la langue française et bon communicateur.

Commis comptes payables et réceptionniste (poste temporaire)
Sous la supervision du gérant Services administratifs, le commis assume les différentes tâches associées au traitement de la facturation, participe aux activités de fin de mois, acbemine les appels et accueille les visiteurs.

Requis: Bilinguisme. DEP en comptabilité avec un minimum d'un an d'expérience ou expérience équivalente. Autonomie et rigueur.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées

Pour obtenir des renseignements spécifiques sur ces postes, visitez le site Internet au www.ipl-plastics.com et faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

IPL inc. (Usine Estrie)
2095 Dandenault
Lawrenceville (Québec) J0E 1W0
ou par télécopieur au 450 535-6922
ou par courriel à lthibaul@ipl-plastics.com

GRAYMONT
USINE DE BEDFORD

POSTE D'INFIRMIÈRE ou INFIRMIÈRE AUXILIAIRE en INDUSTRIE

TEMPS PARTIEL 2 JOURS ET PLUS PAR SEMAINE

DESCRIPTION

- La personne devra avoir de bonnes aptitudes en communication.
- Capacité de prendre rapidement des décisions.
- De la souplesse, de l'humour et de l'enthousiasme.
- Des connaissances de bases en informatique.
- Aimer le travail varié.
- Être intéressé par de nouveaux apprentissages.
- Formation en santé sécurité au travail.
- L'expérience en industrie et une formation connexe est essentielle.
- Minimum 2 ans d'expérience.

FONCTION

- Activités de sensibilisation.
- Tests auditifs et spirométriques.
- Suivi des absences.
- Support médical et psychologique des employés.
- Ressource médicale auprès de la direction.
- Etc.

Faire parvenir votre curriculum vitae par courrier ou par télécopieur avant le 3 avril 2009 :

Poste : Infirmière Graymont (Qc) Inc.
1015 chemin de la carrière, C.P. 1290, Bedford, Québec J0J 1A0
Télécopieur : 450 248-7272

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Veuillez ne pas téléphoner.

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD

Chef de file de l'industrie horticole au Québec est à la recherche de

CHAUFFEUR(S)
Transport de végétaux au Québec

Exigences :

- Classe 1
- Bon dossier de conduite
- Disponibilité accrue en période de pointe
- Flexibilité de l'horaire
- Manutention de végétaux (capacités physiques)

MANUTENTIONNAIRE
Réception de marchandises, contrôle, approvisionnement du centre jardin, autres tâches connexes

Exigences :

- Habileté avec chariot élévateur
- Disponibilité et flexibilité
- Entregent et honnêteté

COMMIS À L'AUTO
Service client à l'auto (centre du jardinage)

Exigences :

- Minutie et politesse
- Disponibilité et flexibilité

Rémunération : Selon l'expérience et les qualifications
Début de l'emploi : Début avril 2009
Durée : 3 mois et plus selon les besoins

Faites parvenir votre offre de service sans délai à :

Pépinière Abbotsford
Concours : poste (préciser)
605, rue Principale
Saint-Paul-d'Abbotsford (Québec) J0E 1A0

21

21

21

ÉPILEPSIE GRANBY ET RÉGION (450) 378-8876
epilepsie.granby@endirect.qc.ca

RE/MAX PROFESSIONNEL inc.
Courtier immobilier agréé

**MISEZ SUR MON EXPÉRIENCE
EN IMMOBILIER
DEPUIS 24 ANS**

387373V

450.378-4120

Estimation gratuite - Sans obligation

**GUY-PAUL
GUERTIN**

Agent immobilier affilié

**MEILLEURS PRIX
EN RÉGION SUR
PLUS DE 100 VÉLOS
EN INVENTAIRE !**

**Venez voir
nos nouveautés
2009 !**



Minelli

**Heures
d'ouverture**
Lundi au vendredi :
8 h à 21 h
Mercredi : 8 h à 17 h
Samedi : 8 h à 17 h

VENTE ET RÉPARATION DE VÉLOS

ENTREPRISE CLERMONT TURCOTTE

2898 Principale, route 202, Dunham

450 295-2097

406182V

NOMINATION chez Chagnon Honda

M. Réal Chagnon, président de Chagnon Honda,
est heureux d'annoncer
la nomination de
Robert Martin

au poste de
conseiller aux ventes.

Possédant plusieurs années
d'expérience dans le domaine
de la vente automobile,
M. Martin saura vous écouter,
analyser vos besoins
et ainsi répondre à
vos attentes pour l'achat
de votre prochain
véhicule Honda.

Prenez
rendez-vous
avec lui dès
maintenant !



1711, rue Principale, Granby

450 378-9963

www.chagnonhonda.com

387180V

Obama tend la main à l'Iran

Washington/Téhéran (Associated Press) — Barack Obama tend la main à Téhéran: dans un message vidéo rendu public hier à l'occasion du Nouvel An iranien, le président américain affirme que les États-Unis sont prêts à mettre fin à des années de tensions avec l'Iran si ce dernier adopte un ton plus conciliant. Le gouvernement iranien a réagi en minimisant l'importance de cette ouverture.

La diffusion de la vidéo, sous-titrée en farsi, était programmée pour la fête iranienne de Nowruz (Jour nouveau) marquant l'arrivée du printemps. «En cette saison du renouveau, je voudrais parler clairement aux dirigeants de l'Iran, déclare M. Obama. Nous avons de sérieux différends qui ont grandi avec le temps. Mon administration s'entend aujourd'hui à la diplomatie pour appréhender toutes les questions qui se posent à nous et pour tisser des liens constructifs entre les États-Unis, l'Iran et la communauté internationale.»

Barack Obama avertit que «des menaces» ne serviraient pas la cause de «ce processus», et demande à Téhéran un «engagement (...) honnête et fondé sur le respect mutuel». «Les États-Unis veulent que la République islamique d'Iran prenne sa place légitime dans la communauté des nations.»

Il ajoute toutefois: «Vous avez ce droit, mais il s'accompagne de vraies responsabilités» et ne peut être acquis

«par la terreur ou les armes, mais plutôt par des actions pacifiques qui démontrent la vraie grandeur de la nation et de la civilisation iraniennes.»

Pas de concret, réagit l'Iran

L'Iran a réagi en minimisant l'initiative de Barack Obama. Des «changements mineurs ne vont pas mettre un terme aux divergences» entre les deux pays, a estimé Ali Akbar Javanfekr, conseiller pour la presse du président Mahmoud Ahmadinejad.

«Obama a parlé de changement mais n'a pris aucune mesure concrète pour aborder les erreurs passées de l'Amérique en Iran», a-t-il ajouté sur la chaîne publique iranienne en anglais, Press TV. «Si M. Obama prend des mesures concrètes et procède à des changements fondamentaux dans la politique étrangère américaine à l'égard d'autres pays, dont l'Iran, le gouvernement et le peuple iraniens ne lui tourneront pas le dos», a-t-il toutefois ajouté.

M. Javanfekr a souligné que Téhéran «n'oublierait jamais» l'ingérence des États-Unis dans les affaires iraniennes. Et d'évoquer à nouveau le coup d'État, soutenu par Washington, qui avait renversé le gouvernement du Premier ministre Mohamed Mossadegh en 1953, puis le soutien à Saddam Hussein durant la guerre Iran-Irak dans les années 80. Washington et Téhéran ont rompu leurs relations

après la Révolution islamique de 1979 en Iran.

Barack Obama a déjà manifesté à plusieurs reprises sa disposition à engager un dialogue direct avec Téhéran sur son programme nucléaire ou son hostilité à l'égard d'Israël. Lors de son investiture, le 20 janvier, il avait déclaré que son administration tendrait la main aux États rivaux qui seraient disposés à «desserrer le poing».

La Maison-Blanche a précisé que les États-Unis ont encore de sérieux différends avec l'Iran, notamment sur les risques potentiels liés aux ambitions nucléaires de Téhéran. Mais le message de M. Obama est un moyen de montrer aux Iraniens que la nouvelle administration américaine est prête à travailler avec Téhéran, ont expliqué des collaborateurs d'Obama.

On ignore combien d'Iraniens ont vu le message, qui n'a pas été diffusé par la télévision publique iranienne hier. Des chaînes émettant en farsi basée hors d'Iran ont sans doute passé les images mais les Iraniens regardent traditionnellement peu la télé durant la fête de Nowruz, qui dure 12 jours et est synonyme de réunions familiales et de départs en vacances. Les Iraniens pouvaient voir la vidéo sur le site web de la Maison-Blanche, mais des sites populaires de partage de vidéos en ligne comme YouTube sont inaccessibles en Iran.

EN BREF

USA: 1800 milliards \$ de déficit public prévus pour 2009

Washington (Associated Press) — Le déficit budgétaire des États-Unis va dépasser les 1800 milliards \$ selon les dernières estimations des économistes du Congrès, a-t-on appris hier auprès de conseillers parlementaires.

En 2010, le déficit est estimé à près de 1400 milliards \$ selon les derniers chiffres attendus de l'Office budgétaire du Congrès, qui n'ont pas encore été rendus publics.

Les démocrates du Congrès préparent le projet de budget du président

Barack Obama pour les votes préliminaires attendus la semaine prochaine. Les chiffres fournis par l'administration Obama sont en accord avec ceux de l'office parlementaire, excepté pour 2010.

Maison-Blanche: Michelle Obama donne les premiers coups de pioche du nouveau potager

Washington (Associated Press) — Vingt-six écoliers armés de pelles, râteaux, fourches et brouettes, sont venus aider hier la Première dame

des États-Unis Michelle Obama à donner les premiers coups de pioche du nouveau potager de la Maison-Blanche.

Épinards, brocolis, laitues, choux et herbes aromatiques vont être plantés et la première récolte est attendue fin avril.

Le chef adjoint Sam Kass a précisé qu'une partie de la production sera cuisinée à la Maison-Blanche et le reste offert à une soupe populaire où M^{me} Obama a récemment aidé à servir un repas.

L'épouse du président Barack Obama a confié aux élèves que sa famille parlait de créer un potager depuis son arrivée à la Maison-Blanche.

Invitation

SOIRÉE D'INFORMATION SUR LA REVITALISATION DU CENTRE-VILLE DE GRANBY

Quelle est votre perception du centre-ville de Granby?

Suite à plusieurs entrevues individuelles et à la rencontre avec un groupe-cible, nous vous présenterons les propos entendus et les enjeux recueillis. Venez compléter nos informations... La parole est à vous!

Quand | le mercredi 25 mars 2009 à 18 h

Où | au foyer du Palace



Réservation requise :
450.375.4322 ou
jmartin@cdctgranbyregion.com

Une invitation de:



38619V



Le président américain, Barack Obama, de passage au *Tonight Show* de Jay Leno il y a quelques jours. PHOTO ASSOCIATED PRESS

MAUVAISE BLAGUE SUR LES PARALYMPIENS Barack Obama s'excuse

Washington (Associated Press) — Le bowling, ce n'est décidément pas son truc. La Maison-Blanche n'a pas tardé à reconnaître que Barack Obama avait commis une gaffe malheureuse en comparant ses piètres prestations dans la discipline aux Jeux Paralympiques.

Lors d'un passage au *Tonight Show*, le talk-show de Jay Leno, le président des États-Unis a confié qu'il s'était entraîné sur la piste de bowling de la Maison-Blanche, mais qu'il était loin d'être satisfait de son score de 129 points. Et d'ajouter en

plaisantant, «c'était comme les Jeux paralympiques ou quelque chose comme ça».

Les propos ont déclenché les rires du public, mais la Maison-Blanche a rapidement rectifié le tir. Le porte-parole adjoint Bill Burton a assuré devant la presse que le chef de l'État ne voulait pas être désobligeant envers les Jeux Paralympiques, mais seulement se moquer de ses propres performances.

Et sur le chemin du retour à Washington, à bord d'Air Force One, le président des États-Unis a appelé

le président des Jeux Paralympiques Tim Shriver pour lui présenter des excuses, avant même la diffusion de l'émission qui avait été enregistrée.

«Il s'est excusé d'une façon très touchante. Il a dit qu'il n'avait pas l'intention d'humilier cette population», a confié ce dernier hier sur l'émission d'ABC *Good Morning America*. Le président, a ajouté Tim Shriver, souhaite d'ailleurs inviter des athlètes handicapés participant aux Jeux Paralympiques à venir jouer au bowling ou au basket à la Maison-Blanche.

EN BREF

Nétanyahou aura plus de temps

Jérusalem (Associated Press) — Benyamin Nétanyahou a besoin de plus de temps. Le premier ministre désigné a demandé et obtenu hier

un délai supplémentaire de deux semaines pour travailler à la composition du nouveau gouvernement israélien, alors qu'il tente toujours d'y faire entrer les modérés.

Conformément à la Constitution israélienne, le leader du Likoud dis-

posait d'un mois pour former son gouvernement, auquel s'ajoute deux semaines si nécessaire. Benyamin Nétanyahou a rencontré hier matin le président Shimon Pérès, qui lui a accordé ce délai supplémentaire, qui court désormais jusqu'au 3 avril.

INTER SÉCURITÉ D L
ALARMES INTERCOMMUNICATION

- Feu • Vol • Alerte médicale • Carte d'accès
- Centrale d'alarme • Intercom d'immeubles
- Inspection annuelle des systèmes d'incendies

Bur.: 450 372-1995
320-8, boul. Leclerc Ouest, Granby
daniel@intersecuritedl.com R.B.O.: 8325-4458-13

Daniel Lavallée
propriétaire

LALUMIÈRE
ÉQUIPE CHRISTIAN

Faites confiance à mes 24 ans d'expérience
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca

Curtis Skinner
agent immobilier affilié

POUR VOUS ENTENDRE À L'AMIABLE

Jacqueline Lemieux B.A., LL.B.
Avocate et médiatrice accréditée

MÉDIATION FAMILIALE

- Séparation • Divorce à l'amiable
- Projets d'entente • Union de fait • Pension alimentaire

57, rue Dufferin, Granby
450 375-9779

URGENCE BIRMANIE
Une réponse La solidarité

Développement et Paix
1 888 234-8533
www.dev.org

Multi-Comfort
Papaiz & Fils enr.
CLIMATISATION & CHAUFFAGE

Vente - Installation - Service
Huile • Électricité • Thermopompe • Bi-énergie

Estimation gratuite
Gino Papaiz Prop.
395-2, rue St-Jacques, Granby

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée
1.800.567.2236
www.muscle.ca

F. FARHAT
LUNETTERIE

Examen de la vue par un optométriste.

GRANDE VENTE

Une paire de lunettes
Verres Simple vision + Monture **119\$***
COMPARÉ À 329\$

Une paire de lunettes
Verres Progressifs + Monture **229\$***
COMPARÉ À 599\$

Granby
846, rue Principale (450) 378-8877
Magog
297, rue Sherbrooke (819) 868-0770

farhat.com

* Détails complets de l'offre en succursales sur montures sélectionnées. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Offre valide jusqu'au 30 avril 2009. Traitements en sus.

21

21

21

Devenez membre du Club de la Vigilance

1 888 692.4673



Pour les 7 et 8 ans
1^{er} cycle

• 6 juillet au 10 juillet • 17 août au 21 août
• 29 juin au 3 juillet • 13 juillet au 17 juillet

Pour les 9 et 10 ans
2^e cycle

• 29 juin au 3 juillet • 20 juillet au 24 juillet
• 6 juillet au 10 juillet • 10 août au 14 août

Pour les 11 et 12 ans
3^e cycle

• 27 juillet au 31 juillet
• 3 août au 7 août



LES ACTIVITÉS OFFERTES

- Activités dans les coulisses du Zoo • Manipulation d'animaux
- Activités d'art et de science • Parc des manèges
- Baignade au parc aquatique Amazoo Yoplait • Tour de chameau



ZOO GRANBY
ET SON PARC AQUATIQUE
AMAZOO Yoplait

INSCRIPTION AU ZOO DE GRANBY
Les jeudis 26 mars et vendredi 27 mars de 17 h 00 à 21 h 00
Au Pavillon Horace-Boivin 525, rue St-Hubert

Pour information : (450) 372-9113 poste 2164
reservationseducation@zoodegranby.com | www.zoodegranby.com



PHOTO ASSOCIATED PRESS

De passage en Angola, le pape Benoît XVI a rencontré le président Eduardo dos Santos. Ce sont toutefois ses nouvelles déclarations sur l'avortement qui ont retenu l'attention.

Le pape Benoît XVI sermonne les Africains sur l'avortement

Luanda (Associated Press) — Arrivé hier en Angola, deuxième et dernière étape de son premier voyage africain, Benoît XVI a condamné les violences sexuelles contre les femmes en Afrique et a réprimandé les pays africains favorables à l'avortement dans certaines situations, comme le viol ou l'inceste. Il a également exhorté les Angolais à poursuivre sur la voie de la réconciliation après près de trois décennies de guerre civile, affirmant que le dialogue pouvait venir à bout des conflits et des tensions.

À Luanda, la capitale angolaise, Benoît XVI a été accueilli par la foule la plus nombreuse depuis le début de son voyage africain de sept jours. Des dizaines de milliers de personnes s'étaient massées le long du parcours emprunté par son cortège, actionnant des klaxons et ralentissant la circulation. De nombreux fidèles portaient des t-shirts à l'effigie du pape et le message «Bienvenue sur notre terre» écrit en portugais.

Arrivé en provenance du Cameroun, le pape a été accueilli à sa descente d'avion par le président angolais Eduardo dos Santos. Dans

un discours à l'aéroport, il a fait référence à son enfance dans l'Allemagne nazie, expliquant avoir connu la guerre et les divisions nationales provoquées par des «idéologies inhumaines et destructrices». Il a affirmé que le dialogue permettait de «surmonter toutes les formes de conflits et de tensions» et de «transformer tout pays, dont le vôtre, en une maison de paix et de fraternité».

Il a également évoqué la pauvreté qui frappe l'Angola, un pays pourtant riche en ressources naturelles. La «multitude» des pauvres ne doit pas être oubliée, a-t-il déclaré.

Un peu plus tard, lors d'un discours au palais présidentiel, Benoît XVI a condamné les violences sexuelles «indicibles» subies par les femmes en Afrique. Le pape a également réprimandé les pays africains qui ont approuvé l'avortement pour certaines situations.

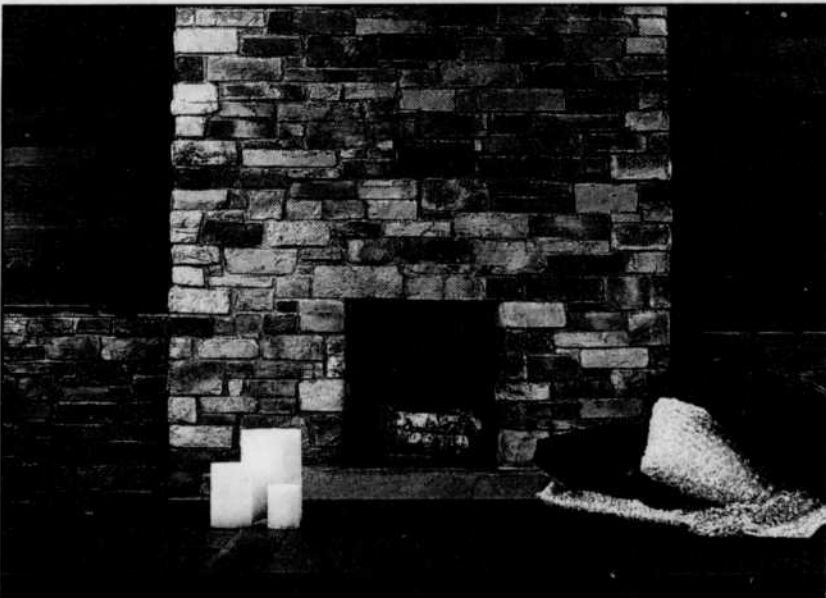
Il a ainsi critiqué l'«ironie de ceux qui font la promotion de l'avortement comme une forme de santé maternelle». Le pape faisait référence à un accord de l'Union africaine signé par l'Angola et 44 autres pays africains

stipulant que l'avortement devrait être légal dans les cas de viol, d'inceste ou lorsque la vie de la mère est en danger.

Après cette allocution devant des membres du gouvernement angolais et des diplomates étrangers, Benoît XVI devait rencontrer les évêques de l'Angola et Sao Tomé dans la chapelle de la nonciature apostolique de Luanda.

L'Angola est une étape importante de l'histoire du catholicisme en Afrique: c'est là que des missionnaires portugais baptisèrent le premier converti du continent, en 1491. Plus de 60% de la population est catholique, et lorsque le président Dos Santos s'est marié en 1992, la cérémonie religieuse a été retransmise à la télévision. L'ancienne colonie portugaise a été le théâtre d'une guerre civile, qui a commencé avec son indépendance en 1975 et a pris fin en 2002.

Avant de quitter le Cameroun, où il a passé quatre jours, Benoît XVI a rencontré un groupe d'une quinzaine de pygmées, qui lui ont offert une tortue. Il avait déclenché mardi une vive controverse en affirmant que le préservatif «aggrave» le problème du SIDA.



Directement du manufacturier

• Pierres décoratives •



PIERRES JR

... Plus que naturelles >>

15, rue de l'Atlantique, Bromont 450 534-1250 | www.pierresjr.com

INSOLITE

Trop saouïe pour signer sa déclaration

Harrisburg, Pennsylvanie (Associated Press) — La secrétaire par intérim du département du Travail et de l'Industrie en Pennsylvanie (nord-est des États-Unis) n'a pas été en mesure de signer un procès-verbal pour ivresse sur la voie publique la concernant parce qu'elle était... trop saouïe, rapporte la police.

Sandi Vito, 43 ans, a depuis intégré un centre de traitement de l'alcoolisme la semaine dernière. Le *Patriot-News* a publié un exemplaire de son PV dans ses éditions de jeudi. Le journal précise que M^{me} Vito était dans un état d'ébriété avancé et qu'à la ligne correspondant à l'emplacement réservé à sa signature figurait le commentaire «trop ivre pour signer».

La police de Harrisburg, capitale de Pennsylvanie, l'avait verbalisée après un incident dans un hôtel-bar du centre-ville. Selon un porte-parole de son département, M^{me} Vito a exprimé ses «remords sincères» pour cet incident.

M^{me} Vito est secrétaire par intérim du département depuis février 2008. Elle attend un vote du Sénat de Pennsylvanie qui doit la nommer titulaire du poste.

Colère mordante

Providence, Rhode Island (Associated Press) — Lorsqu'elle a appris que son fils était suspendu de son collège, Aleyda Uceta a vu rouge. Dans un accès de colère, cette femme du Rhode Island, dans le nord-est des États-Unis, a frappé et mordu le directeur de l'établissement, qui venait de lui annoncer la nouvelle, selon la police.

M^{me} Uceta, 30 ans, aurait également mordu un policier qui tentait de l'arrêter après l'incident survenu au collège Roger Williams à Providence. Elle est accusée d'agression contre des responsables scolaires et des policiers et de rébellion.

Selon la police, la mère irascible a frappé le directeur Rudolph Moseley Jr. au visage et l'a mordu au bras gauche après qu'il lui eut annoncé que son fils de 11 ans était suspendu trois jours pour avoir refusé d'aller à un cours pour élèves turbulents.

Des biscuits à la marijuana

Topeka, Kansas (Associated Press) — Trois hommes ont été inculpés de possession de drogue par un tribunal de Topeka, au Kansas (centre des États-Unis), après la découverte de plus de 100 kilos de marijuana dans un chargement de biscuits.

Selon la justice américaine, Taurino Cereceres-Morales, 70 ans, Juan Morales, 29 ans, et Jesus Robles, 33 ans, ont pris livraison des biscuits à Kansas City (Missouri) le mois dernier et les ont transportés jusqu'au garage d'une résidence louée par M. Morales dans la ville éponyme de Kansas City, au Kansas. Le tout, sous l'œil de policiers qui avaient pris les suspects en filature.

En fouillant le chargement de biscuits, les forces de l'ordre ont découvert 104 kilos de marijuana emballés dans 221 sachets.

**AVOCATE SPÉCIALISÉE
CSST - SAAQ
M^{me} GINETTE GODIN**



« Pour avoir tous les droits
auxquels vous avez droit,
choisissez l'expertise. »

450 775-0174

« Quand l'expérience fait la différence »

**Isolez votre maison.
Épargnez gros!**
ESTIMATION GRATUITE
450 378.0326
LES ENTREPRISES
Jacques Desjardins
et fils inc.
349, Domaine Fruitière
Granby, Qc J2G 9H8
LICENCE R.B.Q.: 2531-3057-59

Obtenez ce que vous voulez vraiment dans votre Ford Escape 2009.

39 mi/gal (SUR ROUTE)
7,2 L/100 km (SUR ROUTE)

Ford Escape XLT 2009
avec moteur à 4 cylindres en ligne

285 \$/mois*
à l'achat, terme de 72 mois.

Prix de vente : **18 999 \$**

Boîte manuelle 5 vitesses • Dispositif Advance Trac* avec contrôle de stabilité antiretournement
Six sacs gonflables • Suspension indépendante aux 4 roues • Jantes de 16 po en aluminium coulé
Antibrûlards • Climatisation • Prise audio auxiliaire • Commandes au volant
Système de surveillance de la pression des pneus • Freins assistés aux 4 roues avec antibloilage

De plus, obtenez le système SYNC[™]
ou 500 \$ d'accessoires
sans frais supplémentaires**.

Ford Flex SEL 2009

449 \$/mois*
à l'achat, terme de 72 mois.

Prix de vente : **33 649 \$**

Boîte automatique 6 vitesses • Freins à disque aux 4 roues avec antibloilage • Six sacs gonflables
• Dispositif Advance Trac* avec contrôle de stabilité antiretournement • Système antidémarrage
SecurILock* • Ordinateur de voyage • Sièges chauffants • Jantes de 18 po en aluminium
Chaîne audio avec compatibilité MP3, 6 haut-parleurs et radio satellite
Phares halogène • Rétroviseurs extérieurs chauffants à réglage électrique

De plus, obtenez le système SYNC[™]
ou 500 \$ d'accessoires
sans frais supplémentaires**.

Ford Edge SEL 2009

432 \$/mois*
à l'achat, terme de 72 mois.

Prix de vente : **32 499 \$**

Moteur V6 de 265 ch • Boîte automatique 6 vitesses
Dispositif Advance Trac* avec contrôle de stabilité antiretournement
Système de surveillance de la pression des pneus • Six sacs gonflables • Lecteur CD/MP3 et radio satellite
Quatre prises de courant • Régulation électronique de température à 2 zones • Sièges avant chauffants
Freins assistés à disque aux 4 roues avec antibloilage • Suspension indépendante aux 4 roues

De plus, obtenez le système SYNC[™]
ou 500 \$ d'accessoires
sans frais supplémentaires**.

Passez chez votre concessionnaire Ford et obtenez ce que vous voulez vraiment.

quebecford.ca

Montez à bord.

21

21

21

Horoscope



Bélier

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le hasard risque de très bien faire les choses aujourd'hui: ce qui doit arriver arrivera. Il ne vous est donc pas nécessaire d'exercer un contrôle excessif afin d'influencer la suite des événements. De plus, la présence de Vénus dans votre Signe - sans oublier maintenant celle du Soleil de votre époque anniversaire - peut attiser votre sensibilité, vous réservant un samedi un peu plus émouvant, mais néanmoins agréable.



Taureau

du 21 AVRIL au 20 MAI

Tandis que la Lune amorçe son séjour dans un Signe situé au carré du vôtre, le Verseau, certaines affirmations non fondées peuvent vous exaspérer, surtout si elles sont avancées par des individus qui sont incapables d'entendre raison. Vu que les longues discussions sont susceptibles de n'aboutir à rien, vous devriez laisser parler les gens, et vous distancer de toute conversation contrariante.



Gémeaux

du 21 MAI au 21 JUIN

Le passage de la Lune dans au autre Signe d'Air, le Verseau, apporte un climat d'entraide et de camaraderie. Les problèmes auxquels vous faites face peuvent être solutionnés grâce à la collaboration des gens qui vous côtoient. En groupe, une touche personnelle individuelle vous aidera à gagner des points, et non l'inverse. N'ayez pas peur d'être vous-même et misez sur l'originalité.



Cancer

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Il serait dommage de prendre le dévouement d'un être cher pour acquis. Si vous choisissez de donner votre priorité à une multitude de projets et d'activités parallèles, cette personne pourrait en venir à douter de votre intérêt et à se lasser de vous attendre. Il serait donc bénéfique d'accorder un peu plus de votre temps aux gens qui souhaitent passer d'agréables moments en votre compagnie.



Lion

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Il n'est pas nécessaire de faire tant de recherches pour trouver le bonheur. D'ailleurs, il se trouve peut-être là où vous ne penseriez pas à chercher. Faites confiance à la vie, et ne faites pas des pieds et des mains pour altérer le destin. La Lune arrive en face de votre Signe, en Verseau, Vénus se trouve dans un autre Signe de Feu, le Bélier, et le hasard des rencontres pourrait effectivement très bien faire les choses.



Vierge

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vu que son opposition à Uranus est en train de s'atténuer, Saturne en Vierge vous permet de construire vos projets sur des bases solides. N'attendez cependant pas qu'un coup de baguette magique transforme vos rêves en réalité du jour au lendemain. C'est par le travail plutôt que par la chance que vous parviendrez à votre objectif, et vous y arriverez. Vos efforts rendront la réussite d'autant plus savoureuse.



Balance

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vu qu'il s'agit d'un autre Signe d'Air, la Lune en Verseau harmonise votre complémentarité avec votre environnement et met les rapports humains en relief. Les entretiens avec de nouvelles rencontres se qualifient de cordiales à passionnées. Afin d'éviter de gêner l'autre, demandez-vous comment vous accueilleriez une remarque ou un compliment similaire avant d'émettre votre commentaire.



Scorpion

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Chaque individu comporte sa part de contradictions et l'illogisme d'autrui pourrait vous agacer maintenant que la Lune se trouve en Verseau. Toutefois, si vous mettez votre esprit cartésien de côté et que vous vous livrez à l'inspiration du moment, ce samedi pourrait vous amuser. Quant à vos entretiens, la spontanéité connaîtra de meilleurs résultats que les tirades répétées d'avance.



Sagittaire

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

Il vaudrait mieux chasser toute appréhension concernant l'impression que les autres ont de vous. Les aspects planétaires pourraient d'ailleurs vous démontrer qu'une personne qui vous insécurise ne menace pas votre place au sein d'un cercle de gens. Le meilleur moyen d'en avoir le coeur net serait de briser la glace le plus rapidement possible. Un entretien sera aussi cordial que vous voudrez le rendre.



Capricorne

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Vous atteindrez un meilleur niveau de bien-être dès que vous parviendrez à enrayez une habitude qui brime votre liberté. L'influence de Pluton en Capricorne vous procurera la détermination nécessaire pour le faire aisément. Il suffit de ne pas songer aux efforts soutenus que cette résolution exigera de vous à long terme. Vivez ce processus de cheminement un jour à la fois, sans faire de projections dans l'avenir.



Verseau

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Maintenant que la Lune se trouve en Verseau, c'est décidément vous qui aurez le beau rôle. Votre flexibilité et votre facilité d'adaptation ne cessent d'impressionner vos proches... et de simplifier votre existence! Vous pouvez donner l'exemple et démontrer que rien n'est réellement si compliqué. Les éléments de nouveauté et les imprévus sont susceptibles de vous mettre le sourire aux lèvres.



Poissons

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Pourquoi demeurer dans l'incertitude et dans l'hésitation? Vu que Mars, Mercure, et Uranus parcourent actuellement votre Signe, l'heure est à l'action prompte et efficace. C'est le temps de confirmer ou d'écarter une hypothèse une fois pour toutes. Une fois que vous aurez recherché suffisamment d'information pour qu'il n'y ait plus l'ombre d'un doute, vous connaîtrez une nouvelle paix d'esprit.

Manifestation à Bagdad pour les six ans de la guerre

Bagdad (Associated Press) — Aux cris de «non à l'occupation, oui à la libération», des partisans de l'imam radical chiite Moqtada al-Sadr ont brûlé des drapeaux américains hier à Bagdad pour marquer le sixième anniversaire de la guerre d'Irak.

Un collaborateur d'Al-Sadr a également appelé les sympathisants de l'imam à participer à une marche le 9 avril pour demander le départ des troupes américaines d'Irak. Une date symbolique: les forces américaines avaient pris le contrôle de Bagdad le 9 avril 2003. La guerre avait commencé par des bombardements sur le sud de la capitale irakienne le 20 mars 2003 à l'aube.

«Aujourd'hui, c'est une commémoration de la cruelle occupation de l'Irak et le 9 avril il y aura un chant de libération», a lancé le cheikh Haidar al-Jabiri aux fidèles rassemblés dans le quartier chiite de Sadr City pour la prière du vendredi. Moqtada al-Sadr «vous invite à marcher par millions le 9 avril, anniversaire de la cruelle occupation», a-t-il ajouté.

Une marche similaire avait déjà été prévue l'an dernier avant d'être finalement annulée. Les précédentes manifestations d'Al-Sadr ont attiré des milliers de partisans, sans toutefois atteindre la barre du million de personnes.

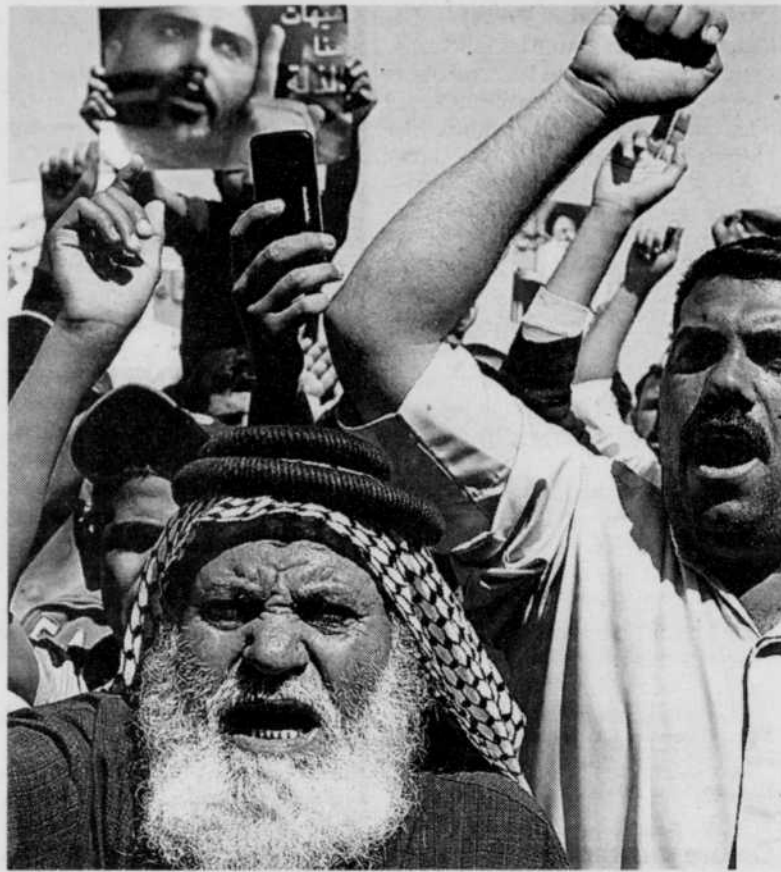


PHOTO ASSOCIATED PRESS

De nombreux fidèles de l'imam chiite Moqtada al-Sadr ont manifesté hier à Bagdad à l'occasion du sixième anniversaire de l'invasion américaine en Irak.

Au cours de la manifestation aérienne américaine a tué au moins d'hier, deux drapeaux américains ont été brûlés. La veille, une frappe Il insurgés au nord de Bagdad, selon les autorités américaines.

2008
2009

skiez le printemps...

59\$

79\$

Ski à volonté
Du 23 mars 2009 jusqu'à la fin de la saison

Enfant (6-13) et senior (65+) Adulte et étudiant

ENCORE MIEUX! Votre investissement sera déduit de votre abonnement pour la prochaine saison. En plus, vous obtiendrez jusqu'à 25% de rabais. Achetez en ligne et courez la chance de gagner votre achat. Applicable sur achat avant le 24 avril 2009.

Pour skier **vrai!**

1 866 673-6731 | www.orford.com taxes en sus

Kaboul appelée à négocier sous égide saoudienne

Kaboul (Associated Press) — Les appels à négocier avec les talibans se multiplient alors que les combats se poursuivent en Afghanistan: le Conseil des oulémas afghans a exhorté hier le président Hamid Karzaï à accepter des pourparlers avec la milice extrémiste sous l'égide du roi Abdallah d'Arabie saoudite.

Dernier épisode dans le conflit qui a pris de l'ampleur, au moins 34 militants ont été tués lors d'affrontements dans l'est et le sud du pays, dans les provinces de Logar, de Kunar et de Helmand, ainsi que dans celle de Farrah (ouest), a annoncé hier l'armée américaine.

En janvier, le chef des services de renseignements saoudiens avait rencontré de hauts responsables du gouvernement de Kaboul pour tenter d'ouvrir une ligne de communication avec les talibans. Et hier, le puissant conseil des oulémas a rencontré Karzaï et lui a proposé une nouvelle rencontre.

Le très conservateur régime wahabite d'Arabie saoudite, gardien des lieux saints de l'Islam, avait été l'un des seuls pays au monde à avoir reconnu les talibans lorsqu'ils ont pris les commandes de l'Afghanistan en 1996, y imposant leur vision ultra-rigoureuse de la loi islamique.

Le nouveau président américain Barack Obama s'est engagé à envoyer des renforts de 17 000 hommes dans le pays pour tenter d'inverser la tendance



Le président Hamid Karzaï est sommé d'entamer des négociations avec les talibans.

et sortir du statu quo actuel. Il aspire à ce que les pays européens renforcent également leur présence militaire.

Dans le même temps, un responsable pakistanais affirmait hier que le Mollah Omar, chef en fuite des talibans, n'était pas caché dans la province du Balouchistan (sud-ouest pakistanais), exhortant les États-Unis à ne pas s'en prendre à la région.

Selon le *New York Times*, des responsables américains envisageraient en effet d'élargir au Balouchistan les opérations de tirs de missiles actuellement en cours sur les zones pakistanaises à la frontière afghane, considérant que les chefs talibans et d'Al-Qaïda s'y sont repliés, quittant les bastions extrémistes plus au nord.

Les services de renseignements occidentaux et afghans soupçonnent depuis longtemps qu'Omar et d'autres hauts

responsables du gouvernement taliban chassé par l'invasion américaine de 2001 ont trouvé refuge à Quetta, capitale du Balouchistan, ou dans sa région.

Inquiet pour la suite, Raisani, le gouverneur de la province, a donc affirmé que le Mollah Omar n'était pas au Pakistan, mais en Afghanistan, dans la province de Kandahar, frontalière avec le Balouchistan.

Selon Washington, des frappes plus nombreuses dans les zones tribales le long de la frontière afghane ont permis de tuer plusieurs hauts responsables d'Al-Qaïda depuis l'année dernière.

L'administration Obama a autorisé ces frappes, menées selon toute probabilité par des drones, appareils sans pilote de la CIA. Elle devrait d'ici avril annoncer la nouvelle stratégie américaine pour la région.

Le changement de gouvernement malgache contesté

Addis Abeba (Associated Press) — Longue à démarrer, la pression internationale sur Madagascar est montée d'un cran hier: L'Union africaine a décidé de suspendre le pays de ses instances tandis que Paris et Washington parlaient de coup d'État, les États-Unis annonçant l'interruption de l'aide dans cette île de l'océan Indien.

Isolé après presque deux mois de bras de fer avec l'opposant Andry Rajoelina et relâché par l'armée, le président malgache Marc Ravalomanana a annoncé mardi la dissolution de son gouvernement. Dans le même temps, le maire destitué d'Antananarivo, qui s'est autoproclamé président ce week-end, affirmait avoir été nommé à la tête d'une «haute autorité de la transition» par les partis d'opposition avec le soutien des militaires.

Après une journée de flottement, les condamnations internationales ont commencé à se faire entendre jeudi, quand la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC) a refusé de reconnaître Andry Rajoelina comme nouveau président. Quelques heures plus tard, la Zambie avait été le premier pays africain à condamner sa prise de pouvoir.

Hier, le président du Conseil de sécurité et de la paix de l'Union africaine (UA) Bruno Nongoma Zidouemba a quant à lui déclaré que le Conseil avait donné six

mois à Antananarivo pour organiser des élections. Si le gouvernement ne se plie pas à cette injonction, l'UA envisagera alors d'imposer des sanctions contre les dirigeants malgaches.

«Le Conseil estime que ce qui s'est passé à Madagascar entre dans la définition d'un changement non-constitutionnel de gouvernement», a expliqué M. Zidouemba, représentant du Burkina Faso à l'UA.

Les Occidentaux, Européens et Américains, ont ensuite emboîté le pas aux Africains.

«C'est un coup d'État», a déclaré hier Nicolas Sarkozy lors d'une conférence de presse à Bruxelles, première fois que Paris employait officiellement ce terme, ajoutant «regrette(r) beaucoup l'évolution de Madagascar».

Le président français a noté que Marc Ravalomanana avait été «renversé sans aucun élection» et que «la première décision (du nouveau pouvoir), c'est la suspension du Parlement, qui n'est quand même pas un signe extrêmement positif».

Paris, premier bailleur bilatéral de Madagascar et ancienne puissance coloniale, s'était jusque là contenté de prendre acte du coup de force mené par le chef de l'opposition, parlant d'une simple «transition», et affirmant que l'aide à la Grande Île ne serait pas suspendue.



MITSUBISHI MOTORS
Un monde@conduire

0%

À L'ACHAT FINANÇÉ DE CERTAINS
MODÈLES 2009^o

10 ANS
160 000 km

GAZANTE LIMITÉE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

LES VÉHICULES LES MEILLEUX PROTÉGÉS AU MONDE^o

OUTLANDER 2009

Vous êtes propriétaire pour

278\$ /mois

LANCER 2009

À vous pour seulement

14 495\$

JOURNÉES DE RALLYE MITSUBISHI MOTORS

AUCUN PAIEMENT PENDANT **90 JOURS**

Mitsubishi de Granby • 1332, rue Principale, Granby • 450 777-7720 • www.MitsubishiGranby.com

Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. Outlander 2009: taxes, transport et préparation en sus. 278\$/mois = financement 84 mois avec 3 767\$ en comptant initial. Lancer 2009: taxes, transport et préparation en sus. Pour toutes les offres de financement à l'achat, le client doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 31 mars 2009 au plus tard. Offre de financement à l'achat à un taux de 0% offerte par la Banque Scotia et la Banque de Montréal pendant une période d'un maximum de 48 mois sur tous les modèles neufs de Lancer 2009 (à l'exception des modèles Lancer Evolution et Ralliart) et d'Outlander 2009. Exemple de financement: 20 000\$ financés à un TAP de 0% pendant 48 mois, la mensualité est de 417\$, le coût de l'emprunt est de 0\$, et l'obligation totale est de 20 000\$. Demander tous les détails aux concessionnaires participants. Aucun paiement ne sera dû pendant 90 jours. L'offre s'applique à l'achat financé de certains modèles neufs 2008 et 2009, par le biais de la Banque Scotia et la Banque de Montréal. Les intérêts (le cas échéant) ne s'accumuleront pas au cours des 60 premiers jours suivant la signature du contrat de vente par l'acheteur pour le véhicule admissible. Après les 60 premiers jours, les intérêts (le cas échéant) s'accumuleront et l'acheteur devra rembourser le solde et les intérêts (le cas échéant) mensuellement, pendant toute la durée du contrat. Les offres sont proposées uniquement chez les concessionnaires participants, aux clients admissibles au Canada et sur approbation de crédit. Selon la première éventualité. Entretien régulier non inclus. Veuillez rendre visite à votre concessionnaire ou visitez Mitsubishi-Motors.ca pour obtenir les détails et les modalités de la garantie. Les clients ne sont pas tous admissibles. L'affirmation Les véhicules les mieux protégés au monde ne concerne pas les modèles de la Lancer Evolution et de la Lancer Ralliart. Rendre visite à votre concessionnaire participant pour obtenir les modalités du programme pour diplômés. MITSUBISHI MOTORS LES VÉHICULES LES MEILLEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont des marques de commerce déposées par Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.

21

21

21

AVANT LE G-20

L'Union s'entend pour renforcer le FMI

Bruxelles (Associated Press) — Les dirigeants européens réunis à Bruxelles ont comme prévu refusé hier d'amplifier leurs efforts de relance, tout en insistant sur la nécessité de réformer le système financier mondial lors du G-20 de Londres.

Les 27 chefs d'État et de gouvernement ont montré leur bonne volonté sur ce point en annonçant, à deux semaines du G-20, qu'ils demanderaient le doublement des ressources du Fonds monétaire international (FMI), dont ils entendent obtenir le renforcement.

L'Union augmentera sa propre contribution de 75 milliards d'euros, «ce qui est absolument considérable», a commenté le président français Nicolas Sarkozy, convaincu que ce geste devrait permettre de peser dans les négociations.

Cet engagement sonnante et trébuchant traduit la volonté de l'Union de jouer «un rôle majeur» dans la modernisation des institutions financières internationale, a renchéri le premier ministre tchèque Mirek Topolánek, qui assure la présidence tournante du conseil.

«Le sommet du G-20 doit être consacré à la mise en place d'une meilleure régulation des marchés internationaux», a poursuivi le dirigeant tchèque. Un accord a par ailleurs été trouvé sur les positions que défendront les membres européens du G-20 de Londres.



PHOTO ASSOCIATED PRESS

L'Union augmentera sa propre contribution au Fonds monétaire international de 75 milliards d'euros, «ce qui est absolument considérable», a commenté le président français Nicolas Sarkozy.

Cet accent mis sur la régulation du capitalisme s'accompagne d'un refus d'augmenter l'effort européen de relance, malgré la pression des États-Unis et de la gauche européenne. Dans leur déclaration commune, les dirigeants ont expliqué que les 400 milliards d'euros mis sur la table en Europe étaient déjà «considérables».

Ils ont aussi appelé de nouveau à «éviter toute forme de mesure pro-

tectionniste». Cette position sera défendue à Londres, malgré les nouveaux soupçons de protectionnisme à l'égard de la France.

Renault

Critiquée pour avoir imposé aux constructeurs français l'engagement de ne pas fermer de sites français pendant cinq ans ni de licencier en 2009, la France a une nouvelle fois attiré l'attention en annonçant le

transfert vers la France de la production des Clio 2, actuellement produites en Slovaquie.

«Il ne s'agit pas de supprimer des emplois en Slovaquie», a tenté de rassurer Nicolas Sarkozy, expliquant que l'usine slovaque de Renault tournait «à plein» et ne pouvait donc pas faire face à un surcroît de commandes. «C'est 400 emplois qu'on ne prend nulle part, qu'on crée en France», a-t-il expliqué.

José Manuel Barroso a cependant affirmé que la Commission qu'il préside examinerait la situation pour vérifier que Renault respecte bien les règles du marché commun.

Les dirigeants de l'Union européenne ont par ailleurs décidé de doubler l'enveloppe communautaire destinée aux États-membres les plus touchés par la crise, qui passera de 25 à 50 milliards d'euros.

Bruxelles pourra aussi consacrer une enveloppe de 5 milliards de subventions non dépensées à des projets en matière d'énergie et de développement de l'Internet dans les zones rurales.

Les Européens, qui écartent toujours l'idée de contribuer à un renforcement militaire en Afghanistan, ont en revanche évoqué jeudi soir la possibilité d'envoyer des forces de police dans le pays. Selon le ministre français des Affaires étrangères Bernard Kouchner, six à sept pays ont annoncé vouloir contribuer à ce renforcement.

En revanche, les 27 n'ont pas chiffré leur contribution aux efforts de lutte contre les changements climatiques, repoussant cette annonce au mois de juillet, de façon à attendre la contribution américaine. Les associations et les Nations unies craignent que cette décision n'affaiblisse les efforts internationaux en vue du sommet de Copenhague en décembre.

**FÉLICITATIONS AUX 25 000 PERSONNES
QUI ONT OSÉ FAIRE LES CHOSSES AUTREMENT ET QUI
ONT VENDU LEUR PROPRIÉTÉ SANS INTERMÉDIAIRE AVEC NOUS**

L'équipe DuProprio.com



AGENDA

- > Rencontre des **Alcooliques anonymes**, tous les samedis et tous les dimanches. Info: 450 405-9321.
- > Bingo au profit de la **Fabrique Notre-Dame**, tous les samedis à 19h, au sous-sol de l'église.
- > Bingo organisé par les **Chevaliers de Colomb conseil 9842 Ste-Trinité** à 13h15, au sous-sol de l'église Notre-Dame, tous les samedis.
- > **Club de l'âge d'or de Granby**: soirée de danse tous les samedis à 20h, au local. Orchestre: Les Delta.
- > **Club d'âge d'or Princesse**: soirée de danse sociale et en ligne, à 20h, au local. Disco Rebo.
- > Soirée de danse organisée par le **Groupe amitié rencontre La Magie du Cœur**, tous les samedis à 21h, au bar de l'hôtel Le Granby, rue Principale, Granby. Info: 450 372-9425 et 450 776-2157.
- > **Groupe Al-anon «Espoir pour aujourd'hui»**: rencontre tous les samedis à 10h, au CLSC, 1266 Lemay, Acton Vale.
- > **Les Belles Amitiés**: déjeuner-rencontre tous les samedis de 9h à 11h, au restaurant Chez Trudeau, 348 Principale, Granby.
- > **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: marché aux puces tous les samedis de 8h à 17h et danses à 19h, au 620 Dufferin, Granby.
- > **Les Diplomates du Québec**: répétition générale ouverte au public à compter de 16h, au Mont Sacré-Cœur, rue Denison, Est, Granby. Info: 450 375-8583.
- > **Croix Rouge Haute-Yamaska**: les bénévoles solliciteront la population par téléphone entre 10h et 16h pour venir en aide aux sinistrés de la Haute-Yamaska.
- > **Club d'âge d'or St-Jean-Baptiste**: soirée de danses à 20h, au Centre communautaire, 3090 Principale, St-Jean-Baptiste. Orchestre: Les Copains.
- > **Cercle de fermières Ste-Brigide**: cours de cadre avec aiguilles et perles à 10h, au HLM, 468, 9^e Rang, Ste-Brigide. Info: 450 293-2483.

Dimanche

- > Le groupe **Al-Anon Regain de vie** se réunit tous les dimanches à 10h, au sous-sol de l'église Notre-Dame, local 3, Granby.
- > Réunion des **Émotifs anonymes**, tous les dimanches à 9h30, au sous-sol de l'église St-Eugène, Granby.
- > **La Maison du livre de Stanbridge** organise une vente de livres, tous les dimanches, de 13h à 17h, au 371 Rte 202, Stanbridge-Station.
- > Déjeuner du **Groupe amitié-rencontre La Magie du cœur** à 10h, au restaurant Valentine, salle arrière, 70 Principale, Granby. Info: 450 776-2157 et 450 372-9425.
- > Bingo organisé par le **Regroupement des bingos**, à 13h30 et 19h, au Carrefour du bingo, 288 Bourget, Granby.
- > **Narcotiques anonymes**: rencontre tous les dimanches à 19h, à la United Church, 101 Principale, Granby.
- > **Chevaliers de Colomb, conseil 1093 Granby**: souper spaghetti tous les dimanches à 17h, au 620 Dufferin, Granby.
- > **Club d'âge d'or Princesse**: danses sociale et en ligne à 13h30, au local. Orchestre: Les Maréances.
- > **Chevaliers de Colomb de Cowansville**: brunch tous les dimanches de 10h30 à 13h, au 224 Christophe Colomb, Cowansville.
- > **Loisirs de St-Joachim**: lancement du livre de recettes et dégustation entre 10h30 et 13h, à la Salle des loisirs, St-Joachim. Info: 450 539-3201.
- > **Légion royale canadienne Sutton**: inscription à 12h et tournoi de crible à 13h, au 2^e Curley, Sutton. Info: 450 538-3047 ou 450 538-2210.

450-375-3338



C.A.L.A.C.S.

HTTP://WWW.GRANBYWEB.COM/CALACE/GRACIEUSETEDEGRANBYWEB

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE CONTRE LES AGRESSIONS À CARACTÈRE SEXUEL

EQUIPE CHRISTIAN
LALUMIERE

Contactez l'agent à votre hauteur!
450 378.4120
www.christianlalumiere.ca



RE/MAX Professionnel C.L.
Courtier immobilier agréé

Christian LaLumière
agent immobilier agréé



Invitation aux membres

**Rencontre d'information et d'échanges
Pré-assemblée générale**


le lundi 23 mars 2009 à 19 h
au Carrefour de la coopération
450, rue Principale, Granby

SUJETS :

- Information physique du réseau de distribution de la Caisse Desjardins de Granby-Haute-Yamaska
- Impacts de la crise économique sur les résultats financiers 2008

Les personnes intéressées à participer à cette rencontre sont priées de confirmer leur présence en composant le

450 777-5353, poste 6282



Desjardins
Caisse de Granby-Haute-Yamaska

BONNE FÊTE

Joyeux anniversaire de naissance à: Claude Sirois, Lawrenceville; Louise Provost, Ste-Cécile-de-Milton; Mélanie Nicol, Granby; Gilles Allard, Farnham; André Courville, Granby; Pauline Viau, Granby; Sandra Roy, Acton Vale; Maurice Godbout, Roxton Pond; Francis Martin, Granby; René Viens, Cowansville; Hector Poulin, Granby; Roxanne Richard, St-Alphonse.

Dimanche 22 mars

Joyeux anniversaire de naissance à: Andrée Mercier, Granby; Audrey

Lemieux, Brigham; René Graveline, Roxton Pond; Sylvain Blanchette, Ste-Brigide; Roch Daudelin, Dunham; Lise Mandeville, Waterloo; Sonia Labrecque, Granby; William Beauregard, St-Joachim; Rita Daigle Fontaine, Granby; Jacqueline Gatién Fontaine, Granby; Alexandre Giard, Granby; Jacqueline Paquette Gagnon, Granby; Yolande Lafond, Farnham. (Pour souligner un anniversaire, il vous suffit d'appeler la veille entre 8h et 12h, au 450-375-4555, poste 255, du lundi au vendredi.)

SP La vie avec la sclérose en plaques.

La seule chose prévisible avec la sclérose en plaques, c'est qu'elle rend la vie imprévisible.

SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

21

21

21

LES BOURSES

ÉTATS-UNIS



DANS LE MONDE

Table listing international market indices including Brazil Bovespa, CAC 40, DJ Euro Stoxx 50, FTSE 100, Hang Seng, Mexico Bolsa, Milan MIB30, NIKKEI 225, S&P/ASX 200, Shanghai, and Swiss Market with their respective values and weekly changes.

CANADA



PLUS ACTIFS

Table listing top-performing Canadian stocks such as Teck Cominco, Horizons Betapro, and Bombardier, including volume, price, and percentage change.

TITRES GAGNANTS

Table listing top-performing US stocks including Tundra Semicond, Harry Winston D, and Boliden AB.

TITRES PERDANTS

Table listing top-performing US stocks including Financial 15 SP, Advantage Energy, and Prime Divid.

TSX CROISSANCE PETITES CAPITALISATIONS



PLUS ACTIFS

Table listing top-performing US small-cap stocks such as Oilexco, Gold Wheaton Gold, and Westernzagros.

PÉTROLE

West Texas Intermediate, contrat à terme



Variation 1 JOUR -0,55 \$US, Variation 1 SEMAINE +10,40%, Variation 1 AN -49,86%

FONDS INDICIELS

Table listing various index funds such as S&P/TSX comp, S&P/TSX 60, and S&P/TSX éner, including their performance metrics.

CANADA LPA 100 (HEBDOMADAIRE)

La Presse Affaires présente une sélection de 100 titres inscrits à la Bourse de Toronto.

Large table listing 100 Canadian stocks with columns for FERMETURE, VARIATION 1J, VOLUME, VAR. CETTE SEM., VAL. B., 52 SEMAINES HAUT, 52 SEMAINES BAS, and DIV. ANN.

EN BREF

Les tribunaux approuvent des primes chez Nortel

Toronto (La Presse canadienne) — Nortel Networks a obtenu l'approbation d'un tribunal afin d'inclure huit de ses hauts dirigeants dans un programme visant à récompenser environ 84 employés clés si la compagnie atteignait certains objectifs.

Ce programme de primes avait déjà reçu l'aval des tribunaux, mais les huit employés non identifiés, qui se rapportaient directement au chef de la direction Mike Zafirovski, en avaient jusque-là été exclus, à la suite des objections soulevées par des créanciers.

M. Zafirovski n'est pas visé par le programme de primes.

Nortel, dont la taille a été réduite de façon considérable et qui a perdu son titre de leader de l'industrie de l'équipement de télécommunication, s'est placée à la mi-janvier sous la protection de la cour contre ses créanciers au Canada et aux États-Unis.

Pour cette raison, la société torontoise a besoin de l'approbation de tribunaux au Canada et

aux États-Unis, entre autres, pour mettre de l'avant plusieurs décisions visant à restructurer l'entreprise.

La cour supérieure de l'Ontario, à Toronto, avait juridiction dans les cas de trois des huit cadres, tandis que les cinq autres cas relevaient de la compétence d'un tribunal du Delaware.

Ces deux décisions font partie d'un programme global totalisant 45 millions \$ US dont l'objectif est de garder et de récompenser certains employés qui, selon Nortel, sont d'une importance capitale dans la réussite future de la compagnie.

Les prix des métaux de base remontent

Toronto (La Presse canadienne) — La diminution des stocks, une hausse de la demande chinoise ainsi que des mesures adoptées par les États-Unis pour relâcher le marché du crédit laissent croire à plusieurs analystes que les prix des métaux de base pourraient avoir atteint leur niveau le plus

bas et être en voie de se redresser.

Les prix du cuivre ont le plus profité de ce revirement de situation et sont déjà en hausse d'environ 25 % cette année, par rapport à un recul de plus de 50 % pour l'ensemble de 2008.

L'indice des métaux de base de la Banque Scotia a quant à lui gagné 1,8 % au mois de janvier, le dernier mois pour lequel des données sont disponibles, après cinq mois de reculs consécutifs.

Selon Bob Tebbutt, un analyste du Peregrine Financial Group Canada, les prix des métaux de base sont présentement en hausse grâce à deux principaux facteurs: des améliorations du côté de l'économie chinoise ainsi que la perte de valeur du dollar américain.

Depuis l'adoption de son important plan de relance, la Chine achète d'énormes quantités de métaux, particulièrement du cuivre, pour approvisionner les futurs projets de développement de son State Reserve Bureau. Le pays a déjà acheté 300 000 tonnes de cuivre et devrait s'en procurer 900 000 de plus.

ÉTATS-UNIS LES GÉANTS (HEBDOMADAIRE)



Table listing top-performing US stocks including General Electric, Genentech, Goldman Sachs, Google, Hewlett-Packard, Home Depot, Intel, and Int'l Business Machines.

Table listing top-performing US stocks including Johnson & Johnson, JPMorgan Chase & Co, Medtronic, Merck & Co, Microsoft, Morgan Stanley, Motorola, News Corp, Oracle, PepsiCo, Pfizer, Philip Morris, Procter & Gamble, Schlumberger, Time Warner, United Health, United Parcel Serv, United Technologies, Verizon Comm, Walgreen, Wal-Mart Stores, Walt Disney, Wellpoint, Wells Fargo, and Wyeth.

Table listing top-performing US stocks including 3M, Abbott Laboratories, Altria, American Express, Apple, AT&T, Bank Of America, Berkshire Hath, Boeing, Chevron, Cisco Systems, Citigroup, Coca-Cola, Comcast, Conocophillips, Eli Lilly & Co, Exxon Mobil, and others.

▲▼ Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1% et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractères gras : Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. Caractères italiques : Titres triés par ordre décroissant (secteurs et actions). / M\$: Millions de dollars. / Ce tableau présente les titres québécois dont la valeur boursière est supérieure à 300 millions et les autres titres canadiens dont la valeur boursière est supérieure à 3 milliards. La liste des titres est sujette à une révision périodique.

▲▼ Indique un titre dont la valeur a gagné ou perdu 1% et plus par rapport à la fermeture de la séance précédente. / Caractères gras : Indiquent une société dont l'action a atteint un haut ou un bas de 52 semaines en cours de séance. / G\$US : Milliards de dollars / Réalisé à partir d'une liste des plus grandes entreprises américaines inscrites à la Bourse de New York et au NASDAQ.

DENRÉES

	FERMETURE	VARIATION (%)	1 JOUR	1 AN
Bhé (SUS/livres)	5,50	-0,90	-16,4	-44,78
Cacao (SUS/livres)	1,17	-0,23	-19,7	12,44
Café (SUS/livres)	1,16	0,04	3,4	-11,23
Mais (SUS/livres)	3,97	0,00	0,0	-21,87
Soya (SUS/livres)	9,52	1,22	12,8	-21,13
Sucre (SUS/livres)	0,14	-0,59	-42,9	13,88

ÉNERGIE

	FERMETURE	VARIATION (%)	1 JOUR	1 AN
Essence (SUS/gallon)	1,46	1,37	9,3	-44,07
Gaz naturel (SUS/pipagoule)	4,24	1,56	36,8	-53,24
Mazout (SUS/gallon)	1,39	2,15	154,7	-53,46

MÉTAUX

	FERMETURE	VARIATION (%)	1 JOUR	1 AN
Aluminium (SUS/livres)	0,64	4,63	728,3	-51,05
Argent (SUS/once)	13,75	1,85	13,5	-18,18
Cuivre (SUS/livres)	1,78	5,08	285,4	-52,13
Étain (SUS/livres)	4,83	5,92	122,5	-48,31
Nickel (SUS/livres)	4,54	3,19	70,4	-66,17
Palladium (SUS/once)	209,45	1,77	0,8	-52,91
Platine (SUS/once)	1 115,70	-0,54	-0,5	-40,57
Plomb (SUS/livres)	0,61	1,10	18,0	-52,66
Zinc (SUS/livres)	0,55	2,52	459,1	-48,88

LES OBLIGATIONS

COUPON	ÉCHÉANCE	PRIX	REND.	VAR.
LE GOUVERNEMENT DU CANADA				
5,50	01-06-2009	100,96	0,40	-0,01
9,50	01-06-2010	110,37	0,72	-0,04
9,00	01-03-2011	115,16	1,06	-0,06
6,00	01-06-2011	110,55	1,10	-0,06
10,25	15-03-2014	140,73	1,67	-0,18
9,75	01-06-2021	167,82	3,04	-0,64
8,00	01-06-2023	151,75	3,37	-0,33
8,00	01-06-2027	157,03	3,67	-0,42
5,75	01-06-2029	129,13	3,69	-0,41

LES PROVINCES

Hydro Québec	11,00	15-08-2020	156,21	4,60	-0,07
Manitoba	7,75	22-12-2025	129,62	5,09	0,08
New Brunswick	6,00	27-12-2017	114,70	3,99	-0,04
Newfoundland	6,15	17-04-2028	111,56	5,18	0,08
Nova Scotia	6,60	01-06-2027	116,14	5,21	0,08
Ontario	6,25	25-08-2028	114,63	5,05	0,08
Ontario Hydro	7,45	31-03-2013	116,08	3,15	0,00
Ontario Hydro	8,50	26-05-2025	139,07	4,95	0,08
Ontario Hydro	8,25	22-06-2026	137,41	4,98	0,08
PEI	8,50	27-10-2015	129,65	3,43	0,30
Québec	6,00	01-10-2029	110,20	5,18	0,08

LES CORPORATIONS

Bell Canada	7,00	24-09-2027	88,50	8,22	-0,20
Bombardier	7,35	22-12-2026	66,50	11,92	0,00
Cons Gas	6,10	19-05-2028	96,65	6,40	-0,25
Gtaa	6,45	03-12-2027	94,22	7,00	-0,31
Investors Gr	6,65	13-12-2027	87,74	7,91	-0,27
Westcoast Ene	6,75	15-12-2027	94,25	7,31	-0,30

TAUX D'INTÉRÊT

	FERMETURE	RENDEMENT	SEMAINE	ANNÉE
CANADA				
Taux d'escompte	0,75	0,00	-3,00	
Taux préférentiel	2,50	0,00	-2,75	
Fonds à un jour	0,50	0,00	-3,00	
Bons du Trésor (3 mois)	0,37	-0,04	-1,53	
Obligations (2 ans)	1,01	0,04	-1,55	
Obligations (10 ans)	2,74	-0,13	-0,71	

ÉTATS-UNIS

Taux d'escompte	0,50	0,00	-2,00
Taux préférentiel	3,25	0,00	-2,00
Fed funds	0,25	0,00	-2,00
Bons du Trésor (3 mois)	0,20	0,01	-0,37
Obligations (2 ans)	0,87	-0,08	-0,72
Obligations (10 ans)	2,65	-0,24	-0,69

OR

New York

956,20 \$US

Variation 1 JOUR: -2,60 \$US

Variation 1 SEMAINE: +2,81 \$US

Variation 1 AN: +3,94 \$US



VARIATION: -0,12 c

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un dollar US: 123,95 c



VARIATION: +0,0034 €

SOMME REQUISE POUR ACHETER

Un euro: 1,6841 \$

LES DEVISES DANS LE MONDE

Afrique du Sud	1 \$ vaut 7,74 rands	Japon	1 \$ vaut 77,24 yens
Australie	1 \$ vaut 1,18 dollar	Liban	1 \$ vaut 1 858,32 livres
Bésil	1 \$ vaut 1,83 real	Mexique	1 \$ vaut 11,45 pesos
Chine	1 \$ vaut 5,50 renminbis	Norvège	1 \$ vaut 5,15 couronnes
Grande-Bretagne	1 \$ vaut 0,56 livre	Nouvelle-Zélande	1 \$ vaut 1,45 dollar
Hong-Kong	1 \$ vaut 6,25 dollars	Russie	1 \$ vaut 27,01 roubles
Inde	1 \$ vaut 40,82 roupies	Suède	1 \$ vaut 6,57 couronnes
Israël	1 \$ vaut 3,25 nouveaux shekels	Suisse	1 \$ vaut 0,91 franc

Les ventes au détail ont augmenté de 1,9 % en janvier

Ottawa (La Presse canadienne) — Les ventes au détail ont enregistré une hausse inattendue pendant le mois de janvier 2009, ravivant les espoirs que la chute libre de l'économie canadienne commence, à tout le moins, à s'estomper.

Selon Statistique Canada, les ventes au détail ont augmenté de 1,9 % en janvier dernier au Canada pour s'établir à 33,7 milliards \$, soit près du double des prévisions, après avoir reculé de 5,2 % en décembre.

Mais les analystes économiques ont aussitôt rappelé qu'il était encore un peu tôt, et que ces chiffres étaient peut-être trop marginaux, pour sabler le champagne.

Les premières indications, dont certaines faisant état d'une diminution d'environ 2 % des ventes de véhicules automobiles le mois dernier, laissent croire que les ventes au détail retomberont dans le rouge en février, estime Douglas Porter, économiste chez BMO Marchés des capitaux.

Mais les chiffres enregistrés en décembre, les pires des 15 dernières années, ne risquent pas de se reproduire, assure-t-il.

«Sans vouloir jouer les rabat-joie, cette hausse est certainement plus encourageante qu'un nouveau plongeon, ce qui a malheureusement été

le cas pour bien d'autres indicateurs dernièrement», a noté M. Porter.

Estimations conservées

Les analystes ont souligné que ce plus récent bilan ne modifiait pas les estimations voulant que les trois premiers mois de 2009 passent à l'histoire comme l'une des plus importantes périodes de repli depuis que l'on a commencé à tenir compte de pareilles données en 1961. Ils estiment que la contraction de l'économie canadienne atteindra au moins 6 %.

Plus tôt cette semaine, l'économiste David Wolf, de la firme Merrill Lynch, a prédit que le Canada subirait un recul de son produit intérieur brut de l'ordre de 9,1 % lors du premier trimestre de 2009. Il s'agirait alors de la pire contraction de l'économie depuis la Grande Dépression.

Toutefois, Paul Ferley, économiste en chef adjoint à la RBC, a noté que les statistiques de ventes au détail «permettaient d'espérer que le PIB pour le mois de janvier ne se détériore pas davantage».

«La faiblesse notée au cours de ces deux mois (décembre et janvier) laisse présager un déclin de 6 % du PIB en taux annualisé pour le premier trimestre de 2009, à moins

d'une importante reprise en février», a-t-il affirmé.

Les ventes se sont accrues dans cinq des huit secteurs du commerce de détail en janvier, le secteur de l'automobile venant en tête avec une hausse de 3,8 pour cent.

L'augmentation dans le secteur de l'automobile a été principalement attribuable à une croissance de 6,4 % de la valeur des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles neufs, a expliqué hier l'agence fédérale. Cette hausse fait suite à une baisse de 15,1 % en décembre.

Dans le même secteur, les ventes dans les stations-service ont progressé de 2,6 %, tandis que celles des concessionnaires de véhicules automobiles d'occasion, de plaisance et de pièces ont reculé de 1,8 %.

Deux secteurs ont enregistré des baisses des ventes en janvier, soit celui des magasins de matériaux de construction et de produits pour la maison et celui des magasins de meubles, d'accessoires de maison et d'appareils électroniques.

Après avoir diminué dans chaque province en novembre et en décembre, les ventes ont augmenté dans toutes les provinces en janvier, sauf au Manitoba, où les ventes ont régressé de 0,6 %.

RENE AURENDEAU

Armoires de cuisine

201, boul. Montcalm, Granby • 450 375-1606

Desjardins a L'équipe qu'il vous faut !

Nous offrons une gamme complète de comptes et de produits en valeurs mobilières:

- Actions boursières
- Obligations municipales
- Obligations de sociétés
- Fiducies de revenu
- Débentures convertibles
- Nouvelles émissions
- Comptes à honoraires
- Programme de Gestion discrétionnaire
- Produits structurés

Dominic Morin GGA, Lise Lafamme adjointe adm., Stéphane Lapointe vice-président.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec L'équipe Lapointe/Morin au 450 777-8004, 450, rue Principale, bureau 100, Granby.

Partenaire de votre prospérité

Desjardins Valeurs mobilières

Membre FCPE 406791V



21 mars, Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

En adoptant la Politique «La diversité : une valeur ajoutée», le gouvernement du Québec fait appel à toutes les Québécoises et tous les Québécois, nés ici ou ailleurs, pour participer activement à l'édification d'un Québec ouvert et égalitaire.

Ensemble, travaillons pour faire du Québec une zone sans discrimination raciale!

Yolande James

Yolande James
Ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles



450 375-VENDU - Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

Petites annonces

> 450 375-8888 > 450 375-VENDU

Télécopieur: 450 375-2195 Courriel: classees@lavoixdelest.qc.ca

* Avant 16 h pour parution le lendemain
* Le vendredi avant 16 h pour parution dans Le Plus ou pour LE SPÉCIAL TRIO MÉDIA

CVENDU
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de La Voix de l'Est

VISA MasterCard

PRENEZ NOTE QUE:
Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.
Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être souignée AVANT 16h pour être corrigée ou annulée le lendemain.
Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être souignée avant le VENDREDI, 16h pour être corrigée ou annulée.



1390
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Cell.: 450 375-1621
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX
RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé 406684V

Pour des résultats
BERNARD est là
pour **VOUS**
7 JOURS SUR 7.

Bernard ROUSSELLE
450 521.7211

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE

Voir toutes les propriétés sur: bernardrouselle.ca

LES IMMEUBLES Mailhot

MICHEL MAILHOT
Agent immobilier agréé
450 372-8317
mailhot2@sympatico.ca

NOUVEAU
Duplex, construction de qualité, tout brique. Grand 5 1/2 pièces au rez-de-chaussée plus s-sol 8 pi de haut, planchers en b.f. Grand 3 1/2 pièces à l'étage, bois franc, beaucoup de rangement. Sur terrain de 7 500 pi ca.

www.immeublesmailhot.ca

450 378-4120 / 450 534-1822 • mamaisonenestrie.com

Pour bien vendre votre propriété...
...Contactez-moi!

VENDU

Médaille d'or pour La Capitale au Québec

La Capitale
PERFORMANCE™

GABRIELLE TRUDEAU
(400) 378-8461
(400) 531-1507
www.lacapitalevendu.com

À votre service depuis 1981

Visitez gabytrudeau.ca

NOUVEAUTÉ
Granby
1228 Simonds, Sud
Magnifique maison à paliers, tout brique, coin de rue, 3 c.c., garage, secteur très recherché.

NOUVEAUTÉ
Granby
330, ch. Grande-Ligne,
maison mobile + remise 8x20.
À petit prix 69 000 \$. À QUI LA CHANCE?

MAISON NEUVE
159 500 \$

NOUVEAUTÉ
St-Paul-d'Abbotsford
1860 Principale
Maison plain-pied, 4 c.c., adossé au club de golf Mille-Vert. Magnifique vue du mont Yamaska.

DUPLEX NEUF
Shefford
53 Lorraine
Bon achat, 159 500 \$
incluant TPS, TVQ, certificat de localisation et frais de notaire.

174 900 \$
Granby
524 Maisonneuve
Joli petit cottage, 2 c.c. avec possibilité d'une 3^e, intérieur tout rénové, avec garage détaché.

Bernard Rousselle 450 521-7211

SERVICE personnalisé

Pierre Maher
Agent immobilier affilié

1050, rue Principale, Granby (Qc) J2J 2N7
pierre.maher@remax-quebec.com

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ

Rosa Bogo
Estimation gratuite
Service français, anglais et italien

rosa.bogo@remax-quebec.com
450 378-4120

RE/MAX TRANQUILLITÉ

NOUVEAU

Cette superbe maison STYLE LOFT, décorée avec goût vous invite au BORD DU LAC. Elle jouit d'une fenestration abondante, toit cathédrale de 12 pi, puits de lumière avec magnifiques vitraux éclairés. Une pièce spa et surtout une verrière à faire rêver. À 10 min. de de Granby et moins d'une heure de MtL. **VENEZ DÉCOUVRIR CETTE PERLE RARE!**

NOUVEAU

Ce joli bung. vous surprendra par sa grande fenestration et sa vue panoramique. Vous y trouverez 3 chambres et 1 bureau, des pi. de bois franc et une sortie en s-sol. À 3 min. de la 10. 5 min. de Bromont et de Granby, ce SECTEUR TRANQUILLE et RECHERCHÉ fera votre bonheur! Venez voir, c'est à 45 min. de MtL et près des golfes et ski.

À environ 1 heure de Montréal, FERMETTE entourée d'un superbe boisé, elle vous offre 7.6 acres avec écurie 24x36 sur 2 étages, une vue sur montagnes et un petit cours d'eau. Joli et fonctionnel, vous aimerez ce bungalow à l'abri des regards. **VOICI ENFIN UN RÊVE... À VOTRE PORTÉE.**

L'honnêteté
MA PRIORITÉ!

Pauline Giguère

450 378-4120
450 378-5756

RE/MAX PROFESSIONNEL Inc.
Courtier immobilier agréé

Visitez nos propriétés sur
WWW.JOEL ET NANCY.COM

RE/MAX
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé
450 378-4120

GRANBY - 167 900 \$
Jumelé, soyez le premier! Audacieuse et lumineuse, voici les qualifications de cette demeure à aire ouverte avec 3 c.c., 2 s. de b., salle familiale au s-s et sortie ext. Intéressez-vous avant l'été.

CANTON DE GRANBY - 248 900 \$
Triplex brique, bien entretenu, garage, bonne rentabilité, idéal propriétaire occupant, terrain 12 400 pi ca bien aménagé, piscine.

WATERLOO - 148 900 \$
Tout à fait magnifique avec le charme des bois durs, 5 c.c. et 2 s. de bains.

GRANBY - 194 900 \$
Familial et commercial, plusieurs pièces à votre disposition, plusieurs rénos effectuées. **WOW! Ne rater pas l'occasion.**

Agents immobiliers affiliés
Joël DESMARAIS Nancy CABANA
450 405-8555 450 531-6408

English service

Visibilité Garantie

SOYEZ VU!
Service Dévoué

Tranquillité

Disponibilité 7 jours sur 7 - Politesse gratuite



Waterloo: NEUF TAXES INCLUSES 129 900 \$

Shefford: AU PIED DE LA MONTAGNE 259 000 \$

Roxton Point: 190 000 \$

Lawrenceville: 204 500 \$

Valcourt: REPRISE DE FINANCE 7.7 ACRES

Shefford: 27 ACRES

Granby: 159 000 \$

St-Paul: AU PIED DE LA MONTAGNE

PROJET DOMICILIAIRE jumelés 2 étages, CLÉ EN MAIN à partir de 129,900\$ TPS et TVQ incluses. Garantie APCHQ 5 ans. Modèle de base inclut façade brique et vinyle, couvre-planchers, bois franc et céramique. Occasion à ne pas manquer!

Immense plain-pied 38 x 38 avec garage attaché. Grandes pièces aires ouvertes, avec finition de qualité. S-sol aménagé. Grand terrain de 35 000 pi2 avec vue superbe sur le Mont Shefford.

Grande propriété très fonctionnelle et ensoleillée. Agrandissement en 2002, vous offre plusieurs possibilités. Grand terrain privé et tranquille, en pleine nature. Adossé à une crèblère. Venez voir ce havre de paix.

ANCIEN PRESBYTÈRE 7c.c., construction ancestrale tout brique, plafond 10 pi, boiseries en bois massif. FENESTRATION 2005, un bijou au coeur d'un joli village estrien à découvrir. FAITES UNE OFFRE!

Site de villégiature de 7.7 acres privé, offrant lac, forêt, 2 RÉSIDENCES, 1 de 10 c.c., 5 sdb et 1 de 4c.c. De plus 2 bâtiments secondaires. Idéal pour professionnel ou pour amateurs de la nature.

DOMAINE PRIVÉ de 27 acres au pied de Shefford, offrant quiétude campagnarde à 3 minutes de tous les services et loisirs. Terrain 100% boisé d'érables avec sentier, possibilité d'érablère de 2000 ent., const. 1998 int. chaleureux, boiseries, grande luminosité, offrant point de vue sur Mt Bromont.

À 2 pas des Galeries. Belle propriété tout brique 40 x 30 pi avec garage 18 x 33 pi, 4 grandes chambres à coucher dont 3 sur le même niveau. Au sous-sol une belle salle familiale, une très grande chambre avec sa salle d'eau privée, ainsi qu'un atelier!

CLÉ EN MAIN, de l'espace à revendre. Int. chaleureux par ses boiseries. Grandes pièces éclairées. Chauffage et climatisation géothermique. Superbe terrain de + de 2 acres avec arbres fruitiers. Secteur de choix!

WWW.REMAX-QUEBEC.COM

CAROLINE GRONDIN BUREAU: 450 378-1120 CELLULAIRE: 450 521-3045
NOUVEAU!! Vidéo virtuelle disponible

GAËTAN LAMBERT • 450 777-3418

NOUVEAU FERMETTE 54 acres, bungalow récent, beaucoup de boiseries, tout brique, plus garage et écurie.

DUPLEX, bon secteur, 2x4 1/2, grandes pièces, garage, avec entrée séparée.

BUNGALOW 8 1/2 très privé, avec garage et remise isolée + maison mobile sur solage.

PROPRIÉTÉ retirée de la route, très privée, intérieur et extérieur refaits, garage isolé. Faites vite.

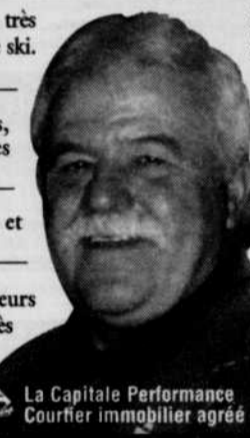
PROPRIÉTÉ style suisse, intérieur rénové, terrain boisé.

BUNGALOW 7 1/2 pces + sous-sol, très très propre, près de l'autoroute 10 et des pentes de ski. Faites vite.

BUNGALOW, grandes pièces très claires, dans très bon secteur, grand terrain, arbres matures. AUBAINE

FONDS DE TERRE, 78 acres semi-boisé et prairie, pour site récréatif, près de la ville.

FERMETTE sur 12 acres, avec écurie, plusieurs stalles, maison cottage 8 1/2 pièces, très privée, avec vue à couper le souffle. À voir.



La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Pour plus d'info sur cette publicité ou tout renseignement, appelez-moi!

AVIS

À NOS ANNONCEURS

La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

386670V

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h



483, rue Savage, Granby

Superbe bungalow rénové et décoré aux tendances actuelles. Les recouvrements de planchers sont en bois et en céramique. Armoires de cuisine en merisier. Le terrain bordé par des cèdres de plus de 12 pi est très intime. 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, unité de climatisation et plus encore.

Votre hôte :
Jean-François Gibson

450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

VISITE LIBRE
ce dimanche de 13 h à 16 h
au 412 DES GEAIS-BLEUS

Projet LA VOLIÈRE
à Ange-Gardien

COTTAGES JUMELÉS, 3 C.C.

Prix à partir de **148 722\$** taxes incl.

Possibilité remboursement de taxes foncières jusqu'à 30 mois.

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Construction Horizon Inc.
Lauréat Palme d'Or
Garantie maison neuve APCHQ 5 ans
Licence RBO 2968-6870-47

Plus de **60** jumelés vendus

Michel Arès
Agent immobilier affilié

Cell.: 450 775-1657
Bur.: 450 378-4120

L'hypothèque **4,24%** terme de **63** mois* **648\$** mois**

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

450 378-INFO (4636) **Desjardins**

*Nouveau prêt, déboursé d'ici le 15 juillet 2009, 125 000 \$ minimum. Sujet à changement sans préavis. L'offre peut être annulée ou prolongée sans préavis. Pour un achat de 150 000 \$ avec 5 % de comptant. Terme de 35 ans, versement de 648,43 \$/mois.

ROYAL LEPAGE
AVANTAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Joignez-vous
à notre équipe
et profitez de notre
nouveau plan ajusté
à la situation
2009

Marcel Guindon
450 378-8085
pour info en toute confidentialité

386687V

Pour le service... et pour l'expérience

Estimation gratuite
Vente et achat



BROMONT: Superbe condo, construction neuve, de qualité supérieure avec décoration à faire rêver. Foyer au salon, armoires de mélamine de couleur au goût actuel, un très grand balcon. Faut visiter dès maintenant!

André Bélanger
17 ans d'expérience

Cell.: 450 770-1041
Bur.: 450 378-4120

406130V

Seulement 174 000 \$



GRANGE ÉTABLE POULAILLER
Fermette de 9 acres

Élyse Toussaint
450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc.
Courtier immobilier agréé

Je vous offre la protection

Estimation gratuite de la valeur de votre propriété.

Abonnez-vous... 450 375-4555

La Voix de l'Est

21

21

21

Nous transigeons avec adresse

www.remax-quebec.com

RE/MAX PROFESSIONNEL Inc. 1050 rue Principale, Granby
Courtier immobilier agréé 450 378-4120



L'équipe déterminante

Guy NOLIN
450 531-0607

Denise SÉGUIN
450 531-4634

Jonathan CHOINIÈRE
450 775-4414

Agents immobilier affiliés



259 500 \$
Voisin du parc Bérubé. Bois franc, céramique. S-sol aménagé avec s. d'eau et foyer. Piscine creusée. Idéal pour entreprise de service. SECTEUR GALERIES - 605 Jean-Talon



59 900 \$
CHALET 4 SAISONS
2 c.c., flottant, terrain loué. Gardien à l'entrée. Granby.



RUISSEAU & RIVIÈRE
AUTHENTIQUE LOYALISTE
à 1 350 pi de la route. Aucun voisin. 3 c.c., foyer, piscine creusée, garage triple + atelier. Accès rapide à rte 139



Libre à l'acheteur.
SEULEMENT 129 900 \$



254 500 \$
LIBRE - TRANSFERT
3 c.c., s-sol aménagé
bois franc, remise
TERRAIN ARRIÈRE BOISÉ
23 000 pi ca



398 500 \$
3 c.c., foyer au salon, planchers chauffants (b. franc/céramique) s-sol complètement aménagé 19, rue Dumoulin, Granby



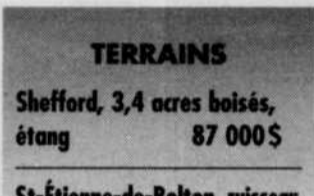
182 500 \$
MAGNIFIQUE. B. franc, s-sol aménagé avec s. d'eau/douche. Constr. 2006. 463, rue du Pétonia.



229 500 \$
1 x 5 1/2 et 4 x 3 1/2. Tous loués. Secteur parc industriel TRÈS RENTABLE



Bois revenus.
1 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2 tous loués.



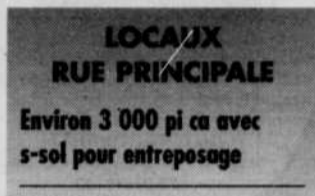
87 000 \$
Shefford, 3,4 acres boisés, étang

14 acres boisés. 129 000 \$
St-Étienne-de-Boiton, ruisseau



Boutique Mamans-Enfants

Bistro-Bar tout équipé.



1 200 pi ca, stationnement, près des Galeries.

Voir mes propriétés sur tonyvandoorn.com
À votre service depuis 1985!
Tony Van Doorn
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 531-6709
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé
Estimation GRATUITE



1589 Paré, Roxton Pond. 2 c.c. Seulement 87 500 \$. Accès au lac.



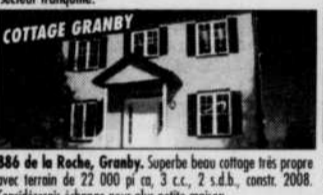
710 des Épinettes, Roxton Pond. 2 + 2 c.c., 2 salons, très beau terrain. Seulement 159 900 \$. Construction 1995, secteur tranquille.



376-78 Mgr Desmarais, Upton. 2 x 4 1/2 avec garage, seulement 129 000 \$. Très propre.



56-62 de l'Église, Roxton Falls. 4 logis rénovés avec goût, bien loués. Accepterais terrain en échange.



886 de la Roche, Granby. Superbe beau cottage très propre avec terrain de 22 000 pi ca, 3 c.c., 2 s.d.b., constr. 2008. Considérerai échange pour plus petite maison.



332 Notre-Dame, Roxton Falls. Pour petit budget avec 5 % de comptant, vous pouvez avoir ce joli petit cottage pour seulement 391 \$ par mois. 4 c.c., 1 s. de b., 2 grandes remises, grand terrain, tout près de l'école primaire. C'est extra. Si vous avez 0 comptant 490 \$ par mois.

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé
Estimation gratuite sans obligation!
GÉRARD DUMOULIN
POUR VENDRE OU ACHETER L'EXPÉRIENCE FAIT LA DIFFÉRENCE
450 378-4120
Cell.: 450 770-0506

Les propriétés de **Patrice Dulude**
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé
VENDU
À VENDRE
RE/MAX PROFESSIONNEL INC. 378-4120
Cell.: 450 776-0330

VISITES LIBRES ce dimanche de 14 h à 16 h



139 900 \$
784 Cowie, Granby
Minutieusement entretenue 3 c.c., pi. b.t., jmi en bois, petit gar., thermopompe 2 min du parc municipal, s-sol de 5 pi, prise de possession fin du printemps 2009.



139 900 \$ taxes comprises
754 Laro, Roxton Pond
Bung. jumelé en part. neuf avec garage APCHQ, 4 c.c., 2 s.d.b., gar. 24x26, grand terrain avec arbres fruitiers, toiture 2004. Prix 179 900 \$. 17 St-Pierre, Ste-Cécile-de-Milton.



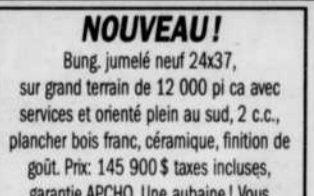
1617 Shefford, lot 33, Bromont
Baisse de prix 88 000 \$
Tous boisés, lot 33, Bromont. Pour plus de détails, contactez votre courtier immobilier agréé.



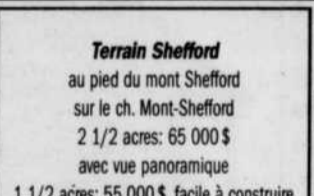
Tout brique, fenestration récente, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, grandes pièces éclairées, aucun voisin à l'arrière. Près des écoles primaire et secondaire. Garage. Prix: 154 000 \$



Grande modulaire avec pièce à aires ouvertes, plafond cathédrale, recouvrement de plancher neuf, 2 chambres. Sur terrain (loué) avec arbres matures. Idéal pour première maison. Prix: 82 500 \$.



Bung. jumelé neuf 24x37, sur grand terrain de 12 000 pi ca avec services et orienté plein au sud, 2 c.c., plancher bois franc, céramique, finition de goût. Prix: 145 900 \$ taxes incluses, garantie APCHQ. Une aubaine! Vous pouvez vous payer du neuf sans tracas. Maison livrée pour le 15 juin 2009.



Terrain Shefford au pied du mont Shefford sur le ch. Mont-Shefford 2 1/2 acres: 65 000 \$ avec vue panoramique 1 1/2 acres: 55 000 \$, facile à construire. Soyez prêt pour bâtir!



Bung., 3 c.c. sur même palier + app. 3 1/2 au s-sol avec s.d.b. complète et sortie ext. Terrain 24 000 pi ca avec services. 6 Huot, Bromont. Prix: 169 900 \$.



169 900 \$ Centre-ville dans secteur jeune et tranquille. Grand terrain avec arbres matures, s-sol aménagé, 3 c.c., 2 s.d.b. 177 des Plaines, Cowansville.



119 000 \$
Cottage d'antan bien entretenu, 3 c.c., garage, remise neuve, services municipaux et plus.



Magnifique bungalow avec sous-sol aménagé, 2 s.d.b., 4 chambres, garage. Secteur jeune et paisible. Possibilité de prise de possession rapide. Garage isolé, chauffé.



Bung. clé en main, poe à aires ouvertes, sous-sol aménagé, 4 c.c., 2 s.d.b., gar. 24x26, grand terrain avec arbres fruitiers, toiture 2004. Prix 179 900 \$. 17 St-Pierre, Ste-Cécile-de-Milton.



128 Spring, Cowansville. Bungalow, 5 c.c., 2 s.d.b., thermopompe, piscine. Prix: 144 900 \$. Secteur tranquille.



Cottage dans secteur de prestige, 3 c.c. même palier + grand local comm. avec entrée séparée divisé en 3 bureaux. Idéal pour professionnel à la maison (coiffeuse, massothérapeute, notaire ou plus). 134 du Diamant, Granby. Excellent ratio qualité/prix. Évaluation à 105 000 \$.



Const. 2004, pi. cathédrale, s-sol aménagé, poe à aires ouvertes, patio 16x30, gar., sortie ext. au s-sol. À 2 min de l'aut. 10. Poss. de prise de possession rapide. Prix: 179 000 \$.



1419, rue Shefford, Bromont. Style bigénération avec 2 entrées ext., avec petit logement au s-sol. Constr. de qualité sup., style rustique. Pl. chauffants radiants, à 5 min de l'aut. 10 (sortie 74), à 5 min des pentes de ski, IBM et GE. Voir vidéo avec sonnerie. Nouveau prix: 253 000 \$.



43 de la Promenade, Roxton Pond. Prix révisé: 249 900 \$, évaluation municipale 284 900 \$. Prix établi pour vente rapide + 2 000 pi habitables.



Fermette de loisir avec terrain incroyable, ruisseaux, garage pour petits animaux de ferme avec poulailler. Int. digne d'un magazine de décoration avec ses boiseries à couper le souffle (cuis. et s.d.b. relatives), 3 c.c. (même palier), 586, 3^e Rang, Ste-Cécile-de-Milton. Visites à partir de lundi. Prix: 299 900 \$.



1459, rue Shefford, Bromont. Bung., 4 c.c. dont 3 sur même palier, pi. b.t., s-sol aménagé, terrain 31 000 pi ca avec services municipaux, fournaise électrique neuve. Prix: 189 000 \$, à prix de IBM, GE et pontes de ski.



Cottage à usage commercial à PRIX COCQ: 79 000 \$ Évaluation à 105 000 \$.

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE



124 Paul Gaudreau, Granby, bungalow 1989, brique et aluminium, abri d'auto, toiture et cour refaites, 3 c.c., 2 s.bains, 1 s. de séjour, auvent pour patio, air climatisé mural; pl. bois franc, flottant et céramique, terrain paysager, remise, endroit paisible. Excellente condition. 180,000\$. 450-777-4969.

129,000\$. Bungalow tout brique, 3 c.c., 1 s.bain, bois franc, près de tous les services, parfait pour 1er acheteur. 534 Léon-Harmel Granby. ☎ 450-956-1730.

221 ST-VALIER : joli bungalow tout brique bien rénové: toit, cuisine, s. bains. Véranda donnant sur terrain très privé. 164,900\$. Un bijou!

MONTPLAISANT : 176 Avery, résidence cosue de 3,000 p.c. habitable, 4 ch. spacieuses, 3 s. de bains, foyer, grand bureau pour professionnel avec entrée privée, garage double. Idéal pour grande famille ou famille reconstituée. 349,000\$ nég.

WARDEN, 6680, route 243, bungalow brique 40x25, 2 ch., 2 s.bains, toit neuf, garage, thermopompe, syst. d'alarme, terrain 72x225, seulement 139,900\$.

GUY-PAUL GUERTIN
Remax Professionnel inc. ctr.
450-378-4120

41 DE LA PONTEDERIE, GRANBY, directement sur lac Boivin / piste cycl.tout brique, 44x46, terr. 100x183, chauffage: géothermie, efficacité énergétique, climatisation, garage intégré, 4 c.c., 3 s. bain, paysagement. 395,000\$. 450-522-0405 ou jpriendeau@sympatico.ca

À NE PAS manquer

87, RUE ONTARIO, GRANBY
(Par St-Hubert, entre bl. Bouchard & 9e Rang)
VISITE LIBRE SAM. ET DIM., 13H à 16H

PROPRIÉTÉ À PROXIMITÉ DE TOUT SECTEUR DE CHOIX, CANTON GRANBY PRISE DE POSSESSION EN TOUT TEMPS
Maison plain-pied en brique, garage double, 3 c.c., poss. de 4, s-sol fini au 3/4 + atelier, isolation supérieure, grand deck, piscine. Armoires en chêne, pl. céramique, bois franc. Impeccable. Terrain 32,000 pi.ca., aménagé. Clé-en-main, 228,000\$. Rendez-vous: 450-375-4045

Au prix de l'évaluation, magnifique maison tout brique, au 933 Delorme, Roxton Pond, quartier paisible, de qualité supérieure, terrain entièrement aménagé, pour les passionnés de fleurs, 3 jardins d'eau. Duproprio.com/115239
☎ 450-372-8232 ou 450-830-8233



À 10 MIN. DE BROMONT, Projet Deragon
Maison unifamiliale, triplex pour investisseurs condominium. Devenez propriétaire à partir de 480\$/mois seulement.
514-618-9577 ou 450-536-0328
www.constructionlouislefebvre.com

BÉTHANIE : FERME agricole. 439, ch. Béthanie, 549,000\$

GRANBY:

✦ BUNGALOW brique 3 c.c. + 1, 1 s. bain + 1 s. d'eau, armoires neuves, grand terrain, remise, 154,000\$. Au 347 St-Hubert.

✦ Au 285 Avery. Bung. avec 2 terrains, 179,000\$ nég.

✦ Camping Tropicana, MAISON MOBILE, terrain loué, prix : 49,000\$

✦ DUPLEX 2 x 5 1/2, 27-29 Place Youville, 3 c.c., idéal pour propriétaire occupant, 212,000\$

✦ FERMETTE COMMERCIALE avec 3 c.c., grange 3 étages, hangar, 2 serres + très bel aménagement ext. Idéal pour paysagiste, chenil, chevaux, artisanal, gîte du touriste, table champêtre. 2699 Route 139. 585,000\$ + tx.

WATERLOO

✦ Bung. brique, 4 c.c., 2 s.bain, pl. b. franc, réno de fait, 139,000\$, 10 rue Gévry, coin Lewis

✦ SIA 8082791 Au 4384, rue Foster. Buanderie pour celui qui veut sa propre entreprise.

✦ Charmant jumelé au Domaine Chambourg sur le Lac, 39 D'Anvers, 3 c.c., foyer au bois au salon, pl. cathédrale, s. de bain, s. d'eau, avec accès à la plage, piscine et pistes cyclables. 134,900\$

JACQUES BÉLIVEAU

cell.: 450-531-2051
Agent immobilier affilié
Groupe Sutton Avantage

La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461
740 Principale
Suite 106, Granby

Allez voir PHOTOS INTÉRIEURES sur notre site Internet: www.lacapitalevendu.com

Peu importe la pancarte devant la maison, seul l'agent de LA CAPITALE peut vous offrir GRATUITEMENT les garanties suivantes: APEC et GVH. Appelez-nous pour plus d'informations.

Louison Bourque
VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h
312 du Nénuphar, Granby
Au prix de l'évaluation agréée: magnifique prop. tout brique de 3 c.c. plus poss. de 4, 2 foyers, s-sol fini, beaucoup de rangement, plancher b.f., superbe terrain paysager. À 2 pas de la piste cyclable et du lac, sur rue tranquille. Pour vente rapide.

Chantal Houle
VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h
312 du Nénuphar, Granby
Au prix de l'évaluation agréée: magnifique prop. tout brique de 3 c.c. plus poss. de 4, 2 foyers, s-sol fini, beaucoup de rangement, plancher b.f., superbe terrain paysager. À 2 pas de la piste cyclable et du lac, sur rue tranquille. Pour vente rapide.

Hélène Desrochers
450 378-8461
FERMETTE = 199 500 \$
À quelques min de Granby, il y a un cottage ancestral rénové offrant huit grandes pièces éclairées, 2 s.d.b., bois franc, bâtiments, piscine, sur 37 250 pi ca avec vue sur la montagne. Que demandez-vous de mieux!

Réjean Choquet
Cell.: 450 521-6803
VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h
1413 Shefford, Bromont
8061359 - SHEFFORD. Superbe emplacement de campagne en retrait, bung. 24x56, 8 pces, gar. double, terrain privé 60 363 pi ca, agréablement paysagé, piscine creusée. Oasis de paix à 2 min de Waterloo, à 10 min de Lac-Brome, à 5 min de l'aut. 10, à 40 min du pont Champlain et à 15 min des pentes de ski et glissades d'eau Bromont. Informez-vous!

Yves Désautels
Espaces commerciaux et industriels à prix très compétitifs. Informez-vous!
8055138 - À VENDRE OU À LOUER. Espaces à bureau, commercial et industriel, à des prix plus que compétitifs. Informez-vous!

Réal Côté
Cell.: 450 360-9550
MAISON DE RÊVE à Granby sur terrain double et paysager avec piscine ext. et arbres matures, grand patio ext. Aussi piscine int., plusieurs c.c. + s.d.b. complète + 2 s. d'eau. C'est à voir! Idéal pour musicien ou professionnel.

TOUT NOUVEAU! Une jolie maison avec 2 c.c., bain et douche en coin. Poêle à l'huile au salon avec très grande galerie et remise extérieure. Pour seulement 97 500 \$.

Maison à paliers multiples, piscine creusée et grandes pces. Prix: 259 500 \$.

8055138 - À VENDRE OU À LOUER. Espaces à bureau, commercial et industriel, à des prix plus que compétitifs. Informez-vous!

6 LOGIS à Granby, secteur des Galeries, revenu brut: 38 160 \$.

JOLIE RÉSIDENCE rue Mailloux à Granby. Toiture refaite, arm. de cuisine refaites, maison impeccable, pl. b.f. + céram., gazebo, idéal pour y mettre un spa. Piscine h/t., entrée asphaltée avec abri d'auto. On est vendeur. Prix réduit!

CONSTRUCTION NEUVE, bung. 3 c.c., rue Terrebonne, secteur des Galeries, 1,244 pi.ca., façade en brique. 450-577-1769, 450-777-1695

JOLI COTTAGE avec garage annexé, constr. 2007, grandes pièces, 3 c.c. à l'étage, walk-in, salle de cinéma-maison au-dessus du garage, plancher chauff., terrain 32,000 p.c. 312,000\$ Au 866 De Beauport, Granby. 450-372-0232.

JOLIE MAISON MOBILE 12x54, ch. Grande Ligne, Granby, remise, patio 12x15, tranquille, libre juillet ou avant, soyez chez vous moins cher qu'un loyer. 62,000\$. 450-360-0503.

LIBRE IMMÉDIATEMENT

Condo rue de l'Iris, tout simplement magnifique, 2 c.c., poss. de 3, b.f., sous-sol fini, piscine creusée.

40 JOSEPH-DION

(chemin Fortin). Elle est belle et grande, salle de bain unique. Petit logement pour la famille.

12 CORMIER

Elle a du style et beaucoup de pièces. Une pièce pour artiste. Un terrain comme vous n'en verrez pas à Granby. Elle est tout à fait magnifique.

191 TRACY

Wow! Wow! Qu'elle est belle! 3 c.c. sur même palier. Tout a été choisi avec soin et un goût exquis. Terrain entouré d'arbres qui vous garde une intimité assurée.

312 DU NÉNUPHAR

À 2 pas du lac et de la piste cyclable, 3 c.c., plus bureau. Tout en b. franc, 2 foyers, céramique sur le plancher du garage et patio. Il n'y a rien à rajouter. LIBRE IMMÉDIATEMENT.

205, CH. PICARD, SHEFFORD

Un endroit de rêve. Ce qu'il y a de plus beau au bord de la montagne de Shefford. Vous aimez vous faire réveiller par le chant des oiseaux et être loin de la pollution. C'est la maison rêvée.

Voir l'intérieur: gabytrudeau.ca
GABRIELLE TRUDEAU
Agent de La Capitale Performance depuis 1981
Tél.: 450-378-8461 ou 450-531-1507

MAISON À VENDRE PAR le proprio, 4 c.c., secteur résidentiel, St-Alphonse de Granby, terrain de 3,000 m.c., 157,500\$. 450-372-0019.

MAISON JUMELÉ 2006 à vendre par le propriétaire, garantie apchq, 4c.c., 3 s. bain, sous-sol fini, 301 dureault, 179,900\$ 450-577-1297.

MAISON PLAIN PIED, TOUT BRIQUE. Const. 2002, grandes pièces bien éclairées, 3 s. de bain, 3 c.c. Bureau pour travailleur autonome, 2 garages, terrain 45,000 pi.ca, boisé et paysager. 450-372-9284

MEILLEUR RAPPORT / GRANDEUR / PRIX
30 LINDOR, GRANBY. 285,000\$ nég. 450-776-6150 ☎ 450-776-6558

MOINS CHER QU'UN LOYER
À vendre MAISON DE VILLE
NOUVELLE CONSTRUCTION
545\$/mois
2,000\$ comptant
Info : Marie-Hélène ☎ 450-405-2430

Nouveau! 357 Cartier, Granby
Bung. brique 3 c.c., bois franc, peinture récente, + réno. Gar, échangeur d'air, terrain 60x130. Rue paisible. Par le proprio. 450-378-3913

NOUVEAU! COTTAGE À GRANBY
Près de Bromont, grandes pièces, terrain 35,000 p.c., garage 18'x24', spa, piscine, grande terrasse, 3+1 c.c., boiserie, 249,900\$.
Inf.: 450-378-2123

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ! SECTEUR HÔPITAL

2 logements 4 1/2 + garage, évaluation municipale de 171,500\$. Prix demandé 159,000\$. Faites vite, il n'y en a pas beaucoup.

62 LAFLAMME

Canton Shefford, par la rue Bertrand, bungalow 9 pces, garage, super grand terrain.

520 JEANNINE

Bungalow 9 pces, foyer, piscine hors-terre, et 3 garages isolés.

33 LUSSIER

Situé à Ste-Cécile de Milton, reprise de caisse, constr. 2005, avec garage.

VISITEZ pierrebouthiette.ca
PIERRE BOUTHETTE
Agent imm. affilié. La Capitale Performance
450-360-8511 ou 450-378-1052

PAR LE PROPRIÉTAIRE À DUNHAM, idéal pour 1re maison ou commerce, grand terrain à l'arrière clôturé, 3 c.c. ☎ 450-295-2362.

ROXTON-POND à vendre, louer ou échanger: rue ST-JEAN: maison neuve, 4 c.c. + 2 s. bains. Idéal pour couple ou pers. âgées, 850\$/mois. 450-375-5699 ☎ 450-378-2507

SAINT-ALPHONSE-DE-GRANBY, bungalow 5 c.c., grand garage avec atelier au-dessus, sous-sol fini. 239,000\$. Info: 450-375-9220. À voir! www.duproprio.com/105473.

SAINT-CÉSaire: bungalow tout brique 1993, avec garage, secteur paisible, à 10 min. de l'autoroute, près des écoles. Armoires et planchers en chêne, 3 c.c., très propre. FAUT VOIR! ☎ 450-469-4858.

SECTEUR SETLAKWE

Cottage 3 c.c., avec garage double intégré, constr. 98, grand terrain partiellement boisé, piscine. Au 31 des Frères, Granby.

ANGE-GARDIEN

Bungalow impeccable dans secteur très paisible, terrain 53,000 pi.ca. bien aménagé. Faut voir. 432 Rang St-Charles.

ANDRÉ BLOUIN

450-525-0547
Century 21 Allitude courtier immobilier

ST-ALPHONSE: secteur paisible, 3 c.c. sur même palier, vaste séjour, foyer, garage à part, fraîchement peint, 182,000\$

SHEFFORD: constr. 92, 4 1/2 + s-sol semi-fini, avec poêle à bois, à côté de la piste cyclable. 160,000\$.

ANNE OUELLET, 531-0949
Le Groupe Sutton Avantage Ctr.

Waterloo, beau grand semi-détaché dans un secteur résidentiel, vue sur le lac, à quelques minutes de l'autoroute 10, 4 c.c., plafond cathédrale, piscine hors-terre et bien +++.
137,500\$ nég. Jasmin, 450-539-2099.

Votre agent RE/MAX
Claire BEAULAC
agent depuis 1981
Bur.: 450 378-4120
Rés.: 450 378-4325
RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
Courtier immobilier agréé 376760V
ABONNEZ-VOUS EN LIGNE
CYBERPRESSE.CA/FE

21

21

21

FRANCE VAUDRY

Agent immobilier affilié
La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé



VOUS MÉRITEZ LES MEILLEURS RÉSULTATS!

Bur. : 450 263-8912 • Cell. : 450 531-1088

NOUVEAU PRIX



DUPLEX
À Granby, un chez-soi pour le prix d'un loyer. En superbe condition, vraiment impeccable. Très grand 3 1/2 pièces avec sous-sol et 4 1/2 louer à l'étage. Zonage résidentiel et commercial, emplacement stratégique. Bienvenue!

FERME 30 ACRES



À DUNHAM.
Jolie petite ferme semi-boisée avec grange et maison construction 1991, 3 c.c., boiseries, thermopompe et sous-sol aménagé avec entrée indépendante. Beaucoup de chevreuils. Venez nous visiter. Vendeurs motivés.

Avec vous, à chaque étape www.francevaudry.com
et profitez de 3 garanties gratuites*!

services apec gvh * Certaines conditions s'appliquent

Pour vendre... pour acheter...
en toute **Tranquilli-T** RE/MAX

Lyne McCraw RE/MAX
Claude Roy RE/MAX

RE/MAX PROFESSIONNEL INC.
450 378-4120

1 Batitech paye votre facture de chauffage pendant **1 AN**

25% économie d'énergie garantie

Obtenez, en plus, une subvention de **1 500\$** d'Hydro-Québec

Batitech
Maisons usinées en panneaux

450 375-2626 50, rue Principale, Granby www.batitech.com

La Voix de l'Est ABONNEZ-VOUS EN LIGNE CYBERPRESSE.CA/EE

Venez visiter la maison modèle avec foyer au

603 J.A. Nadeau, Granby



À **194 900\$** Bungalow modèle 2 chambres à coucher à partir de 169 000 \$



Maison de ville
Ogee au rez-de-chaussée.
Armoires jusqu'au plafond.
Planchers de bois franc de couleur.

WOW!
Chez vous pour aussi peu que **76 ¢ DE L'HEURE** et possibilité de **0 \$ comptant**

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 100 000 \$
(Voir conditions)

450 956-1231

VENEZ NOUS VOIR!

Bureau des ventes au **603 J.A. Nadeau**
(Prendre Denison Est, Lemieux à droite et 1^{re} rue à droite)



- FAÇADE DE PIERRE . FINITION INTÉRIEURE DE LUXE
- INCLUANT TERRAIN, INFRASTRUCTURES ET TAXES
- 15 TERRAINS POUR UNIFAMILIALES . PRÊTES À BÂTIR
- VENEZ CHOISIR LE VÔTRE!

Avec nous, pas de zone grise

L'équipe **Bergeron Corbeil**

Jean Bergeron Sébastien Corbeil

450 378 4120

RE/MAX Re/Max Professionnel Inc. Courtier immobilier agréé

NOUVEAU

Jeune famille, voici ce qu'il vous faut. Tout brique, 1204 pi ca, 3+1 c.c., terrain intime de 14 827 pi ca avec services municipaux. Grand patio béton. Prix demandé 159 000 \$.

Yves Mercure
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé
450 378-8461


Abonnez-vous...
450 375-4555

Elle **CHERCHE** et **TROUVE** pour **VOUS!**



Danielle Savard

RE/MAX Professionnel inc. Estimation GRATUITE
450 375-8651 450 378-4120



Renaud Béliveau

VENDEUR À L'ANNÉE!

450 378-4120

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

Plus qu'un conseiller... un ami



Yves Paquette

Bur.: 450 378-4120
Cell.: 450 775-9940
Estimation gratuite
Un seul appel suffit

Visitez mes propriétés!
yvespaquette.com

RE/MAX Professionnel inc. Courtier immobilier agréé

104 VISITES LIBRES



VISITE LIBRE

Sam.-dim., les 21-22 mars, de 12h à 16 h
Secteur neuf, 313 Valmore-Boisseau, près rue Irwin. Maison neuve, cottage jumelé.
Visitez: pierrebouthiette.ca
Votre hôte
PIERRE BOUTHETTE
Agent imm. affilié. La Capitale Performance
450-360-8511 ou 450-378-1052

Abonnez-vous...
450 375-4555

La Voix de l'Est

VISITE LIBRE dimanche 22 mars entre 14 h et 16 h




168, rg du Bas de la Rivière Nord, St-Césaire

Très grande propriété de 3+2 c.c. toutes de très grandes dimensions, r.-de-c. à aire ouverte bien éclairé, 2 s. de b. entièrement rénovées ainsi que le sous-sol fini. Immense terrain sur le bord de la rivière Yamaska de 65 311 pi ca., intimité avec arbres matures, 2 garages, fosse septique et champ d'épuration neuf 10-2008.

Bienvenue à tous!

RAPHAËL GILBERT
La Capitale Actif
Courtier immobilier agréé
514 378-5118

VISITE LIBRE
ce dimanche, 22 mars de 14 h à 16 h



105 TOULOUSE, GRANBY

Peinture neutre récente. Située près de tous les services, cette maison vous offre 3 c.c. avec poêle à bois au s-sol. Piscine 21 pi avec deck 16 x 16 et cabanon.

Robert JETTÉ
450 469-3582

Proprio Direct
408112

Les **Lofts du Couvent**

70% de vendu Phase 1

Venez visiter notre unité modèle!



Lofts de prestige

à partir de **149 900\$**
Taxes incluses
R.B.Q.: 8354-8594-26

Vous êtes un professionnel, une personne seule ou un couple dynamique...
Appelez-nous avant de renouveler votre bail. Votre rêve peut devenir réalité!

58 lofts de style européen pour occupation de mars à juillet 09

- Mur intérieur de briques
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 8 à 12 pieds
- Ascenseur...

au cœur du centre-ville
232, rue Principale, Granby
www.loftsducouvent.com



NOUVEL HORAIRE BUREAU DES VENTES
Lundi et mardi: sur rendez-vous
Du mercredi au dimanche: de 13h à 16h
Jeudi en soirée: de 18h à 20h

Pour information ou rendez-vous
450 361-0718
450 522-5106

Michèle Lévesque
Agent immobilier agréé

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Un excellent investissement!
Quadruplex très bien entretenu tout près des services. Rénovations apportées à l'immeuble. À ce prix, ça va partir vite!!! Une visite s'impose.

Quadruplex 172 800 \$

Geneviève Mailhot 450 775-1561
gmailto@immeublesmailhot.ca

Samuel Desrochers 450 578-4730
sdesrochers@immeublesmailhot.ca

135 Boivin, Granby
450 372-8317
www.immeublesmailhot.ca
Les Immeubles Michel Mailhot, Courtier immobilier agréé

4X4% dans IMMEUBLE NEUF, qualité supérieure, balcons 9x11, remises ext., au 99 Goude, Granby. Info : 450-375-3964.




GRANBY, TRIPLEX rentable, 1 x 4 1/2 + 2 x 3 1/2 près du CEGEP et des services. Revenu: 16,080\$ / an, prix: 187,500\$. AGENTS SABSTENIR. Info: 450-775-1467

SECTEUR DES GALERIES
18 LOGIS, 2x3 1/2, 10x4 1/2 et 6x6 1/2
revenu de 108,840\$ / an.
Les Immeubles Michel Mailhot
Michel Mailhot
450-372-8317

SIX LOGIS NEUF (4 1/2)
RUE DUREAULT, GRANBY
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547
Century 21 Altitude courtier immobilier

VICTORIENNE en brique, 19 chambres sur 3 étages, vastes pièces communes, sur 10 acres boisées, vue splendide. Revenus : 149,000\$ / an. On demande 549,000\$.
ANNE OUELLET, 450-531-0949
Le Groupe Sutton Avantage Ctr.

104 VISITES LIBRES



AU 1162 ESTELLE, CANTON GRANBY
Dimanche le 22 mars de 13 à 16 heures
Maison tout briques, 3 c.c., 2 s. bain, bois franc, céramique, sous-sol aménagé, quartier paisible, vendu par la Proprio.
AGENTS SABSTENIR. 450-378-3069

102 PROPRIÉTÉS À REVENUS

Un excellent investissement!
Quadruplex très bien entretenu tout près des services. Rénovations apportées à l'immeuble. À ce prix, ça va partir vite!!! Une visite s'impose.

Quadruplex 172 800 \$

Geneviève Mailhot 450 775-1561
gmailto@immeublesmailhot.ca

Samuel Desrochers 450 578-4730
sdesrochers@immeublesmailhot.ca

135 Boivin, Granby
450 372-8317
www.immeublesmailhot.ca
Les Immeubles Michel Mailhot, Courtier immobilier agréé

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de
La Voix de l'Est

visite LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h



895 ch. Nord BRIGHAM (près BROMONT)
Magnifique maison de campagne style anglais, 2 acres, étang privé, pinède, arbres centenaires, complètement rénovée, 4 c.c., garage, atelier, écurie. PRIX 295 000 \$ mis # 8121231
On vous attend!

Votre hôte:
Nicole RUEL 450 522-6488
cell.:
Les Immeubles Michel Mailhot
Courtier immobilier agréé

Voir les

VISITES LIBRES

388288Y

21

21

21



L'ÉVÈNEMENT VISITES LIBRES

450 378-4120



RE/MAX REMAX PROFESSIONNEL INC. Courtier immobilier agréé

ce dimanche 22 mars de 14h à 16h



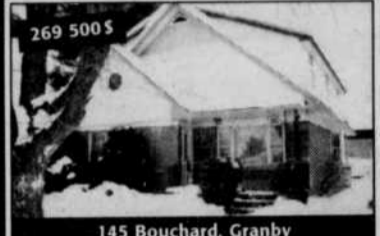
227 500 \$
334 Impasse des Pometiers, Granby
Grand walk-in, 3 c.c., foyer gaz, terrain paysager, sous-sol avec salle d'eau/douche, grande salle familiale. MAGNIFIQUE!



169 500 \$ tx incl.
290, rue de Strasbourg, Granby
CONDO neuf, 2^e étage, 3 c.c., bois franc, armoires bois, aires ouvertes, air climatisé mural, foyer éthanol



229 500 \$ tx incl.
292, rue de Strasbourg, Granby
CONDO neuf, 1^{er} étage, GARAGE, s-sol aménagé avec s. eau, s. familiale, c.c., aires ouvertes, b.f., foyer éthanol, air climatisé mural.



269 500 \$
145 Bouchard, Granby
Succession, 6 c.c. à l'étage + grande chambre au rez-de-chaussée ou bureau avec accès privé, plancher bois franc, terrain offrant grandeur et intimité.



NOUVEAU PRIX
235 Bérard, Granby
PRÈS DES ÉCOLES ET SERVICES, ce cottage chaleureux avec portes et fenêtres neuves dégage un CACHET D'AUTREFOIS. Il offre 3 c.c. sur même palier, un gar. et un superbe terrain très privé. Idéal comme première maison. VENEZ VOIR... À 159 000 \$, ELLES SONT RARES!

ÉQUIPE NOLIN - SÉGUIN - CHOINIÈRE

Votre hôte **Guy Nolin**

Votre hôte **Denise Séguin**

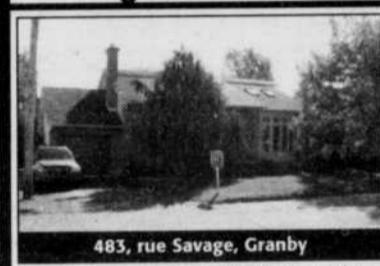
Votre hôte **Jonathan Choinière**

Votre hôte **Yves Forand**

Votre hôte **Rosa Bogo**



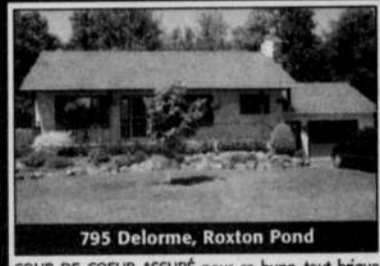
NOUVEAU PRIX
86 Orléans, Granby
Belle et grande maison chaleureuse, porte en b.f., moulures b.f., pl. de l'étage et s-sol en b.f. Salon fenestré avec foyer au propane, immense s. familiale présentement transformée en gymnase. S.d.b. rénover, b.f. et céram. Gar. double avec entrée ext. 239 900 \$



483, rue Savage, Granby
Superbe bung. rénové et décoré aux tendances actuelles. Les recouvrements de pl. sont en bois et en céram. Arm. de cuis. en merisier. Le terrain bordé par des cèdres de plus de 12 pi est très intime. 3 c.c., 2 s.d.b., unité de climatisation et plus encore.



507 St-François, Granby
Nouveau sur le marché, maison à paliers, grandes pièces, 6 c.c. Idéal pour professionnel, garderie, 2 entrées indépendantes.



795 Delorme, Roxton Pond
COUP DE COEUR ASSURÉ pour ce bung. tout brique, situé à Roxton Pond dans un SECTEUR RECHERCHÉ. 2+1 c.c., pl. b.f., am. en chêne, s-sol entièrement aménagé, garage 20x24. IMPECCABLE, finition soignée. Le tout sur un magnifique terrain privé et boisé à l'arrière.



123 Dubé, Granby
Transfert, très beau grand jumelé, 3 c.c. fini sur 3 étages dans un secteur huppé de Granby. Le déplacement en vaut la peine.

Votre hôte **Nicolas Forand**

Votre hôte **Jean-François Gibson**

Votre hôte **Jean-Rock Michaud**

Votre hôte **Jeannine Désormeaux**

Votre hôte **Tony Van Doorn**



282, rue de Chambly, Granby
Magnifique cottage, 3 c.c., 2005 dans EXCELLENT SECTEUR des Cantons. Intime, chaleureux et ses pces bien éclairées, fermé avec des p. françaises pour donner un cachet style anglais. Plafond en pin, céram., b.f., bain romain, tout y est. Qualité assurée. Terrain 37 000 pi ca. Partie boisée.



13 des Chênes, Granby
Beau plain pied de 2+1 c.c. entretenu avec soin. En plus, bénéficiez d'un s-sol presque entièrement aménagé. Grand détaché, isolé pour vos menus travaux. Le tout dans un secteur jeune et paisible près de la piste cyclable, d'un parc et de tous les services. Prix 189 000 \$



394 des Geais Bleus, Ange-Gardien
Magnifique jumelé de luxe clé en main 2008, 20x32 de 3+1 c.c. S-sol entièrement aménagé. Sur un grand terrain clôturé de 7 486 pi ca, patio de 14x16, piscine 21 pieds. Idéal pour jeune et grande famille. Occupation rapide. Prix 183 000 \$



162 de l'Islet, St-Paul-d'Abbotsford
MAISON MODULAIRE sur son terrain avec toit cathédrale. De tout confort, belle qualité et très éclairée. Terrain avec arbres matures. Venez visiter, ELLE VOUS PLAIRA!



VENDEUR TRÈS MOTIVÉ
134 Sonia, St-Alphonse
Superbe bungalow avec abri d'auto très propre avec magnifique solarium 4 saisons, armoires en bois, 2 c.c. et 2 autres c.c. au sous-sol. Terrain boisé avec piscine hors-terre. Faut visiter dès maintenant!

Votre hôte **Caroline Grondin**

Votre hôte **René-lan St-Louis**

Votre hôte **Manon Jodoin**

Votre hôte **Gina Sergerie**

Votre hôte **André Bélanger**



328, rue Calixa-Lavallée, Granby
Face à un parc, sur un superbe terrain de plus de 6 000 pi ca, ce jumelé saura vous charmer par ses pièces et sa décoration originale. Immense s.d.b. avec chambre en suite. Situé à 60 secondes de l'école primaire St-André.



410, rue Trépanier, Granby
Secteur Mont Plaisant : Grande propriété tout brique, bien rénovée et décorée avec goût. Vous recherchez de l'espace, voici la maison parfaite pour votre famille.



218, boul. de la Mairie, Granby
Très grand plain-pied avec 4 c.c., grand terrain de 33 698 pi ca, brique, abri d'auto et vaste salle familiale avec poêle combustion lente. Une maison idéale pour votre famille avec ses vastes pièces principales.



593 St-Hubert, Granby
Joli plain-pied tout brique, à proximité de tous les services, comprenant 3 c.c. et un garage avec accès direct au s-sol. Absolument impeccable! Nouveau prix: 199 900 \$.



199 Dufferin, Granby
Espace commercial de 400 pi ca, sur grand terrain de plus de 19 000 pi ca, piscine creusée et SPA. Foyer, 4 chambres immenses. Plusieurs rénos. Idéal pour bureau privé, travailleur autonome, garderie, etc...

Votre hôte **Cartis Skinner**

Votre hôte **Éric Labrie**

Votre hôte **Jean Bergeron**

Votre hôte **Sébastien Corbeil**

Votre hôte **Sonia Bouthiette**

RE/MAX REMAX PROFESSIONNEL INC. COURTIER IMMOBILIER AGÉ

450 378-4120

Visites libres ce dimanche de 14h à 16h



416 Simonds, Granby
164 900\$ Près des Galeries, 3 c.c., terrain intime.

Vos hôtes **Nancy Cabana** et **Joël Desmarais**



50 des Milans, St-Paul-d'Abbotsford (Villa Fortier)

Chaleureux cottage, superbe s.d.b. à l'étage, grande cuis., s. à manger, sal., s. d'eau, hall d'entrée, grand «walk-in», s. fam., 2 biblio. encastrées, une s. pour cinéma maison et une s. de lavage. 299 000\$ Une visite s'impose!
Votre hôte **Clermont Bélanger**



112, rue du Ruisseau, St-Alphonse

Grand terrain garage 30x32 + garage simple intégré à la maison. Planchers bois, armoires chêne, foyer et piscine
Votre hôte **Yolande Gravel**
450 266-6125
Bureau de Cowansville



259-102, rue Denison, Granby (A côté hôtel Le St-Christophe)

TRÈS JOLI et CONFORTABLE condo de QUALITÉ au NIVEAU TERRASSE... ayant le LAC BOMIN et la PISTE CYCLABLE à SA PORTE! Superbes «O-GEES», FOYER, fenestration ABONDANTE + 2 PORTES PATIO. 179 900\$ seul. TRÈS PROPRE et FONCTIONNEL... VUE SPLENDEIDE sur LE LAC!
Votre hôte **Lynne McCraw**



454, boul. Leclerc Ouest, Granby

SPLENDEIDE COTTAGE tout RÉNOVÉ ayant BEAUCOUP de CACHET avec GAR. tout PRÈS DES SERVICES! SPLENDEIDE CUIS. NEUVE 2007, solarium, plusieurs PORTES FRANÇAISES. 149 900\$ seulement. COQUET et ATTRAYANT CHEZ-SOI... TRÈS ABORDABLE!
Votre hôte **Claude Roy**



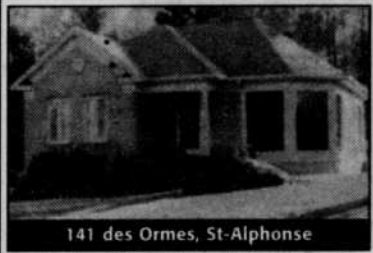
514, rue du Topaze, Granby (Près de Providence et Dube)

TRÈS VASTE et SUPERBE COTTAGE jumelé AMÉNAGÉ sur 3 ÉTAGES. Avec SPLENDEIDE TERRAIN 12 091 pi ca et GAR. DOUBLE! Immense PATIO PAVÉ UNI 20 X 20 + DECK et PISCINE. SUPERBE COUR arrière. 229 000\$ nég. Propriété IMPECCABLE dans SECTEUR RECHERCHÉ, TRANSFERT!
Votre hôte **Ariane Lacoste-Bédard**



12, rue du Brabant, Waterloo

Chambourg-sur-le-lac, Waterloo, face au lac. Superbe résidence de 1 525 pi ca, 3 c.c., foyer au gaz, système d'alarme, garage 16x25, vue spectaculaire sur le lac et les montagnes. Libre immédiatement. 249 900\$ discutable.
Votre hôte **Guy-Paul Guertin**



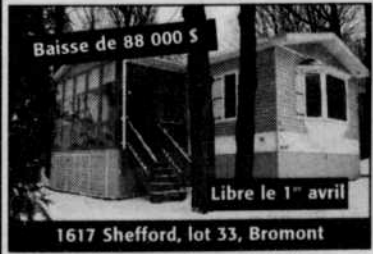
141 des Ormes, St-Alphonse

Superbe bung, 3 c.c. + bur., pl. bois et céram., arm. en chêne, très ensoleillé, terrain boisé de 32 682 pi ca, 194 500\$ nég., impec., cause: transfert. Directions: route 139 vers Cowansville, prendre ch. Choinière.
Votre hôte **Gérard Dumoulin**



60, rue Deslandes, Canton de Granby

Grande prop. aménagée sur 4 niveaux, cuis. rénover, fenêtres et portes changées, 3 c.c. + 1 bur., b.f., abri d'auto, patio 18x14, piscine et remise. Secteur école Potvin. Prix: 239 000\$.
Votre hôte **Élyse Toussaint**



1617 Shefford, lot 33, Bromont

Maison modulaire, près des pentes de Ski Bromont, 16x60 minutieusement entretenue, clé en main. Plafond cathédrale, grande véranda, remise neuve, pces à aires ouvertes, sur terrain loué 133\$/mois. Recouvrement pl. flottant NEUF. PRIX POUR VENTE RAPIDE.
Votre hôte **Sylvain Messier**



784 Cowie, Granby

Minutieusement entretenue, 3 c.c., pl. b.f., arm. en bois, petit gar., thermopompe, 2 min du parc industriel, s-sol de 5 pi, prise de poss. fin du printemps 2009.
Votre hôte **Geneviève Monty**



754 Laro, Roxton Pond

Maison modèle à visiter, 4 vendues en 30 jours. Faites vite, il en reste 2 disponibles pour le 15 juin 2009. Bung, jumelé, neuf avec garantie APCHQ, 139 900\$ taxes comprises, pl. b.f. et céram., terrain de 13 000 pi ca.
Votre hôte **Patrice Dulude**

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14h à 16h
40 de la Normandie, Rougemont

Charmant plain-pied de 4 c.c., sous-sol aménagé, 2 s.d.b., impeccable. Secteur paisible sur une rue sans issue. Terrain paysager, cour asphaltée et belle grande remise. Vendeurs motivés, faites une offre!

Johanne Meunier
514 926-5626
450 263-8912
johannemeunier.com

Agent immobilier affilié La Capitale Missisquoi courtier immobilier agée

Maitre vendeur 2007
Palme d'or 2008

À 2 pas du lac, superbe maison de 11 pièces dont 5 c.c., et un loft. Grand terrain paysager de + de 38 000 pi ca. Vendeur motivé, demandez une visite!
À voir sur johannemeunier.com

Jonathan Benoit 3^e au Québec pour le nombre de ventes et d'acquiescements en 2008 pour La Capitale en 2007 Pierre Brissette

450.378.8461

La Capitale Performance* Courtier immobilier agréé

740, rue Principale, bureau 106 Granby, Québec J2G 2Y4

VISITES LIBRES CE DIMANCHE
de 14h à 16h

504 Léger, Granby

Dans un état d'entretien de premier plan avec un environnement arrière de pleine nature, ce bung, représente un beau modèle classique et fonctionnel. Tranquillité assurée! Prix: 212 000 \$

Votre hôte: **Jonathan Benoit**

36 Jodoin, Granby

Unique, différent, impeccable. Un cottage remis à jour avec des espaces fortement éclairés. Vous serez surpris par l'ambiance! Prix: 205 000 \$

Votre hôte: **Pierre Brissette**

991 Guertin, Granby

Unique présentement à Granby. Grand terrain avec ruisseau, 4 c.c. + bur., 3 garages. Chauffage solaire pour l'eau chaude. Idéal grande famille, bi-génération ou famille d'accueil. Prix 239 000 \$

Votre hôte: **André Paradis**

VISITE LIBRE
de ces propriétés à Granby
directement du constructeur
ce dimanche de 13h à 15h

844 Impasse du Buisson
868 du Boisé
313 Jean-Louis-Boudreau
162 Édouard-Rousseau
824 Impasse de la Clairière

LES HABITATIONS DUCHESNEAU
767 Denison Ouest, Granby
450 777-8888

libre
45 Place du Lac #2, Granby

Magnifique condo, au lac Boivin, de niveau terrasse, accès facile par l'entrée principale ou par l'arrière, beaucoup d'espace, luminosité et tranquillité assurées, piscine creusée non chauffée, immeuble avec ascenseur, foyer au gaz, intercom par ligne téléphonique. Idéal pour gens tranquilles, occupation rapide. Venez me rencontrer.

Ce dimanche de 14h à 16h
FAUT VENDRE 174 000 \$

Pour un toit, c'est moi!
Isabelle Chabot
passionnée de son métier
agent immobilier agréé

450 522-6041 Century 21 Altitude
Courtier immobilier agée

Abonnez-vous...
450 375-4555

Voir les
VISITES LIBRES

21

21

21



LIBRE IMMÉDIATEMENT
Superbe maison de ville
2006, s-sol aménagé,
3 chambres.



PIERRE DUPONT
Agent immobilier affilié
450 522-2120

**VISITE
LIBRE**
ce dimanche
de 14 h à 16 h
— AU —

**257 Gince,
Granby**

VISITE LIBRE

Ce samedi de 13h à 16h
au 101, av. La Marquise à Brigham
**MAISON NEUVE
À VENDRE**

Par la route 104 ou 139, prendre av. des
Érables vers Brigham, tourner sur av. des Pins
et av. Le Cavalier.

Construction neuve Novoclimat, de qualité
supérieure. Vaste terrain boisé, maison 38x44,
3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, pl.
b.f. et céram. chauffante, magnifique s.d.b.,
revêtement fibrociment. Secteur paisible.



**Jean Walsh • 450 263-2362
Cell.: 450 405-7752**

**LES
CONSTRUCTIONS
F. WALSH INC.**

ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
GÉNÉRALE ET SPÉCIALISÉE 406179V

KENT NAGANO

Orchestre Symphonique de Montréal



106 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE 14X60, sur terrain 14,800
pica, à St-Paul, remise 8x16, 3 c.c., salon-cu-
cine aire ouverte. 99,000\$ nég. 450-379-5626.

SHEFFORD, maison modulaire 14 x 70, 2c.c.,
avec remise 8 x 12, sur terrain loué, 73,000\$
Info: 450-372-4630 ou 450-549-5610

SPACIEUSE maison mobile 22x63, 3 c.c., spa,
parc Estrien, terrain 120\$/mois. Une visite vaut
mille mots. 89,900\$ nég. ☎ 450-372-8416.

**WATERLOO: PRIX RÉDUIT; 74,500\$,
14X64 + SOLARIUM, 2 GRANDES C.C.,
VOIR SIA #: 8064722**

PAULINE GIGUERRE, ☎ 450-378-4120
Remax Professionnel ctr. imm. agréé

107 CONDOS À VENDRE

À VOIR! CONDO 4½, piscine, grand terrain,
s. bain haut de gamme, app. de coin, belle vue
sur le lac Boivin, sécuritaire. 1-514-776-7442

PRIX RÉDUIT, CONDO 2005, constr. béton,
isolation et insonorisation supérieures (hydro
82\$/m), 4½, 1,267 pi.ca., plafond 9 pi, armoires
bois, A/C, échange d'air, finition en bois, O'gee,
2 stat., piste cyclable, etc. ☎ 450-372-4300

SPACIEUX 4½, situé en face du Lac Boivin et
piste cyclable, insonorisé, plancher bois franc,
flottant et céramique, ensoleillé, non-fumeur,
ascenseur, remises, foyer gaz propane, bain
tourb., piscine ext., Personnes sérieuses seule-
ment. ☎ 450-278-3411 ou 450-532-8850.

D'autres annonces de la rubrique
107 à la page 75.

110 COMMERCES À VENDRE

À VENDRE, entreprise oeuvrant dans le do-
maine de la santé, bien établie dans la région.
Propriétaire prêt à financer le bon candidat.
1-866-821-5514

111 BÂTISSES COMMERCIALES

GRANBY, BÂTISSSE SEMI-COMMERCIALE
incluant 2 locaux commerciaux + 2 logements,
bien située, rue Dufferin, près du rang 9,
Excellent revenu, prix réduit **259,000\$.**
Info: 450-361-1441 ☎ 450-531-0497

113 TERRAINS À VENDRE

2 SUPERBES TERRAINS + ou - 6,500 pi.ca.,
secteur recherché, Mont Plaisant. Arbres ma-
tures, calme, eau et égout de la ville. 42,500\$ +
tx chacun. 450-372-5911; 450-777-0017.

À GRANBY, RUES DUREAULT ET GODUE :
terrains prêts à bâtir pour 6 logements et plus,
résidence de personnes retraitées ou condos
ANDRÉ BLOUIN
450-525-0547

Century 21 Altitude courtier immobilier

CANTON DE SHEFFORD, rue Kavanagh, ter-
rains résidentiels et commerciaux, prêts à
construire, à partir de 0.60\$ pi.ca.
Cell. 450-405-3407 ou 450-405-4676

DOMAINE DES HAUTS BOIS

À GRANBY, secteur rues Harvey et des Flora-
lies avec services. Info: 450-521-6882; 450-
521-7819; 450-372-3095 ou 450-375-5733

FAUBOURG DE LA RENAISSANCE PHASE II
VILLE DE GRANBY, TERRAINS pour duplex,
triplex, quadruplex, 6 logements et multilog-
ements avec tous les services.
Daniel Touchette: 450-770-1088

GRANBY, plusieurs terrains disponibles, de
34,000 à 41,000 pi.ca., à 10 mi. de marche de
l'école Joseph Poitevin. Dominic: 450-531-7770

TERRAIN À VENDRE, nouveau développe-
ment à Granby, boisé, à 5 minutes du centre
commercial. Paisible, chemin en asphalte,
45,525 pi.ca., à 0.99\$ le pi.ca. **450-574-0840.**

TERRAINS À VENDRE 33,000 pi.ca.
Plusieurs disponibles, à 5 minutes des
Galerias, au bout rue Rainville. 450-375-5433

TERRAINS À VENDRE: bord de l'eau, grand
lac Brompton, Orford, Estrie. 100 pi de rivage
chacun: 1.9 - 4.28 et 6.95 acres disponibles.
Baie sablonneuse. Prêts à construire.
☎ 819-437-7218, Hugo.

TERRAINS BOISÉS de 16 500 pi.ca.
Impasse de la Bleuetière
(face au 1027 Guertin)
Granby, 450-375-4641
Améliorations locatives et
aqueduc municipal inclus.
43,900\$

D'autres annonces de la rubrique
113 à la page 74.

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES

104 VISITES LIBRES


113 TERRAINS À VENDRE

113 TERRAINS À VENDRE

Proprio Direct
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

450 375-4848
maheu-giard@videotron.ca
137 Principale, Granby

234 Iberville, Granby



Bungalow entièrement rénové, 5 c.c.

Votre hôte:
André GIARD
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 522-4443

VISITES LIBRES
Ce dimanche de 14 h à 16 h

15 Patenaude, Bromont



Bungalow rénové, garage 129 000 \$

Votre hôte:
François MAHEU
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 521-8820

466 du Rubanier, Granby



Jumelé, 3 c.c.

Votre hôte:
Jason ROY
Agent immobilier affilié
Cell.: 450 405-9295

Autoconstructeurs,
nous avons la structure
qui vous convient...

GRUPE SELECT NOVOCLIMAT

- Plancher
- Murs isolation rigide
- Toiture avec bardeaux
- Portes et fenêtres
- ET PLUS...

Subvention de 1500 \$

Maisons DUNFAB inc.
Depuis 1975



Évaluation gratuite de votre plan
www.dunfab.com

ROXTON-POND 450 372-0008
MAGOG 819 868-9008

48 900 \$ + taxes
Modèle A-9



Évaluation gratuite de votre plan
www.dunfab.com

ROXTON-POND 450 372-0008
MAGOG 819 868-9008

VISITE LIBRE ce dimanche de 14 h à 16 h

Plus grande qu'elle n'y paraît!

453 Drummond, Granby
Plain-pied convivial et contemporain, grande cuisine, 5 chambres à coucher, 2 s/bains, solarium 4 saisons, grande salle familiale, garage, piscine. Tout pour la famille nombreuse et active. Près du lac Boivin, face à la piste cyclable.
Prix très compétitif: 279 000 \$

LUCIE COURTEMANCHE
450 521-6405

MARIE DUBOIS
450 531-2243

Visite libre ce dimanche de 14 h à 16 h
205, ch. Picard, Shefford
(près rte 112)



AU PIED DE LA MONTAGNE DE SHEFFORD
Si vous cherchez la perfection, venez visiter cette merveille.
Cottage Constr. 2005. Qualité et beauté réunies.
Isolé des voisins, entouré d'arbres.
Clé en main. NOVOCLIMAT

450 378-8461
Gabrielle Trudeau
La Capitale Performance
Courtier immobilier agréé

Gabrielle Trudeau se fera un plaisir de vous faire visiter cette merveille.
Voir l'intérieur : gabytrudeau.ca
407039V

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

1½- 2½, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, MEUBLÉ, dans maison, coin résidentiel, stat privé, près parc ind. Libre 1er juill. 325\$/385\$/m. 450-770-2743.

1½, 310\$/ mois, libre imm., chauffé, meublé, 26 ST-JOSEPH, près du CEGEP, 1er avril
Info: 450-521-2929

1½ ÉCLAIRÉ, CHAUFFÉ, 345\$/mois. Poêle et frigo, pl. bois, buanderie, stat. disponible. Libres imm et 1er avril. Info: 450-361-1669

2½ au 469 Duvernay, c.c. fermée, 395\$/mois, tout inclus, réf. obligatoires récentes, occupation imm. 450-770-0887

2½ MEUBLÉS, chauffés, éclairés, 231 Ave du Parc. et 138 Robinson Sud, 350\$ et 375\$/mois. Aussi CHAMBRE à louer au 329 Boivin, coin Déragon. Préférence 40 ans +. 450-378-4803

2½ rue St-Jacques près de Robinson, pl. flottant, poêle, réfrigérateur et set de cuisine inclus. 325\$/mois, libre imm. 450-776-0031

3½ AU 2E ÉTAGE, 300\$/mois, pas de chambre fermée, libre imm. Sur rendez-vous : 450-360-0061 après 16 h, 450-678-1567

3½, meublé, eau chaude fournie, libre 1er mai
Info: 450-770-7937

3½, rue St-Urbain, meublé, chauffé, éclairé libre imm. ou 1er avril. Service de buanderie. Avec références. 450-578-2150

3½ semi-meublé. 3½ et 4½ non-meublé, endroits tranquilles au 89 St-Joseph. Réf. Libres 1er juillet. 450-777-6607 ou 450-770-8190

AVRIL OU APRÈS, 3½ meub., chauff. ou non, eau ch., locker, buand., propre, paisible, près c-ville. Et 3½-4½ près parc ind. 450-375-7735

BROMONT: GRANDS 4½ LIBRES IMM. RUE LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 500\$ et plus.
Info: 450-534-3661

CENTRE-VILLE : 1½ et GRAND 2½ récent, ch. fermée, pl. flottant. Meublés, modernes, asp. central, intercom, remise, stat. 450-375-6495

CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, SEMI-MEUBLÉS
1½ 315\$/335\$ 2½ 390\$. 4½, 510\$
Info : 450-378-4121

Grand 3½, 392 Principale, semi-meublé, eau ch. fournie, rénové, intercom, pas de balcon, 400\$/mois. Imm. ou avril. 450-375-7637.

RUE GILL à 2 pas de la Principale et Cégep, 2½ meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, 410\$/ mois, libre imm. Références 450-372-0634, 450-372-8457, 450-531-4600

VISITE LIBRE
ce dimanche de 14 h à 16 h

162 Bellevue, Waterloo

Salon et cuisine à aire ouverte, 3 + 2 c.c., 2 salles de bain. Terrain aménagé.

Gaétan Boucher
Cell.: 450 522-5342

Luc Laliberté
Cell.: 450 578-3453

La Capitale Missisquoi
Courtier immobilier agréé
407023V

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **La Voix de l'Est**

104 VISITES LIBRES

VISITE LIBRE CE DIMANCHE, DE 14H À 16H
OU SUR RENDEZ-VOUS: 450 776-2676



Profitez de nos derniers modèles aux prix de 2008

Laurie 138 000 \$ 25 pi x 36 pi
Mélodie 142 000 \$ 25 pi x 36 pi
Johanne 164 000 \$ 24 pi x 28 pi

Maisons clé en main incluant:

- Finition intérieure de goût
- Céramique
- Flottant de bois
- Grande salle de bain avec bain et douche en coin
- Armoires avec grand choix de couleurs

et bien plus...

DISPONIBLES:
Jumelés bungalows à partir de 138 000 \$
Jumelés cottages à partir de 149 000 \$

Plusieurs autres modèles disponibles

Les Constructions Odysées
450 776-2676
R.B.Q.: 8224-6174-30

À l'écoute de... vos rêves

BANQUE LAURENTIENNE
Financement disponible
450 378-7942, poste 234

Économisez jusqu'à **2 500 \$**
* Frais de notaire et droits de mutation immobilière sur terrain et bâtisse inclus.

Maison modèle
613 Philippe-Kennes
Développement L'Heritage

3½, meublé, eau chaude fournie, libre 1er mai
Info: 450-770-7937

3½, rue St-Urbain, meublé, chauffé, éclairé libre imm. ou 1er avril. Service de buanderie. Avec références. 450-578-2150

3½ semi-meublé. 3½ et 4½ non-meublé, endroits tranquilles au 89 St-Joseph. Réf. Libres 1er juillet. 450-777-6607 ou 450-770-8190

AVRIL OU APRÈS, 3½ meub., chauff. ou non, eau ch., locker, buand., propre, paisible, près c-ville. Et 3½-4½ près parc ind. 450-375-7735

BROMONT: GRANDS 4½ LIBRES IMM. RUE LAVIOLETTE ET CHAMPLAIN
Bien insonorisés, pl. béton, flottant, céramique, frais peints, place de rangement, 500\$ et plus.
Info: 450-534-3661

CENTRE-VILLE : 1½ et GRAND 2½ récent, ch. fermée, pl. flottant. Meublés, modernes, asp. central, intercom, remise, stat. 450-375-6495

CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS, SEMI-MEUBLÉS
1½ 315\$/335\$ 2½ 390\$. 4½, 510\$
Info : 450-378-4121

Grand 3½, 392 Principale, semi-meublé, eau ch. fournie, rénové, intercom, pas de balcon, 400\$/mois. Imm. ou avril. 450-375-7637.

RUE GILL à 2 pas de la Principale et Cégep, 2½ meublé, chauffé, éclairé, pl. flottants, buanderie, 410\$/ mois, libre imm. Références 450-372-0634, 450-372-8457, 450-531-4600

STUDIO 2½
Eau chaude fournie, semi-meublé, buanderie au sous-sol, aspirateur central, stationnement déneigé, 315\$/mois, pas d'animaux, avec références. 450-378-4109 ou cell. 450-330-0690

VOUS ÊTES TRANSFÉRÉ dans la région, vous séjournerez quelques mois en Estrie, avez besoin d'un appartement à court terme? Nous avons ce qu'il vous faut. Grand loft 3½ sur 2 étages dans maison victorienne, entrée privée, style, ambiance, confort; non-fumeur. Formule tout compris, 750\$/mois, minimum 3 mois. Libre début avril. Inf.: 450-375-6485

D'autres annonces de la rubrique 152 à la page suivante.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

1-STOP, ne cherchez plus! Vous avez trouvé, 4½ Marieville, constr. neuve, grandes pièces, réservez maintenant pour juillet, recevez 50% de rabais pour un mois de loyer. 450-725-0504

4½ RÉNOVÉS FARNHAM: 354, RUE COLLINS, 425\$/ms, non chauffé, très propre, balcon, stat.
RUE GOSSELIN, 525\$/mois, chauffé, rez-de-chaussée Libres 1er oct. 450-776-3136

4½ rue de la Normandie, Rougemont, endroit tranquille.
Info: 450-772-2184

107 CONDOS À VENDRE 107 CONDOS À VENDRE 107 CONDOS À VENDRE

Saviez-vous que... pour le prix d'un logement vous pourriez avoir UN CONDO NEUF ?

VISITE LIBRE CE DIMANCHE de 14h à 16h
292 Simonds Sud, Granby à 2 pas des Galeries



Pierre Couture
 A à Z
 Construction -
 Rénovations
 450 531-9463
 R.S.Q. 8320-0501-38



Notre hôte:
Réal Côté
 Agent immobilier affilié
 450 360-9550
 450 378-8461
 La Capitale Performance
 Courtier immobilier agréé

3 1/2
 à partir de **97 500\$**
 évaluation agréée 127 500\$

4 1/2
 à partir de **111 000\$**
 évaluation agréée 142 000\$

LIVRAISON FIN JUIN

Maintenant en construction.
Venez nous rencontrer pour choisir le
vôtre dès maintenant!

Nouveaux condominiums à GRANBY

Au cœur de la nature!

La Cité du Lac

À PROXIMITÉ:
 - Lac Boivin
 - Parc de la Yamaska
 - Piste cyclable
 - Ski de fond
 - Observation faunique

SPACIEUX
2 CHAMBRES:

- Climatisation
- Stationnement
- Ascenseur
- Garantie APCHQ

À partir de
144 900\$*
 + TAXES * Prix sujet à changement sans préavis.

Rendez-vous selon vos disponibilités 7 jours semaine
 Ouvert samedi et dimanche de 13h à 16h
 Lun., mar., merc., de 13h à 16h

Bureau des ventes au 64, rue Lemieux, GRANBY
Renseignements: 450 775-3527

152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY 152 APPARTEMENTS À LOUER À GRANBY

Les Baies de la Rives
 181 Denison Ouest

Site enchanteur...
 Habitations haut de gamme

- Ascenseurs
- Salle de rangement pour vélos
- Piscine intérieure
- Terrasse et aménagement extérieurs
- Salle d'exercice
- Espaces de rangement
- Salle de jeux et billard
- Conciergerie sur place
- Salle communautaire

3 1/2
 à partir de **600\$**

4 1/2
 à partir de **750\$**

Bois franc
 Plancher béton

Près de tout:
 Centre-ville, piste cyclable, golf

Appartements modèles à visiter

INFORMATION ET LOCATION: Hélène Barrette au 450 375-3763

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION 154 LOGIS À LOUER À GRANBY

BROMONT, rue de Chateauguy, beau 4 1/2, vue sur pistes de ski, foyer en coin (bois), 465\$ libre imm. ☎ 450-830-7273

CHAMBOURG SUR LE LAC, WATERLOO
 LOGIS 4 1/2, salle de bain de luxe, planchers céramique et stratifié, accès à la plage, piscine et parc, 648\$/mois. Libre imm. 450-539-4215

CONSTRUCTION NEUVE, 5 1/2 livres imm., avaril, mai, foyer, grande terrasse, moulures, planchers en ardoise et bois franc, entrée lav. et séch., à 2 min. des pistes de ski. Ce sont les plus beaux et les plus grands. Chantier ouvert pour visite de 8 h à 15 h du lundi au vendredi, au 126 de la Violette, à Bromont.
 514-638-2047, 450-716-1411

COWANSVILLE 4 1/2 de luxe sur 2 étages, stat. et entrée privés, 2 s.bain, remise ext., terrasse, balcon, non-fumeur et responsable. Près de tous services. 695\$/mois. ☎ 450-775-3344

COWANSVILLE, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, rue Nord. Foyer, 2 balcons, bain tourbillon. Pl. céram. et fl., très propre et tranquille, concierge sur place, ensoleillé, pour semi-retraité, retraité ou personne mature, élect. et chauff. non inclus. 685\$/mois, libre immédiatement.
 Int.: 450-266-1452, 450-378-2945

Farnham, 5 1/2 dans un bas avec patio, quartier résidentiel, recherche personnes de 50 et +. Inclus; chauffage, électricité, lav. et séch., câble TV; pas d'animaux. Libre imm. 450-293-4111.

GRAND 4 1/2 LUXUEUX, 3e étage, très belle vue, dans 6 logements, rue de La Violette, Bromont. 450-525-8612 ☎ 450-372-3085

LAC BROME, Knowlton, grand 4 1/2, plein sud, très éclairé, constr. 2007, disp. imm., c. ande cour arrière, près des services. 650\$/mois. Aucun voisin en arrière. ☎ 450-242-4274.

LOGEMENTS, CONDOS, MAISONS 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, à vendre ou à louer. Francis Jasmin: 450-776-5633, Bryan: 450-522-2035

MARIEVILLE, 4 1/2 CONSTRUCTION NEUVE
 Bien insonorisé, superbe salle de bain, libre imm. ou réservation. À VOIR! 450-725-0504

ROUGEMONT, 4 1/2 À LOUER, 3ÈME ÉTAGE, libre 1er mai, rue de la Normandie.
 450-469-3882.

ROXTON POND
 584 STANLEY, GRAND 4 1/2, pl. flottant et céramique, 1er et 2ème étage, libres imm. et juillet pour personne seule ou couple. 615\$/mois.
 450-372-7465.

ST-ALPHONSE-DE-GRANBY: 4 1/2 au 2e étage, tranquille, plancher flottant, peinture refait à neuf, libre 1er mai.
 Int: 450-375-4053, cell.: 450-577-0280

ST-CÉSaire, LIBRE 1er juillet, 3 1/2 semi-meublé, bien éclairé, remise extérieure, planchers de bois. 450-469-2374

Très beau 3 1/2 pour juillet 2009. Locker, stationnement, buanderie sur place. 399\$/mois. 1105 Vimy, St-Césaire. 450-771-4169, 450-549-5197

WATERLOO, GRAND 5 1/2, libre 1er juin ou avant, 500\$/mois. 450-734-4117.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY
 151 Empire, centre-ville, 1er mai, grand 3 1/2, haut de triplex, bois franc, inst. lav-sec., terrasse, remise ext., 1 stat., non chauffé, non éclairé, non-fumeur, références crédit exigées. 395\$/mois. Info: 450-777-0593

193-205-217 rue Simonds Sud, 4 1/2 à 550\$/m. au 1er étage arrière et 565\$/m. au 3ème étage avant, 5 1/2 à 625\$/m. au 3ème étage arrière, tous libres immédiatement.

189 rue Gatién, 4 1/2 de 1.200 p.c., à 695\$/m. au 1er et 3ème étage avant pour juillet 09. Service de conciergerie et déneigement inclus, possibilité 2e stationnement et remise. Enquête de crédit et références exigées. **450-405-7040**

1 beau 4 1/2, 2e plancher, près du Bureau de Postes, intercom, porte-patio, non-fumeur, pas d'animaux, libres mai à juillet. 450-777-4000.

1x4 1/2 au 2e et 2x4 1/2 au 3e, intercom, pl. céramique, bois flottant, sur dalles de béton, toit cathédrale, câble inclus, poss. 2e stat., couple seul ou retraités, 755 Bussière, 586\$/mois.
 Info: 450-776-1014 ou 450-522-1014.

1x4 1/2 frais peint, 1er étage avant, au 339 Massé, pas d'animaux. Réf. exigées. Libre imm., 510\$/ms. 450-776-6842, 450-378-1922.

1 x 5 1/2 rue St-Joseph, 3e étage, pl. bois franc, libre 1er juillet. Aussi 4 1/2 rue Leroux, pl. béton, endroit tranquille, libre 1er avril ou 1er mai
 Info: 450-375-4758 ou 450-578-2524

243 DENISON OUEST, 4 1/2, 5 1/2.
244 DENISON OUEST, 3 1/2 meublé, chauffé, eau chaude. 4 1/2-5 1/2 chauffé, eau chaude.

39 MOUNTAIN, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé.
159 DRUMMOND 3 1/2. **10 CÉDAR** 2 1/2, meublé
480 DENISON OUEST, 4 1/2
 TOUS LES LOGIS: PAS DANIMAUX.
 Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

2 1/2 studio, libre imm., 50 St-Hubert, grand balcon, porte-patio, 3e étage, tranquille, tout compris. 435\$/mois. 450-469-2374

3 1/2, 50 ans et +, à l'étage, ensoleillé, tranquille, sécuritaire, ascenseur, aucun tapis, 66 St-Charles S. 530\$. 450-770-1263, 450-777-0244

350 Massé, 4 1/2 libre imm. et juil., au 3e, tranquille, près parc ind., chien interdit. Enquête de crédit exigée. Info à l'app. 4 tél. 450-776-6888 après 18h ou 450-574-3216 ou 514-336-2340.

3 1/2 aire ouverte, s-sol de maison, entrée privée, libre, 450\$/mois tout compris, non-fumeur, réf. Près Duhamel, Dufferin. ☎ 450-372-9054

3 1/2 AU 1ER ÉTAGE dans un 4 logis, pl. flottant, déneigement, rue St-Urbain, 430\$/mois, libre 1er juin. 450-372-9172.

3 1/2 au 636 St-Jacques, semi-meublé, plancher flottant, céramique, serv. de buanderie, eau ch. fournie, 1er juillet, 425\$/mois. ☎ 450-375-6542.

3 1/2, Avenue du Parc, 1er plancher, pour juil. 450-777-3790 laissez message

3 1/2 bas de triplex, libre 1er juillet, au 110 Clarendon, 420\$/mois. Possibilité de louer un garage Pas d'animaux, locker ext. 450-378-4776

3 1/2 BIEN ÉCLAIRÉ, avec foyer, pl. bois franc, inst. laveuse-sècheuse, beaucoup de rangement, 450\$/mois, libre 1er juillet. **AUSSI DISPONIBLE 4 1/2** rez-de-chaussée, pl. bois franc, armoires en chêne, inst. laveuse-sècheuse, espace de rangement intérieur, grand stat., pas d'animaux, situé rue Bergeron et Pierre-La-porte, 525\$/mois, libre 1er juillet.
 Info: ☎ 450-777-5778

3 1/2 boul Lord, pl. bois franc (salon + chambre), inst. laveuse-sècheuse, 2e étage, 400\$/mois
 Info: ☎ 450-375-7270

3 1/2 CHAUFFÉ, eau ch. fournie, dans 1 1/2 s-sol, 390\$/mois, libre imm. Situé au 53 boul. Fortin app. 2. Info : 450-361-3410

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

ANGE-GARDIEN, grands 4 1/2 style condo, frais peint, bain podium, s. lavage, cabanon, pas d'animaux, imm. ou juillet. 450-293-5971.

À **BROMONT**, grand 4 1/2 style condo, avec stat., coin tranquille, près des pentes de ski, 525\$/mois. Aussi 4 1/2 avec foyer: 575\$/mois. Demandez Elisa: 514-325-6776

ANGE-GARDIEN: 3 1/2 semi-meublé, libre 1er avril, rez-de-chaussée, tranquille, bien éclairé.
 ☎ 450-469-2374

À **ST-CÉSaire**, grand 4 1/2 libre imm., 640\$/mois, 2 stationnements, cabanon, pas d'animaux. 450-947-0520; cell. 450-223-9248

À **ST-CÉSaire: JUMELÉ** const. neuve au 1847 Denicourt, 3 1/2 à 510\$; grand 5 1/2 à 860\$, 3 c.c., échangeur d'air, balayuse cent., cabanon, déneigement, pas d'animaux. Profitez d'un rabais d'hiver, libre à partir du 1er mai 2009. 450-469-4750 ou 450-469-1078

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

À **STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE**, 4 1/2 au 2e, 300\$/mois, libre imm., références demandées. 450-539-0829.

À **WATERLOO**, 2 1/2 au 450 Eastern, rénové, ensoleillé, 335\$/mois. Références demandées. Info : 514-972-1757.

À **WATERLOO**, 3 1/2 chauffé, éclairé, 490\$/mois, libre en avril. Et 4 1/2 libre juillet ou avant. 450-539-4343.

À **WATERLOO**, 5 1/2 sur 2 étages, 595\$/mois, libre 1er avril. 5 1/2 au 2e étage, 480\$, libre 1er juillet. 4 1/2 au 2e étage, 460\$, pour 1er juin. Pas de chien. Références et enquête de crédit exigées. 450-372-4522 ou rép.

BROMONT, 4 1/2 à louer disponible maintenant au 11, rue Champlain. Int.: 450-534-2263

BROMONT: 5 1/2, 1er juillet, 3e étage (triplex), foyer, stat., pas d'animaux, enquête de crédit. 760\$/mois. 514-575-2812.

153 LOGIS À LOUER EN RÉGION

BROMONT: 5 1/2 au 114 De Laviolette, avec foyer. Personnes tranquilles et responsables. Planchers céramique et flottant, libre en juillet. Pas d'animaux. 450-372-4450

BROMONT
 Grand 4 1/2 à proximité de la montagne, terrain de golf et centres commerciaux. Incluant balcon, esp. rangement, asp. central. stat. À partir de 520\$/ms. Disp. 1er juillet. 450-521-7632

BROMONT
GRAND 4 1/2 MODERNES, vive sur montagne. Piscine chauffée sur un beau site près des services. Planchers flottants et céramique, 2 balcons, 2 espaces de rangement.
 À partir de 495\$/mois.
 450-777-8911, 450-777-8986, 450-539-1516

BROMONT, loft constr. neuve, meublé, sur Mont Gale, très éclairé, 550\$/mois (câble, chauffage et électricité inclus). 450-726-0635.

21

21

21

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

3 1/2, DANS UN BAS, libre 1er juillet, près du centre-ville, douche seulement, 390\$/mois rien d'inclus. Locker ext. ☎ 450-375-9354.

ATTENTION!!!

3 1/2 et 4 1/2 chauffés, eau chaude fournie. Info : 450-770-5000

3 1/2 et 4 1/2 libres imm., poss. s-meublés, tranquille, insonorisé, asp. central, références. Info : 326 Massé app. 2 ☎ 450-375-0031

3 1/2 et 4 1/2 neufs avec salle de lavage. Idéaux couple ou personnes retraitées. Chambre à coucher, walkin, bain + douche en coin, 460\$ et 680\$/mois. 450-770-7020 ou 450-578-2014

3 1/2 haut de triplex, pour 1er avril, semi-meublé + micro-ondes. Personne tranquille, non-fum., pas de chien. Rénové, plancher de bois franc, remise int., 1 stat. Réf. crédit exigé. Au 548, boul. Boivin, 395\$/mois. Inf.: 450-372-0687.

3 1/2 LIBRE 1ER JUILLET, ch. 12x18 avec s. de lavage, tranquille, pas d'animaux, sous-sol, coin Notre-Dame et St-Charles. 450-375-5708.

3 1/2 LIBRE IMM., au 3e étage semi-meublé ou non. (avec références). 450-372-0557

3 1/2 LUXUEUX, idéal pour 50 ans et plus, libre imm., pas d'animaux, non fumeur, asp. central, air climatisé, porte-patio, blacon, pl. flottant, inst. lave-séch., rangement int., stat., enquête de crédit. 395 Boivin, 475\$/ms. 450-405-7544

3 1/2 modernes,, juillet, 495\$ à 505\$

4 1/2 imm., mai, juin, juillet, 550\$ à 565\$ Style condo, pl. béton, aspirateur central Comptoir-lunch, inst. lav.-séch. Près Galeries Idéal pour retraités, semi-retraités. 276 Simonds Sud, 51 Pinard ☎ 450-372-2474

3 1/2 rue Centre, 2e étage, frais peint, plancher bois franc, non-chauffé, non-éclairé, stationnement, libre imm., 380\$/mois. 450-378-0694

3 1/2 rue Fatima, pl. flottant et céramique, petit mais joli, douche en coin. Réfrigérateur et cuisinière inclus. Idéal pour pers. seule; 1er étage, à 435\$, 1er juillet. Réf. et enquête de crédit exigées. 450-522-2209

3 1/2 RUE MASSÉ, avril, mai ou juin, 1er étage, insonorisé, laveuse-sécheuse incluses, chien interdit, références demandées. ☎ 450-777-6044, 450-521-5108

3 1/2 secteur hôpital, libre 1er mai, 1er juillet, eau ch. fournie, locker et buanderie, semi-meublé ou non, à partir de 405\$/mois. Aussi 2 1/2 libre 1er juillet. 450-531-5774.

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er avril 450-776-7417.

3 1/2 SEMI-MEUBLÉ

Info: 450-775-5310.

3 1/2 très grand, pl. bois franc, inst. lav. - séch., rue Drummond, propre, libre 1er mai ou 1er juillet. 450-378-8557.

4 1/2, 1er juillet, près du parc industriel au 191 St-Urbain, 3e étage, pas d'animaux. 450-777-4312 ou 450-372-6724.

4 1/2, 351 Massé, libre 1er juillet, 3e étage, pl. béton, bal. centrale, locker int/ext., réf. et étude de crédit exigées, 505\$/mois. 450-375-0696

4 1/2, 3e étage, flottant, frais peint, balcon avant, pour personnes tranquilles avec références, près station autobus, libre avril. 450-361-9641

4 1/2-5 1/2, libres imm. et 1er juillet, rue Fournier, intercom, asp. central, bien insonorisé, pl. flo., grand terrain gazonné. Réf. exigées. ☎ 450-372-9656.

4 1/2 à 318\$/mois, 472 Reynolds, libre 1er juillet, enquête de crédit et références demandés. 450-372-0538

4 1/2 À LOUER, rue La Volière, sect. paisible, 1 stat., pl. flot. + céramique, 1er juillet, 525\$/m. Aussi 3 1/2 à 425\$. Enquête de crédit 450-775-4379 ou 450-775-4716

4 1/2 au 2e étage, 590\$/mois, refait à neuf, libre 1er juillet, 199-2 Robinson Sud. 450-777-7287 entre 8h et 17h du lundi au vendredi.

4 1/2 au 327 Massé, rez-de-chaussée, plancher flottant, céramique, intercom, bal. centrale, libre 1er juillet, 485\$/mois. ☎ 450-375-6542.

4 1/2 AU 426 CALIXA-LAVALLÉE, libre le 1er juillet, lave-vaisselle inclus, locker int. Références et étude de crédit exigées, pas d'animaux, 520\$/mois. 450-375-0696.

4 1/2 au 630 boul. Leclerc O., 2e étage, 2 balcons, espace rang. int., près de tous les services, déneigement, 2 stat., idéal pour pers. seule ou couple, libre 1er juillet. 450-956-1279.

4 1/2 au CENTRE-VILLE, au 2e étage, balcons avant et arrière, bois franc, possibilité semi-meublé, rue Centre, libre imm. 505\$/ms. Enquête de crédit. 450-405-9803, 450-775-4448

4 1/2 avec grand balcon, céramique, bois flottant, tranquille, espace de rangement, libre 1er juillet, 520\$/mois. 450-469-2374

4 1/2, BOUL. FORTIN au 1er étage, pl. flottant, céramique, asp. central, patio 12x12. Locker int. 750\$/mois. Libre 1er mai. 450-372-2266

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

4 1/2 dans quadruplex, fini condo luxueux, 1,200 pi.ca., grand stat., const. en cours, disponible avril 2009, rue Jean-Louis Boudreau. Venez choisir le vôtre. Sylvain: 450-531-5001

4 1/2 ET 5 1/2 quadruplex neufs, libre 1er mai, 1er juillet et 1er sept., à partir de 730\$/mois

ANDRÉ BLOUIN

450-525-0547 Century 21 Altitude courtier immobilier

4 1/2, libres 1er mai, 2e et 3e étage. 4 1/2, libre juin 3e étage. Pas d'animaux. ☎ 450-777-9663

4 1/2, Place Youville, pour juin. 450-777-3790 laissez message

4 1/2 pour 50 ans et +, 1er juin, ascenseur, tranquille, sécuritaire, récent, sect. H-Ville, 285 Dozois, 705\$/mois. 450-770-1263, 450-777-0244

4 1/2 près des Galeries, avec références. Pour le 1er juillet. 450-372-3791.

4 1/2 RUE BOUCHARD, LIBRE IMM., 2e étage, câble Télémax fourni, près des Galeries. Pour personne seule ou retraitée. Réf. exigées. ☎ 450-522-7890

4 1/2 RUE FOURNIER au 2e étage, face au parc, pl. flottant et céramique. 475\$/mois, libre 1er avril. 450-522-2391 ou 450-296-8898

4 1/2 rue Massé, au 1er et 2e, mi-avril et juil. 4 1/2 rue Pinard, au 3e, juillet. Préf. n-fumeur. 515\$ à 525\$/ms. Réf. exigée. 450-775-0507

4 1/2 RUE MASSÉ, avril et juillet, frais renové, tranquille, insonorisé, balcon, intercom, pas de chien, références exigées. ☎ 450-777-6044 ou 450-521-5108

4 1/2 STYLE CONDO SUR 2 ÉTAGES

262 St-Charles Sud à 680\$
132 St-Joseph à 650\$
107 Centre à 665\$
Construction récente pour juillet.
450-531-9463

5 1/2, libre 1er Juin, 725\$, foyer, toit cath, aires ouvertes, 2 stat, 265 Allan Granby (Lac Boivin). Info: ☎ 450-361-3088

5 1/2, 1er étage, bois franc, très éclairé, 620\$/mois., Réf. exigée. ☎ 450-375-6278

5 1/2, 2e étage, libre imm. Au 3e, libre en juillet. Près du Lac Boivin, eau chaude et Vidéotron Télémax inclus. Stat. ext et locker int. privés, 104 Wellington. Info : 450-372-0543

5 1/2 - 6 1/2

Disponibles pour juin-juillet, construction neuve dans un 4 logis, sur 2 étages, secteur Montplaisant, vue sur le lac, + de 1,600 pi.ca., avec cabanon, 2 stat., certains logis avec 2 s. bains complètes. Pas de chien. De 775\$ à 925\$/mois. ☎ 450-531-5774

5 1/2 HAUT DE DUPLEX très éclairé, libre 1er juillet, près hôpital, 1 stat. Pas d'animaux, 625\$/mois, réf. de crédit exigée. 450-777-7214

5 1/2, IMM., pour adulte, 2ème éta., 3 gr. ch. très ensoleillé tranquille, remise ext., sect. H.-V. 341 Dozois, 780\$. 450-770-1263 450-777-0244.

5 1/2, libre imm., 2e étage, références obligatoires, pas d'animaux, 179 boul. Fortin. 540\$ / mois, 450-776-0636

5 1/2 pour 1er juillet, locker intérieur. Références exigées, pas de chiens. 450-777-6647.

5 1/2 POUR 1ER MAI, 3ème étage d'un 18 logis, près du lac Boivin, 640\$/mois. Références exigées. 450-956-0577.

5 1/2 très propre, endroit paisible, aucun tapis, grande cour, libre 1er juillet, pas d'animaux. 450-378-3041.

68 Principale, 4 1/2, 2e étage, avec galerie vitrée, vue sur la rivière, 575\$/mois chauffé, libre imm. Réf. obligatoires. 450-770-0887.

763 BUSSIÈRES, 4 1/2 au 3e étage, 1er mai. 3 1/2 au 1er plancher, 1er juillet. Pas de chien, câble inclus. 450-378-6203

767 DE LA VOLIÈRE

2 x très grands 4 1/2, 1er étage, céramique et pl. flottant, réf. et enquête de crédit, libre mai et juillet. 535\$ et 605\$ /mois. 450-777-3628

À LOUER 3 1/2 non chauffé, 375\$ et 395\$ par mois, libre 1er juillet, boul. Fortin, Info: Tony au 514-512-4049.

BEAU 3 1/2 RÉNOVÉ À NEUF, idéal pour personne âgée ou seule; eau chaude incluse, libre imm., situé rue Cowie, angle rue Albert. 535\$/mois. 450-372-6208 ou 514-264-1279

FAUT VOIR

Beau 4 1/2 bas d'un duplex, AVEC GARAGE, sous-sol, bcp d'espaces de rangement, secteur Denison-St-Charles, libre 1er avril, 575\$/ms. Info: 450-378-0347.

BEAU 5 1/2, bas de duplex avec accès au sous-sol, rue Fatima, sans enfants, 740\$ / mois Info: 450-378-8248

Beau grand 4 1/2 haut d'un duplex, avec cour privée et remise ext., situé 557 Linda, 760\$/mois, libre 1er juillet. 450-776-9564.

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

BEAU GRAND 3 1/2, 360 Simonds sud, 3e étage, buanderie, pas d'animaux, locker disponible, très propre et tranquille, idéal pour étudiant ou pour retraité, 435\$ / mois, non-chauffé. Info: ☎ 450-330-0234

BEAU GRANDS 4 1/2, près des commodités, A/C, Convect Air, réf. demandées, libres imm. avril, mai, juin. 450-375-8931 ou 450-770-0118.

BEAU GRANDS 4 1/2, secteur parc Terry Fox, très tranquilles, 650\$ et 660\$/mois. Info: 450-360-4676.

Céder le bail ! Grand 4 1/2 au 2e étage du 967 rue Caron, échangeur d'air, 605\$/mois. Coût Hydro: 45\$ fixe par mois. 450-770-7981

CHALEUREUX, récent 4 1/2, dans triplex, proprio occupant, foyer, A/C, cabanon, 2 stat., pour non fumeurs, tranquilles et stables. 675\$/mois. Libre 1er juillet. Inf.: 450-521-2244

COIN SIMONDS ET CYPRIEN ST-PIERRE quadruplex neuf, 4 1/2 à 710\$/mois, 8 1/2 à 910\$/mois, entrées privées, parc adjacent. 450-539-2067 ou 514-300-1233

CONSTRUCTION RÉCENTE, SPACIEUX 4 1/2, 1,200 pi.ca., A/C, ascenseur, balayeuse, à partir de 700\$/mois. Karine: 450-577-2370.

Duplex, 5 1/2 dans un bas. Idéal pour retraités ou pré-retraités, sect. paisible, près des Galeries, 448 Paul Comtois. 450-378-5968.

DUPLEX, TRÈS BEAU GRAND 5 1/2, plus partie de sous-sol, cour privée en asphalté, libre imm. Info: 450-378-2806, 450-775-8054

FACE AU LAC, 3 1/2 chauffé, pl. bois franc, buanderie sur place. Libre 1er juillet. ☎ 450-777-9232.

FAUBOURG CHAMPÊTRE

pour personnes retraitées actives
310, rue Denison Ouest, Granby
450-375-9703

3 1/2, 4 1/2 et 4 1/2 avec verrière Ambiance chaleureuse, site exceptionnel AUCUN tapis, aspirateur central ASCENSEURS, gicleurs, billard, salons de lecture, télé et loisirs, dîners de groupe, bingo activités diverses, services: coiffure, pédicure, massage, service de livraison d'épicerie, potager balançoires, pétanque, terrasses, piscine intérieure (eau salée), lave-auto, stationnement INTÉRIEUR et extérieur

3 1/2 à partir de 525\$, et 4 1/2 à partir de 650\$ QUALITÉ-CONFORT-SÉCURITÉ-DÉTENTE SUR RENDEZ-VOUS: 450-375-9703

★ ★ ★ ★ GRAND 4 1/2, 1er étage, endroit tranquille, près des Galeries, pour pers. seule ou semi-retraité, libre juin ou juillet. 450-378-7263.

GRAND 4 1/2, 1er juillet, 1er ou 2e étage, 2 stat., remise vélo, bon insonorisation, références et enquête de crédit, au 955, 961 et 967 Caron. Pour visite, voir concierge 955 Caron #103. Pour rendez-vous: 450-378-5050

GRAND 4 1/2 1er pl., endroit tranquille, entièrement renové, céramique + flottant, rangement extérieur, visite sur rendez-vous, n-fumeur, réf. demandées, 575\$ / mois, au 508 Fournier, libre 1er juillet. 450-375-5073, 450-531-1256

Grand 4 1/2, 2e étage, rue Clarence. Idéal pour personne semi-retraité(e) ou retraité(e), 1er juillet, 575\$/ms. ☎ 450-379-5434; 450-372-9122.

À NE PAS MANQUER

GRAND 4 1/2, avec ou sans sous-sol, pl. bois, RUE DE LA VOLIÈRE, secteur familial. 450-361-2525, poste 22 de jour 450-770-1110 soir/ week-end

GRAND 4 1/2, BAS DE DUPLEX, renové à neuf, 1 ch. au sous-sol, libre 1er mai, 785\$, grande cour arrière, tranquille. 450-372-5283

GRAND 4 1/2 dans un 6 logements, boul. Fortin, 540\$/mois, libre imm. Info : 450-378-0438.

GRAND 4 1/2 DE LUXE à partir de 785\$ par mois (1 mois gratuit), 1,242 pi. ca. et +. Const. neuve, air climatisé, grand rangement sous-sol de 8x10 pi. Prêt imm. 450-777-8889, poste 224.

GRAND 4 1/2, grande cour arrière, libre 1er mai, à 530\$, libre imm. à 520\$; 5 1/2 libre imm. à 585\$. 3 1/2 libre imm. à 405\$. Pas de chien. Enquête de crédit. ☎ 450-378-0536 ou 514-984-9203

GRAND 4 1/2, grand terrain adjacent à la Rivière Yamaska, lave-vaisselle inclus, 515\$ / mois, libre immédiatement. ☎ 450-521-7568

Grand 4 1/2 neuf, qualité supérieure, patio 9x11, remise ext., libre 1er mai, au 99 Godue, 730\$/mois. Info : 450-375-3964.

Grand 4 1/2 situé près d'un secteur recherche, à proximité du lac Boivin, cour privée, terrain privé et intime, libre 1er juillet, 745\$/mois. 450-578-6887.

★ GRAND 4 1/2, très propre, dans imm. brique récent, près centre-ville, pl. flottant, p.patio, locker int, calme, 535\$/mois pour mai ou juillet.

★ GRAND 3 1/2, très propre, imm. brique récent calme centre-ville, locker int., 475\$/mois, juillet Claude Roy, 450-775-2728

GRAND 5 1/2 neuf, 3 c.c., pi. insonorisé, entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, 2 stat., libre, 825\$. 450-536-3595; ou week-end au 450-538-6546

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

GRAND 5 1/2, 1er juillet et 3 1/2 libre imm., 1140 Simonds Sud, eau chaude fournie, pl. flottant, références exigées. ☎ 450-372-2944

GRAND 5 1/2, tout inclus, au 2ème étage, avec grand patio, endroit tranquille, à 800\$/mois. 450-360-4885.

GRAND 6 1/2 non chauffé, non éclairé, au 1er étage, libre imm., avec garage. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 660\$/mois. 450-372-6080.

GRAND 8 1/2 bas de duplex, 628 St-François. Déneigé, pas d'animaux. Réf. et enquête de crédit. 890\$/mois, libre 1er juillet. Sur rendez-vous : 450-777-7047

Grands 4 1/2 aux 1er, 2e et 3e étages, pour avril, juillet, au 949 Caron, 555\$ et 560\$/mois. 450-375-3964.

GRANDS 4 1/2 modernes, endroit calme, bien insonorisés, pl. bois flottants, libres avril, mai, juin et juillet, 525\$ à 535\$. 369 Massé, 833 Maisonneuve, 61 Pinard. ☎ 450-776-2648.

GRANDS 4 1/2, modernes, endroit calme bien insonorisé, comptoir-lunch, près Galeries Libres imm., avril, juin, juillet. 550\$ à 565\$. Idéal pour retraités, semi-retraités. 41 Pinard, 275 Simonds Sud. 450-372-2474.

Grands 5 1/2 const. récente, 3 c.c., grande cuisine avec comptoir-lunch, bois flottant et céramique, 2 stat. libre 1er juillet, R.C.: 925\$ avec garage Étage: 825\$ Denison O. près St-Charles. Références. 450-956-0847, 450-536-2264.

GRANDS 5 1/2, plancher béton; édifice neuf 2007, près des services et de l'autoroute 10. Libres en juillet. 450-471-3640

GRANDS LOFTS 1,000 et 2,000 pi.ca., aire ouverte, entrée lav. et séch., pl. de bois, stationnement, centre-ville, libres juin et juillet. 450-361-6699

JARDIN DENISON, 4 1/2 très propres et paisibles. Bienvenue aux 35 ans +. Un stat. inclus. 550\$/mois. Libres imm. 450-574-3890

LES JARDINS ELGIN: au coeur du vieux Granby, près du lac Boivin : 4 1/2 à 635\$. 5 1/2 à 705\$. Imm. ou juillet. Inf.: 450-525-5421, Sophie WWW.APPARTEMENTSGRANBY.COM

Libres 1er juillet, 4 1/2 à 525\$ et 5 1/2 de 600\$ à 635\$, 1er et 2e étage, pl. flottant, tuiles, porte-patio, Chien interdit. Expérience de crédit obligatoire. Française: 450-361-0350

LIBRES IMMÉDIATEMENT OU AVRIL

4 1/2 demi s-sol, pl. flottant, 485\$/mois.

4 1/2, 3e plancher, pl. flottant, moderne, balcon, 540\$/mois

LIBRE EN MAI

4 1/2 demi s-sol, immense, grandes fenêtres, céramique, pl. flottant, très propre, armoires chêne, 535\$/mois.

TOUS EN JUILLET

Rue Pinard - Immeuble impeccable 5 1/2, 3e plancher, pl. flottant, 640\$/mois.

Rue Mountain - Oasis de Paix 2x4 1/2, 1er plancher, pl. flottant, céramique, très propre, 540\$/mois.

Rue Wellington - Près lac Boivin 4 1/2, 2e plancher, pl. flottant, balcon, armoires chêne, 540\$/mois. 5 1/2 au 2e plancher, salle à manger, pl. flottant et céram., 640\$/ms

Rue Langlois - Près du Rona 4 1/2, demi s-sol, décéramique, pl. flottant, 500\$/mois

5 1/2, 2e plancher, pl. flottant, salle à manger, très propre, 640\$/mois.

4 1/2, 3e plancher, pl. flottant, céramique, 530\$/mois.

5 1/2 demi sous-sol, pl. flottant, salle à manger, 600\$/mois.

Boul. Leclerc Est 3x5 1/2, 2 et 3e plancher, pl. flottant et céram., 640\$/mois.

Rue Leroux 4 1/2 au 3e plancher, pl. flottant, 530\$/mois.

Plusieurs 4 1/2, demi s-sol, 1er, 2e et 3e plancher, immense, style condo, armoires chêne, pl. flottant, céramique, de 525\$ à 585\$/mois.

Références exigées. Enquête de crédit Bienvenue aux enfants De 9 h à 20 h : pagette 450-770-3372

LOFT vraiment unique (1 chambre), foyer, bain tourb., toit cath., céram., b. franc, 1er juillet. 314 Dozois, 705\$. ☎ 450-770-1263, 450-777-0244

154 LOGIS À LOUER À GRANBY

RUE ST-LUC, 4 1/2 au 2e étage, libre 1er avril, 505\$/mois. Info : 450-378-8283.

SECTEUR DES GALERIES au 369 Bouchard, 4 1/2 à 505\$/mois. 5 1/2 à 605\$ Plancher bois franc. Imm. ou juillet. Référence. 450-525-5421 WWW.APPAR

155 RECHERCHE COLOCATAIRE(S)

CHERCHE colocataire dans maison privée, chambre meublée et s. de bains privée au sous-sol, salon avec foyer. ☎ 450-378-5314.

RECHERCHE COLOCATAIRE pour partager maison neuve, garage chauffé, à 10 min. de Granby. Prix à discuter. Pierre: 450-525-0049

156 APPARTEMENTS LOGIS DESIRÉS

Retraitée seule recherche un logement non meublé, grand 3½ ou un 4½ dans un endroit tranquille, libre 1er juin. Prête à payer 475\$ par mois maximum. 450-375-7794.

157 MAISONS À LOUER EN RÉGION

A Marieville, maison 4 c.c., salle de lavage, s-sol fini, thermopompe, piscine, 2 cabanons, près des écoles et services, 1,200\$ par mois, libre 1er juin ou 1er juillet. Références et enquête de crédit exigées. Après 19h. 450-708-0670.

MAISON NEUVE, 1er juillet, 3 c.c., salle de lavage, 2 salons, bureau, asp. central, 895\$/mois. Pas d'animaux. 450-405-2446

Parc maison mobile, Brigham. Maison mobile neuve à louer avec option d'achat, 4½, sans enfants, pour retraité ou semi-retraité, 690\$/m. Info: 450-378-8248

SEMI-DÉTACHÉ, 3 c.c., 2 s. bain, terrain 15,000 pi.ca., garage 16x24, à St-Paul d'abbotsford, prix 145,000\$. 450-358-0609.

SHEFFORD. 4½ + sous-sol partie finie, poêle à bois, secteur résidentiel, libre 1er juillet. 825\$/mois. 450-531-0949

ST-CÉSaire: constr. 2008, secteur tranquille, très grand semi-détaché luxueux, 4 chambres, 2 s.bains, remise, 925\$/mois. 450-469-4390.

ST-VALÉRIEN: maison rénovée à neuf, 4½, endroit tranquille, à 7 km du Centre d'achat d'Acton, près de la rivière. Références, enquête de crédit. Idéal pour personnes retraitées, 590\$/mois. ☎ 450-379-9508.

158 MAISONS À LOUER À GRANBY

Immense maison impeccable, secteur Mont Plaisant, 3 c.c., s-sol fini, piscine, garage, grand terrain, maison actuellement en vente. À LOUER pour une courte période, 1,350\$/ms. 450-372-5911 ou 450-777-0017.

Jumelé situé au 423 du Populaire, 2 + 1 c.c., 1 s. bain, 1 s. d'eau, bois franc, libre 1er juin, 895\$/mois. Richard, 450-777-8452

MAISON DE VILLE NEUVE À LOUER 4½ sur 2 étages, + s-sol. Pas d'animaux. 725\$/mois. Libre début avril. Marie-Hélène au 450-405-2430

SEMI-DÉTACHÉ à louer 875\$/mois; peinture, plancher et tapis en neuf, 48 rue Dubé, 2 c.c., foyer, s-sol fini, terrain arrière privé. Libre 1er juillet. 450-777-0184 ou 450-770-1116

160 CHAMBRES À LOUER

2 CHAMBRES MEUBLÉES, salle de bain privée, frigo, télé, internet, entrée privée, sans fumée, secteur hôpital, 450-378-6161.

ALORS, TU TE CHERCHES UN ENDROIT propre et tranquille, et tu as un emploi! Tout inclus, 200\$/ms. Non-fumeur, 450-378-8649, rép.

CHAMBRE avec petite cuisinette, pour non-fumeur, tout inclus sauf le téléphone. Accès à s. de séjour et s. lavage. Réf. exig. 450-776-1875

CHAMBRE STYLE LOFT, meublé, cuisinette et bain privé, à la campagne, secteur parc Yamaska, non fumeur, pour homme (travailleur). Benoit. 450-777-8483.

GRANBY, CENTRE-VILLE, au 26 Centre, câble internet inclus, 295\$ et 310\$/mois. 450-360-0843.

MANOIR DES PINS — 450-777-4559
125, AVE DES PINS (ANGLE COURT)
GRANBY
Tranquillité, stationnement, buanderie
Câble et frigo. Concierge sur les lieux
Visite sur rendez-vous

PRÈS DU CÉGEP GRANBY, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus. Disp. maintenant, 95\$/sem. Calme assuré. Non-fumeur. Réf. demandées. Denis 450-777-3666

WATERLOO: chambre à louer, 400\$/mois, câble, internet et téléphone, près des services. Personne fiable recherchée. 450-734-4014.

WATERLOO, LA MAISON DE CHAMBRES « ROSERAY »
Sérieuse et de qualité. Pour travailleurs, résidents permanents, personnes âgées autonomes; 295\$ à 385\$. Entrée et quartiers privés, votre cuisine, câble, Internet. 450-539-1163.

161 CHAMBRES ET PENSION

RESIDENCE NEUVE CERTIFIÉE
À l'Ange-Gardien. Très grand studio à louer avec tous les services et repas-maison, collations, activités, musique et plus:
850\$/personne, (2 pers. par chambre).
1,000\$/personne (chambre privée).
Faisons convalescence ou répit. Pour personnes âgées autonomes et semi-autonomes.
Résidence L'Ange Doré, 450-293-2742

162 CONDOMINIUMS À LOUER

BROMONT, condo 4½, 3e étage, toit cathédrale, foyer, près des pentes, 2 stationnements, cabanon, libre 1er juillet, 675\$/mois.
Ginette Forest, 450-577-1361

CONDO NEUF, LUXUEUX, secteur lac Boivin, très belle vue sur le lac, montages de Bromont et Shefford, 4½, chaque unité possède son propre sous-sol, A/C, libre juin ou juillet, pas d'animaux, 885\$/mois.
Julie au 450-531-7679 ou 450-777-7289

STYLE CONDO, LUXUEUX 3½, très grand, quartier résidentiel, au rez-de-chaussée, grand patio, hall d'entrée, salle à manger avec cuisine séparée, salon foyer, chambre à coucher très spacieuse, 2 s.bain, beaucoup de rangement, 690\$/mois. ☎ 450-375-4906.

164 BUREAUX À LOUER

Bureau 11x11, sur rue Boivin, 70\$/mois, pour 1 journée/semaine ou 280\$/mois pour 5 jours. Pour personne en relation d'aide ou en santé alternative. Marcelle Chevrier: 450-375-0104.

BUREAUX À LOUER DE différentes grandeurs (à partir de 150 pi.ca.), électricité, chauffage et air climatisé fournis, salle d'attente commune, en plein coeur du centre-ville de Granby.

INTERNET HAUTE-VITESSE INCLUS!
Prix compétitif. 450-578-5337

GRANBY: bureaux pour professionnels, entre 500 et 8,000 pi.ca., rénovés à neuf. Amélioration locative payée à 50% par le propriétaire. Chauffés, climatisés, déneigés. Possibilité de louer pour clinique médicale, situés au 66 rue Court.
Info: 1-877-767-4456

166 LOCAUX À LOUER

Belle occasion d'affaires
PLATEAU HAUTE-VILLE
Manifestez votre projet!

Local au rez-de-chaussée libre immédiatement dans l'ancien local du Subway

- Secteur très achalandé
- Bonne fenestration dans local commercial
- Bonne visibilité

2 200 pi ca
Michel ou Benoit Ouellette
450 770-1187
450 770-1273

2e ÉTAGE, tout vitré, moderne, vue lac Boivin, local de prestige, idéal pour bureau, beaucoup stat., 2,000 pi. ca. 450-375-1621

À GRANBY: 500, 700 et 830 pi.ca, sur rues Principale et St-Antoine, excellente visibilité, pour commerce de tout genre. 450-777-4000.

A ST-CÉSaire, bâtiment commercial et industriel, 3,000 pi.ca., 4 bureaux, 1 porte de garage. Bâtiment séparé, bien situé, en face de l'aréna. Aquelectronic. 450-469-0355, 450-469-2517.

CENTRE-VILLE, 190 Principale, Granby, 3,800 pi.ca., peut-être loué avec équipement complet pour commerce au détail. 450-375-9060

COWANSVILLE: service d'entreposage avec système d'alarme relié, ventilation, chauffage tempéré. Libre accès. Local 8'x12', 12'x17', porte de garage électr. 10'x19', 12'x54'.
Inf.: 450-263-7744.

ÉCOLE de danse sociale 28x39, à Granby, plancher de lattes, libre imm., 575\$/mois, pas chauffé, près des services. Inf.: 450-652-5806

LOCAL à Granby, pour technicienne en pose d'ongles à l'institut de Beauté Prestige.
Info : 450-372-4333.

LOCAL COMMERCIAL de 840 pi.ca., idéal pour atelier de bricolage, Demandez Benoit: 450-372-6357.

166 LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL
6,950 pi.ca., 600 volts, gaz naturel, portes au sol, et alarme. 450-372-9443.

LOCAUX COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS
71 MARTIN, 3,000 pi.ca., 12' haut, porte de garage 10x12. Aussi 75 MARTIN, 650 pi.ca., 12' haut, porte de garage 8 x 8, avec quai de chargement. Info : 450-531-7404

167 ENTREPÔTS GARAGES À LOUER

COIN DE LOCATION D'OUTILS ARMAND BORDUAS NOUVEAU MINI ENTREPÔTS À LOUER
10 x 14, 10 x 20, 12 x 12, et 5 x 5, libres imm.
450-375-1128 ou 450-522-5657

ENTREPÔT LARBAULT: Location d'entrepôt de 5x10, 10x10, 10x20. Planchers chauffants.
Info: 450-770-8499, cell:450-830-2020

Shefford, près de Granby, 1,800 pi.ca. pour entreposage ou autres, chauffage central, libre immédiatement. 450-372-2215.

168 DIVERS À LOUER

SALLE À LOUER à Granby, avec scène et loge VIP pour tous genres de soirée.
Info: 450-531-0303, 450-539-3815

202 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
1-866-776-2291

205 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES
N'attendez plus, agissez maintenant! Cartes de crédit, hydro, TPS, TVQ, saisie, impôts, 0\$ frais, 0\$ intérêt. Un seul versement par mois. Consultation gratuite. On se déplace pour rendez-vous. Téléphone de 8h à 20h - 7/7
GESTION MEGA, 514-654-1797

NOYÉ PAR VOS DETTES!
Vous avez des problèmes de sommeil dus à vos dettes.
Laissez-nous vous aider.
Nous avons la bonne solution.
CONSULTATION GRATUITE
450-361-2559
APPEL & CIE INC.
SYNDIC DE FAILLITE

PROPOSITION: RÉGLER VOS DETTES en un paiement, par mois. Personnel ou commercial, cartes de crédit, impôts, etc. Aucun frais aucun intérêt. Refaites votre crédit. Éviter la faillite. 7 jours sur 7. De 8h à 20h. Gestion en comptabilité Lemieux. 1-866-687-2496

252 PERDU

CHIEN saucisse miniature brun, 3 ans, perdu à Bromont, près du chemin Champlain, mardi soir 17 mars. Récompense: 100\$. 450-372-1574

Femelle Jack Russel blanche avec picots bruns, âgée de 8 mois, avec ligne noire sous l'oeil droit et queue coupée, perdue à St-Alphonse de Granby/Cowansville. 450-777-1317

257 DEMANDE À ACHETER

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS ET USAGÉS: meubles, vaisselle, armoires en pin; peintures, courtpeintures, sculptures marbre et bois; bronzes; Juke Box; machines à Coke; Lithographie Louis Icart, etc. 450-295-1190, 450-295-1490

NOUVELLE annonce

ACHETONS MANTEAUX FOURRURE USAGÉS.Vison, Renard, Lynx. Payons 100\$ à 600\$ comptant. 1-888-845-8586, laissez message.

À CONSERVER EN CAS DE BESOIN...
Achèterais ménage complet ou partie de ménage moderne ou antique. Antiquités de tout genre, outils, tracteurs, etc. Paiement comptant.
Tél: 450-534-2414

Recherche "posters" pour black light.
Info: 450-361-3410

259 COLLECTIONS

ACHÈTERAIS COLLECTIONS de timbres et monnaies, objets militaires de toutes sortes, montres et vieux bijoux. Luc. 450-638-6492

301 DIVERS ARTICLES

2 CAUSEUSES NEUVES suédées brun, demi-prix 300\$ l'ens. Bureau antique 3 tiroirs, miroir biseauté, motifs feuilles d'érable, 250\$. Et spa Beach Comber, 6 ans, 8 places, payé 7000\$ pour 1,500\$ avec produits. 450-361-1441

POËLE À L'HUILE VOLCAIN avec réservoir 200 gallons, prix 300\$. 450-375-8901

301 DIVERS ARTICLES

2 ÉVAPORATEURS COMPLETS en inox, un de 19"x48" et un de 2"x8". Ainsi que siroptière et petite panne 16"x16", tous en inox. Réparation à l'étainet modification. Pour info:
LE ROI DE LA SOUDURE ☎ 450-539-3751

4 cages ext. pour lapins avec boîte/maternité, pouvant servir de cage pour poules, avec nids pour ponte. (Porte pour ramasser les oeufs). Laissés avec étagère ext. en bois traité pr ranger, moulée + acc. Le tout 160\$. 450-379-5557

4 PNEUS 225-65R17, 100\$. 4 Mags pour VW de 2001 à 2005, 750\$ nég. BBQ 1 an d'usage, valeur 500\$ pour 300\$. Lit superposé, 250\$. Cabane en bois pour enfant, toit en bardeaux, petite galerie, 500\$. Inf.: 450-360-0620

4 PNEUS 4 SAISONS TOYO, modèle 185-65R14. Les pneus sont bons pour une saison. Prix: 25\$/ le pneu., 450-578-2184

4 PNEUS D'ÉTÉ 235-65R17 Goodyear Wrangler Hp. Caractéristiques: 235 (bande de roulement) 65 (rapport flanc/bande) R17 (diamètre). Usure : moins de 25 %, 340 \$ négociable.
Tél.: 450-378-6073 ou 450-531-4332

4 PNEUS NEUFS Toyo Spectrum 195-70R14 SN, sur roues Sunfire 2002, valeur 560\$ pour 350\$. Claude au 450-375-7054

66 TABLETTES DE MÉTAL, 2' x 3'
Prix: 7\$/ unité
Info: 450-372-7109

700 petites balles de paille avoine et orge. 25 balles de foin carrées, enrobées, de 3e coupe. 450-469-2664 ou cell. 450-501-5807

À CONSERVER!

VIOLON
RÉPARATION, RESTAURATION
VENTE ET ACHAT
Bon choix de violons et archets disponibles
Ainsi que violoncelle et violon alto
ESTIMATION GRATUITE.
GILLES GIARD, LUTHIER
TÉL: 450-776-2828

AMEUBLEMENT DE COIFFURE, 2 postes de travail, 2 chaises hydrauliques, 4 chaises d'attente. Aussi laveuse et sècheuse à 100\$.
450-378-0905, 450-776-1157 Line

APPAREIL photo 35 mm, Canon Rebel, E.O.S. TI, 200\$. TENTE neuve Roots, cap. 3 personnes, 100\$. ☎ 450-776-1028, 450-204-7712

ARTICLES DE BÉBÉS. Siège d'auto avec base Graco, balançoire-berceuse Fisher Price élect. avec mobile musical, exerciceur Eventlo, petite chaise musical avec vibration et portebébé. 6 mois d'usage, comme neufs
Info: 450-372-7691

ATTENTION! ATTENTION! NOUVEAU! ENCAN
Au Club Aramis, chemin Grande Ligne à tous les lundis soir à 17h
Seront vendus: antiquité, meubles, outils, tous genres d'articles. Vous avez des articles à faire vendre à l'encan; nous recevons la marchandise le lundi à 13h.
Pour info.: Alain Lamarche, encanteur: 450-574-3397; 450-775-1986; ou 378-9413
Disponible pour tous genres d'encans.

BICYCLE EXERCISEUR Orbitrack, valeur de 450\$, pour 100\$. Bicycle exerciceur Avantage Fitness, valeur 150\$ pour 50\$. Simulateur d'escaliers, valeur 150\$ pour 50\$.
Info: 450-539-3815, 450-405-9871

FOIN DE PREMIÈRE COUPE
Pas de poussière, 1ère qualité, pour chevaux ou autres. Petites balles carrées. À Granby. Aussi grosses balles rondes 4x5.
☎ 450-770-0183, 450-770-7092 ☎

LA SAISON COMMENCE
Les Serres Potvin sont maintenant ouvertes pour la nouvelle saison. Les délicieuses tomates et la laitue de serre vous sont offertes à tous les jours de 9 h à 18 h.
Les Serres Potvin
848 Denison Ouest, Granby
Téléphone: 450-378-1682

LE DR DU MATELAS
Grand choix en inventaire à 50 %
450-776-1048
103-1 Bouchard (angle Boivin), Granby

Toiles solaires et opaques
• Vente et installation • Stores de bois et d'aluminium
746 St-Jacques, Granby
450 375-1349
DECORATION 450 375-9155
TISSUS • MODE
DELORME

301 DIVERS ARTICLES

MACHINE à coudre Phoenix. Extracteur de jus de légume. Moulinex. Coutellerie. Etc.
Inf.: 450-375-1549

Meilleur CHOIX de plancher de **Bois Franc** Spéc. à l'année. Ex.: 2 po. chêne rouge ou cerisier sélect gar. 35 ans: 3.50\$. 450-534-4477

Petit CONGÉLATEUR blanc. SAC de golf "Power Built", droitier. SOFA 3 places, cuir, très propre. COMPRESSEUR à air, debout, 25 gal., 120v. POMPE à gaz et diesel, 3 mois de service 12 volts, chargeur à batterie, 200 amp., aide-démarréur. LASER niveau de ligne complet, ajustement aut. Inf.: 450-522-0101

PNEUS PIRELLI 235/55ZR17, sur mags originaux de Mustang 2006, exc. condition: 1,000\$. SET DE CHAMBRE style traditionnel, bois massif, 4 mcx.: 300\$. 450-776-4036

RAMPE POUR CHAISE ROULANTE
30" de long x 40" de large, en bois traité
Info: 450-539-1801

RÉFRIGÉRATEURS, poêles, laveuses, sècheuses, congélateurs. Avec bonne garantie. Aussi meubles usagés et antiques.
Entreprise J. Pontbriand, 450-372-2450

SIROP D'ÉRABLE PUR
printemps 2009.
Inf.: 450-372-7565.

SPÉCIAL REMBOURRAGE EXPERT
Liquidation : tissus de recouvrement, coussins et matelas en foam, vinyle. Spécialités: recouvrement de meubles de tous genres; et de bateaux, motorisés, roulottes. Commercial et résidentiel. 450-378-0776.

TRACTEUR À GAZON John Deer LX 188 48" faucheuse: 1,600\$
Info: ☎ 450-539-3562

Tracteur à gazon Yardman, très bonne condition. 450-378-1300

TRACTEUR Craftman 1992, 12.5 hp, 6 vit., tondeuse 42 po, incluant déchaumeuse et équipement pour carottage. SPA 6 pers., 56 jets, jet de cou, lumière fibre optique. 450-263-4025

Très belle causeuse / divan-lit à l'état neuf. Aussi plusieurs antiquités à liquider: meubles, vaisselle, horloges, gramophone, vieux jouets de métal, etc. À voir au 434 Langlois, Granby, les samedis et dimanches. 450-375-9797

STORE DÉCO MOBILE
Service à domicile
• Vente • Installation
• Réparation
• Estimation gratuite
• Prix compétitifs
• Stores de tout genre
• Toiles de tout genre
• Livraison incluse
• Service de décoration
• Service de confection
450 372-8499
Alain Conseiller
Stéphanie Décoratrice

302 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

BUREAU d'ordi 45x24 avec tablette coulissante pour clavier, un tiroir et grande tablette sous le bureau pour papier. TABLE à roulettes pour imprimante 24x20, avec tablette. Fini bois pâle, 75\$ pour le tout. ☎ 450-372-3906.

CONGÉLATEUR WOOD 13 pi.ca., très propre. valeur de 500\$ laisserais pour 200\$.
450-378-0450

ENSEMBLE LAVEUSE-SÈCHEUSE Admiral Couleur blanche, prix: 150\$, nég
Info: 450-521-2459

ENSEMBLE LAVEUSE SÈCHEUSE INGLIS blanches, très propre, 6 ans d'usage. 700\$.
450-776-3589

GRAND BUREAU DOUBLE, avec 2 miroirs, commode 5 tiroirs, 2 tables de nuit. 150\$
450-777-1206

301 DIVERS ARTICLES

302 MEUBLES ELECTROMENAGERS

LAVEUSE-SÈCHEUSE KENMORE en bon état, poêle vitro-céramique et frigo GE noirs, 2 ans d'usage, assez bon prix. 450-375-9089

POÈLE ET FRIGIDAIRE HOTPOINT: 250\$. Sécheuse Moffat blanche, 35\$. Ens. patio en alu, table 53" dessus en verre, 4 ch.: 125\$. Chaises bl. métal et cuir: 15\$ ch. 450-378-1186

POÈLE ET SÈCHEUSE 75\$ ch. Laveuses, 125\$. Meubles ass. 10\$ et +; mini sécheuse; réfrigérateur 125\$. Causeuse, 40\$, mob. de cuisine, 50\$. Denis, 450-777-8564, 450-777-1260

RÉFRIGÉRATEUR, air climatisé, mob. chambre, table + chaise d'ordi, téléviseur, mob. cuisine, Alero 99, divers articles. 450-469-3735

TOUT DOIT ÊTRE VENDU: Ameublement complet, électro ménagers. Ordinateur portable neuf avec garantie 3 ans. 450-534-4477

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, mob. de cuisine, chaise berçante, 2 causeuses, bibliothèque, table de coin, lit simple, poêle, réfrigérateur, BBQ. ☎ 450-534-2582

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT Poêle, frigo: 450\$. Lav.-séc.: 350\$. Causeuse: 350\$. Mobilier de cuisine: 100\$. Commode: 75\$. Meuble déco: 50\$. Meubles de qualité en bon état. Le tout négociable. Vente avant le 30 mars. 450-574-3640 jour ou week-end

303 ANIMAUX

2 SCHNAUZER MÂLES: poivre et sel, avec carnet de santé, 100\$/chacun, négociable. Info: 450-379-5774

À DONNER CHATTE, 3 ans, opérée, dégriffée pattes avant, ne va pas dehors, recherche personne à en prendre bien soins. 450-263-5504

Berger allemand mâle âgé d'un an, dressé au complet. Cause: déménagement. 450-372-0220

CHEVAL À VENDRE 15.3 MAINS, 1200 livres, 12 ans, bon cheval de randonnée, calme pour tout le monde, POULAINS quarter horse enr. à vendre 1 et 2 ans, bonne lignée, 450-539-1413 450-525-2858

CHIOTS pugs carlins, vacc., verm., carnet de santé, prêts à partir. Cockatiel mâle, avec cage. Inf.: 450-532-2999

CHIOTS YORKSHIRE, et chiots chihuahua, chiots danois. Prêts à partir. 450-375-5699

JEUNES CHIOTS nés le 22 janvier, père Labrador, mère berger allemand, 30\$. 450-379-5189

JUMENT BELGE 10 ANS, domptée selle et voiture simple et double, 1,600\$ nég. 450-777-1758 ☎ 450-578-1524

LAPINS À VENDRE: plusieurs grosseurs. Inf.: 450-263-5125

LAPINS TÊTE DE LION, très socialisés, élevés en milieu familial, prêts à trouver une famille, Super spécial: 10\$/chacun. Carolin ou Gaby au 450-538-4046

Oiseau qui parle Pyrrhura-Frontalis avec cage, 600\$ Pick-Up GMC 1996, 4.3L, aut., 180,000 km, 700\$. Frigo, garanti 4 ans. 450-539-5766

PENSION POUR CHEVAUX DISPONIBLE, à partir de 175\$ à 230\$ par mois, tout inclus, sortie tous les jours. Casier pour vos selles. Manège int. chauffé, manège ext. sentiers, ambiance familiale, 20 min. de Granby. Cours western pour tout âge. Initiation au travail avec les vaches. 450-539-1413 ou 450-525-2858

TONTE ET TOILETTAGE

Fait avec douceur et câlins pour vos chiens de toutes tailles. TONTE DE CHATS disponible. Inf.: 450-776-1875 ou 450-775-0582

VACHES CROISÉES Ayrshire Holstein élevées, stabulation libre et attachées. Foin 1ère et 2e coupe, petites balles. Herse White 32 disques. Granby: 450-531-2871 ou 450-375-4356

304 ARTICLES DE SPORT

VOITURETTE DE GOLF de marque Lectronic Kaddy avec batterie et chargeur, exc. condition, prix raisonnable. 395\$. 450-375-4334

305 INFORMATIQUE

20\$/h. Faites vite, avant l'augmentation des prix sur nouvelle marchandise. Vente: neufs, usagés; réparation, formation, recyclage. Laptop à partir de 235\$. Service à domicile. Dépannage 24/7. Service informatique. Nicole Sévigny & Ass. 450-777-7988

ORDINATEURS NEUFS OU USAGÉS Vente pièces, mise à niveau, formatage à partir de 35\$, etc Réparations de tous genres. Problèmes de mise à jour (update) Windows XP Pro. J'ai la solution à peu de frais...

20 années d'expérience 7 jrs/sem, 7 h à 22 h 15\$. Pierre: 450-777-2373

306 PISCINES

PISCINE HORS-TERRRE 24 pt. fonctionnelle, drain de fond, échelle double, rouleau à toile solaire, accessoires inclus. 650\$. 450-955-0717

307 TRACTEURS

TRACTEUR À LOUER 4 ROUES MOTRICES, 110 HP 15 AVRIL AU 1ER NOV. 09 450-776-4849

310 MACHINERIE

Pépine 2005 Cub Cadet, 26 hp diesel, 450 h, avec bachoe et pelle à gravier et à neige, 18,000\$. 450-469-5571

313 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE ANTIQUITÉS CLAUDETTE MORIN 1250, 4e rang, Roxton-Pond Tél: 450-777-2839

VENTE ET ACHAT Meubles antiques et usagés Info: J. Pontbriand, 450-372-2450 2267, AVE DU LAC OUEST, Roxton-Pond

314 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

DRUM WESTBURY noir, 5 pièces + cymbales, super propre, 375\$. Luc, 450-375-5123 ou 450-578-5486

318 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE mélangé sec, 60\$ la corde. Aussi terre ou terrain à bûcher gratuitement. 450-379-5189

BOIS DE FOYER

90% ÉRABLE, livraison gratuite. 450-293-0431

BÛCHES ÉCO LOGIC

Directement du fabricant, bûches de sciure compressée, 100% naturel (sec), 30% plus de chaleur, 57% moins polluant, propre. Livraison petite et grande quantité! Remplace le bois naturel. Livraison à domicile 7/7 ou venez chercher à l'usine - Bromont. Aussi bûches imparfaites \$50 la corde quantité limitée.

Info & prix : 450-534-3235 www.eco-logic.ca

PALETTES DE BOIS à donner, disponibles toute l'année. Présentez-vous au bureau chez Vélan Inc. 1010 Cowie, Granby Nous ne sommes pas responsables des accidents ou dommages.

SPÉCIAUX * MARS - AVRIL * BOIS FRANÇ: 75\$ BOIS MOU: 45\$ Livraison Gratuite Après 11h. 450-361-1761

351 ESCORTES

A1 ROMANCE Les plus jolies hôtesse en ville! Spécial \$\$\$ sur Duo. Gratuit à Granby 7/7 - 24/24 Engageons: 450-405-4902

ANNIE, DISTINGUÉE, QUARANTAINE Reçoit. Privé. Granby. 450-360-0579

BLEU NUIT Top des tops + déesse de rêve. Nouveautés Duo, 7/7, 24/24 Engageons. 450-577-3010

UN ANGE VOUS ATTEND sam. et mer. pour vous conduire au 7e ciel Bienvenue Julia, 450-330-0268.

353 MASSAGES

Attention! Nouveau massage complet +++, à 2 ou à 4 mains, hommes pour hommes, femmes et couples aussi disponibles. Nouvelles femmes VIP. Super duos ou trios chocs. 7/7, 24/24, paiement par carte. 450-775-5150

JOLIES CHINOISES, MASSAGE+ 450-577-3298 ☎ 450-361-2818

401 SCIENCES OCCULTES

CARTOMANCIENNE, DON NATUREL 30 ans d'expérience. Tarot, présent et futur Pour consultation: Micheline au 450-379-9170

Le TAROT et la NUMÉROLOGIE donnent les réponses à vos questions, amour, argent, travail. Personne sérieuse, Nicole, 450-378-6640

TAROTS KABBALISTIQUES À toutes vos questions, il y a une réponse. C.D. de la consultation Gilles: 450-534-4796

403 SERVICES OFFERTS

À conserver! Besoin d'aide pour vos rénovations, sous-sol, salle de bain, agrandissement, garage, patio, fenêtres, moulures, etc. RBO 8307-5937-54. Roger Dubois au 450-378-6359

A LA CHALEUR DU BOIS Finition intérieure, moulures, O'gee, planchers, portes, finition chalet. Service de décoratrice, pour un travail de qualité. Luc ou Mélissa 514-869-6963

À VOTRE SERVICE DEPUIS 10 ANS Le temps est arrivée grand nettoyage de terrain, plate-bande Déchaumage, aération, entretien de pelouse Estimation gratuite SERVICE ANDRÉ TÉL: 450-379-5787 FAX: 450-379-9333

BEAUTÉ PELOUSE PAYSAGISTE

Le printemps est à notre porte Réservez votre place pour vos travaux. - Remplissage de terrain (terre) - Installation de tourbe - Construction de plate-bande - Tonte de pelouse - Taille de haie - Nettoyage du printemps - Toutes sortes de travaux paysagers Pour un service rapide, courts et de haute qualité Notre priorité est votre satisfaction. Estimation gratuite 450-531-1567 - 450-361-1297

COUPE ET TAILLAGE D'ARBRES ET D'ARBUSTES. Déboisement terrain, ménage du printemps. Estimation gratuite. 450-775-0257

DRAINAGE PROBLÈMES D'EAU ET FISSURES

Garantie 5 à 10 ans transférable

Fissures et drainage intérieurs et extérieurs, drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing", au fossé, outils, spécialisés pour nettoyer et déboucher drains de maison, etc., remplaçons "sump pump" par drainage naturel, élimination d'eau du sous-sol par le plancher et murs, réparation de solages de pierre et entrée de cave et de garage brisé par le gel. Réparation de solages de blocs. Réparation aussi infiltration d'eau par châssis, brique et cheminée. Réparation de fosse à purin. Service d'appel 7/7 G. PERRON ENTREPRISE Entrepreneur licencié membre de l'APCHQ RBQ-8003-8623-69. Tél: 450-378-4426

ENTRETIEN MÉNAGER DEPUIS 15 ANS J'offre mes services pour combler mes heures de travail. Info: 450-375-3969

ENTRETIEN ZUNDJA Nettoyage de terrain, et autres selon demandes. Zuhrudih 450-372-0765

ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE

Service de nettoyage intérieur et extérieur, à partir de 25\$. Cire à la main sur tous les modèles de véhicules. Prix compétitif. Plusieurs années d'expérience. Tél.: 450-777-3553 - 1141 Dufferin, Granby

EXPERT EN TRAVAUX DE RÉNO Toiture, ventilateur de toiture, patio, divisions intérieures, forme de béton, fissures de fondation, remise et garage, solarium 3 et 4 saisons, planchers flottants et bois franc, portes & fenêtres, démolition. Mario: 450-361-9576

HOMME À TOUT FAIRE. Peinture, rénovation, démolition, plancher flottant, réparation céramique, moulures. Yvan: 450-521-4488

HOMME À TOUT FAIRE. Réparations de tous genres, maintenance de maison, surveillance de maison, etc. Honnête, sérieux, avec expérience. Robert Roy, 450-293-0007 ou 450-522-1725

HOMMES À TOUT FAIRE! Handyman pour vos besoins en réparation ou rénovation. Boies, céramique, patio, etc. ☎ 450-522-2735

JASMIN. Réservez vos places Tonte de gazon et nettoyage du printemps. Info: 450-375-8850

JE FERAIS maintenance ainsi que rénovation de tout genre, châssis, revêtement ext., balcon ciment, deck de piscine, poste de gyproc, finition sous-sol. 30 ans d'expérience. Yvan, 450-375-4991, cell: 450-405-9930

JOINTS - PEINTURE 25 ans d'expérience Info: Ben, 450-577-1126

LE RÉNOVATEUR HANDYMAN Peinture, plâtre, céramique, électricité, plomberie... N'attendez pas! faites-le maintenant! Réf. Non-fumeur. Gilles, 450-991-0646 Granby

LES ENTREPRISES P. BOMBARDIER Service d'entretien paysager : tonte de pelouse, taille de haies et d'arbustes, pose de tourbe, haie de cèdre. Estimation gratuite. Résidentiel et commercial. 450-777-3021

403 SERVICES OFFERTS

MAINTENANCE GÉNÉRALE RÉSIDENTIELLE Coupe et taille d'arbres, déboisement, menuiserie et rénovation de tous genres, de la toiture au sous-sol. Estimation gratuite. Ass.-responsabilité. 450-777-7565; 450-360-9550

M.D. RÉNOVATION Entrepreneur général en rénovation résidentielle. Rénovation complète de votre maison: toiture, revêtements int./ext., planchers, portes et fenêtres, finition s-sol, plafond suspendu. Prix compétitif. Estimation gratuite. No. RBO 8321-9527-07. Cell. 450-776-0472; bur. 450-293-8492

MENUISIER Ferait rénovations, 20 ans d'expérience. Peinture, plafond suspendu, etc. ☎ 450-578-2014 ou 450-770-7020 ☎

NOUVEAU en région: portes et fenêtres directement du manufacturier. Estimation gratuite. Travail professionnel garanti. ☎ 450-770-0701

NOUVEAU RECUPACK Vous avez à donner des livres, revues, vêtements, vaisselle, meubles ou tout autres articles que nous ne voulons plus mais qui sont en bon état. 450-375-6830 ou 450-521-5965 POUR UN SERVICE RAPIDE

PAYSAGEMENT BRODEUR Entretien paysager, tonte de pelouse, pose de tourbe, ménage printanier et automnal. Estimation gratuite. Jonathan, 450-522-1040

PEINTURE, TRAVAIL GARANTI Qualité professionnelle - Tarif raisonnable Estimation gratuite. Info: 450-522-5096

POUR LA RÉALISATION de vos projets de rénovation, estimation gratuite. Tarif raisonnable. Compétence et satisfaction garanties. Info: 450-777-6484

POUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION Joints, peinture, finition de sous-sol, etc. RBQ: 8152/2328/41 - Benoît: 450-372-9568

PROPRIÉTAIRE DARMOIRES EN MÉLAMINE ou en bois peinturées? Avec faux-fini et jeu de moulures, je vous refais une cuisine neuve et chaleureuse, et ce pour un investissement minur. Soumission gratuite. ☎ 450-297-4339 ☎

RAMASSONS PRESQUE TOUT pour défavorisés: vêtements, meubles, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. 450-405-6543

RÉNOVATIONS G.B.

Joints, peinture, pose de plancher de bois franc et flottant, céramique, etc. Inf.: 450-375-0972, cell: 450-775-1541

RÉNOVATION ST-GERMAIN Rénovation général, entretien d'immeubles Plomberie, céramique, peinture, joints, etc. Info: ☎ 450-548-7039 ou 450-522-0948

Réparation et installation d'ORDINATEURS à domicile. 30\$/heure. Info: David Lapointe: 450-574-0657

Service d'entretien Michel Provost

- ✓ Tonte de pelouse
✓ Nettoyage général (ramassage de feuilles, lavage de fenêtres, nettoyage de gouttières)
✓ Service à l'heure ou à contrat
✓ Prix compétitifs
✓ Estimation gratuite
✓ Assurance générale
Info en tout temps: Cell: 450-525-1321

SERVICE LATIF - Tonte de pelouse - Nettoyage du printemps - Installation de tourbe - Construction de plate-bandes - Taille de haie Info: 450-405-7726 Courriel: latif@sympatico.ca

Technicien informatique avec DEC et 10 ans d'expérience. Vous êtes une PME ou un particulier, je règle tous les problèmes: ordinateur lent, virus, ré-seautique, sans-fil, réparation, programmation, etc. Domicile à partir de 30\$/h ou atelier 25\$/h. Aussi achat/vente de produits neufs/usagés. Ordi P4 : 2Ghz, 512 mo à 129\$ + tx. Gabriel : 450-574-8328

TIREUR DE JOINTS SANS POUSSIÈRE Peintre. 20 ans d'exp. 20\$/de l'heure, ou à contrat. SERGE, 450-525-0795

403 SERVICES OFFERTS

Transférez vos vieux films, 8mm, super 8 et diapositives Nouvelle technologie de transfert pour une netteté supérieure Cassettes VHS, pal, beta en DVD. Transférez vos vieux disques Demandez Normand 450 522-8619 www.dvdmagie.com

Travailleurs - construction

Cours de sécurité pour les chantiers de construction pour l'obtention de la carte de sécurité Seulement 4 jours!!! Début: 18 avril 2009 (2 fins de semaine) APCHQ Haute-Yamaska 450 777-3177 1 800 989-3177

404 COURS

COURS DE DJEMBE EN GROUPE Offert pour débutant ou intermédiaire. Instrument non fourni. Professeur très qualifié. Du mardi 7 avril au 16 juin 2009, à 18h30. 10 cours: 150\$. Info: 450-360-0770

COURS DE POTERIE À L'ATELIER TERRA Porte ouverte avec démonstration Jeudi 26 mars entre 18 h et 21 h 314 St-Jean Baptiste, Granby 450-522-4554. atelierterra@gmail.com

COURS D'ESPAGNOL

Privé, semi-privé et groupe (5 personnes) Prochaine session 16 avril Inscriptions dès maintenant Info: École d'Espagnol Adaluz enr. 450-777-3834 --- www.espagnoaladuluz.ca

COURS DE YOGA PRÉNATAL Approche douce et adaptée, respiration, posture, relaxation. Session du 15 avril au 3 juin, jour et soir. Inscriptions: Les loisirs de Granby. Info: Dominique: ☎ 450-776-6219

École de vie et survie en forêt MANITOU Feux par friction, plantes médicinales, abri... www.ecolemanitou.com - Inf.: 450-297-0321

GYMNASTIQUE THÉRAPEUTIQUE DOUCE NOUVELLE SESSION La Gym du Bien-être: Idéal pour soulager tension muscul., maux de dos/épaule, stress. Début: 23 mars, jr / soir., Insc 450-375-3194

NOUVEAU à Brigham, pour amoureux des chevaux, expérience ou non, cours de yoga à cheval et/ou cours d'équitation. Débutant: sementé du 30 mars. Inf.: Audrey, 450-263-4272

D'autres annonces de la rubrique 404 à la page suivante.

405 GARDERIES

20\$/ JOUR, 2 places disponibles, 2 ans +, repas et collations équilibrés, secteur rue de L'iris. Cour clôturée. Kim: 450-776-3917

Enseignante à la maison garderait enfants 0-5 ans 4 places disp. ouverture 20 avril, temps plein, 7h15-17h15, 25\$/jour avec reçu. Canton vers Roxton. Karine 450-770-7056

GARDERIE À COWANVILLE, secteur hôpital, menu-maison, activités éducatives. avec thème, sorties ext., temps plein, temps partiel, 22\$/jour avec reçus. ☎ 450-263-7118

GARDERIE: avec expérience, près parc industriel, 1-5 ans, repas santé, jeux int. et ext. Temps plein ou partiel. Diane 450-378-0783

MAMAN de 2 enfants cherche amie(e)s pour jouer avec nous, RCR et soin d'urgence en poche, 20\$/reçu, 12\$/sans reçu. 450-375-1040

MILIEU FAMILIAL, menu équilibré, collation santé, jeux libres et éducatifs... Au 21 Laval Nord, Granby. Pour rendez-vous 450-375-5123

NOUVEAU, NOUVEAU. Garderie familiale. 2 jeunes mamans avec expérience recherchent enfants de 1 à 5 ans, temps plein du lundi au vendredi pour venir s'amuser avec nous, 20\$/jour avec reçu, SHEFFORD: 450-378-2787

Nouvelle garderie chez Mimi. Repas équilibrés, collations santé, 15\$/jour avec reçu. Rue d'Orléans, Granby. 450-361-9274


404 COURS

404 COURS

Changer et améliorer ma vie... C'est possible!

COURS SYLVA BERGERON

Fondée en 1959



Sylva Bergeron
Fondateur

Démonstration gratuite

Granby

Le mardi 24 mars à 19 h 30
Salle Légion Canadienne
172, rue Court

Animateur : Normand Desjardins
Information : 1 866 840-3934

LE COURS INCLUT :
Une démonstration gratuite
11 leçons (1 par sem.)
Brochure remise gratuitement
Un certificat à la fin du cours
Places limitées

DE PLUS :
Nos conditions sont à la portée de tous les budgets
Aucun contrat
Aucuns frais d'inscription
Vous payez 11 leçons à 25 \$ taxes incl.

Le cours s'adresse à toute personne âgée de 16 ans et plus

Institut de culture personnelle du Québec Inc.
Laval

406 SERVICES D'IMPÔT

406 SERVICES D'IMPÔT

2008 PRÉPARATION DE VOTRE RAPPORT D'IMPÔT 2008

- Impôt de particulier
- Revenus de loyers
- Impôts de compagnies T2 et CO.17
- Informatisé
- 28 ans d'expérience

- Transmission électronique TED

- Service rapide, personnalisé, confidentiel
- PRIX FIXE: - Célibataire (prov. et féd.)
- Couple (prov. et féd.)

Communiquez avec
M. Marc Nadeau 375-4611
622 St-Hubert, Granby
Du lundi au vendredi de 9 h à 18 h
Aucun rendez-vous nécessaire

IMPÔT +

393 Dufferin, Granby • 450 378-2616
Du lun. au ven.: de 9 h à 20 h
Samedi : de 9 h à 16 h
(Fermé de 12 h à 13 h)

LAPLANTE & ASSOCIÉS CA INC.

Membre de



Services :

- Conseillers professionnels
- Particuliers, agriculteurs, travailleurs autonomes et entreprises
- Prix compétitifs

IMPÔT

T.E.D. transmission électronique
Remboursement environ 2 semaines

25 ANS D'EXPERIENCE

- Particulier
- À votre compte
- Comptabilité (PME)

Comptabilité / Impôt
Françoise Cadorette

158, rue Cartier, Granby
450 777-3844 Sur rendez-vous

IMPOT-PROULX
25\$ Fédéral / Provincial
Particulier, travailleur autonome
Décès / Faillite
Informatisé / Service internet
Tél. : 450-266-4950; cell. : 450-260-5804
courriel: impot-proulx@videotron.ca

IMPÔTS - COMPTABILITÉ
SUR INFORMATIQUE
Info: 450-531-7460

PLUS DE 25 ANS D'EXPERIENCE
Impôts informatisés aux particuliers, travailleurs autonomes, entreprises et revenus de location. Envoi TED
Sur rendez-vous: 450-375-2473
courriel: boulac@sympatico.ca
Les services comptables Denis Lacroix

408 SANTÉ



CESSEZ DE FUMER

Cessez de fumer facilement et efficacement dans le confort de votre foyer ou en clinique par la méthode subliminale. La technique qui transmet des messages directement à votre subconscient. Individuel ou de groupe.
Luc Desloges, D.N.
Membre Associations Professionnelles
450-378-2239
courriel : l.desloges@b2b2c.ca

REPROGRAMMER SON ADN POUR GUÉRIR ET SE RÉALISER
Identifier nos perturbations (santé, relation, travail), reprogrammer nos mémoires cellulaires, manifester et créer notre vie authentiquement. 15\$ par rencontre de 2h. ☎ 450-372-2098

409 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

ABANDONNEZ-VOUS le temps d'un bon massage de détente, thérapeutique ou pierres chaudes, avec Sylvie, 450-521-4362
* Reçu pour assurances

LAMPES LUMINOTHÉRAPIE pour troubles affectifs saisonniers. Meilleurs prix et qualité, la santé n'a pas de prix 450-534-4477

MASSAGE 2 ou 4 mains
Relaxation complète. Granby. 450-956-0725
Tous les jours, de 9h à 19h.

MASSAGE MUSCULAIRE en profondeur ou de relaxation.
Guy Ballard, 450-775-4000



Massothérapie Enveloppement Forfaits Spa intérieur

310 Principale, Granby • 450.574.4350

411 AMITIÉS RENCONTRES

AGENCE "LA VIE À 2"
7/7 - 9h à 21h. +14 ans exp. Activités
LISE: 819-868-9249

Dame dans la soixantaine aimerait rencontrer homme libre, au passé réglé, pour amitié ou +
☎ 450-539-4558

412 RECHERCHONS

NOUVEAU. Ligue hockey balle de jour débutant le 20 avril du dimanche au vendredi au Centre Sportif Pile ou Face. 450-775-2310

408 SANTÉ

CENTRE DU LASER - MAURICE DUCHESNE ND

CESSEZ DE FUMER!



Prenez vos résolutions 2009 au sérieux

- Sans douleur
- Sans aiguille
- Sans effet secondaire

Sans frais: 1 877 527.3720

Reçu pour assurances / Impôts
Membre de l'Association des Naturothérapeutes du Québec inc.

AVIS La Voix de l'Est se réserve le droit de refuser l'insertion de toute annonce contraire aux normes et traditions établies dans notre société.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

451 PERSONNEL DEMANDÉ

SOCRATE

RÉORIENTATION DE CARRIÈRE

- BILAN DES COMPÉTENCES
- ORIENTATION PROFESSIONNELLE
- COACHING - MIEUX-ÊTRE AU TRAVAIL

916, rue St-Hubert, Granby
450 372.6633

REMBOURNÉ PAR LA PLUPART DES RÉGIMES D'ASSURANCES COLLECTIVES



NATHALIE VACHON C.O.C.R.B.A.
Docteur en santé psychologique au travail

Le Golf des Lacs

Le Golf des Lacs est à la recherche de gens minutieux, aimant travailler avec le public, honnêtes et consciencieux afin de compléter son équipe pour la saison 2009.

- Préposé(e)s à la boutique (connaissance du golf est requise)
- Préposé(e)s à l'entretien du terrain
- Mécanicien (connaissance de la machinerie de golf, un atout)
- Cuisinier(ère)s pour casse-croûte
- Préposé(e)s à l'entretien intérieur (busboys)
- Marshal

Faites parvenir votre c.v. au:
1632, boul. Pierre-Laporte, Bromont (Québec) J2L 2W7
ou par télécopieur : 450 534-0046
courriel : legolfdeslacs@hotmail.com

Office Municipal d'Habitation de la Ville de Granby et l'association des locataires de l'Office sont à la recherche de :

TROIS ANIMATEURS-TRICES DE CAMP D'ÉTÉ

Sous la supervision de l'Office et de l'association, les personnes choisies devront :

- > Planifier et réaliser des activités de tous les types pour les jeunes de 6 à 12 ans sur les terrains du Carré joyeux ;
- > Briser l'isolement des jeunes et favoriser une vie communautaire saine et active ;
- > Assurer une présence sur une base quotidienne sur les terrains du Carré joyeux.

Qualifications :

- > Autonomie et sens de l'organisation ;
- > Expérience auprès des jeunes ;
- > Une expérience pertinente dans un domaine relié et/ou expérience complémentaire ;
- > Une grande capacité d'écoute et d'empathie ;
- > Une habileté à tisser des liens de confiance.

Conditions :
Entrée en fonction le 29 juin 2009 pour une période de 7 semaines pour le camp d'été et une semaine de formation avant le début du camp. Fin du camp le 14 août 2009.
Horaire : du lundi au vendredi de 8 heures 30 à 12 heures et de 13 heures à 16 heures.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 mars à 12 heures à l'attention de Sylvie Lafontaine, au 84-1 St-Joseph, Granby J2G 6T8. Par télécopieur au 450 372-4145 ou par courriel : info@omhgranby.qc.ca.

Seules les personnes retenues seront contactées personnellement.

NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE

COWANSVILLE



Nous sommes à la recherche d'un(e) PRÉPOSÉ(E) À L'ESTHÉTIQUE (LAVEUR)

Poste disponible immédiatement

Principale fonction:

- Nettoyer voitures neuves et usagées pour la vente

Exigences:

- Expérience minimale 1 an
- Permis de conduire valide

Avantages:

- Salaire concurrentiel
- Programme complet d'avantages sociaux
- Poste à temps plein

Si ce poste intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
Courriel: ddesourdy@cowansville.mazda.ca
Télécopieur: 450 263-9379

Nous traitons les candidatures en toute confidentialité.
Seules les personnes retenues recevront un accusé de réception.

451 PERSONNEL DEMANDÉ

ADJOINT(E) À LA DIRECTION
 expérience en vente immobilière commerciale
 glouzin@tougarc.ca ou téléc.: 514-807-5540
 ou tél.: 514-933-7927

ARTISTES DE CIRQUE ?
 Nous sommes présentement à la recherche d'artistes ayant de l'expérience dans l'enseignement et des cours.
 Nous recherchons des artistes pour bâtir un numéro artistique professionnel
 www.alzado.ca info@alzado.ca
 450-776-1110

BESOIN IMMÉDIAT, CHARPENTIER/MENUISIER

- ★ Beaucoup d'expérience
- ★ Habile dans les hauteurs
- ★ Bonne forme physique, ponctuel
- ★ Fiable, responsable
- ★ Cartes non-obligatoires
- ★ Cours de sécurité obligatoire

Salaire à discuter.
 Faire parvenir CV par téléc.: 450-534-1035

CAISSIER(ÈRE)S DEMANDÉ(E)S
 à temps partiel ou plein.
 Se présenter avec CV, au 160 rue Denison Est, Granby

CHERCHE FEMME pour garder et faire la cuisine pour famille d'accueil, du vendredi 9hAM au dimanche 21h, une fin de semaine sur 2, doit être disponible pour coucher sur place.
 Info: 450-770-9960

COMMIS DE BUREAU PLASTAIR (GRANBY)

- Service à la clientèle
- Bureau des commandes,
- Préparation des expéditions.
- Parfaitement bilingue: «**Competent in English; written and spoken is essential!**»
- Bonne connaissance des logiciels de comptabilité, Microsoft, Excel, Word.
- 1 à 2 ans d'expérience obligatoire:

Envoyez votre C.V.
 par courriel: jobs@plastair.com
 par la poste: 435 St-Vallier, Granby, J2G 8Y4

EMPLOYÉS demandés pour opération et entretien de tracteurs, machineries et/ou camions, sur ferme de grandes cultures. 450-777-9610

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CHSLD COURVILLE DE WATERLOO

Centre pour personnes âgées en perte d'autonomie, reconnu pour l'excellence des soins prodigués avec l'attitude du « We Care ». Une équipe dynamique et un excellent environnement de travail.
 Nous recherchons des **PRÉPOSÉS AUX BÉNÉFICIAIRES**

- 36 1/4 / semaine
- Bienvenue aux étudiants et aux personnes retraités
- Nous offrons la formation. Il n'est pas nécessaire d'avoir un secondaire V

Salaire de base débutant à 9,71 \$/h jusqu'à 11,73 \$/h, plus primes de soir, nuit et fin de semaine.
 L'expérience reconnue et salaire en conséquence

Nous serons au Salon de l'Emploi à Massey Vanier de 13h à 19h le 9 avril 2009

Envoyer votre CV à :
lyne.arbour@santecourville.com
 Par télécopieur au 450 539-1937
 Il nous fera plaisir de vous rencontrer!
 Site Web: www.santecourville.com

COMPLEXE ST-JACQUES recherche PRÉPOSÉ (E) AUX BÉNÉFICIAIRES

- Cours RCR, secourisme et PDSB en règle
- Poste de nuit, 24 heures / semaine
- Salaire: 11\$/h.

Envoyez CV par téléc.: 450-372-9809 ou en personne au: 325 St-Jacques, Granby

EMPLOI STABLE ET PAYANT
 Vous recherchez la stabilité, un revenu élevé et une carrière enrichissante ?

Vous connaissez bien la vente ou aimeriez l'apprendre. Nous sommes chef de file dans notre domaine et bien établi au Québec depuis 30 ans. Si vous êtes positif et déterminé et que vous possédez une voiture, nous avons une belle opportunité pour vous.

Incluant : **salaire de base, commission, boni mensuel et formation.** Grande possibilité d'avancement. Pour une rencontre d'information, appelez-nous au :
 819-347-3433 ou 1-877-747-3433

451 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(ÈRE)

Le cuisinier ou la cuisinière est responsable de la qualité des mets produits par le Café des Trois Pommiers. Il ou elle doit pouvoir accompagner des stagiaires dans l'apprentissage de métiers non spécialisés du domaine de la restauration. La supervision est faite par la coordonnatrice de la salle à manger dont le(la) cuisinier(e) relève.

Principales tâches :

- Être en mesure d'accomplir la gestion de la cuisine et remplacer la coordonnatrice lors d'absence et/ou autres situations. Choisir les recettes en fonction des arrivages de la banque alimentaire.
- Participer au tri des aliments reçus par la banque alimentaire et choisir ce qui peut être transformé par le restaurant.
- Préparer les aliments récupérés à la banque alimentaire par des méthodes appropriées aux catégories d'aliments.
- Effectuer les différentes préparations.
- S'assurer du réglage des fours et autres appareils de la cuisine.
- S'assurer du bon fonctionnement des équipements de la cuisine et de leur entretien.
- Assurer les mesures d'hygiène et de conservation des aliments.
- Veiller à l'entretien des lieux et des équipements.
- Veiller au rangement adéquat des aliments et des équipements.

Ce poste est permanent à temps plein (35h/semaine)
 Salaire offert : À discuter
 Envoyez CV par courriel à : sylvie@sos-depannage.org
 ou par télécopieur : 450-378-0901

Entreprise d'excavation de la région de Bromont en affaires depuis plus de 30 ans est présentement à la recherche d'un:

MÉCANICIEN POUR FLOTTE DE VÉHICULES ET MACHINERIES LOURDES

Exigences:

- ★ Expérience pertinente dans le domaine
- ★ Débrouillard
- ★ Classe 3, un atout

Salaire concurrentiel
 Faire parvenir votre C.V. par
 Fax: 450-534-5239
 Courriel: bromontterrasse@bellnet.ca

451 PERSONNEL DEMANDÉ

DURABAC
 recherche

DESSINATEUR-CONCEPTEUR MÉCANO-SOUDÉ

Fonctions :

- Produire des dessins et participer à la conception de nouveaux produits
- Chargé de projet
- Suivi et contrôle qualité
- Suivi et contrôle de l'assemblage

Exigences:

- Bac en génie mécanique
- Ou Dec en génie mécanique avec expérience de 3 ans et plus en mécano-soudé
- Bonne maîtrise de la conception et l'assemblage de mécano-soudé
- Connaissances et expérience sur logiciels Solid Edge et Autocad
- Expérience dans la transformation mécano-soudé et dans les mécanismes hydrauliques
- Bonne connaissance informatique
- Le candidat doit avoir de la facilité à travailler en équipe, avoir un bon leadership, doit être autonome et organisé.

Salaire selon profil et expérience
 Langue anglaise serait un atout !

Envoyez votre CV à l'attention de: **Christian Roy**
 Par courriel : croy@durabac.ca
 Télécopieur : 450-378-1720

ENTRETIEN PAYSAGER

Employés demandés : tonte de gazon et travaux connexes, saison de mi-avril à novembre. Temps plein et plus. Salaire selon compétence.
 Inf.: 450-378-9632

GÉRANT-PORTIER demandé avec expérience pour bar de danseuses Hyper Sex à Sherbrooke. 1-450-230-2828

L'ATELIER DES COIFFEURS
 cherche **COIFFEUSE** avec clientèle pour location de chaise.
 Manon ou Stéphanie, 450-378-1818

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Les Entreprises **Grenier et Lallier inc.**

3 POSTES TEMPS PLEIN

INSTALLATEUR, CHEF D'ÉQUIPE
 pavé uni et muret de pierre, travaux résidentiels

Compétences :

- 3 à 5 années d'expérience
- Savoir se servir d'un niveau
- Scie à béton
- Tranche à pavé
- Compaction du sol
- Diriger un ou deux employés

Salaire selon expérience et compétences.

ÉQUIPIER INSTALLATEUR PAVÉ UNI

Compétences :

- Être manuel
- Aimer travailler dehors
- Expérience un atout

Salaire selon expérience et compétences.

ÉQUIPIER INSTALLATEUR (PISCINE HORS-TERRE ET SEMI-CREUSÉE)

Compétences :

- Aimer manoeuvrer petite machinerie (bob cat)
- Être manuel
- Classe 3 serait un atout

Salaire selon expérience et compétences.

Contactez Pavlino Lallier
 au 450 776-8448

Jean Provost
 pharmacien propriétaire
 affilié à :

Jean Coutu

Assistante technique en pharmacie

Tu veux faire partie de notre équipe de techniciennes ?

Nous avons un poste à temps plein de disponible (36 heures/semaine)

Expérience ou formation serait un atout.
 Conditions de travail agréables et dynamiques

Envoyer votre c.v. à : d.chalifoux@jeancoutugranby.qc.ca
 Secretariat121@jeancoutugranby.qc.ca

751, rue Principale, Halles de Granby
 450 375-5596

CLUB DE GOLF CLUB
 Lac Brome

AIDE-CUISINIER(ÈRE) PLONGEUR(EUSE) SERVEUR(EUSE)S

Faites parvenir votre c.v. au :
 700, rue Lakeside
 Lac-Brome QC J0E 1R0
info@golflacbrome.com
 ou contacter Caroline Poirier au 450 539-2582

METS CUISINÉS

- Poste à temps plein de jour du lundi au vendredi
- Poste à temps partiel en semaine de 3 à 4 jours

Se présenter au **MARCHÉ Village (Shell)**

802461V

98, route 235 Ange-Gardien

GOLF INVERNESS
 Le Club de Golf Inverness est à la recherche :

- Préposé au terrain
- Préposé à la boutique
- Cuisinier(ère)
- Serveur(euse)

Vous voulez faire partie d'une équipe dynamique, faites parvenir votre curriculum vitae au C.P. 3550
 Knowlton (Québec) J0E 1V0
 Téléc.: 450 242-1598
 Tél.: 450 242-1595, poste 2

Cours de base en ébénisterie à Granby

Objectifs des cours d'ébénisterie

- connaître les caractéristiques des matériaux utilisés dans la fabrication du meuble;
- expérimenter les différents équipements utilisés pour faire la transformation du bois;
- se familiariser avec le dessin (plan, élévation, profil);
- réaliser un projet d'atelier, qui vous appartiendra (une valeur de plus de 300\$).

Début des cours : à partir du 14 avril 2009

Autres cours disponibles

DESSIN DU MEUBLE

Cours	Heures	Semaines
Niveau débutant	35	10
Niveau intermédiaire	42	12
Niveau avancé	42	12
Finition	18	6
Dessin	21	7

450 770-8088 (sans frais) 1-866-733-8822

NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE • NOUVEAU POSTE

COWANSVILLE

HOMME DE SERVICE
 Poste disponible immédiatement

Principales fonctions:

- Changement d'huile
- Changement de pneus
- Remplacement de freins

Exigences:

- Minimum de 1 an d'expérience
- Posséder un permis de conduire valide
- Autonome
- Disponible jour et soir

Avantages:

- Salaire concurrentiel
- Programme complet d'avantages sociaux
- Poste à temps plein

Joignez-vous à une équipe gagnante !
 Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à
d-desourdy@cowansville.mazda.ca
 Téléc.: 450 263-9379

451 PERSONNEL DEMANDÉ

Nous sommes à la recherche de

ÉVALUATEUR EN RÉNOVATION

Avoir de l'expérience en informatique sur logiciel d'évaluation.
Faire parvenir votre C.V.
Par courriel: champigny@gus.qc.ca

FORMATION AUTOMOBILE A.V. Urgent besoin

Carrière dans l'automobile comme **CONSEILLER(E) AUX VENTES**
Salaire de 45,000\$ à 100,000\$ et plus annuel. Pas besoin de diplôme, ni d'expérience, nous vous formons. Cours privé intensif à Granby. Places limitées. Pour entrevue, composez sans frais:
1-877-252-3949
du lundi au vendredi de 9h à 17h.

HORTICULTURE

Personnel demandé pour **Vente et entretien dans centre jardin.**
Connaissance des arbres et fleurs: un atout
Faire parvenir votre C.V.:
Pépière Larose
786 Principale, Roxton-Pond, J0E 1Z0

La plus importante entreprise de pelouse au Québec est à la recherche de **REPRÉSENTANT(E)S**

- ★ Très bon salaire
 - ★ Clientèle fournie
 - ★ Automobile requise
 - ★ Formation sur place
- Contactez Mme Hudon au: 450-778-7289
chudon@vertdure.com

La plus importante entreprise de pelouse au Québec est à la recherche de **PRÉPOSÉ(E) À L'ÉPANDAGE**

- ★ Salaire de 10\$ à 17\$ de l'heure
 - ★ Permis de conduire requis
- Bienvenue aux semi-retraités!
Contactez Fred au 450-803-0069

LES BALCONS DE L'ESTRIE recherche une personne dynamique pour la fabrication de produits en fibre de verre. Envoyer votre C.V. à: annie3726@hotmail.com ou par télécopieur: 450-777-1771

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES! Lancer votre entreprise avec le soutien d'une équipe. À temps partiel, à temps plein. Entreprise en pleine explosion. www.agissezmaintenant.com

PAYSAGEMENTS SYLVAIN MERCIER

Recherche des candidats pour les postes suivants:

- **CONTREMAÎTRE**
- **JOURNALIER**
- **OPÉRATEUR DE MINI EXCAVATRICE**

Pré-requis:

- ✦ Bon sens de l'organisation
- ✦ Minutieux, dynamique,
- ✦ Avoir un bon esprit d'équipe
- ✦ Expérience dans le domaine

Si vous possédez les aptitudes pour l'un de ces postes, S.V.P. faire parvenir votre CV: Par télécopieur: (450) 263-6413
Par email: esmers@videotron.ca

PHARMACIE JEAN COUTU recherche

2 TECHNICIEN(NE)S DE LABORATOIRE

✓ Poste à temps plein avec avantages sociaux; et un poste à temps partiel. Disponible jour, soir et fin de semaine. Expérience serait un atout.
Se présenter avec CV au 50 Denison Est, Granby, ou par télécopieur au 450-372-7474

Pour la nouvelle administration du Marché Roxton Pond, recherche personne pour la boulangerie et les mets cuisinés, avec expérience. 450-777-7003 ou envoyez c.v. par courriel: nadeaubenoit@videotron.ca

Recherche kinésiologue, massothérapeute et autres professionnels de la santé pour nouveau concept de santé sportive dans le village de Bromont. Locaux disponibles. Bienvenue à ceux qui veulent développer une clientèle. 514-971-9748 ou envoyer C.V.: hr@resyst.ca

Recherche un(e) infirmier(e)

EXIGENCES: MEMBRE de l'OIIQ, 5-10 ans d'expérience. Milieux variés. Horaire: lundi au vendredi, sur appel de 8h à 15h. Salaire avantageux. C.V. par fax 1-450-466-5343 a/s: Vidal

SERVEUR(SE) ET BUSBOY/BUSGIRL demandés à La Closerie des Lilas, à temps partiel. Venez porter votre C.V. au 17 rue Court, Granby, le samedi entre 14 h et 16 h

VENDEUR (EUSE) demandé(e) non-fumeur (euse) pour boutique de vitrail et vente de miroir et vitre. Contactez: 450-375-1316. Mme Frosch

451 PERSONNEL DEMANDÉ

SKIBROMONT.COM
7 versants

Skibromont.com est un centre quatre-saisons offrant une expérience exceptionnelle à sa clientèle. Reconnue pour son dynamisme et son style de gestion ouvert et participatif, Ski Bromont désire ajouter à son équipe régulière:

MENUISIER

Permanent - temps plein
Jour et fin de semaine

Profil recherché:

- Diplôme d'études professionnelles en menuiserie ou équivalence
- Capacité à lire et produire des plans et croquis
- Capacité à collaborer, diriger et orienter des opérateurs de machinerie lourde dans des tâches spécifiques
- Minimum de 3 ans d'expérience pertinente
- Capacité de lever de lourde charge dans l'exercice de ses fonctions
- Esprit d'analyse, Bon sens de l'organisation et minutie

AIDE-PEINTRE EN BÂTIMENT
Occasionnel - temps plein
Jour et fin de semaine
15 avril au 15 juin

Profil recherché:

- Minimum de 1 an d'expérience pertinente
- Être capable de bien appliquer les techniques de découpe et de roulage
- Autonomie, patience et minutie

Si vous correspondez à ces critères et êtes intéressés à postuler, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre curriculum vitae. Nous offrons la formation sur place!
150, rue Champlain
Bromont (Québec) J2L 1A2
fax: 450-534-1826
Courriel: emplois@skibromont.com
En ligne: www.skibromont.com

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE RECHERCHÉ(E) au C.I.P.Q. à Roxton-Falls,

1 journée par semaine, le dimanche. Idéal pour étudiants. Doit avoir fait des manipulations en laboratoire
Envoyer votre c.v. à l'attention de: Catherine Desmarais par fax: 450-375-2077 ou courriel: catherine.desmarais@cipq.com

NABCO

JOURNALIER(E)S

Un fabricant de maisons usinées est à la recherche de **JOURNALIER(E)S** dont un poste nécessitant de l'expérience dans l'installation d'armoires et la finition intérieure.

Faites parvenir votre c.v.
686, rang Rivière Est
Sainte-Brigide QC J0J 1X0
nabco@nabcohousing.com

La Socié du groupe d'embouteillage Pepsi est actuellement à la recherche de gens dynamiques pour combler les postes suivants:

- **Marchandiseurs** (Petites et Grandes Surfaces)
- **Représentant** remplaçant pour le département du Service Alimentaire
- **Responsable** du département des événements spéciaux

Ces postes sont à combler pour la période estivale (18 mai au 1^{er} septembre).
Horaire de travail du lundi au vendredi avec possibilité de travailler les fins de semaine.
Salaire à déterminer.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par la poste au **855 J.-A. Bombardier Granby (Québec) J2G 8W8** ou par courriel à genevieve.dion@ca.pepsi.com avant le 27 mars 2009

PEPSI

Top-Bedding Litbec inc.
Ange-Gardien

En raison d'une expansion récente de notre flotte, nous recherchons

CHAUFFEURS CANADA / US

Camion attitré
Emploi régulier temps plein
Salaire compétitif

Mario
450 293-0700

IGA EXTRA Lefebvre

Rejoignez-vous à une équipe dynamique!

Galeries de Granby, 40 Évangéline

GÉRANT DES VIANDES

Salaire et avantages sociaux compétitifs

COMMIS BOULANGERIE
Poste à temps partiel

Apportez votre c.v. au IGA Extra Lefebvre ou par télécopieur: 450 378-8194
A/S.: Daniel Laberge

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI ENRICHISSANT ?

Le Naturiste
votre magasin de vitamines et suppléments

UNE CARRIÈRE S'OFFRE À VOUS

Nous recrutons
Galeries de Granby

- **Gérant(e)** - temps plein
- **Conseiller(ère) à la vente** - temps partiel - temps plein

Nous vous offrons un programme de formation et bien d'autres avantages!

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Ludovic Wagner par télécopieur au 514-338-0550 ou par courriel au rh@lenaturiste.com

PNEUS GRANBY

Préposé aux pneus

Permanent
Temps plein
Poste saisonnier

- Bonne habileté physique
- Disponible
- Expérience

Faire parvenir c.v. par la poste ou apporter en personne

Pneus Granby
14 Robinson Sud
Granby (Québec) J2G 7K8
Télé.: 450 378-2282

454 CAMELOTS DEMANDÉS

CAMELOTS RECHERCHÉS POUR LA VOIX DE L'EST

À STANBRIDGE

PETIT PARCOURS IDÉAL POUR RETRAITÉS (marche de santé)

PARCOURS # 895
Rues: Old Bedford, Giroux, Michel et Riceburg

Laissez vos coordonnées au:
450 375-4555, boîte vocale 525

501 AUTOMOBILES

2003 CHEVROLET Impala, t. équipée, 4,995\$
2001 GOLF TDI GLS, 3,495\$
1998 HONDA Accord EX, aut., 2,995\$
1998 ACURA 2.3 CL, aut., 3,495\$
1988 CHRYSLER New Yorker, t. équipé, 1,495\$
Automobiles R. Ménard 450-372-4370
500, rue Ménard, Ste-Cécile-de-Milton

2004 ACCENT, 2 ou 4 portes, choix de couleur, 80,000 km ou moins, pour seulement 3,995\$.
Driver auto: 450-776-6758

ATTENTION

Ford Focus 2002, 4 p., 5 vit., A/C, moteur 2.1 Zetec, CD, très propre, 3,400\$. 450-361-3818

ATTENTION! Pontiac Sunfire 1997, 4 p., 159,000 km, blanche, très très propre, aut., freins, silencieux, catalyseur et réservoir essence neufs, 4 pneus d'hiver et d'été montés sur roues, 2,400\$. Inf.: 450-293-2742, Louise.

AUTOS, CAMIONS, 4X4, financement maison
Aucun cas refusé, 2002 à 2008
AUTOMOBILES BRISSON, 1-866-566-7081
www.automobilesbrisson.com

CADILLAC DEVILLE 1989, tout équipée, jamais sortie en hiver, aucune rouille, seulement 59,000 km, 3,500\$. NISSAN SENTRA 98, méc. A-1, 1,550\$. 450-577-0553

CADILLAC STS 1999, toit ouvrant, tout équipée, 150,000km. NEON EXPRESSO 1996, 148,000km. 450-372-2042.

CAVALIER 2004, aut., climatiseur, pas de rouille, non-fumeur, 98,100 km, 4,900\$ nég. Inf.: 450-379-5085.

501 AUTOMOBILES

-GARAGE ST-GERMAIN-
Mécanique générale 31.95\$/h

Service complet de réparations
Pour votre voiture
Freins, suspension, mise au point
Timing belt, gasket de tête, etc...

Antirouille à partir de 39,95\$
Vente et installation de pneus
(entreposage de pneus)
Esthétique complète

Lavage int., ext., tapis, ciré, sièges, moteur
Polissage à très bon prix
RÉPARATION LÉGÈRE DE CARROSSERIE
(retouche de peinture)
VISA ET MASTER CARD ACCEPTÉES

VENTE, ACHAT D' AUTOS
FINANCEMENT MAISON DISPONIBLE
(Par le propriétaire)

- 03 VENTURE, 4 portes, 7 pass.
- 02 SUNFIRE, 2 p., aut., bas km
- 02 ELANTRA 4 portes, 5 vit., bas km
- 02 HYUNDAI Accent GSI, 5 vitesses.
- 00 SUNFIRE SE 2 p., aut.
- 99 SATURN SL2 4 portes aut.
- 98 TRANS SPORT 4 p., 7 pass.
- 98 FORD ESCORT, 4 p., aut., A1
- 98 CHEV. S-10, 2 RM, cabine allongée, V6
- 97 SUNFIRE GT, 2 p., rouge, aut. et plusieurs autres

1140-A, rue Roberval, Granby
Arrière de Formule Ford
450-777-2540

CHRYSLER Intrepid 1997, 156,000 km, 1,200\$ négo. 450-522-8786 ou 450-372-1611

ELANTRA GLS 2000, bas millage, femme proprio. depuis 8 ans, très propre, 6 pneus neufs, démarreur à distance. 2,500\$. 450-375-5708.

FINANCEMENT PRIVÉ
POUR AUTOS & CAMIONS
AUCUN CAS REFUSÉ
BELOIL: 450-446-2800
GRANBY: 450-372-2727 - 450-361-9327
DRUMMONDVILLE: 819-469-2998

FORD FIVE HUNDRED 2005, marron, moteur 3L, tout équipé.
Info: 450-372-9284

LA RÉFÉRENCE EN RÉGION
pour des véhicules d'occasion
de qualité supérieure

Service APRÈS-VENTE HORS-PAIR

Financement sur place
TAUX COMPÉTITIFS

Aussi 2^e et 3^e chances au crédit

www.automobiles112.com

Depuis 24 ans à la même adresse
Plus de 75 véhicules en inventaire

<p>07 FORD RANGER SPORT</p>  <p>14 900\$</p> <p>aut., clim., « mags », seulement 27 000 km, bal. de gar.</p>	<p>05 CHEV. COBALT</p>  <p>8 900\$</p> <p>man., « mags », 82 000 km, bal. de gar. Faut voir!</p>
<p>05 CHEV. OPTRA LS</p>  <p>8 900\$</p> <p>aut., t. équ., seulement 47 000 km, bal. de gar.</p>	<p>06 PONTIAC TORRENT</p>  <p>14 900\$</p> <p>aut., t. équ., seulement 41 000 km, bal. de gar.</p>

Ouvert les samedis, de 10 h à 16 h

AUTOMOBILES 112 INC
Achat - Vente - Échange
1304 Principale, Granby 450 378-7983

21

21

21

Charland Le NO 1
450 372-4242

GM Optimum
VÉHICULES D'OCCASION

- La tranquillité
- La sécurité
- Un service après-vente



2000 GMC SONOMA 4X4
cab. all., 90 500 km
8 995 \$



2007 PONTIAC G6
aut., t. équi., V6, 53 000 km
12 995 \$

- 99 OLDSMOBILE ALERO 91317A, 87 200 km.....4 595 \$
- 05 CHEVROLET COBALT aut., 81124A, 31 350 km...8 995 \$
- 05 PONTIAC PURSUIT aut., noire, 81129A, 68 323 km.....8 995 \$
- 05 PONTIAC SUNFIRE man., 70207B, 42 000 km.....6 995 \$
- 06 CHEVROLET EXPRESS aut., 81201A, 85 835 km.....15 995 \$
- 06 PONTIAC SOLSTICE man., 81110A, 42 291 km.....19 995 \$
- 06 PONTIAC VIBE aut., 81184A, 56 050 km.....14 495 \$
- 07 CHEVROLET OPTRA S aut., 99017A, 22 191 km.....10 495 \$
- 07 CHEVROLET UPLANDER aut., allongé, DVD, 99016A, 53 504 km.....14 495 \$
- 04 CHEVROLET AVEO cab. allongé, 2X4, t. équi. 81127A, 59 055 km.....5 995 \$
- 04 BUICK RENDEZ-VOUS 80694D, 129 861 km.....8 995 \$
- 04 CHEVROLET COLORADO 80259A, 79 200 km.....8 995 \$
- 05 CHEVROLET SILVERADO crew cab, 81141A, 59 700 km.....17 995 \$
- 05 MINI COOPER 91295A, 48 000 km.....16 995 \$
- 06 CADILLAC SRX 81218A, 63 000 km.....22 995 \$
- 06 CHEVROLET IMPALA 91228A, 63 909 km.....13 995 \$
- 06 CHEVROLET HHR LS 81197A, 54 500 km.....10 995 \$

595 Boivin, Granby
www.charlandchev.gm.ca

501 AUTOMOBILES

Grand Am 1994, aut., 4 portes, en bonne condition, 4 pneus d'hiver presque neufs, **beaucoup de pièces neuves**. 600\$. 450-521-3826

HONDA CIVIC 1993, coupé 2 portes, **165,000KM**, manuelle, très très propre, pneus, freins et réservoir à essence neufs. 2,200\$, nég. Info: 450-577-3288.

HONDA CIVIC 1998, 2 portes, hatchback, rouge, 148,000km, **AUTOMATIQUE**, servo-direction, super propre, freins neufs, 3,500\$. Info: 450-577-3288.

501 AUTOMOBILES

HONDA Civic DX 2003 aut., 135,000 km, A/C, portes élect, 4 freins neufs, 4 pneus d'hiver, été neufs, bien entretenue, 7,500\$. A VOIR! 450-360-0728 entre 18h et 22h

HYUNDAI SONATA 2003, aut., 4 portes 111,000 km, dém. à distance, groupe électrique, 6,000\$. Info: 450-378-8146.

JAGUAR 2001, Stype, gold, 4 portes, int. cuir, tout équipé, bon prix pour acheteur sérieux. 450-372-9284

JEEP LIBERTY RENAGADE 2003, 60,000 miles, noir, cuir, 8,500\$ Info: 450-298-5076.

501 AUTOMOBILES

MAGS 15" pour CHEVROLET AVEO, PONTIAC WAVE ou TOYOTA YARIS, valant 1,400\$ prix demande 800\$. 450-293-1158.

MAZDA 3, 2004, aut., 4 portes, couleur argent, A/C, vitres électr., mags 15 po, rég. de vit., contrôle de la radio au volant, 4 pneus d'hiver sur rims, 61,000 km, 9,500\$. 450-372-5791.

MAZDA Protegé 5, 2002, silver, man., 94,000 km, A/C, groupe élect., 4 pneus d'hiver sur rims, mags 16 po, 7,750\$ nég. 450-777-5492 ou 450-521-4449.

501 AUTOMOBILES

J.P. AUTOS

1640 Jacques-Cartier Sud, Farnham
Tél: 450-293-4904

AUTOS :

- 09 CHRYSLER 300, TOUT ÉQUIPÉ
- 08 HYUNDAI ELANTRA 4PTES, AUT.
- 07 SUBARU IMPREZA, AUT.
- 07 TOYOTA CAMRY HYBRID, 4 PTES
- 07 FORD FOCUS SE, T-EQUIPÉ, AUT.
- 07 TOYOTA COROLLA, AUT., 4 PORTES
- 06 MAZDA 6, AUT.
- 06 NISSAN ALTIMA
- 06 PONTIAC G6 GTP, AUT.
- 06 NISSAN MAXIMA, AUT.
- 06 FORD MUSTANG, DÉCAP, 280,000KM
- 05 HONDA ACCORD, 4 PTES, AUT.
- 05 VOLKS PASSAT, TDI, AUT.
- 04 HONDA CIVIC, AUT. 4 PTES
- 03 VOLKS JETTA TDI, AUT.
- 01 TOYOTA ECHO, 5 VIT., 4 PTES

CAMIONS :

- 09-06-05 JEEP LIBERTY
- 08 DODGE RAM, CREW CAB, 4X4
- 08 GR. CHEROKEE LAREDO, 4X4
- 08 DODGE GR. CARAVAN, 7 PASS.
- 08 DODGE DAKOTA, 4X4, 4 PTES
- 08 CHEVR. EXPRESS, AUT. ¾ TONNE
- 06 CHEVR. SILVERADO, KING CAB
- 06 SATURN VUE, V6., 4X4
- 05 HONDA PILOT
- 05 HONDA CR-V, 83,000KM
- 04 PONTIAC MONTANA, 7 PASS.
- 04 HONDA ODYSSEY, 7 PASS.
- 04 JEEP TJ SAHARA 5 VIT.

OUVERT LE SAMEDI DE 10 H À 16 H
Financement régulier disponible
et aussi 2e chance au crédit

MITSUBISHI Spyder convertible 1998, bas millage, 9,500\$ nég. 450-263-0318.

NISSAN 240 SX 1993, aut., 4 cyl., noire, t. équipée, parfaite condition, à voir!
450-372-3432, 450-775-1017

NISSAN Altima 2007, 28,000 km, aut., 1 seule taxe à payer, 19,000\$. Cause de vente: décès.
450-375-7903 ou 450-378-0929

NISSAN MAXIMA 1995, GLE, aut., cuir, toit ouvrant, parfaite condition, FAUT VOIR!
Info: 450-372-3432.

NISSAN SENTRA GXE 2001, t. équipée, 80,000km, vitres et portes élect., cruise, A/C, dém. à distance, 5,800\$ 450-375-9797.

BERNARD
PONTIAC BUICK

266-3000

AUTOS

- NOUVEAU 06 CADILLAC STS. V6, 4 p., aut., AWD, cuir, toit, 60 000 km **25 995 \$**
- 06 CHEV. HHR LT, 4 p., aut., gr. élect., toit ouv., marchepieds, aileron, 62 000 km, **13 995 \$**
- 06 CHEV. COBALT SS, 2 p., gr. élect., aut., toit ouv., «mags», 55 000 km, bal. gar., **12 995 \$**
- 06 PONTIAC G6 GT, 4 p., aut., gr. élect., «mags», 51 000 km, **10 995 \$**
- 06 SATURN ION2, 4 p., man., gr. élect., 59 000 km, bal. gar., **7 995 \$**
- NOUVEAU 05 PONTIAC VIBE, 5 p., aut., gr. élect., 81 000 km, **10 995 \$**
- 05 PONTIAC PURSUIT SE, 4 p., aut., gr. élect., 65 000 km, bal. gar., **9 595 \$**
- 05 BUICK ALLURE CXL, 4 p., aut., 65 000 km, **11 995 \$**
- 05 BUICK ALLURE CX, 4 p., aut., 40 000 km, **11 995 \$**
- 05 CHEV. AVEO LT, 4 p., gr. élect., aut., 69 000 km, **8 995 \$**
- 04 CHEV. AVEO LS, 4 p., man., 84 000 km, gr. élect., **6 995 \$**
- 04 PONTIAC GRAND PRIX GT, 4 p., aut., 58 000 km, **10 995 \$**
- 04 PONTIAC GRAND PRIX GTP, 4 p., aut., 74 000 km, **12 995 \$**
- 03 PONTIAC SUNFIRE SLX, 4 p., gr. élect., aut., 80 000 km, **6 995 \$**
- 03 PONTIAC SUNFIRE, 4 p., man., 65 000 km, **5 995 \$**
- 02 CADILLAC SEVILLE SLS, 4 p., aut., 78 000 km, **10 950 \$**
- 01 PONTIAC SUNFIRE SL, 4 p., man., 72 000 km, **5 995 \$**
- MINIFOURGONNETTES, VUS et 4x4**
- 07 JEEP LIBERTY SPORT, 4WD, 4 p., gr. élect., aut., 23 000 km, GAR. PROLONGÉE, **16 995 \$**
- 06 CHEV. COLORADO Z71, crew cab, 4WD, gr. élect., 50 000 km, **19 995 \$**
- NOUVEAU 06 PONTIAC MONTANA SV6, 4 p., DVD, aut., porte couliss. élect., 73 000 km, **10 995 \$**
- 05 CHEV. EQUINOX LT, AWD, 4 p., aut., 77 000 km, **13 995 \$**
- 05 CHEV. EQUINOX LS, AWD, 4 p., aut., 69 000 km, **13 495 \$**
- 05 BUICK RENDEZ-VOUS CX, FWD, 4 p., aut., 54 000 km, **13 995 \$**
- 04 PONTIAC MONTANA, 4 p., gr. élect., aut., 74 000 km, **7 995 \$**
- 04 CHEV. COLORADO LS, king cab, aut., 65 000 km, **13 495 \$**
- 03 PONTIAC MONTANA EXT, 4 p., DVD, aut., 69 000 km, **6 995 \$**

120, rue Bell, Cowansville
(angle Rivière, à côté de Mc Donald's)

AVIS PUBLIC

Tout doit être vendu



SATURN
DE GRANBY

1348, rue Principale, Granby
Près de l'intersection des routes 112 et 137

Les meilleurs taux d'intérêt en région.
Aucune offre raisonnable ne sera refusée



Dépôt de
50\$
seulement

Paiement **42\$**
à partir de
par semaine! **

PROBLÈME DE CRÉDIT

Divorce . Travailleur autonome . Retard . Mauvais crédit

APPROUVÉ 2^e et 3^e chances
au crédit



Apportez votre permis de conduire et 2 talons de paie récents.
Demandez-nous 6 mois sans paiement*
Venez rencontrer nos spécialistes du crédit!

*Sur approbation de crédit.

Rabais jusqu'à 75% 5 jours seulement
sur le prix suggéré

Mentionnez le code de promotion 092

9 h à 21 h	9 h à 21 h	9 h à 21 h	9 h à 21 h	9 h à 21 h
23	24	25	26	27
mars	mars	mars	mars	mars

1-888-708-8416 . sosautocredit.com

Cette semaine seulement



†À l'achat d'un véhicule d'occasion certifié.
**Plus taxes applicables sur un taux d'intérêt de 8,9 %. Termes de 72 mois.

SATURN 450 **378-1404**
DE GRANBY
1348 Principale
www.saturngranby.com



501 AUTOMOBILES

501 AUTOMOBILES

PRESTIGE AUTO

LA PLACE DE L'AUTO

HYUNDAI ACCENT

2002 5 vit., 84 480 km



3 950\$

KIA AMANTI

2004 aut., t. équ., bas kilo., 46 000 km, bal. gar.



11 250\$

- 06 MAZDA 3 GS, aut., 57 924 km, bal. gar. 12 250 \$
- 05 MONTANA, allongé, t. équ., 74 000 km 7 995 \$
- 04 SWIFT, 5 vit., 60 000 km 5 995 \$
- 04 DODGE CARAVAN, aut., 62 652 km 8 650 \$
- 04 HONDA ODYSSEY EX, aut., 102 00 km 12 500 \$
- 03 HONDA CIVIC DX, 5 vit., 131 000 km 6 950 \$
- 03 NISSAN SENTRA GXE, aut., 78 900 km 6 950 \$
- 03 SATURN ION3, aut., 46 900 km 7 250 \$
- 03 KIA RIO, 5 vit., 125 000 km 3 995 \$
- 03 SATURN L200, aut., 147 000 km 5 650 \$
- 03 INTREPID ES, t. équ., cuir 5 250 \$
- 02 MAZDA PROTÉGÉ 5, 5 vit., 143 000 km 6 750 \$
- 01 HONDA CIVIC Si, aut., 174 000 km 5 950 \$
- 00 JETTA GLS, t. équ., 5 vit., 128 000 km 5 250 \$
- 00 FORD F-150 XLT, aut., 102 000 km 7 600 \$
- 99 MAZDA B4000, aut., 109 000 km 7 250 \$
- 97 TOYOTA CAMRY, aut., 184 000 km 4 200 \$

- Financement sur place, 1^{er}, 2^e et 3^e chances au crédit acceptées
- Voitures disponibles pour tous les budgets
- Commande de voitures disponible
- Véhicules inspectés et garantis
- Meilleurs prix en ville
- Meilleur service après-vente

1177 Principale, Granby 450 776-1369

OFFRES EXCEPTIONNELLES!

Granby Occasion inc.

1324 Principale, Granby
450 776-3858

Financement rapide en direct
Meilleur taux du marché
Le spécialiste de la
2^e et 3^e chance au crédit
AUCUN REFUS

Ouvert le samedi DE 10 H À 15 H

<p>24 995\$</p> <p>2006 F150 FX4 «Crew-cab», t. équ., 61 000 km</p>	<p>8 995\$</p> <p>2004 ECHO «HATCHBACK» 4 p., 5 vit., 77 000 km</p>	<p>11 995\$</p> <p>2004 MAZDA 3 SPORT 5 vit, t. équ., 79 000 km</p>
<p>8 995\$</p> <p>2005 ION QUAD Aut., clim., «mags», 56 000 km</p>	<p>7 995\$</p> <p>2005 ELANTRA 5 Aut., 57 000 km</p>	<p>5 995\$</p> <p>2004 CHEVROLET AVEO 4 p., 5 vit., 77 000 km</p>

Visitez et faites une demande en ligne: www.granbyoccasion.com

C'est sûr...
Nous le

Certifications



VOICI CERTAINS POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS HONDA:

- Garantie transférable de 6 ans/120 000 km sur le groupe motopropulseur, avec possibilité d'opter pour une garantie prolongée complète
- Privilège d'échange de 7 jours/1 000 km
- Inspection en 100 points
- Rapport sur l'historique par CarProof (carproof.com)

QU'EST-CE QU'UN VÉHICULE D'OCCASION CERTIFIÉ HONDA?

Comme vous le savez, chaque véhicule Honda est «vert, sûr et fun». Les véhicules d'occasion certifiés Honda ne font pas exception. Ils vous permettent de bénéficier de tous les avantages d'un nouveau véhicule Honda, dont la tranquillité d'esprit et la confiance que procure une garantie du fabricant. Chaque véhicule d'occasion certifié Honda doit passer une série d'inspections chez Chagnon Honda afin de s'assurer qu'il respecte les normes très rigoureuses de Honda. Chaque véhicule certifié Honda offre donc la fiabilité et la qualité qui font la réputation de Honda.

<p>2004 HONDA CIVIC DX SEDAN</p> <p>75 011 km, aut., noire, lecteur CD, vol. ajust.</p> <p>P2292 CarProof 9 495\$</p>	<p>2005 HONDA CIVIC</p> <p>65 152 km, man., rouge, lecteur CD</p> <p>P2261 CarProof 10 900\$</p>	<p>2005 HONDA CIVIC LX</p> <p>73 211 km, man., grise, rég. de vit., clim.</p> <p>P2270 CarProof 12 495\$</p>	<p>2005 HONDA CIVIC</p> <p>84 698 km, man., grise, clim., pare-chocs de couleur</p> <p>P2251 CarProof 12 495\$</p>
<p>2005 HONDA CIVIC SE SEDAN</p> <p>75 763 km, man., bleue, clim., s. baquets</p> <p>P2241 CarProof 13 995\$</p>	<p>2006 HONDA CIVIC DX-G</p> <p>42 311 km, man., noire, clim.</p> <p>P2271 CarProof 14 900\$</p>	<p>2006 HONDA CIVIC DX-G</p> <p>52 000 km, aut., gris galaxie, clim., antidémar.</p> <p>P2250 CarProof 15 495\$</p>	<p>2006 HONDA CIVIC LX</p> <p>60 211 km, man., argent, t. équ., clim.</p> <p>28771A CarProof 15 900\$</p>
<p>2007 HONDA CIVIC DX-G</p> <p>67 000 km, man., bleue, clim.</p> <p>28715A CarProof 15 900\$</p>	<p>2007 HONDA CIVIC DX-G</p> <p>28 252 km, man., grise, clim.</p> <p>P2262 CarProof 16 900\$</p>	<p>2006 HONDA ELEMENT Y</p> <p>56 011 km, AWD, aut., gris, t. équ., clim., jantes alum.</p> <p>29226A CarProof 18 995\$</p>	<p>2007 HONDA ACCORD EX-L</p> <p>29 535 km, V6, aut., noire, t. équ., clim., int. cuir</p> <p>28787A CarProof 24 900\$</p>

Chagnon HONDA

Financement à partir de
2,1%*
sur 36 mois

1701 Principale, Granby
450 378-9963

www.chagnonhonda.com



HONDA

* Voyez un représentant pour plus de détails.

21

21

21

501 AUTOMOBILES

OLDS SIERRA 1992, V6, 3.3L, 4 p., 4 pneus neufs, silencieux neuf, peinture neuve, 950\$.
☎ 450-361-3818

PONTIAC Firefly 1999, peinture neuve, man., 150,000 km, beaucoup de pièces additionnelles, 1,000\$ nég. ☎ 450-372-4547.

PONTIAC GRAND PRIX en bon état, refait à neuf, disques, freins, rotors et batterie, 1,150\$ nég., **incluant pneus d'hiver**. Faut vendre, faites une offre ! 450-361-2316.

PONTIAC SUNFIRE 2002, 2 portes, seulement 112,000km, originale, très bien entretenue, FAUT VENDRE, 3,250\$. 819-795-5974.

subaruCAR.net
Subaru Forester, Impreza, Legacy, Outback, Tribeca, Moteur, Transmission, Mécanique, Carrosserie
☎ 1-877-822-7805

Thunderbird 1993, 172,000 km, 4 pneus d'été et 4 d'hiver avec roues, démarr. à dist., 375\$ nég. En état de marche. 450-578-0543.

TOYOTA ECHO 2005, man., 4 portes, rouge, 60,000 km, très propre, 7,850\$. 450-534-0344.

VOLKS GOLF TDI 2003, silver, 4 portes, manuelle, 130,000km, comme neuve, pas de rouille, A/C, cruise, 9,500\$, nég. 450-577-3288.

VOLKS NEW BEETLE 2002, 105,500 km, man., A/C, sièges chauff., vitres élect., 7,500\$ 450-375-9961 ☎ 450-378-9840

Volvo S-40, 2001, tout équipée, 130,000 km, prix 5,250\$. Cell. 450-405-8926 ou 450-777-1968

Pierre Boivin Auto
• 450 777-3553 •

Financement **SUR PLACE** et Financement **DES JARDINS**
à taux réduits et 2^e et 3^e chances au crédit (sans enquête de crédit)

SUPER VENTE
Nombreux rabais disponibles
Aucune offre raisonnable refusée



05 DODGE CARAVAN
t. équ., 3,3 L, 86 000 km, bal. gar.
7 995 \$

OUVERT LE SAMEDI
• Véhicules garantis et inspectés

AUTOS

- 06 Chev. Aveo 5, 5 vit., 36 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 06 Chev. Optra LS, fam., 5 p., aut., 65 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 06 Dodge Magnum SXT, 5 p., aut., t. équ., 97 000 km, 10 995 \$
- 05 Chev. Aveo LT, 4 p., sedan, t. équ., 72 000 km, 8 495 \$
- 05 Ion 2, aut., 4 p., clim., 95 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 05 Saturn Ion 2, aut., 4 p., clim., 95 000 km, bal. de gar., 7 495 \$
- 05 Chev. Aveo 5, 5 p., aut., CD/MP3, 46 000 km, bal. gar., 7 395 \$
- 05 Saturn Ion 2, 4 p., 5 vit., clim., 90 000 km, bal. gar., 6 795 \$
- 05 Chev. Cobalt LS, 4 p., aut., t. équ., 63 000 km, bal. de gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Cobalt, 2 p., 5 vit., clim., 66 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Aveo LS, 4 p., 5 vit., CD, 46 000 km, bal. de gar., 6 495 \$
- 04 Mazda 3 GS, 4 p., 5 vit., bien équ., 94 000 km, 8 995 \$
- 04 Chev. Optra 5, aut., t. équ., 51 000 km, bal. de gar., 7 695 \$
- 04 Hyundai Accent GS, 3 p., 5 vit., t. équ., 73 000 km, 5 995 \$
- 04 Saturn Ion 3, 4 p., t. équ., 75 000 km, bal. gar., 7 595 \$
- 04 Chev. Aveo 5, 5 vit., CD, 71 000 km, bal. de gar., 6 195 \$
- 04 Chev. Aveo 5, man., 93 000 km, bal. gar., 5 995 \$
- 04 Chev. Aveo 5, man., CD, bal. gar., 88 000 km, 5 995 \$
- 04 Hyundai Accent GSI, 3 p., aut., 84 000 km, bal. de gar., 5 995 \$
- 04 Hyundai Accent GL, 4 p., aut., t. équ., 100 000 km, 6 495 \$
- 04 Ford Focus ZX5, 5 vit., t. équ., 74 000 km, bal. gar., 6 995 \$
- 04 Hyundai Accent GSI, 3 p., 5 vit., 84 000 km, bal. gar., 5 495 \$
- 03 Hyundai Accent GS, 3 p., 5 vit., CD, 99 000 km, 4 995 \$
- 03 Honda Civic, 4 p., 5 vit., clim., 121 000 km, bal. de gar., 6 995 \$
- 03 Olds. Alero, 4 p., aut., 4 cyl., 79 000 km, 6 495 \$
- 03 Suzuki Aerio GLX, 4 p., 5 vit., t. équ., 110 000 km, 6 995 \$
- 02 Hyundai Sonata GL, 4 p., aut., t. équ., 161 000 km, 4 695 \$
- 00 Honda Accord SE, 4 cyl., aut., t. équ., 222 000 km, 5 995 \$

Mini fourgonnettes, VUS et 4 x 4

- 05 Dodge Caravan, 3,3 L, t. équ., 78 000 km, bal. gar., 8 495 \$
- 05 Chev. Equinox LS, AWD, t-équ., 3,4 L, 81 000 km, 11 995 \$
- 03 Buick Rendez-Vous, 5 p., t. équ., 75 000 km, 7 995 \$
- 03 Chev. Venture, 5 p., t. équ., 146 000 km, 5 495 \$
- 01 Ford F-150 XLT, 4 p., 5,4 L, 4x4, t. équ., 144 000 km, 8 995 \$
- 01 Kia Sportage, 4 p., 5 vit., 4x4, 132 000 km, 4 795 \$

1141 DUFFERIN, GRANBY
www.pierreboivinauto.com

502 FOURGONNETTES

1,250\$ Tu veux avoir une bonne van? Beau, bon, pas cher. Nissan Quest 1994, propre. 450-776-3486 ou 450-522-3486.

DODGE Caravan 1997, 219,000 km, un peu de rouille, pneus d'hiver, lecteur CD, démarreur à distance, propre, 750\$, nég.
450-776-6491

DODGE Caravan SE 1994, 160,000 km, traitée anti-rouille, 8 pneus sur roues, dont 4 neufs, 1,500\$. 450-263-8862.

FORD WINDSTAR 2001, 86,000km, aut., A1, tout équipée, sièges électriques côté passager, adapté pour handicapé et treuil à l'arrière pour soulever triporteur, 4 pneus d'été neufs + 4 d'hiver avec roues, 8,000\$. 450-539-1801.

PONTIAC MONTANA 1999, bon prix négociable, 193,000km
Info: 450-726-0684.

503 CAMIONS

CAMION CAMION CAMION
02 à 08 GMC, Ford, Chrysler. Avant d'acheter contactez Driver Auto: 450-776-6758

DODGE Cumming 2500, 2001, 4x4, king cab, 106,000km, comme neuf, 12,900\$.
Info: 450-378-5013 ou 450-531-1348

504 MOTOCYCLETTES

BW'S SCOOTER YAMAHA 2006, bleu, 3900 km, fille proprio, comme neuf, 2,350\$ 450-777-7710.

Scotter Honda Ruckus 2005, acheté en 2006, 3,900 km, excellente condition, 1,800\$. 450-775-1570

SCOOTER YAMAHA BW'S, 2005, 2 places, 1,800\$, bleu, en très bon état.
Info: ☎ 450-776-6589

SCOOTER YAMAHA BW'S 2007 noir, 2,000 km, non modifié, très propre. 2,200\$ ferme. 450-469-5391 cell: 450-777-9508 Mario

508 ROULOTTES

MOTORISÉS DE L'ESTRIE PLUSIEURS ROULOTTES USAGÉES
2003 Lite 30', bunk bed, ch. privée, ext. double
2001 Wildwood 26', ch. privée arrière, 2 sorties.
2000 Coathmen 30', ext. double, et bunk bed
1999 Wildwood 26' ext. double, ch. privée,
1998 Dutchmen 30', ch. privée arrière, 2 sorties
RÉPARATIONS 45\$ / h. & PIÈCES
1058 Denison Est, Shefford
450-378-3065 ou 450-378-1569
OUVERT 7 JOURS
RECONNU PAR LES ASSUREURS

ROULOTTE 27 pieds
Idéal pour camp de chasse, 2,500\$.
Inf.: 450-777-0179 ou 450-521-6302

511 REMORQUES

Remorque fermée 5x13
à vendre: 850\$. 450-405-7726

513 BATEAUX

CHALOUPE ALUMINIUM PRINCECRAFT 16', moteur Evinrude 15 forces 1997 avec remorque, le tout 2,500\$. 450-372-6814

ABONNEZ-VOUS EN LIGNE

CYBERPRESSE.CA/EE

Respirez dans une paille pendant 60 secondes.
C'est comme ça qu'on respire quand on a la fibrose kystique.

Pas étonnant que beaucoup de personnes atteintes arrêtent de respirer dans la trentaine.

S.V.P. aidez-nous.

Association québécoise de la fibrose kystique
1 800 363-7711
www.aqfk.qc.ca

Fondation canadienne de la fibrose kystique
1 800 378-2233
www.fibrosekystique.ca

L'AQFK est une association provinciale de la FCFK.

552 AVIS PUBLICS



AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0163-2009

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 2 mars 2009, le conseil municipal de la Ville a adopté avec modifications le règlement intitulé : « Règlement numéro 0163-2009 modifiant le règlement numéro 0133-2008 de plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) de façon à assujettir de nouveaux territoires au règlement soit la zone résidentielle FH12R (secteur des rues Saint-Jude Sud et Marcoux) et les zones résidentielles FM03R, FM01R, FM02R, FM05R et EM01R (secteur de la rue Quévillon), à contrôler le cadre bâti, l'aménagement des terrains et le lotissement, initialement adopté sous le projet de règlement numéro PP02-2009 ».

2. Que l'objet du règlement est d'adopter certaines modifications au règlement numéro 0133-2008 de plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), de façon à assujettir à un PIIA la zone résidentielle FH12R (secteur des rues Saint-Jude Sud et Marcoux) et les zones résidentielles FM03R, FM01R, FM02R, FM05R et EM01R (secteur de la rue Quévillon), et y prévoir les objectifs et critères.

3. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de la Haute-Yamaska, en date du 13 mars 2009.

4. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

5. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 13 mars 2009.

Donné à Granby, Québec, ce 21 mars 2009.
La directrice des Services juridiques et greffière,
M^{re} Catherine Bouchard

552 AVIS PUBLICS



AVIS PUBLIC

AVIS DE PROMULGATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 0164-2009

AVIS PUBLIC est donné :

1. Que lors d'une séance tenue le 2 mars 2009, le conseil municipal de la Ville a adopté le règlement intitulé : « Règlement numéro 0164-2009 modifiant le règlement numéro 0132-2008 de conditions d'émission de permis de construire de façon à assujettir à l'obligation d'avoir des services d'aqueduc et d'égout pour un nouveau secteur (entre la rue Drummond et le boulevard David-Bouchard Nord), initialement adopté sous le projet de règlement numéro PP03-2009 ».

2. Que l'objet du règlement est d'assujettir le secteur de la rue Drummond et du boulevard David-Bouchard Nord à l'obligation d'être desservis en eau et aqueduc pour l'obtention d'un permis de construction.

3. Que ledit règlement a fait l'objet d'un certificat de conformité au schéma d'aménagement, émis par la Municipalité régionale de comté de la Haute-Yamaska, en date du 13 mars 2009.

4. Que ledit règlement est déposé à mon bureau, situé à l'hôtel de ville, 87, rue Principale, Granby, Québec, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

5. Que ledit règlement entre en vigueur, selon la loi, le 13 mars 2009.

Donné à Granby, Québec, ce 21 mars 2009.
La directrice des Services juridiques et greffière,
M^{re} Catherine Bouchard

552 AVIS PUBLICS



AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE

Avis public est par la présente donné, par la soussignée, qu'à sa séance ordinaire du mardi, 7 avril 2009 à 20 h, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville situé au 220, Place Municipale, le Conseil municipal de la Ville de Cowansville statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

Demande de dérogation mineure ayant pour objet de permettre pour l'immeuble situé au 160, rue du Bordeau, soit le lot 4 207 171 du cadastre du Québec, que le porte-à-faux soit localisé à 5,95 mètres de l'emprise de la rue, alors que le règlement de zonage numéro 1510 exige un minimum de 6 mètres.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil municipal lors de ladite séance relativement à cette demande.

Le présent avis est donné conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q. c. A-19.1).

Donné à Cowansville, ce 21e jour de mars 2009.

Joanne Skelling, avocate
Greffière



Abonnez-vous...
450 375-4555

Granby

À TOUT INTÉRESSÉ DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

Conformément au règlement numéro 0135-2008

Prenez avis que le 6 avril 2009, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

1.	Nom du propriétaire:	9057-0854 Québec inc.
(2009-20047)	Numéro de cadastre:	1 009 548 CQ
	Adresse civique:	577, rue Saint-Hubert
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une enseigne à plat supplémentaire considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 0122-2008 de zonage le nombre d'enseignes total par établissement est établi à 3. Le tout en référence aux documents remis par M. Jacques Nolet de la compagnie Enseignes Pattison, mandataire pour Couche-Tard 1061, en date du 10 mars dernier.
2.	Nom du propriétaire:	Dany Gagnon
(2009-20051)	Numéro de cadastre:	1 010 460 CQ
	Adresse civique:	142, rue Victoria
	Nature et effets de la demande:	La demande de dérogation mineure vise à autoriser l'empiètement du balcon de 0,60 m (1,96 pi) et l'empiètement de l'escalier de 0,53 m (1,74 pi) dans la marge latérale considérant qu'en vertu des dispositions du règlement numéro 0122-2008 de zonage la norme est établie à 1 m (3,28 pi). Le tout en référence au plan projet d'implantation préparé par M. Jacques Bonneau, arpenteur-géomètre, sous le numéro 14 238 de ses minutes et 02-011 de son dossier en date du 11 mars 2009.

Donné à Granby, ce 21 mars 2009.
La directrice des Services juridiques et greffière,
M^{re} Catherine Bouchard

Le site des petites annonces de **La Voix de l'Est**

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT!

552 AVIS PUBLICS

552 AVIS PUBLICS

Nécrologie

Municipalité de Canton de Sainte-Cécile-de-Milton

AVIS PUBLIC À TOUT INTÉRESSÉ DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

Conformément au règlement numéro 370-99


Veuillez prendre avis que lors de la séance mensuelle qui se tiendra le 6 avril 2009, à compter de 19 heures, dans la salle du conseil, située au 130, rue Principale à Sainte-Cécile-de-Milton, se tiendra une séance du Conseil municipal au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

Demande :	Nom du propriétaire :	Proulx Doris
090009	Numéro de cadastre :	3556839
	Adresse civique :	669, chemin Bélair
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à permettre l'empiètement de 1,2 mètre de l'agrandissement du bâtiment principal dans la marge de recul.

Demande :	Nom du propriétaire :	Gaucher Claude / Beaulac Roxanne
090010	Numéro de cadastre :	3557150
	Adresse civique :	452, route 137 Sud
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à réduire la marge du bâtiment accessoire (garage) à 1,35 mètre au lieu de 3 mètres

DONNÉ À SAINTE-CÉCILE-DE-MILTON, CE DIX-NEUVIÈME JOUR DU MOIS DE MARS DEUX MILLE NEUF.

Monique Fortin, gma
Directrice générale et secrétaire-trésorière



BROSSEAU NADEAU
Mme Thérèse
1924-2009

Au Centre hospitalier de Granby, le 18 mars 2009, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Thérèse Nadeau, née Brosseau, épouse de feu Paul Nadeau, demeurant à Granby.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Richard Morel), Robert et Jocelyne (François Ostiguy), ses petits-enfants : Josiane Morel (Mario Sirois), Alexis Raymond-Nadeau et Tristan Nadeau-Ostiguy, sa soeur Madeleine Brosseau Huot ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et ami(e)s.

Un merci tout spécial à l'équipe du 4e étage du Centre Hospitalier de Granby, pour leur support, leur professionnalisme et toute l'attention qu'ils ont portée à notre chère maman.

La famille vous accueillera le samedi 21 mars à compter de 13h au salon du complexe funéraire

CORDEAU
M. Jacques
1945-2009


Au Centre hospitalier de Granby, le 12 mars 2009, à l'âge de 63 ans, est décédé monsieur Jacques Cordeau, fils de feu Georges-Aimé Cordeau et de Fernande Campbell, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil sa mère Fernande, ses frères et sa soeur : Jules (Lucie), Bruno, Lyne, son neveu Gregory (Stéphanie), ainsi que d'autres parents et amis(es).

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.

Une célébration de la Parole a eu lieu en sa mémoire en la chapelle de Les Jardins Funéraires Bessette
997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Télé.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

La mise en place a eu lieu au columbarium de Les Jardins Funéraires Bessette.



FORGUES
M. Alain
1950-2009

Paisiblement, entouré de sa famille, après un long combat contre la S.L.A. à l'Hôpital BMP de Cowansville, le 19 mars 2009, est décédé M. Alain Forgues, époux de Linda Coupal, résidant de Bedford.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie (Steve Berthiaume), Benoit, Joanie; ses petits-enfants: Eloise, Lidia, et Charles-Olivier; sa mère, Lucie Campell (feu Léonide Forgues); ses frères et soeurs ainsi que plusieurs parents et amis.

M. Forgues sera exposé au salon funéraire

J. Joseph Dion & Fils
à l'écoute de vos besoins...
215, rue Rivière, Bedford
Tél.: 450.248.2911
Vos messages de sympathie peuvent être transmis à: josephdionfils@bellnet.ca
Télé.: 450.248.3749

le mardi, 24 mars 2009, de 14h à 17h et de 19h à 21h; et le mercredi, 25 mars, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h suivi d'un service en l'église St-Damien de Bedford à 10h30.

La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital BMP de Cowansville, pour les bons soins prodigués à M. Forgues.

553 APPELS D'OFFRES

553 APPELS D'OFFRES

APPEL D'OFFRE

Appel d'offres public pour un contrat de transport adapté pour le secteur suivant :
Waterloo - Stukely-Sud - St-Étienne-de-Bolton - Ville de Lac Brome.

Transport adapté pour nous inc., 5827 rue Foster, C.P. 219, Waterloo, Québec JOE 2N0 demande des soumissions pour le transport adapté pour le secteur suivant : Waterloo - Stukely-Sud - St-Étienne-de-Bolton - Ville de Lac Brome pour la période du 19 septembre 2009 au 31 décembre 2013.

Les devis de transport et documents contractuels pourront être obtenus à partir du lundi 23 mars 2009 à 9 h au bureau de la directrice générale moyennant un dépôt de 50,00 \$ sous forme de chèque visé ou en argent. Ce montant n'est pas remboursable.

Les soumissions doivent être scellées et adressées à la soussignée avec la mention « Soumission de Transport » et elles seront reçues au Transport adapté pour nous inc. au 5827, rue Foster, C.P. 219 à Waterloo (Québec) JOE 2N0 jusqu'à **11 heures le mardi 7 avril 2009**. L'ouverture des soumissions se tiendra immédiatement après l'heure de clôture au même endroit.

Transport adapté pour nous inc. ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assumera aucune obligation envers les soumissionnaires.

Transport adapté pour nous inc.
Par Manon Bessette
Directrice générale

Girardot & Ménard

470, RUE DUFFERIN
GRANBY J2G 9G2
TÉL : 450-372-4498
TÉLÉC : 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com
Affilié à la CTQ

suivi de la liturgie de la Parole qui sera célébrée à 15h30 en la chapelle du complexe. L'inhumation se fera par la suite au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

En guise de sympathie, un don à la Fondation du cancer du sein du Québec ou à la Fondation du CHG serait apprécié.

Bessette
RESIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie



DESLANDES
M. Réjean
1933-2009

À Granby, le 18 mars 2009, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Réjean Deslandes, époux de feu madame Monique Benoit, demeurant à Granby.

Il laisse dans le deuil son amie Paulette Patenaude Meneghetti, ses enfants : Raynald, Sylvain (Louise Lanoue), Guylaine (Gilles Paquin), ses petits-enfants : Rosie, Ève-Marie, Amélie, Rose-Anne, Jérémie, sa soeur : Clarisse (Étienne Gazaille), ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis(es).

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.


Sous la direction de
Les Jardins Funéraires Bessette
997 des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Télé.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le samedi 21 mars 2009, à 14h, en l'église St-Joseph de Granby.

La famille recevra les témoignages de sympathie, samedi, jour des funérailles, à compter de 12h30, à l'arrière de l'église.

L'inhumation au cimetière de Saint-Dominique aura lieu à une date ultérieure.

Ces souvenirs partagés, éloges d'un temps passé... il y a longtemps que je t'aime jamais je ne t'oublierai!



Bessette
RESIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
Le témoignage d'une vie

www.famillebessette.com

GRANBY | BROMONT | ROXTON POND
VALCOURT | WATERLOO

997, rue des Colombes, Granby
450 777-1171 • 1 888 730-6666

Décès (Page suivante)

Remerciements



Quelqu'un meurt, et c'est comme des pas qui s'arrêtent... mais si c'était un départ pour un nouveau voyage ? Vos paroles, vos gestes, votre simple présence lors du décès de notre mère

Zéphirine Massé Gendron
survenu le 19 février 2009 nous ont profondément touchés. Vos témoignages nous rappellent tout cet amour qui l'habitait. Ses enfants vous remercient très sincèrement.

aidez-nous.

1 800 361-9645
www.leucan.org.ca

leucan
Association pour les enfants atteints de cancer



DEVENEZ BÉNÉVOLE:
1 877 356-3226

FAITES UN DON:
1 800 418-1111



Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

21

21

21

Nécrologie

Avis de décès



**JODOIN
Claude
1976-2009**

À son domicile, le 18 mars 2009, à l'âge de 33 ans, est décédé monsieur Claude Jodoin, président fondateur de CJC climatisation et réfrigération, conjoint de Janick Cyr, demeurant à Granby.

Outre sa conjointe Janick, il laisse dans le deuil ses enfants chéris : Émilie, Chloée, Tommy, ses parents : Alain (Solange Gauthier), son frère : Bertrand (Annie), ses beaux-parents : Marie-France Papineau (Michel Thibodeau), Jean-Yves Cyr (Claire Lemieux), son beau-frère et ami : Stéphane Cyr (Malika), ses amis des Panthères de Granby, ainsi que ses oncles et tantes, neveux et nièces, autres parents et amis(es).

Monsieur Jodoin repose au salon de

Les Jardins Funéraires Bessette

997 des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél : 450-777-1171
1-888-730-6666
Télec : 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil : vendredi 20 mars, de 19h à 21h. Samedi, jour des funérailles, à compter de 14h, jusqu'au départ du salon à 15h45. Les funérailles auront lieu le samedi 21 mars 2009, à 16h, en l'église St-Luc de Granby, suivies de l'inhumation au cimetière de Les Jardins Funéraires Bessette.

En guise de sympathie, un don à LEUCAN serait apprécié. Les formulaires seront disponibles au salon funéraire.



Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES

Le témoignage d'une vie

1^{er} anniversaire

Paul Bélanger

Il est encore si difficile d'apprendre à vivre sans toi. Ton temps avec nous a été trop court, mais je sais que pour toi, ce temps était devenu trop lourd. Depuis ton décès, la neige a tombé, le soleil a brillé, les arbres ont poussé et les fleurs ont fané, mais ta présence est gravée dans mon cœur. Je pense à toi tous les jours. Tu me manques papa.

Carole, Maxime, Valérie

802431V xxx

REMERCIEMENTS



M. Claude Perras

Ses enfants Jacques, Réjean (Danielle Laplante), Yves, André (Suzie Alarie), Sylvain (Christiane Hudon) ainsi que ses petits-enfants Max, Roxanne, Catherine, Marie-Ève, Édith, Andréannésirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de

**M. Claude Perras
survenu le 5 mars 2009**

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

802437V



**Les petits frères
des Pauvres**

La famille des
personnes âgées seules

Pour donner

1.866.627.8653



**GAUTHIER
Beauregard
Mme Fleurette
1931-2009**

À Granby, le 5 mars 2009, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Fleurette Beauregard, née Gauthier, épouse de feu Fernand Beauregard, demeurant à Granby.

Elle laisse deuil son fils: Sylvain (Françoise), son frère: Roger Gauthier (Edna), sa filleule: Suzanne Lavigne (Jacques Whitney) ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

La liturgie de la Parole aura lieu le



samedi 21 mars 2009 à 11 heures, en la Chapelle du complexe funéraire La crémation a eu lieu au Crématorium Le Sieur. L'inhumation des cendres au cimetière Mgr Pelletier aura lieu à une date ultérieure.

La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 heures, samedi, journée de la cérémonie.

La famille désire remercier tout le personnel du C.H.G. pour les bons soins prodigués à Mme Gauthier.

Des dons à la Fondation du C.H.G. seraient appréciés. Formulaires disponibles au bureau du Complexe Le Sieur.

REMERCIEMENTS



suite
au décès
de
**M. Donat
BOUTIN**

Son épouse Marie-Perle, ses enfants Lise (Réal Ledoux), Françoise (Henri-Paul Latour) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

**M. Donat Boutin
survenu le 25 février 2009**

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, dons, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

802436V



450 375.4252

1 866 APPELLE

386850V



**MALENFANT
M. Léonard
1927-2009**

Au Centre d'Accueil de Cowansville, le 18 mars 2009 à l'âge de 81 ans, est décédé M. Léonard Malenfant, époux de feu Donald Piette, demeurant autrefois à Dunham.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Diane, Germain, Gérard, Robert et leurs conjoints. Il laisse également ses petits-enfants, Emilie, Olivier, Ghyslain, Sébastien, Nicola, ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis.

M. Malenfant sera exposé le dimanche 22 mars à 14h au salon funéraire

Désourdy inc.

109, rue William, Cowansville
Tél.: 450-263-1212
Télécopieur.: 450-263-9557
salondesourdy@desourdy.ca

Les funérailles auront lieu le lundi 23 mars à 13h en la chapelle du salon, suivies de l'inhumation au cimetière de Dunham. Heures des visites : dimanche de 14 à 17h et 19 à 21h. Lundi, ouverture à 11h.

Des dons à la Fondation du Centre d'Accueil de Cowansville seraient appréciés. Formulaires disponibles au salon. La famille désire remercier le Dre Jeanne Hill ainsi que le personnel du Centre d'Accueil de Cowansville pour les bons soins prodigués à M. Malenfant.



Jean-Pierre & Robert Désourdy



Ses enfants Marie-Eve et Jean-Philippe ainsi que son conjoint Daniel Gingras désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Mme Lise Villiard

survenu le 26 janvier 2009

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

802439V

In Memoriam
Se souvenir par
un don d'espoir

Don en ligne
cancer.ca/quebec/don

1 888 933-3333 www.cancer.ca



**PION
M. Arthur
1916-2009**

Au Centre Marie-Berthe Couture de Granby, le 16 mars 2009, à l'âge de 92 ans et 8 mois, est décédé monsieur Arthur Pion, époux de feu Germaine Delorme, demeurant à Granby, autrefois de Roxton Pond.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Colette (Léonide Dionne), Monique (Réal Gravel), Gilles (Lisette Beauregard), Marcel (Brigitte Deschênes), Mireille (Yves Gagné), ses 10 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Alice Pion (feu Zoël Quintin), feu Antoinette Pion (feu Nolas Desmarais), feu Alda Pion (feu Maxime Choinière), feu Germaine Pion (feu Albert Delorme), feu Mariette Pion (Georges-Aimé Lapierre), feu soeur Rita des Soeurs Saint-Joseph, Gertrude Pion (feu Jean-Louis Chicoine), feu Anna Pion (feu Roger Brosseau), feu Noëlla Pion (Roméo Perreault), Aimé Pion (feu Rose-Hélène Delorme), feu Cécile Pion (Marcel Lazure), feu Étienne Pion (Jeannine Belval). Il était le beau-frère de : feu Wilfrid Delorme, feu Émile Delorme (Fernande Renaud), feu Gilberte Delorme (feu Jean-Paul Beauregard), feu Rose-Hélène Delorme. Il laisse également ses neveux et nièces, autres parents et amis(es).

La famille désire remercier bien sincèrement le Dr Lucie Roy et tout le personnel du Centre Marie-Berthe Couture pour les bons soins prodigués à monsieur Pion.

La crémation a eu lieu à Granby au crématorium de Les Jardins Funéraires Bessette.

Sous la direction de Les Jardins Funéraires Bessette

997, des Colombes
angle St-Jude N., Granby
Tél.: 450-777-1171
1-888-730-6666
Télec.: 450-777-4393
www.famillebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Les funérailles auront lieu le samedi, 21 mars 2009, à 11h, en l'église Ste-Pudentienne de Roxton Pond, suivies de l'inhumation au cimetière de la paroisse.

La famille recevra les témoignages de sympathie, samedi, jour des funérailles, à compter de 10h, directement à l'église.

En guise de sympathie, un don à la Fondation du Centre hospitalier de Granby serait apprécié. Les formulaires seront disponibles à l'église.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de messes, dons au CHUS, bouquets spirituels, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

soit par offrandes de

Nécrologie



**WASHBURN
HOLT**
Mme Florence
1924-2009

Au Centre hospitalier de Granby, le 18 mars 2009, à l'âge de 84 ans, est décédée madame Florence Washburn, épouse de feu monsieur Donald Holt, demeurant à Waterloo.

Elle laisse dans le deuil son ami de cœur : Irwin Reinert, ses enfants : Lita Lareau, Shirley Holt (Denis Morin), Christine Holt, Sharon Holt, ses 7 petits-enfants et ses 7 arrière-petits-enfants; ses soeurs : Ester (Clarence Rolton), Florean (Raymond Markwell), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis(es).

Madame Washburn repose au salon de

Les Résidences Funéraires Bessette
5034 Foster, Waterloo
Tél : 450-539-1606
ou 1-888-730-6666
Télec : 450-539-3035
www.familiebessette.com
Affiliée à la C.T.Q.

Heures d'accueil : vendredi 20 mars, de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, à compter de 12h (midi). Les funérailles auront lieu le samedi 21 mars 2009, à 15h30, en la chapelle de Les Résidences Funéraires Bessette de Waterloo. L'inhumation au cimetière Frost Village aura lieu à une date ultérieure.



Remerciements

Roméo Fontaine et sa famille désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

Jeannine Hamel Fontaine
survenu le 24 février 2009

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus ou assistance aux funérailles.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.



Don in memoriam
Un don de réconfort
et d'espoir

819 822-2125
www.fgc.qc.ca



6^e anniversaire du décès de



**Mme Dolores Langlois
Allard**
décédée le 2 mars 2003



**M. Louis-Philippe
Allard**
décédé le 22 mars 2003

«Les êtres aimés qui sont disparus ne sont plus là où ils étaient, mais ils sont toujours et partout là où nous sommes et cela s'appelle le Souvenir.»

Vos enfants Michel, Daniel
Petits-enfants : Vicky et Audrey

In memoriam

3^e anniversaire



*«N'allez pas sur ma tombe pour pleurer.
Je ne suis pas là, je ne dors pas,
Je suis le soleil du printemps,
Je suis le chant des oiseaux dans
le calme de mon érablière.
Je suis la sève qui coule de mes
érables,
N'allez pas sur ma tombe pour
pleurer,
Je ne suis pas là. Je ne suis pas
mort.»*

CHOINIÈRE M. Louis
1924 - 2006

Déjà trois ans que tu es parti et ton souvenir est encore très présent dans nos cœurs. La vie continue, mais nous savons que tu n'es pas loin, que tu nous guides et que tu nous aideras au besoin.

Une messe à ta mémoire sera célébrée le
dimanche 22 mars 2009 en l'église
Immaculée-Conception à 8 h 30. Tous ceux
qui t'aimaient sont invités à y participer.

De ton épouse Bernadette, de tes enfants,
petits-enfants et arrière-petits-enfants.

16^e anniversaire du décès de



Mme Sylvie Morin
survenu le 17 mars 1993

Déjà 16 ans se sont écoulés depuis que tu as quitté nos vies d'une façon si inattendue. Le souvenir de ton beau sourire et ta joie de vivre nous manque à tous. Il ne s'effacera jamais de nos mémoires. Nous t'aimons très fort Sylvie chérie. Continue de nous donner la force de croire en la vie et veille sur nous tous.

Mon Dieu, prenez bien soin d'elle car ce n'est pas n'importe qui, c'est notre fille, notre soeur et ma mère.

Maman, papa, Michel,
Stéphane et ta fille Mélanie.

Une messe sera célébrée le samedi
21 mars à 17 heures en l'église
de St-Césaire.

13^e anniversaire de décès



**M. Gérard
Morin**
survenu le 21 mars 1996

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent. Le souvenir d'un être aimé ne peut s'éteindre car la lueur de son passé nous suit toujours à jamais. Ton souvenir est comme un livre préféré, un livre qu'on lit et relit et qui n'est jamais refermé.

Ton épouse, tes enfants et
petits-enfants

In Memoriam Se souvenir par un don d'espoir

Don en ligne :
cancer.ca/quebec/don



Société canadienne
du cancer

Canadian
Cancer
Society

1 888 939-3333 | www.cancer.ca

Don In Memoriam

Un Don In Memoriam
honore la mémoire
d'un être cher.



285, boulevard Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7
Téléphone : 450 375 8030 Télécopieur : 450 375 8006
www.chgranby.qc.ca fondationch@rrss16.gouv.qc.ca

*Parce que
vous êtes
notre priorité,
nous nous
dédions à une
seule famille
à la fois.*



Le Sieur
COMPLEXE FUNÉRAIRE
60, boul. Pie IX, Granby • 450 777-1414
www.lesieur.ca

21

21

21

Nécrologie

Messe 1^{er} anniversaire
du décès de
Lucien Scott
survenu le 21 mars 2008



Déjà un an que la maladie nous a enlevé l'être le plus cher à nos yeux. Il y a des moments où la douleur est très vive, où la présence et la bonté nous manquent beaucoup. Seule la pensée de la fin de tes souffrances nous aide à surmonter ce vide immense laissé par ton départ.

En attendant de tous se revoir un jour, profite du repos éternel que tu as tant mérité. De là-haut veille sur nous tous.

Ton épouse Rita, tes enfants et petits-enfants qui t'aiment beaucoup.

Une messe sera célébrée le 22 mars à 11 h 15 en l'église Ste-Famille.

802433V

Pour que toujours son souvenir demeure

Il y aura bientôt 1 an, 2 ans,
5 ans ou 10 ans que survenait
le départ d'un être cher ?

Soulignez l'événement en publiant
un anniversaire de décès, à l'intérieur
duquel vous pourrez insérer
une photo de la personne décédée.

Communiquez avec le 450 375-4555, poste 223
(3 jours avant la date de parution)

La Voix de l'Est
Plus que des mots

386609V

10^e anniversaire du décès de



Steve Bombardier

survenu le 10 mars 1999

Nous n'aurions jamais cru
que tu partirais si vite loin
de nous, que tu fermerais
les yeux pour ne plus
jamais voir le soleil.
Pourtant la vie l'a décidé
ainsi. Notre peine est
grande mais ton souvenir
l'apaise doucement sachant
qu'un jour nous serons
réunis à nouveau.

Ta famille

A29R208



1^{er}
anniversaire
de décès



M. Jules Lussier
survenu le 6 mars 2008

Déjà un an que tu nous
quittais pour un monde
meilleur tout en sachant
que tu laissais tous ceux
que tu aimais derrière toi.

Tu resteras toujours
dans nos coeurs.

Ton épouse et tes enfants

802416V

AU DIAPASON



Équipe d'accompagnement Au Diapason
950, rue Principale, Cowansville, Québec J2K 1K3

Don
In Memoriam
à la mémoire d'un être cher.
Tél.: 450 266-4342 #5-5322 • Téléc.: 450 266-5799
csspommerie.diapason@rrss16.gouv.qc.ca

L'écoute, l'accompagnement...

Le changement
Alice maison
Desmarais 450 . 378 . 9297

Maison d'aide et d'hébergement pour les femmes
et enfants victimes de violence conjugale



Aimeriez-vous avaler
20 comprimés par jour, juste pour
digérer vos aliments?

Si vous aviez la fibrose kystique,
vous n'auriez pas le choix.

S.V.P. aidez-nous.



Association québécoise
de la fibrose kystique

1 800 363-7711
www.aqfk.qc.ca



Fondation canadienne
de la fibrose kystique

1 800 378-2233
www.fibrosekystique.ca

L'AQFK est une association provinciale de la FCFK.

www.fondationbmp.ca

«Procurer l'équipement et la formation nécessaires à l'Hôpital BMP!»

Courriel : info@fondationbmp.ca



Fondation
BMP

950, rue Principale
Cowansville (Québec)
J2K 1K3

Tél.: 450 266-5548
Téléc.: 450 263-8669

JEUX JEUX

www.hannequart.com

MOTS MYSTÈRES

MC2629

BIJOUTERIE - Un mot de 8 lettres

ACIER
AGATIN
AGRAFE
AIGRETTE
AMBRE
ANNEAU
ANVERS
ARGENTE
BALAIS
BURIN
CARAT
CLIP
CORAIL
CRACHAT
DUR
ECLAT
ECRIN
EGRISÉE
EMAIL
EMAUX
EMERAUDE
EMERI
EQUERRE
FAUX
GLACE
GRAVER
IVOIRE

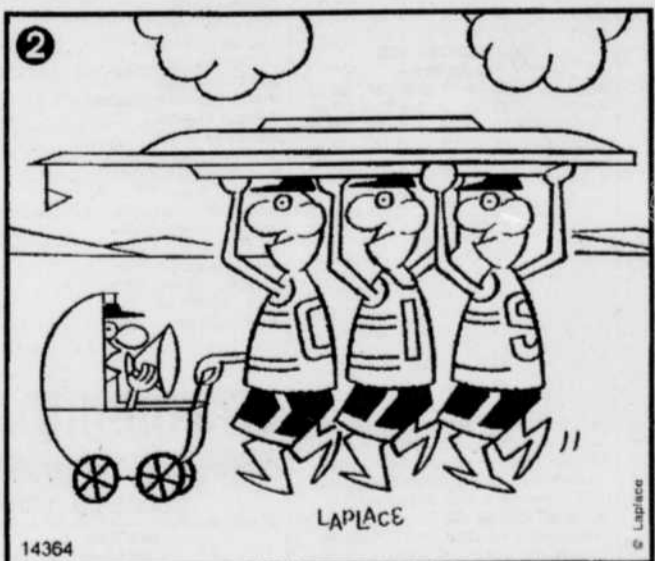
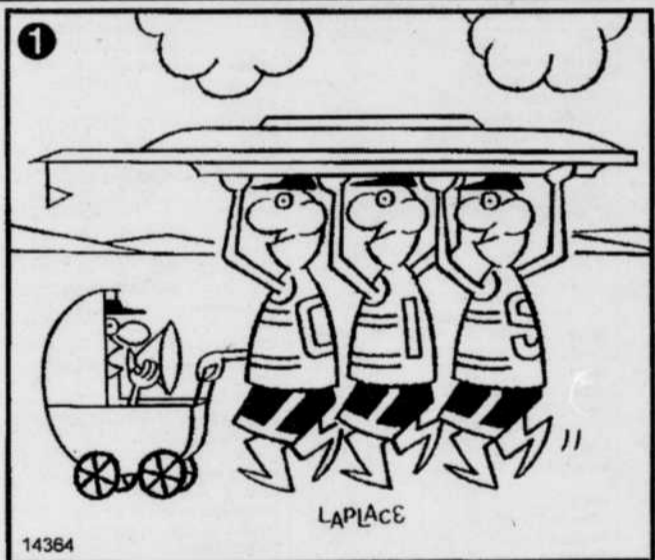
JAIS
JARDE
JASPE
LAPIS
LIMER
LOUPE
MATOIR
MELE
MONTRE
NACRER
NIELLER
NIELLURE
OPALE
ORIENT
PALLE
PERLE
POLIR
PUR
QUARTZ
REPOUSSER
RIVER
ROSE
RUBIS
SERTE
TOPAZE
VERICLE
ZIRCON

C P Z I R C O N A R G E N T E
M A T O I R H E M E R A U D E
A L R I L O P F L R M S J C T
R L A T A H C A R C I E A E R
E E U R E V I R N A I L R R E
S Z Q R T G S G L N G R D I L
S A U U R N I A R O E A E O L
U P M E E I B O N E U A T V E
O O T B S R U D I V I P U I I
P T P J R C R M E L E C E Y N
E E N A L E C E L C O R A I L
R E M I L A V M L A J A S P E
O R P S R E M A U X P E R L E
S X U A F U T I R O R I E N T
E R T N O M B L E G R I S E E

Solution du dernier problème:

SALVADOR

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux **HUIT** petites différences.



SOLUTION
1 Une roue du landau en moins. 2 La bande sur le short du premier incomplet. 3 Horizon complété devant le premier rameur. 4 Col du deuxième rameur complété. 5 Main gauche du troisième rameur plus grosse. 6 Son talon gauche plus long. 7 Une bande de son maillot est incomplète. 8 Arrière du bateau incomplet.

Portes ouvertes
tous les dimanches de mars

**Vous êtes
au cœur
de tout!**

Résidence pour aînés autonomes
3 1/2 - 4 1/2 avec services

Une offre
exceptionnelle!
Nous payons
vos frais de
DÉMÉNAGEMENT*



RIALTO

402, Principale, Granby
SUR RENDEZ-VOUS
(450) 375.0050

* Pour un temps limité. Certaines conditions s'appliquent. A partir de 1 275\$ - Admissible au crédit d'impôt

1	5		7	3	8						
7		6		4							
		1	3								
	3	7	9	5	8						
		2									
	9		7	1		5					
			6	3					4		
						5			7		
2	7					9					

Niveau de difficulté : MOYEN

MC2629

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	4	6	1	3	9	7	5	2
5	3	7	2	6	8	4	9	1
1	9	2	5	4	7	8	3	6
2	1	5	7	8	4	9	6	3
7	6	3	9	5	2	1	8	4
9	8	4	6	1	3	5	2	7
4	2	8	3	9	1	6	7	5
6	7	1	8	2	5	3	4	9
3	5	9	4	7	6	2	1	8

Par Fabien Savary

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

21

21

21

Statistiques

Hockey

Ligue junior AAA

Séries éliminatoires

Deuxième tour QUARTS DE FINALE (Quatre de sept) Terrebonne c. Granby

Jeu 19 mars
Terrebonne 6 Granby 3
(La série est égale 2-2)

Vendredi 20 mars
Granby à Terrebonne, 19h30.

Dimanche 22 mars
x-Terrebonne à Granby, 15h00.

Mardi 24 mars
x-Granby à Terrebonne, 19h30.

C. Champlain c. Lachine

Jeu 19 mars
C. Champlain 8 Lachine 2
(C. Champlain gagne la série 4-1)

Saint-Jérôme c. Sainte-Thérèse

Vendredi 20 mars
Saint-Jérôme à Sainte-Thérèse
(Saint-Thérèse mène la série 3-2)

Dimanche 22 mars
x-Saint-Thérèse à Saint-Jérôme, 14h15.

Longueuil c. Princeville

Mercredi 18 mars
Princeville 6 Longueuil 5
(Princeville remporte la série 4-0)

x - si nécessaire.

Ligue nationale

Classement

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Boston	72	45	17	10	239	170	100	
Montréal	71	36	26	9	212	215	81	
Buffalo	70	34	28	8	205	197	76	
Toronto	72	29	30	13	214	255	71	
Ottawa	70	30	30	10	186	204	70	

Section Atlantique

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
New Jersey	70	46	21	3	218	173	95	
Philadelphie	69	37	22	10	220	199	84	
Pittsburgh	72	38	26	8	228	218	84	
N.Y. Rangers	71	37	26	8	181	193	82	
N.Y. Islanders	70	24	38	8	176	224	56	

Section Sud-Est

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Washington	73	45	22	6	237	212	96	
Caroline	72	37	28	7	204	205	81	
Floride	71	35	26	10	197	200	80	
Atlanta	71	29	36	6	216	240	64	
Tampa Bay	71	23	33	15	186	236	61	

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
x-Detroit	71	47	15	9	264	209	103	
Chicago	69	37	22	10	225	185	84	
Columbus	71	37	28	6	198	199	80	
Nashville	72	35	30	7	184	199	77	
St. Louis	71	32	30	9	196	210	73	

Section Nord-Ouest

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Calgary	70	41	23	6	231	215	88	
Vancouver	70	38	23	9	213	191	85	
Edmonton	70	34	27	9	202	212	77	
Minnesota	70	33	29	8	180	174	74	
Colorado	72	31	39	2	188	229	64	

Section Pacifique

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
y-San Jose	70	46	14	10	225	173	102	
Anaheim	71	34	31	6	197	206	74	
Dallas	71	33	30	8	202	217	74	
Los Angeles	70	30	30	10	185	205	70	
Phoenix	71	29	35	7	174	218	65	

x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est aussi inscrite dans la colonne de DPF (défaite en prolongation ou en fusillade).

Jeu 19 mars
Edmonton 8 Colorado 1
Ottawa 5 Montréal 4
Vancouver 3 St. Louis 0
Floride 3 Toronto 1
Anaheim 3 Phoenix 2 (P)
Los Angeles 3 Boston 2 (F)
San Jose 3 Nashville 2 (F)
Washington 5 Tampa Bay 2

Vendredi 20 mars
Minnesota au New Jersey
N.Y. Islanders en Caroline
Philadelphie à Buffalo
Los Angeles à Pittsburgh
Detroit à Atlanta
Edmonton à Chicago
St. Louis à Calgary

Samedi 21 mars
Dallas à San Jose, 16h00.
Toronto à Montréal, 19h00.
N.Y. Islanders à Ottawa, 19h00.
Buffalo à N.Y. Rangers, 19h00.
Washington en Caroline, 19h00.
Columbus en Floride, 19h00.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
Vancouver à Phoenix, 22h00.

Dimanche 22 mars
New Jersey à Boston, 15h00.
Philadelphie à Pittsburgh, 15h00.
Los Angeles à Chicago, 15h00.
Edmonton au Minnesota, 15h00.
Ottawa à N.Y. Rangers, 19h00.
Phoenix à Anaheim, 20h00.
Colorado à San Jose, 20h00.

Ligue nationale

Classement général

Parties d'hier non comprises

ASSOCIATION DE L'EST

Équipe	MJ	Pts
a-1. Boston	72	100
a-2. Washington	73	96
a-3. New Jersey	70	95
4. Philadelphie	69	84
5. Pittsburgh	72	84
6. N.Y. Rangers	71	82
7. Montréal	71	81
8. Caroline	72	81
9. Floride	71	80
10. Buffalo	70	76
11. Toronto	72	71
12. Ottawa	70	70
13. Atlanta	71	64
14. Tampa Bay	71	61
15. N.Y. Islanders	70	56

ASSOCIATION DE L'OUEST

Équipe	MJ	Pts
ax-1. Detroit	71	103
ax-2. San Jose	70	102
a-3. Calgary	70	88
4. Vancouver	70	85
5. Chicago	69	84
6. Columbus	71	80
7. Edmonton	70	77
8. Nashville	71	76
9. Minnesota	70	74
10. Anaheim	71	74
11. Dallas	71	74
12. St. Louis	71	73
13. Los Angeles	70	70
14. Phoenix	71	65
15. Colorado	72	64

a - meneur de section.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Boston	72	45	17	10	239	170	100	
Montréal	71	36	26	9	212	215	81	
Buffalo	70	34	28	8	205	197	76	
Toronto	72	29	30	13	214	255	71	
Ottawa	70	30	30	10	186	204	70	

Section Atlantique

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
New Jersey	70	46	21	3	218	173	95	
Philadelphie	69	37	22	10	220	199	84	
Pittsburgh	72	38	26	8	228	218	84	
N.Y. Rangers	71	37	26	8	181	193	82	
N.Y. Islanders	70	24	38	8	176	224	56	

Section Sud-Est

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Washington	73	45	22	6	237	212	96	
Caroline	72	37	28	7	204	205	81	
Floride	71	35	26	10	197	200	80	
Atlanta	71	29	36	6	216	240	64	
Tampa Bay	71	23	33	15	186	236	61	

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
x-Detroit	71	47	15	9	264	209	103	
Chicago	69	37	22	10	225	185	84	
Columbus	71	37	28	6	198	199	80	
Nashville	72	35	30	7	184	199	77	
St. Louis	71	32	30	9	196	210	73	

Section Nord-Ouest

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Calgary	70	41	23	6	231	215	88	
Vancouver	70	38	23	9	213	191	85	
Edmonton	70	34	27	9	202	212	77	
Minnesota	70	33	29	8	180	174	74	
Colorado	72	31	39	2	188	229	64	

Section Pacifique

Équipe	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
y-San Jose	70	46	14	10	225	173	102	
Anaheim	71	34	31	6	197	206	74	
Dallas	71	33	30	8	202	217	74	
Los Angeles	70	30	30	10	185	205	70	
Phoenix	71	29	35	7	174	218	65	

Ligue nationale

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	Pts
Malkin, Pgh	32	70	102
Ovechkin, Wash	50	43	93
Crosby, Pgh	27	65	92
Datsyuk, Det	28	59	87
Pansé, NJ	41	44	85
Iginia, Cal	31	50	81
Kovalchuk, Atl	36	42	78
J.Thornton, SJ	22	56	78
Elias, NJ	28	47	75
Savard, Bos	22	53	75
Backstrom, Wash	19	56	75
Getzlaf, Ana	21	53	74
St. Louis, TB	27	45	72
C. Malleri, Cal	34	37	71
M.Richards, Phi	27	44	71
J.Carter, Phi	38	32	70
Semin, Wash	29	41	70

Ligue nationale

Rendement du Canadien

LES MARQUEURS

Joueur	B	A	Pts	Pén.
79. A. Markov	10	45	55	36

LHJMQ

Séries éliminatoires

PREMIER TOUR HUITIÈMES DE FINALE (Quatre de sept)

Série A
Drummondville c. Lewiston

Vendredi 20 mars
Lewiston à Drummondville

Samedi 21 mars
Lewiston à Drummondville, 19h00.

Série B
Shawinigan c. Victoriaville

Vendredi 20 mars
Victoriaville à Shawinigan

Samedi 21 mars
Victoriaville à Shawinigan, 16h00.

Série C
Québec c. Baie-Comeau

Vendredi 20 mars
Baie-Comeau à Québec

Samedi 21 mars
Baie-Comeau à Québec, 19h00.

Série D
Rimouski c. Chicoutimi

Vendredi 20 mars
Chicoutimi à Rimouski

Samedi 21 mars
Chicoutimi à Rimouski, 16h00.

Série E
Moncton c. I.-P.-E.

Vendredi 20 mars
I.-P.-E. à Moncton

Samedi 21 mars
I.-P.-E. à Moncton, 19h00.

Série F
Cap-Breton c. Saint-Jean

Vendredi 20 mars
Saint-Jean au Cap-Breton

Samedi 21 mars
Saint-Jean au Cap-Breton, 19h00.

Série G
Gatineau c. Acadie-Bathurst

Vendredi 20 mars
Acadie-Bathurst à Gatineau

Samedi 21 mars
Acadie-Bathurst à Gatineau, 19h00.

Série H
Montréal c. Rouyn-Noranda

LES GARDIENS

Joueur	G	P	DP	DF	Min.	Ba	JB	Moy.
31. C. Price	20	15	3	52614	123	1	2,82	
41. J. Halak	16	11	0	11688	81	1	2,87	
38. M. Denis	0	0	0	0	20	0	3,00	
Totaux (4)	36	26	3	64337	215	2	2,97	

Note: Buts dans un filet désert entre parenthèses.

Ligue nationale

Sommaire du canadien

Montréal 4 Ottawa 5
Première période

1. Montréal, Latendresse 10 (Kostopoulos, Lapierre)

Service de consultation audio/vidéo à domicile

Station d'accueil IPod de Cambridge Audio

99\$

Permet d'utiliser votre IPod sur votre chaîne stéréo

HI-FI SENSATION MUSICALE
www.smhifi.com

98, rue Principale, Granby • Téléphone: 450 375-9480

Jeu 19 mars
2. Ottawa, Foligno 15 (Kuba, Bell) 2:55 (an)
3. Ottawa, Spezza 26 (Alfredsson, Kuba) 16:44 (an)
4. Ottawa, Spezza 27 (Volchenkov, Phillips) 17:36

Pénalités - D'Agostini Mon 2:48, Komisarek Mon 16:20, Heatley Ott 18:24.

Deuxième période

5. Montréal, Tanguay 12 (Koviu) 0:48
6. Ottawa, Ruutu 6 (Bell, Neil) 2:28
7. Montréal, Latendresse 11 (Gorges, Kostopoulos) 10:05
8. Ottawa, Alfredsson 23 (Phillips, Spezza) 14:34
9. Montréal, Hamrik 5 (Komisarek, Lapierre) 19:18
9. Montréal - Phillips Ott 10:14, Ruutu Ott 11:40.

Troisième période

Aucun but.
Pénalité - Phillips Ott 15:56.

Tirs au but
Montréal 13 12 7 - 32
Ottawa 14 15 10 - 39

Gardiens - Montréal: Price (15-11), Halak (P16-12)(2:28 en deuxième) (24-23); Ottawa: Elliott (G,14-4-3).

Avantages numériques - Montréal: 0-3; Ottawa: 2-2.

Arbitres - Tim Peel, Brad Watson, Juges de lignes - Steve Barton, David Brisebois.

Assistance - 20,500 (19,153).

Ligue midget AAA

Séries éliminatoires

Troisième tour DEMI-FINALES (Quatre de sept)

Série M
Laval-Bourassa c. C. Esther-Blondin

Vendredi 20 mars
Laval-Bourassa au C. Esther-Blondin
(La série est égale 1-1)

Dimanche 22 mars
Laval-Bourassa au C. Esther-Blondin, 13h30.

Série N
Trois-Rivières c. C.C.-Lemoyne

Vendredi 20 mars
Trois-Rivières au C.C.-Lemoyne
(

Dopage: un cycliste autrichien est arrêté

Vienne — La police autrichienne a arrêté un coureur cycliste professionnel accusé d'avoir fourni des substances dopantes à d'autres coureurs sur le long terme.

Des procureurs de Vienne ont annoncé que l'Autrichien de 32 ans, identifié par la lettre «K», avait été arrêté après avoir été accusé d'approvisionner d'autres cyclistes en produits interdits.

Le procureur Gerhard Jarosch a déclaré que le cycliste avait été placé en détention et qu'il se fournissait auprès d'un pharmacien de Vienne. Il n'a pas précisé combien de temps le suspect avait organisé son trafic.

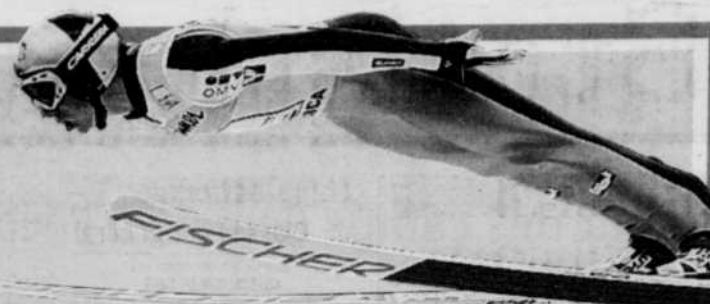
—The Associated Press

L'Autrichien Schlierenzauer signe une 13^e victoire record

Planica, Slovénie — Gregor Schlierenzauer est devenu, hier, le premier spécialiste de saut à ski auteur de 13 victoires en Coupe du monde au cours de la même saison, franchissant ainsi pour la première fois de l'histoire la barre des 2000 points au classement général.

L'Autrichien, qui avait conquis le titre dès la semaine dernière, totalise désormais 2038 points. Il a battu hier de 1,1 point le Polonais Adam Malysz à l'issue d'une épreuve de vol à ski disputée à Planica, où se déroule le dernier concours de la saison. Âgé de 19 ans, Schlierenzauer a battu le record du Finlandais Janne Ahonen, qui avait signé 12 victoires au cours de la saison 2004-05. À cause des vents violents, les organisateurs avaient été contraints de raccourcir l'épreuve, réduite à un saut au lieu de deux. Schlierenzauer a atteint 203 mètres et a battu Malysz de 0,5 mètre. Le Russe Dimitry Vassiliev a terminé troisième avec un saut à 200,5 mètres.

— The Associated Press



Retranché par les Chiefs, Darche est sous le choc

RICHARD LABBÉ
La Presse

Montréal — Jean-Philippe Darche avait toutes les raisons de croire qu'il allait poursuivre sa carrière à Kansas City cet automne. Le spécialiste des longues remises avait encore deux années de contrat à écouler chez les Chiefs, et son programme de réhabilitation pour une blessure au genou gauche se déroulait à merveille.

Mais les patrons des Chiefs en ont décidé autrement.

«J'ai appris la nouvelle jeudi après-midi, après mon entraînement au complexe de l'équipe, a raconté un Darche encore sous le choc, hier lors d'un entretien téléphonique. Quand j'ai su que l'entraîneur (Todd Haley) voulait me voir, je savais que ce n'était pas bon signe. Disons que je ne m'attendais pas à ça.»

Après deux saisons à Kansas City, Jean-Philippe Darche a donc été retranché par les Chiefs, une nouvelle confirmée jeudi en fin de journée par l'équipe. Le joueur montréalais de 34 ans, qui a commencé sa carrière en 2000 chez les Seahawks de Seattle, n'entend toutefois pas prendre sa retraite.

«C'est sûr qu'il ne me reste pas beaucoup d'années, a-t-il admis. Mais je pense que je peux jouer pendant encore une saison ou deux. Je vais laisser la poussière retomber un peu, je vais discuter avec mon agent, et ensuite, on va établir une liste des équipes qui pourraient être intéressées à mes services.»

Darche reconnaît que son congédiement arrive à un bien mauvais moment. Les équipes de la NFL se préparent au repêchage, qui aura lieu les 25 et 26 avril, et le marché des embauches sera probablement assez tranquille au cours des prochaines semaines.

La bonne nouvelle malgré tout: le joueur québécois se dit presque rétabli de cette blessure au genou subie durant la saison régulière.

«D'ici quatre à six semaines, je serai à 100 % de mes capacités, a-t-il ajouté. Mais je pense que les Chiefs

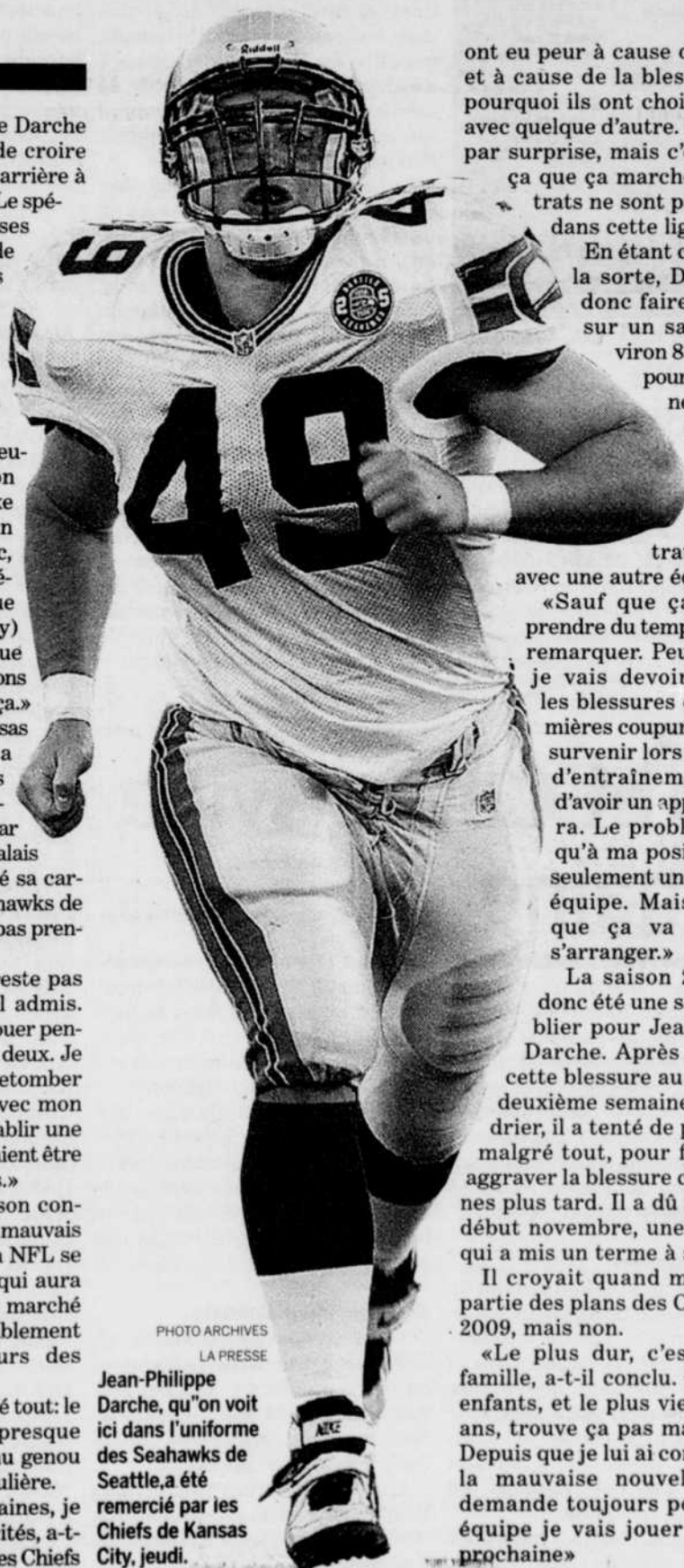


PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Jean-Philippe Darche, qu'on voit ici dans l'uniforme des Seahawks de Seattle, a été remercié par les Chiefs de Kansas City, jeudi.

ont eu peur à cause de mon âge et à cause de la blessure. C'est pourquoi ils ont choisi d'y aller avec quelque d'autre. Ça m'a pris par surprise, mais c'est comme ça que ça marche. Les contrats ne sont pas garantis dans cette ligue.»

En étant congédié de la sorte, Darche doit donc faire une croix sur un salaire d'environ 850000\$ US pour la prochaine saison, mais il a bon espoir de pouvoir obtenir un contrat similaire avec une autre équipe.

«Sauf que ça pourrait prendre du temps, a-t-il fait remarquer. Peut-être que je vais devoir attendre les blessures ou les premières coupures qui vont survenir lors des camps d'entraînement avant d'avoir un appel. On verra. Le problème, c'est qu'à ma position, il y a seulement un joueur par équipe. Mais je pense que ça va finir par s'arranger.»

La saison 2008 aura donc été une saison à oublier pour Jean-Philippe Darche. Après avoir subi cette blessure au genou à la deuxième semaine du calendrier, il a tenté de poursuivre malgré tout, pour finalement aggraver la blessure cinq semaines plus tard. Il a dû être opéré début novembre, une opération qui a mis un terme à sa saison.

Il croyait quand même faire partie des plans des Chiefs pour 2009, mais non.

«Le plus dur, c'est pour la famille, a-t-il conclu. On a trois enfants, et le plus vieux, à sept ans, trouve ça pas mal difficile. Depuis que je lui ai communiqué la mauvaise nouvelle, il me demande toujours pour quelle équipe je vais jouer la saison prochaine»

CHAMPIONNAT CANADIEN

Shona Rubens enlève le titre de la descente

Petite-Rivière-Saint-François (La Presse canadienne) — Shona Rubens a mérité son deuxième titre de championne canadienne de descente, hier.

La skieuse albertaine l'a emporté sur les pistes de la station Le Massif en une minute 29,58 secondes. Elle a devancé la Montréalaise Emilie Desforges (1:30,30) et Victoria Stevens, de Mont-Tremblant (1:31,33).

Rubens, double tenante du titre national en slalom, a révélé qu'il s'agissait pour elle d'une agréable surprise puisqu'elle ne s'est pas tellement concentrée sur la descente cette saison.

«J'ai mis mes skis de descente une fois l'été dernier, a confié Rubens, déjà championne canadienne de la spécialité en 2007. C'est plaisant de revenir et de skier en descente après ne pas en avoir fait beaucoup ces deux dernières années. J'ai réalisé à quel point ça m'avait manqué.»

Pour sa part, Desforges, qui avait dominé le seul entraînement mardi, était déçue de ne pas avoir été en mesure de défendre son titre avec succès.

«J'ai assez bien skié mais, pour être honnête, j'espérais gagner. Cela n'est pas arrivé aujourd'hui alors je n'ai pas accompli ce que je souhaitais.»

Stevens, de l'équipe du Québec, était rayonnante après sa performance.

«Je suis très heureuse, c'est probablement ma meilleure course de descente à vie, a-t-elle confié. C'est un grand pas dans la bonne direction mais je sais que je peux faire mieux.»

Chez les hommes, Dustin Cook, de Lac Sainte-Marie, a remporté le championnat national junior, terminant cinquième au classement général de l'épreuve.

«Cet été, je me suis renforcé et cela m'a vraiment aidé à garder mes résultats à leur meilleur tout au long de la saison, a dit le skieur de 20 ans. J'ai eu une bonne saison et skié de manière constante.»

Cette descente messieurs servait également d'entraînement pour les membres de l'équipe senior et c'est Jeffrey Frisch, de Mont Tremblant, qui s'est montré le plus rapide en 1:25,63 après avoir gagné la course de championnat national la veille.

«J'étais en mode compétition aujourd'hui, a-t-il révélé. Je me sentais bien, je voulais juste me prouver que je pouvais le faire et gagner deux fois de suite.»

Un super-G et un super combiné chez les hommes figurent au programme aujourd'hui à la station Le Massif tandis qu'un slalom dames est présenté à la station du Mont Sainte-Anne.



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

L'Albertaine Shona Rubens a mérité son deuxième titre de championne canadienne de descente, hier.

Les Guerriers entrent au boulot

Début des camps demain à l'école Joseph-Poitevin



groy@lavoixdelest.qc.ca
GAÉTAN ROY

Granby — Le printemps vient à peine de se pointer le nez que les Guerriers pensent à l'été. Les équipes granbyennes senior, junior et midget de baseball amorceront leur camp d'entraînement, demain à l'école Joseph-Poitevin, le club senior étant le premier à envahir le gymnase à midi.

«On devrait avoir 16 à 18 joueurs dans le gymnase, croit Alexandre Parent, l'un des joueurs entraîneurs des Guerriers seniors avec Érik Gaudet et Dany Bergeron. Certains joueurs se réunissaient déjà pour se mettre en forme et 14 joueurs étaient présents dimanche dernier, dont cinq lanceurs. C'est encourageant. Les gars sont motivés et l'ambiance est bonne. Maintenant, c'est le vrai camp qui débute. On devrait faire ça en gymnase pour cinq semaines à moins que la température nous permette de sortir plus tôt».

Les Granbyens accueilleront deux de leurs trois choix de première ronde du dernier repêchage, le lanceur granbyen Antoine Bernier et Karl Tremblay, un autre lanceur. Quant à Cody Pifer, il devrait arriver au début du mois de mai, lui qui est présentement aux États-Unis.

Le premier match de la saison est prévu pour le 10 mai à Saint-Jérôme.

Les vétérans seront de retour à Granby, comme Rudy Vandervalk, Éric Murray et Simon Lussier.

Parmi les nouveaux, on notera Martin Bergeron, un receveur et puissant frappeur acquis dans une



PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Michel Roger va commencer le camp des Guerriers juniors.

transaction avec Coaticook. Il pourrait aussi devenir le releveur de courte durée. Frédéric Parent semble intéressé à faire un retour avec les Guerriers, qui verront aussi Rémi-Marc Bélisle, Philippe Landry et Jean-Philippe Primeau.

Michel Roger débutera

Les Guerriers juniors amorceront aussi leur camp demain au même

endroit, mais à 16h, avec Michel Roger comme entraîneur... pour le moment.

«Je vais commencer le camp parce qu'il semble que je pourrai compter sur plusieurs nouveaux joueurs, dit Michel Roger. J'ai confiance mais si tout cela ne se concrétise pas, je ne vivrai pas une saison comme l'an passé. Je ne veux pas obligatoirement

gagner le championnat mais je veux un club compétitif».

Les Guerriers juniors avaient remporté seulement quatre victoires en 32 parties en 2008, Michel Roger et son adjoint Marcel St-Onge devant composer souvent avec un alignement de neuf ou 10 joueurs, dont quelques uns d'âge midget.

«Depuis le mois de janvier, dit Michel Roger, 12 à 14 joueurs se réunissent dans un gymnase pour garder la forme. Je m'attends donc à avoir entre 15 et 20 gars pour le début du vrai camp».

En plus des vétérans de l'équipe, dont le receveur Alexandre Patenaude, obtenu dans une transaction avec Saint-Jean l'an dernier, les Guerriers pourraient compter sur le lanceur droitier Charles Léonard, dont les droits avaient été acquis dans le même échange. Un lanceur gaucher du Nouveau-Brunswick doit également se présenter de même que deux ou trois joueurs qui évoluaient au niveau midget l'an dernier.

Le Granbyen Mathieu Rochefort est le directeur général des A's de Sherbrooke, de la ligue junior élite, et il a promis de retourner trois joueurs midget AAA à Granby. Olivier Côté pourrait signer un contrat à Granby et partager son temps entre Longueuil et Granby.

Simon Coggins a promis de revenir disputer sa dernière saison à Granby et Vincent Roger pourrait être partiellement disponible. Pas de nouvelle, pour le moment, de Tommy Barabé, qui joue au hockey dans la région de New York, ni de Tommy Banachowski, dont le père et ancien entraîneur des Guerriers seniors, Ben Banachowski, est maintenant l'entraîneur du club junior à Saint-Hyacinthe.

Brodeur de retour

Les Guerriers midgets AA seront dirigés par Mathieu Brodeur pour une troisième saison.

«Je m'attends à voir une trentaine de joueurs dans le gymnase, à 14h, dont quelques gars qui pourraient venir de Saint-Hyacinthe et Saint-Hilaire. Il y a des joueurs qui étaient au niveau AAA qui auraient décidé de venir jouer dans le AA. Même si j'en avais seulement deux ou trois, ce sera déjà une bonne nouvelle», signale Brodeur.

Plusieurs vétérans de l'an passé seront de retour.

«À moins d'une surprise, dit Mathieu Brodeur, au moins neuf ou 10 gars reviendront cette saison. J'avais une équipe très jeune l'an passé ce qui explique la saison difficile que nous avons eu, mais les joueurs ont pris de l'expérience. Je ne sais pas combien vont arriver du bantam et quelques joueurs n'ont pas fini leur saison de hockey. Ça prend trois ou quatre entraînements avant de voir vers où on s'en va mais je m'attends certainement à mieux que l'an dernier».

AU PETIT ÉCRAN

AUJOURD'HUI

BASEBALL

Classique mondiale

Équipes à communiquer (21h, SPN)

BASKET-BALL

NCAA

Séries éliminatoires

Équipes à communiquer (18h, CBS)

GOLF

Championnat Transitions

Troisième ronde (16h, RDS)

HOCKEY

Ligue nationale

Toronto à Montréal

(19h, RDS)

Équipes à communiquer

(19h, CBC)

Vancouver à Phoenix

(22h, CBC)

PATINAGE LONGUE

PISTE

Championnat du monde

(14h, CBC)

SKI ACROBATIQUE

Championnats du monde

(15h, SRC)

AUJOURD'HUI

BASEBALL

Classique mondiale

Équipes à communiquer

(20h, SPN)

BASKET-BALL

NBA

Clippers LA à Toronto

(15h30, CBC)

GOLF

Championnat Transition

Ronde finale

(15h, RDS)

HOCKEY

Ligue nationale

Ottawa c. Rangers New York

(19h, RDS et TSN)

NCAA

Championnat de l'Est

Équipes à communiquer

(10h, SPN)

CHAMPIONNATS RÉGIONAUX DE BASKET-BALL SCOLAIRE

Six équipes de Granby et Cowansville en action en fin de semaine

FERNAND BÉLANGER

fbelange@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Six équipes de basket-ball AA de Granby et de Cowansville tenteront de trouver une place sur le podium, lors des finales de la Ligue scolaire de la région Richelieu, lesquelles auront lieu les 21 et 22 mars.

Les Incroyables cadets AA de l'école J.-H.-Leclerc, de Granby, seront parmi les clubs à surveiller, après avoir récolté 10 victoires en autant de matches du calendrier régulier. La troupe granbyenne fera face au Collège Saint-Paul, de Varennes, en ronde demi-finale demain.

Les Incroyables juvéniles féminines AA ont aussi connu une saison parfaite dans leur ligue. Elles croiseront le fer avec les représentantes du Collège Antoine-Girouard, de Saint-Hyacinthe, en

demi-finale, à midi aujourd'hui.

Les Élités cadets AA (deuxième division) du Mont Sacré-Coeur ont été les détenteurs du premier rang, en vertu d'une fiche de huit gains en 10 affrontements. Ils livreront bataille aux porte-couleurs de l'école Sainte-Martine, demain en demi-finale.

La formation féminine juvénile AA (2e division) des Élités du Mont Sacré-Coeur a pour sa part signé huit victoires, pour terminer au deuxième échelon de sa division. Cette formation a déjà décroché sa place en demi-finale, le 9 mars dernier et affrontera les Patriotes (2) dans le carré d'as au Collège Saint-Paul, à Varennes.

Deux équipes des Dragons de l'école Massey-Vanier, à Cowansville, seront en lice dans les demi-finales de la division benjamine AA (2e division). Les Dragons (1), quatrièmes dans leur section avec six

gains, affronteront l'école Polybel, à la suite d'une victoire de 49-22 contre Notre-Dame-de-Lourdes. Pour leur part, les Dragons (2) feront face au Collège Saint-Maurice, de Saint-Hyacinthe, après avoir surpris Sainte-Trinité (premier dans l'autre section), par le score de 33-31. L'équipe cowansville avait eu une fiche de quatre victoires en 10 joutes en saison régulière.

Autres catégories

La lutte a été belle dans le groupe benjamin AA (2e division), où les Dragons (2) de Massey-Vanier ont mis la main sur neuf triomphes, pour conclure la campagne au premier échelon de leur section. L'équipe cowansville a cependant baissé pavillon aux mains de Polybel (Beloeil), en ronde quart-de-finale.

Les Dragons juvéniles masculins AA (lère division) de l'école Massey-

Vanier, à Cowansville, ont conclu leur calendrier régulier au deuxième rang, avec une fiche de sept triomphes. Ils ont perdu le 18 mars, en ronde quart-de-finale, face à l'école Heritage High School.

Les Élités benjamins AA (2e division) de Mont Sacré-Coeur ont obtenu la troisième place dans ce groupe avec sept gains en 10 parties, mais ont perdu lors de la première ronde des éliminatoires.

Sites des championnats

Les sites des championnats AA de basket-ball de la région Richelieu sont déjà établis. Les équipes évolueront à l'école Notre-Dame-de-Lourdes, à Longueuil ou au Collège Saint-Paul, à Varennes.

Les championnats provinciaux benjamins, cadets et juvéniles AA seront tenus à Trois Rivières, du 3 au 5 avril inclusivement.

EN BREF

On dirait que c'est justement à l'occasion du dernier duel contre les Maple Leafs de Toronto, le 7 février, que le Canadien a désappris à jouer en défense. Ce soir-là, les Leafs l'avaient emporté 5-2 au Centre Bell en ayant le meilleur 41-33 dans les tirs. Carey Price avait eu une autre laborieuse soirée.

Depuis ce temps, le CH a été dominé dans les lancers 16 fois dans les 18 matches qu'il a disputés, soit 666-497 au total. Un différentiel considérable de 169 lancers. À six reprises, il a accordé plus de 40 lancers — 48 deux fois.

Dans les deux rencontres où l'équipe a dominé, le Canadien a curieusement été bafoué 7-2 à Edmonton et 5-1 à Buffalo.

Absents jeudi à Sunrise, le défenseur Tomas Kaberle et l'attaquant Nikolai Kulemin pourraient manquer à l'appel chez les Maple Leafs, ce soir. Kaberle est incommodé par une blessure à la main droite, la même qu'il s'est fracturée le 31 janvier. Kulemin, lui, pourrait s'absenter de nouveau pour des raisons personnelles.

Les Maple Leafs ont remporté trois de leurs cinq derniers matches; et huit de leurs 13 derniers (8-4-1). Ils vont conclure, samedi, un périple de trois matches. Après avoir vaincu le Lightning de Tampa Bay 4-3, mardi, ils se sont inclinés 3-1 face aux Panthers de la Floride, jeudi.

«L'effet Mathieu Schneider» en supériorité numérique s'est grandement estompé dernièrement. L'arrivée du vétéran défenseur avait ravivé le jeu de puissance du Canadien, qui avait connu une séquence de 11 buts en 25 occasions en six matches (taux de réussite de 44 pour cent). L'équipe n'a réussi que trois buts en 34 occasions (8,8 pour cent) dans ses huit derniers matches.

«C'est une question d'effort et d'un peu de chance, a d'abord mentionné Bob Gainey. L'aspect qu'on doit surtout améliorer, ce sont les mises en jeu, a-t-il ensuite ajouté. On perd souvent la possession de la rondelle, avec comme résultat que le jeu de puissance accuse du retard. On doit être plus efficace dans cet aspect et je ne parle pas uniquement des joueurs de centre. On a un joueur de plus que nos adversaires sur la glace. Les quatre autres doivent s'efforcer de récupérer la rondelle.»

Le Canadien et les Maple Leafs ont divisé les honneurs de leurs quatre premiers affrontements de la saison, qui ont tous été à sens unique. Le Tricolore l'a emporté 6-1 à Toronto, le 11 octobre, et 6-2 au Centre Bell, le 8 janvier, avec Jaroslav Halak devant le filet. Outre le gain de 5-2 à Montréal, le 7 février, les Leafs ont signé une autre victoire de 6-3 à domicile, le 8 novembre, aux dépens de Carey Price.

Le défenseur Francis Bouillon a patiné pendant une quarantaine de minutes avant la séance d'entraînement de l'équipe, hier. Bouillon est à l'écart du jeu depuis le 21 février en raison d'une blessure à une cuisse. Il y a quelques semaines, il avait dit espérer être de retour en séries éliminatoires.

Robert Laflamme
La Presse canadienne

Kostitsyn, D'Agostini et Komisarek pourraient être laissés de côté

ROBERT LAFLAMME

La Presse canadienne

Brossard — Les ailiers Andrei Kostitsyn et Matt D'Agostini étaient orphelins d'un joueur de centre à la séance d'entraînement du Canadien, hier, au Complexe sportif Bell de Brossard. Et, en défense, Mike Komisarek a formé un duo avec le réserviste Mathieu Dandenault. Ça augure mal pour les trois joueurs en vue du match contre les Maple Leafs de Toronto, ce soir.

L'entraîneur Bob Gainey a confirmé «qu'ils sont des candidats en danger», mais qu'il désirait poursuivre sa réflexion avant de dévoiler les décisions qu'il va prendre.

«J'ai dit aux joueurs qu'ils seront informés, samedi matin, de l'identité de ceux qui seront laissés de côté», a affirmé Gainey.

L'entraîneur n'a pas caché que sa démarche a comme objectif d'envoyer un message aux joueurs qui déçoivent dans le moment.

«On veut voir comment ils vont réagir à l'entraînement, a-t-il continué, en soulignant qu'il a de la latitude en ayant 24 éléments en santé. Nous avons tous les joueurs à notre disposition, à l'exception de Robert Lang et Francis Bouillon.»

L'unique assurance, c'est la présence de Jaroslav Halak devant le filet. La décision était prise depuis quelques jours déjà, peu importe la performance que Carey Price aurait livrée à Ottawa jeudi, en raison des succès qu'a connus Halak face aux Maple Leafs cette saison (deux victoires en autant de matches).

Le retrait de la formation de Komisarek s'avérerait une surprise de taille. L'Américain n'a pas subi pareil

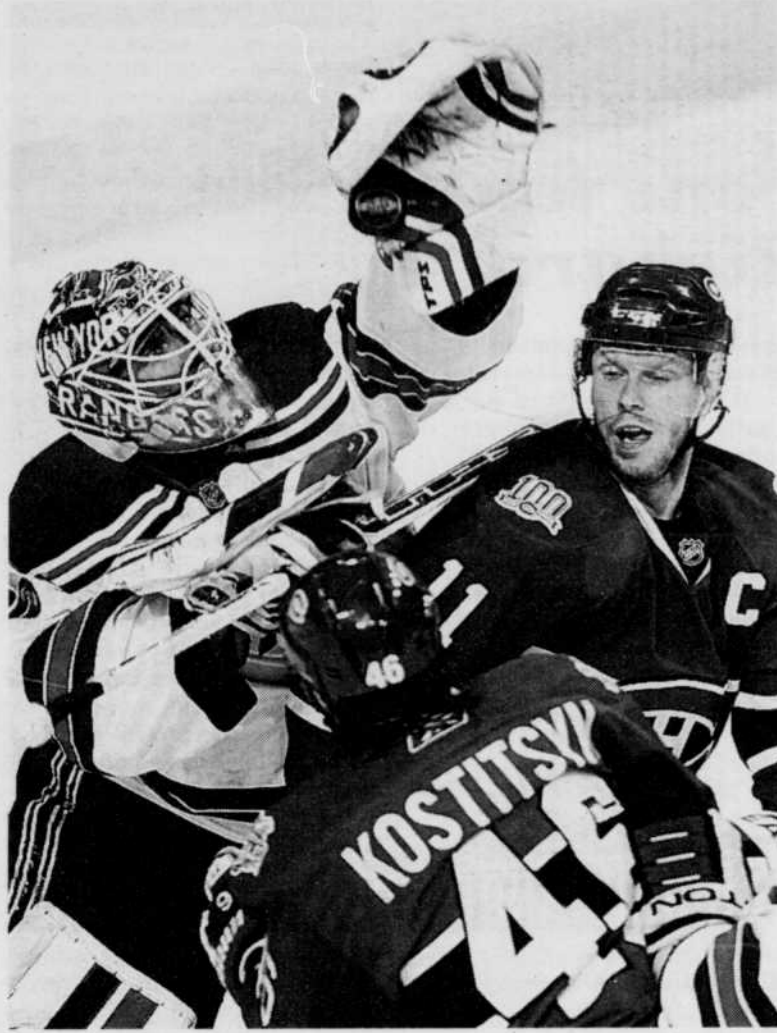


PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Andrei Kostitsyn n'a inscrit qu'un but et amassé qu'une passe à ses 12 derniers matches.

affront depuis l'époque où Claude Julien était à la barre de l'équipe, il y a plus de trois ans. Komisarek a précipitamment quitté les lieux, hier, sans s'adresser à la presse.

«Mike est hésitant dans son jeu, a commenté Gainey. Il n'est plus le premier sur la rondelle le long des bandes. Il manque de confiance. Il doit retrouver le niveau de jeu qu'il affichait

depuis 18 mois ou même davantage.»

Quant à Kostitsyn, ce serait une première pour lui cette saison. L'aîné des frangins n'a réussi qu'un but, en plus d'amasser une passe, à ses 12 derniers matches. D'Agostini, lui, n'a récolté que trois aides en 12 rencontres.

«C'est principalement le match de jeudi, a répondu Gainey quand on lui a demandé ce qu'il n'apprécie pas dans le jeu »d'Andrei K». Il a eu plus de 18 minutes de temps de jeu et il a été utilisé en attaque massive. Il n'a pas eu une chance de marquer. C'est difficile pour nous de voir un de nos éléments importants à l'attaque connaître un match semblable.»

Le jeune Max Pacioretty a donc patiné aux côtés de Tomas Plekanec et d'Alex Kovalev, à la place de Kostitsyn. Gainey a ajouté du muscle au sein du quatrième trio, en jumelant Georges Laraque et Gregory Stewart à Glen Metropolit.

L'entraîneur a presque confirmé la présence de Laraque dans la formation. Laraque a annoncé aux journalistes qu'il jouerait. Inactif depuis le 6 mars, il a raté sept matches en raison des maux de dos chroniques qui l'incommodent cette saison.

Les trios de Saku Koivu, avec Alex Tanguay et Chris Higgins, et de Maxim Lapierre, avec Guillaume Latendresse et Tom Kostopoulos, vont rester inchangés.

En défense, Gainey a passablement brassé les dés. Outre le duo Mike Komisarek-Mathieu Dandenault, les autres étaient les suivants: Patrice Brisebois-Mathieu Schneider, Josh Gorges-Andrei Markov et Roman Hamrlík-Ryan O'Byrne.

Le sentiment d'urgence est très élevé chez les joueurs du Canadien

ROBERT LAFLAMME

La Presse canadienne

Brossard — La défaite encaissée à Ottawa a fait relever le sentiment d'urgence de quelques crans chez le Canadien. Le rendez-vous avec les Maple Leafs de Toronto, ce soir, ne revêt qu'une plus grande importance. L'attaquant Alex Tanguay a même parlé d'un «match sans lendemain», hier, au terme de la séance d'entraînement de l'équipe.

Le robuste Georges Laraque a noté que les joueurs sentent tous la soupe chaude, au moment où le Tricolore va livrer ses trois prochains matches à domicile.

«On ne joue plus afin d'obtenir l'avantage de la glace en séries éliminatoires. On joue afin d'accéder aux séries, a-t-il souligné. C'est l'année du centenaire. On ne veut pas que ça se termine pour nous en avril.

«On a trois gros matches chez nous contre des équipes de bas de classement, a repris Laraque. On sait qu'il n'y a rien d'acquis, surtout

de la façon qu'on joue actuellement. Ces équipes n'ont rien à perdre et elles prennent toutes un malin plaisir à mélanger les cartes.»

L'entraîneur Bob Gainey a souligné qu'il est normal que l'équipe soit animée d'un sentiment d'urgence élevé parce qu'elle est celle qui perd du terrain.

On a trois gros matches chez nous contre des équipes de bas de classement

«C'est normal, mais pas souhaitable, a-t-il enchaîné. Le défi est de rebâtir notre attitude. On doit jouer de façon désespérée, oui, tout en se donnant la chance d'avoir du succès si on atteint les séries. On veut améliorer plusieurs aspects de notre jeu. On peut l'emporter samedi, tout

en étant dominé 46-22 dans les tirs. On va avoir manifesté un grand sentiment d'urgence, mais ce n'est pas ce qui va nous emmener vers le succès à longue échéance.»

Halak, comme en 2007

Gainey n'a pas voulu dire s'il continuera de faire confiance à Jaroslav Halak, si le jeune Slovaque permet à l'équipe de renouer avec la victoire. Quelques semaines avant d'être relevé de ses fonctions d'entraîneur, Guy Carbonneau avait déclaré que le gardien qui aurait du succès resterait en poste. Halak avait répondu en signant quatre gains d'affilée, avant d'être terrassé par un virus.

«Je ne me suis pas penché sur l'utilisation que j'entends faire des gardiens au cours des prochaines semaines, a indiqué Gainey, en répétant que Carey Price n'avait pas été à la hauteur, jeudi. Je vais le faire à la suite de la rencontre de samedi. J'espère que la performance de

Jaroslav me facilitera la tâche en vue des prochains matches.»

Halak se retrouve dans une situation semblable à celle qu'il a connue y a deux ans, quand il avait été appelé à remplacer Cristobal Huet, blessé, au moment où le Canadien était engagé dans une lutte à finir pour l'obtention d'une place en séries. Halak avait bien répondu à l'appel, en connaissant une séquence de sept victoires en huit sorties, avant les deux derniers matches de la saison. Le Tricolore avait finalement échoué à la dernière rencontre à Toronto, avec Huet devant le filet.

«C'est vrai qu'on peut établir des liens, a reconnu Halak. La lutte est très serrée actuellement. Personnellement, j'ai le sentiment d'afficher presque la même forme qu'il y a deux ans.

«Mais tous les matches sont différents, a-t-il continué. Et à compter de maintenant, chacun des points de classement à l'enjeu sont très importants pour nous. Peu importe qui sera devant le but, Carey ou moi, l'important c'est les deux points.»

Hockey

JEAN-CHARLES LAJOIE
Collaboration spéciale

redaction@lavoixdelest.qc.ca

Nous finirons tous
Zachary Richard

Est-ce que je m'en fous moi de comment Carbo pouvait imaginer plus de combinaisons de trions que tous les restos rapides de la terre et ce, dans le même mois? Est-ce que je m'en fous moi de comment Carbo pouvait trop souvent dérapier dans ses commentaires à l'endroit de ses joueurs lorsqu'ils venaient d'offrir une performance pour ainsi dire lamentable? Est-ce que je m'en fous moi de comment dans les faits, sous Carbo, ce club était tout croche?

Et bien à partir du moment où Carbo retourne chez lui avec son p'tit bonheur et pour seul symbole du Temple de l'infinie "interrurbine" en poche sa carte d'accès au salon des anciens, je me fous totalement du paragraphe d'amorce de ce texte, et de tout ce que vous pourriez y ajouter de probablement pertinent.

La vérité c'est que Jésus le Christ notre sauveur débarquerait derrière le banc de cette bande de sans âme et sans hargne qu'il laisserait échapper un tabar-bip avant le 7^e jour... (Attention, prenez un grand "respire" afin de traverser les 200 mots contenus dans la prochaine phrase...)

Pour cette raison qui pourtant puait l'évidence bien avant de faire rouler la tête d'un "Glorieux-Patriote", Guy Carbonneau, parti de la Côte Nord avec pour seule arme son cœur de guerrier puis sa paire de CCM Tacks à lames noires, Guy Carbonneau aboutit à Chicoutimi pour devenir icône au pays des Saguenéens. Guy Carbonneau parvenu jusqu'au bout de son rêve en entrant doucement mais sûrement dans le mythique vestiaire de la jadis Sainte-Flanelle au vétuste mais regretté Forum, Guy Carbonneau qui aura su grimper jusqu'au rang d'immortel en devenant Capitaine de la plus grande organisation de hockey au monde, Guy Carbonneau qui aurait donné un rein pour une coupe Stanley et qui a fini par boire dedans à deux reprises, la dernière fois avec un 'C' rempli de fierté sur son cœur de guerrier et enfin, Guy Carbonneau le coach le plus populaire de l'histoire de 100 ans cette année du Canadien se sera vu montrer la voie d'évitement, avec un constat d'inutilité totale basé sur les 5 premiers matches de son successeur, bourreau et malgré tout ami depuis 25 ans, Bob Gainey.

«J'ai confiance qu'un jour, la vérité va sortir» a dit Carbo, près de 30 minutes après que la nécessaire mais néanmoins revampée 'cassette' avait fini de jouer. C'est cette déclaration que tous les médias du Pays ont retenue. C'est cette phrase qui a fait la une des tabloïds de Montréal le lendemain matin. Et enfin, c'est cette phrase avec laquelle plusieurs feront route jusqu'à ce que ce qu'elle cache n'éclate au grand jour, probablement quelque part entre la fin de la saison et le repêchage de juin... à Montréal. Au fait, comment vous l'avez trouvé votre coach sur la tribune, repoussant l'intervention de Donald Beauchamp qui le croyait sans doute épuisé des trop nombreuses et inutiles questions dans une majorité de cas. «Non non, ça va» a-t-il dit, ajoutant qu'il n'était pas fatigué puisque cela faisait une semaine qu'il ne travaillait plus...

Je repense à tout cela et je désespère. J'ai encore beaucoup de mal à croire qu'un homme de droiture légendaire comme Bob Gainey se soit laissé emporter par le discours de la 'loi des affaires' à ce point. Je préfère penser que c'est un peu par altruisme envers son "ami" qu'il a exécuté le 'contrat', quoi que si tel avait été mon cas, je me serais probablement fait hara-kiri en même temps que mon "ami", mon ex et valeureux compagnon d'arme.

Reste qu'en attendant, ceux qui rêvent d'un retour de Carbo après le grand ménage du printemps doivent être des accrocs du 6/49 puisque cela m'apparaît tenir de l'utopie pure. Ménage il y aura certainement, mais il devrait en définitive et comme je vous l'écrivais il y a deux semaines, à 3 jours de la job de bras sur un des nôtres, Bob Gainey devra partir. Et j'ajouterais du même souffle, de gré ou de force.

Quant à nous, pleurons encore un peu ce départ aussi injustifié qu'inutile dans les faits, en gardant en tête que le spectre du Zachary Richard continue de nous guetter au loin, avec ce que cela comporte de perspective de voir nos petits-enfants naître en anglais avant longtemps.

Au fond ce sera peut-être mieux ainsi, puisqu'ils pourront rêver de diriger le Canadien un jour!

L'auteur, résidant de Cowansville, est animateur à CKAC Sports

Niemeyer de retour dans
le carré d'asPIERRE TURGEON
La Tribune

Sherbrooke — Frédéric Niemeyer n'avait pas atteint le carré d'as d'un tournoi de l'ITF depuis l'été dernier, au Challenger de Granby. Il avait donc raison de sourire hier soir en quittant le court central du Centre récréatif Rock Forest où il venait de se qualifier pour la demi-finale du tournoi Futures Banque Nationale de Sherbrooke.

Il y avait bien sûr la victoire, mais surtout la façon dont elle avait été acquise devant le jeune Slovaque Andrej Martin, sixième favori du tournoi, qui aurait probablement mérité un bien meilleur sort s'il n'avait pas eu à se mesurer au tennisman Sherbrookoise. Niemeyer a rapidement mérité les honneurs du premier set 6-2, mais il lui a fallu combattre sérieusement pour arracher le second et la victoire.

Martin, âgé de 19 ans, était classé huitième junior au monde avant d'entrer chez les professionnels. Il a pu se défaire de sa nervosité au deuxième set et profité d'une baisse de régime en service de Niemeyer pour le briser au quatrième jeu et se bâtir une avance de 4-1. Avec une première balle moins efficace, Niemeyer se retrouvait régulièrement dans de longs échanges qui ont souvent fait le régal des amateurs, venus nombreux encourager leur favori. À 5-4, Martin servait pour le set, mais il a été brisé par un Niemeyer qui retrouvait toute sa fougue et qui saluait chacun des points qu'il pouvait arracher. La recette lui a valu chacun des jeux suivants et une victoire de 7-5.

«Cette victoire fait du bien parce que c'est exactement le type de match que j'avais pris l'habitude de perdre depuis un certain temps. Je gagnais le premier set, puis dans



PHOTO MAXIME PICARD, LA TRIBUNE

Frédéric Niemeyer a reconnu que cette victoire fait du bien.

le second je perdais de l'efficacité», expliquait Niemeyer qui affrontera cet après-midi le Belge Germain Gigounon dans le second match de la journée qui débutera à 11 h.

L'autre demi-finale opposera le jeune Canadien Vasek Pospisil au Français Charles-Antoine Brézac. Pour Pospisil, il s'agit d'une première participation à une ronde demi-finale chez les professionnels tandis que son rival avait aussi atteint la demi-finale, la semaine dernière à Montréal.

Le programme d'aujourd'hui sera complété par la finale du double qui opposera la paire canadienne de Daniel Chu et

Adil Shamasdin à l'équipe du Montréalais Erik Chvojka et du Slovaque Michal Pazicky. Ces derniers ont eu raison en fin de journée hier des favoris, les jeunes Canadiens Milos Raonic et Vasek Pospisil 6-3 et 7-6. Raonic et Pospisil avaient probablement laissé une bonne partie de leurs énergies dans leur match quart de final en après-midi.

Enfin, soulignons que les organisateurs du tournoi Futures de Sherbrooke ont déjà mis en vente les passeports pour l'édition 2010 du tournoi, annonçant du même coup le retour du tournoi pour au moins une autre année à Sherbrooke.

EN BREF

Avalanche AA

Granby — L'Avalanche bantam AA Yamaska-Missisquoi s'est qualifiée pour la finale de la Ligue de l'Estrie qui déterminera l'équipe représentant la région lors des championnats provinciaux de hockey.

Le club de l'entraîneur Renaud Lessard se mesurera à Drummondville dans une série finale 3 de 5 qui débute aujourd'hui à Drummondville. Le deuxième match sera présenté à l'aréna Léonard-Grondin de Granby, dimanche à 11h30.

Dans le tournoi à la ronde servant de qualification pour la finale, l'Avalanche a perdu deux fois contre Drummondville, dont une décision de 7-2, samedi dernier. Le lendemain, l'Avalanche, qui avait terminé la saison régulière au sommet du classement en Estrie, s'est qualifiée en battant Sherbrooke, 3-2, au profit du gardien Marc-Olivier Daigle.

L'Avalanche midget a commencé le tournoi à la ronde servant de

qualification en vue des championnats provinciaux avec une défaite de 6-1 contre Sherbrooke avant de remporter une victoire de 7-6 face aux Bois-Francs. Le tournoi comprend six parties et les trois premiers des quatre clubs accéderont aux championnats.

Le midget de Yuri Lessard recevra Drummondville, samedi à 17h à Bromont, avant de visiter Sherbrooke, dimanche.

La saison de l'Avalanche peewee AA est terminée puisque l'équipe ne s'est pas qualifiée pour la finale de l'Estrie.

Golf Acton
aux régionaux

Granby (FB) — Le Club de golf d'Acton sera en lice aux championnats régionaux de l'Estrie, du 22 au 29 mars, au Centre récréatif Eugène Lalonde, à Sherbrooke et au Centre Julien Ducharme, à Fleurimont.

L'équipe valoisienne affrontera d'ailleurs Warwick dimanche, à 16h,

au Centre Julien Ducharme, lors de son premier duel.

Outre Acton Vale et Warwick, l'Express de Richmond, le JGA Assurances de Victoriaville, deux clubs de la zone Yamaska-Missisquoi et deux autres de la zone Orford/Saint-François prendront part à ces championnats régionaux, dans la catégorie junior A.

Le Desjardins
face aux Canonnières

Granby (FB) — Le Desjardins de Farnham est en bonne posture après avoir vaincu les Canonnières de Saint-Césaire deux fois, mais par la mince marge d'un but à chaque joute.

Le Desjardins, champion du calendrier régulier, accueillera les Canonnières, ce soir, à 20h, à l'aréna Madeleine-Auclair.

Si Saint-Césaire évite l'élimination, le quatrième affrontement sera présenté dimanche, à 17h, à l'aréna Guy-Nadeau.

La Voix des Sports

L'inquiétude s'installe
chez le Tricolore

>93

Les Inouk à une défaite de l'élimination

GAÉTAN ROY

groy@lavoixdelest.qc.ca

Granby — Les Inouk feront face à l'élimination, demain à 15h à l'aréna Léonard-Grondin, dans le sixième match de leur série quart-de-finale 4 de 7 contre les Cobras de Terrebonne. Tous les joueurs des Inouk interrogés en début de saison disaient vouloir aller jusqu'au bout... Pourront-ils seulement se rendre au bout de la deuxième ronde des séries?

Les hommes de Patrice Bosch ont baissé pavillon, 7-4, face aux Cobras mais surtout devant Raphaël Joly, hier à Terrebonne. Les Granbyens tirent maintenant de l'arrière, 3-2, dans la série. Si les Inouk sortent de leur torpéur demain et qu'un septième et décisif match est nécessaire, il aura lieu mardi à Terrebonne.

Le meilleur marqueur des Cobras en saison régulière y est allé d'un but et cinq passes, hier, après ses cinq points de jeudi, à Granby, pour 11 points en 24 heures. En cinq parties dans la série, Joly montre un dossier de sept buts et 10 passes, pour 17 points sur 27 buts!

«On s'est mis dans une position inconfortable où nous n'avons plus le choix, a noté Bosch après le match. On s'est parlé (avec les joueurs) après la rencontre et on va jouer 60 minutes demain. On va s'en tirer. Chose certaine, on va être prêts. Il faut gagner quatre parties pour remporter la série, on a juste moins de latitude. Les gars étaient déçus du résultat. Au milieu du match (2-2), on était dedans mais on a baissé la garde. Il va falloir aussi capitaliser sur nos chances».



PHOTO DANIELE FRANCIS

Pour avoir frappé Sébastien Haspeck au visage, Maxime Labelle des Cobras a vu le comité de discipline du circuit ajouter trois parties à sa suspension.

Les Cobras ont de nouveau dominé au chapitre des lancers, 41 contre 25. Roger Kennedy a de nouveau été battu par le gardien recrue Erwin Bosum, qui a cédé deux fois devant Alexandre Fournier, Pierre-Luc Lacombe et François Lanctôt-Marcotte. Francis Desrosiers, deux fois, Alexandre Lachance (2-2), François Jean-Boutin et David Lizotte ont été les autres marqueurs des gagnants.

«En cinq matches, on n'a pas joué une partie complète à mon goût. Nous n'avons pas d'excuse pour avoir changé notre façon de jouer. Marquer le premier but aide au momentum. Surveiller Raphaël Joly, c'est le travail de tout le monde. On lui laisse pas mal trop d'espace», a noté Patrice Bosch.

Terrebonne en avance

Les Cobras ont inscrit deux buts

sans riposte au premier tiers; dans les cinq premiers matches de la série, le club qui a réussi le premier but du match l'a emporté.

Alexandre Fournier a réduit l'écart en avantage numérique à la troisième minute de la période médiane et Pierre-Luc Lacombe a créé l'égalité à la huitième minute.

Mais les réjouissances ont été de courte durée puisque les Cobras ont déjoué le gardien Roger Kennedy deux

fois en trois minutes avant la fin de l'engagement.

Les Cobras n'ont pas laissé les Inouk reprendre le momentum en troisième, en filant trois buts consécutifs, dont les deux premiers en 59 secondes.

Dans une cause perdue, François Lanctôt-Marcotte a déjoué le gardien Erwin Bosum en avantage numérique à la 17^e minute et Alexandre Fournier a réussi son deuxième but du match une minute plus tard.

Trois matches de plus

Le comité de discipline a sévi contre Maxime Labelle, hier, ajoutant trois matches à la suspension automatique d'une partie que le joueur des Cobras avait reçu suite à son attaque sournoise sur Sébastien Haspeck au milieu du match de mardi dernier, à Terrebonne.

C'est le comité de discipline qui a décidé d'enquêter sur le geste et non les Inouk qui ont demandé la révision de la décision. Si la série de rend à la limite de sept parties, Labelle ne jouera plus contre les Inouk.

Labelle avait arraché le casque protecteur de Haspeck, qui refusait de se battre, et il lui a donné un coup de poing en plein visage, l'atteignant près de l'œil.

«Nous avons vu un geste d'une extrême violence, commente le DG des Inouk, Marco Bernard. Pour nous, trois matches supplémentaires étaient le minimum sinon nous aurions été très déçus. Ça méritait plus que les codes qui avaient été imposés au moment de la pénalité».

EN BREF

Le Canadien huitième

Raleigh, Caroline du Nord (The Associated Press) — Chad LaRose et Matt Cullen ont marqué chacun deux buts, et les Hurricanes de la Caroline ont remporté leur septième victoire d'affilée à domicile dans un gain de 5-4 sur les Islanders de New York.

Cette victoire a permis aux Hurricanes de se hisser au sixième rang de l'Association Est, un point devant les Rangers de New York. Le Canadien de Montréal a glissé au huitième rang. Le Tricolore détient une avance d'un point sur les Panthers de la Floride installés au neuvième rang.

Les Islanders ont pris les devants 4-2 en deuxième période. Frans Nielsen a amorcé la poussée des newyorkais. Richard Park, Bruno Gervais et Mark Streit ont ajouté des buts.

Tuomo Ruutu a marqué dans la dernière minute de la période pour réduire l'écart à 4-3.

Cullen a créé l'égalité à 13:22 de la troisième, puis LaRose a eu raison de Peter Mannino à 15:39.

Une école de hockey voit le jour à Waterloo

Waterloo — Une nouvelle école de hockey, Hockey Game Face, est née à Waterloo. Dirigée par Patrick Bergeron et Sylvain Danis, l'école qui offre cinq programmes différents pourra compter sur des gens bien connus du monde du hockey pour assister les jeunes.

Stéphan Lebeau, pour le volet masculin, France St-Louis, pour le volet féminin, et Jocelyn Thibault, pour les gardiens de but, se joindront à l'équipe d'entraîneurs. Lebeau et Thibault ont évolué dans la LNH, entre autres avec le Canadien de Montréal. France St-Louis a joué avec l'équipe féminine canadienne aux Jeux olympiques.

«La Ville de Waterloo s'est montré un bon partenaire pour travailler sur notre projet», dit Sylvain Danis.

Bergeron et Danis sont deux personnages bien connus dans le hockey au niveau de la région, au niveau du programme sport-études à l'école secondaire Massey-Vanier entre autres, ainsi qu'avec l'équipe du Québec pour malentendants. Bergeron a joué jusqu'au niveau senior et a passé quatre saisons comme entraîneur-adjoint des Cantonniers de Magog midget AAA. Danis est impliqué dans l'organisation du Quasar des Cantons-de-l'Est.

Les programmes disponibles sont la ligue 3 contre 3 mixte, l'école de hockey féminin, l'école de hockey masculin, l'école élite et l'école de gardiens de but.

La ligue 3 contre 3 débutera le 27 avril pour se terminer le 27 juin. Les niveaux visés sont le

novice, l'atome et le pee-wee; les clubs seront formés de 10 joueurs dont un gardien.

Pour le volet féminin, ce sont les filles de 9 à 14 ans qui sont invitées, du 17 au 21 août. Le volet masculin (novice, atome, pee-wee et bantam) se déroulera du 24 au 28 août, tout comme le programme de gardiens de but.

Le programme élite vise les joueurs de niveau bantam (AA, BB, CC) et midget (AAA, AA et espoir). Il aura lieu du 12 mai au 24 juillet, le mardi hors-glace et le vendredi sur glace.

Pour des informations ou pour obtenir le feuillet d'inscription, on peut aller sur des sites internet comme: www.lequasar.com ou www.hockeymineurwaterloo.info. On peut aussi signaler le 450-522-4744 ou le 450-405-3681.

Résultats

HOCKEY

LHJAAAQ

Quarts de finale 4 de 7

Granby 4 Terrebonne 7
(Terrebonne mène la série 3-2)
St-Jérôme 1 Ste-Thérèse 2
(Ste-Thérèse gagne la série 4-2)

Ligue nationale

Minnesota 0 New Jersey 4
N.Y. Islanders 4 Caroline 5
Philadelphie 6 Buffalo 4
Los Angeles 1 Pittsburgh 4
Detroit 6 Atlanta 3
Edmonton 4 Chicago 3 (3^e)

LHJMQ

Huitième de finale 4 de 7

Lewiston 3 Drummondville 12
(Drummondville mène la série 1-0)
Victoriaville 2 Shawinigan 5
(Shawinigan mène la série 1-0)
Baie-Comeau 1 Québec 8
(Québec mène la série 1-0)
Chicoutimi 2 Rimouski 8
(Rimouski mène la série 1-0)
I.P.E. 1 Moncton 7
(Moncton mène la série 1-0)
St-Jean 4 Cap-Breton 5 (P)
(Cap-Breton mène la série 1-0)
Rouyn-Noranda 3 Montréal 5
(Montréal mène la série 1-0)
A.-Bathurst 4 Gatineau 4 (P)

21

21

21

matelas gemo

Votre confort au meilleur prix

36 MOIS POUR PAYER
OU NOUS PAYONS
LES DEUX TAXES

Un ressort ensaché sans pareil.

Beautyrest[™]
par SIMMONS

solde
de matelas
nettoyage
du printemps

Ensemble
de literie
GRATUIT
d'une valeur au détail de

250 \$

à l'achat de tout ensemble de
lit au prix de 1200 \$ ou plus

Beautyrest

BED SET
ENSEMBLE DE LIT

Informez-vous
de notre
Garantie
Confort
de 90 jours

BEAUTYREST[™]

DRISCOLL
Matelas 60^{PO}

799 \$

ou 22¹⁹\$/mois.
pour 36 mois

GRATUIT
LIVRAISON,
INSTALLATION ET
CUEILLETTE DE
VOTRE VIEUX MATELAS!

*ENSEMBLE DE LITERIE GRATUIT À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE BEAUTYREST[™] DE 1 200 \$ OU PLUS (ENSEMBLE DE LITERIE D'UNE VALEUR AU DÉTAIL DE 250 \$). JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS.

633, rue Dufferin, Granby 450.372.5896 meublesgemo.com

Livraison ultra rapide!

TEMPUR-PEDIC

SIMMONS

NATURA

Serta

THERAPEDIC

RIVERSIDE
LAINE 60"
À DESSUS
STANDARD

949\$

ATKINS
VISCO
LAINE 60"
À DESSUS
STANDARD

1349\$

CARDIFF HIL
LAINE 60"

999\$

MORNINGSUN
ET VISCO
SOIE 60"

999\$